

A Bibliography of
Dictionaries and Encyclopaedias
in Indian Languages



NATIONAL LIBRARY, CALCUTTA
1964

**A Bibliography of
Dictionaries and Encyclopaedias
in Indian Languages**



**NATIONAL LIBRARY, CALCUTTA
1964**

© 1964

Government of India

Ministry of Education

National Library, Calcutta

Published by the Librarian, National Library, Calcutta and printed by
M/s. Glasgow Printing Co. Private Ltd., Howrah.

INTRODUCTION

In June, 1959 Shri T. S. Krishnamurti, Deputy Secretary, Ministry of Scientific Research and Cultural Affairs (now Ministry of Education), Government of India, requested this Library to furnish the Ministry with a list of the dictionaries and encyclopaedias in modern Indian languages. In response to that request a bibliography of dictionaries and encyclopaedias in Indian languages consisting of 686 entries was compiled. A decision was taken that this compilation should be printed for the use of scholars and the general reading public who should find this a useful tool of reference. To make the bibliography as thorough as possible several universities, libraries, learned institutions and publishers were contacted for material on the subject besides that listed by us. The co-operation of all of them enabled us to offer this bibliography comprising 2190 entries to the public in its present form. I am aware that in spite of our best efforts, there are still some lacunae in it in respect of items and bibliographical information.

Scope : This bibliography includes scientific, technical and other subject dictionaries and encyclopaedias, as also biographical dictionaries.

Arrangement : The bibliography is in eighteen sections, namely, the fourteen Indian languages recognised by the Indian Constitution, Other Indian languages, Polyglot, Encyclopaedias and Addenda. Each language section is divided into two groups, namely, Unilingual and Bilingual. Entries under the former are arranged alphabetically and those under the latter language-wise. Bilingual dictionaries except English and other foreign languages are classed with the language mentioned first in the title with reference from the second language. In the case of English and other foreign language dictionaries they are classed with the Indian language concerned, e.g. Assamese-Hindi dictionary is classed with the Assamese section and Hindi-Assamese dictionary is classed with the Hindi section. English-Assamese and Assamese-English dictionaries are classed with the Assamese Section.

The two sections, namely, Other Indian languages and Encyclopaedias are arranged language-wise. The polyglot dictionaries are arranged alphabetically under the author irrespective of the language involved.

The entries under each section are numbered serially with the section symbols. Asterisk mark before the serial number indicates that the book is available in the Library. Various editions of the same work like "Amarakosa", "Abhidhanacintamani", etc. have been arranged chronologically irrespective of the variations in the title. At the end is provided an index of the authors, subjects and titles (excluding obvious ones) arranged in one alphabetical sequence.

Transliteration : Names of authors, titles and publishers of books in the Indian language scripts are transliterated into Roman script with diacritical marks wherever necessary as per the chart appended.

Acknowledgement : Our thanks are due to the following University Libraries, Institutions, Societies and Publishers for their kind and prompt co-operation : the Annamalai University Library, Annamalainagar ; the Connemara Public Library, Madras ; the Deccan College Post-graduate and Research Institute, Poona ; the Hansa Mehta Library, University of Baroda, Baroda ; the Jammu and Kashmir University Library, Srinagar ; the Jayakar Library, Poona University, Poona ; the Kerala University Library, Trivandrum ; the Madras University Library, Madras ; the Mumbai Marathi Grantha Sangrahalaya, Bombay ; the National Book Stall, Kottayam ; the Orissa Sahitya Academy, Bhubaneswar ; the Punjab University Library, Chandigarh ; the Ravenshaw College, Cuttack ; the Sahitya Akademi, New Delhi ; the Saraswati Bhavan Sanskrit University, Varanasi ; the Serampore College Library, Serampore ; the South India Saiva Siddhanta Works Publishing Society, Tinnevely ; the State Central Library, Chandigarh ; the Trivandrum Public Library, Trivandrum ; the University Library, Bombay. I am also grateful to my colleagues in the Language Divisions of this Library whose devoted and diligent work has made the compilation and publication of this bibliography possible.

National Library,
Calcutta,
May 1, 1964

Y. M. MULAY
Librarian

Contents

	Page
Introduction	i
List of abbreviations	v
Table of Transliteration	vii
Assamese	1
Bengali	2
Gujarati	12
Hindi	16
Kannada	31
Kashmiri	34
Malayalam	35
Marathi	39
Oriya	45
Panjabi	47
Sanskrit, Pali & Prakrit	51
Tamil	73
Telugu	82
Urdu	86
Other Indian Languages	97
Polyglot	101
Encyclopaedias	110
Addenda	117
Index	127
Statistical Table	165

List of abbreviations

<i>Sections</i>	<i>Symbols</i>
Assamese	A
Bengali	B
Gujarati	G
Hindi	H
Kannada	K
Kashmiri	Ka
Malayalam	M
Marathi	Ma
Oriya	Or
Panjabi	P
Sanskrit, Pali & Prakrit	S
Tamil	T
Telugu	Te
Urdu	U
Other Indian languages	X
Polyglot	Y
Encyclopaedias	Z
Addenda	Za

TABLE OF TRANSLITERATION

	A	B	G	H	Kan	Mal	Mar	Or	P	Sk	Ta	Te	
a	अ	अ	अ	अ	అ	അ	अ	ଅ	ਅ	अ	అ	అ	a
ā	आ	आ	आ	आ	ఆ	ആ	आ	ଆ	ਆ	आ	ఆ	ఆ	ā
i	इ	इ	इ	इ	ఇ	ഇ	इ	ଉ	ਇ	इ	ఇ	ఇ	i
ī	ई	ई	ई	ई	ఈ	ഈ	ई	ଈ	ਈ	ई	ఋ	ఋ	ī
u	उ	उ	उ	उ	ఁ	ഉ	उ	ଊ	ਉ	उ	ఁ	ఁ	u
ū	ऊ	ऊ	ऊ	ऊ	ఊ	ഊ	ऊ	ଊ	ਊ	ऊ	ఱ	ఱ	ū
r	ऋ	ॠ	ॠ	ॠ	ఋ	ఱ	ॠ	ୠ		ॠ		ఋ	r
e	ए	ए	ऐ	ए	ఎ	എ	ए	ଏ		ए	ఁ	ఎ	e
ē					ఏ	ഈ		ଐ		ఁ	ఁ	ఏ	ē
ai	ऐ	ऐ	अै	ऐ	ఐ	ഐ	ऐ	ଐ	ഐ	ऐ	ఐ	ఐ	ai
o	ओ	ओ	ओ	ओ	ఓ	ഓ	ओ	ଓ		ओ	ఓ	ఓ	o
ō					ఔ	ഔ		ଔ		ఓ	ఔ	ఔ	ō
au	औ	औ	औ	औ	ఔ	ഔ	औ	ଔ	ఔ	औ	ఱ	ఔ	au
ka	क	क	क	क	క	ക	क	କ	ਕ	क	క	క	ka
kha	ख	ख	ख	ख	ఖ	ഖ	ख	ଖ	ਖ	ख		ఖ	kha
ga	ग	ग	ग	ग	గ	ഗ	ग	ଗ	ਗ	ग		గ	ga
gha	घ	घ	घ	घ	ఘ	ഘ	घ	ଘ	ਘ	घ		ఘ	gha
na	न	न	न	न	న	ന	न	ନ	ਨ	न	న	న	na

	A	B	G	H	Kan	Mal	Mar	Or	P	Sk	Ta	Te	
ca	ఛ	ఛ	ఞ	ఞ	జే	ఛ	చ	ఛ	ఛ	ఞ	ఞ	ఞ	ca
cha	ఛ	ఛ	ఞ	ఞ	ఞ	ఞ	ఞ	ఞ	ఞ	ఞ		ఞ	cha
ja	జ	జ	జ	జ	జ	జ	జ	జ	జ	జ	జ	జ	ja
ja				జ					జ			జ	ja
jha	జ	జ	జ	జ	జ	జ	జ	జ	జ	జ		జ	jha
ña	ఞ	ఞ	ఞ	ఞ	ఞ	ఞ	ఞ	ఞ	ఞ	ఞ	ఞ	ఞ	ña
ta	త	త	త	త	త	త	త	త	త	త	త	త	ta
tha	త	త	త	త	త	త	త	త	త	త		త	tha
ḍa	ఢ, ఢ	ఢ, ఢ	ఢ	ఢ, ఢ	ఢ	ఢ	ఢ	ఢ	ఢ, ఢ	ఢ		ఢ	ḍa
ḍha	ఢ, ఢ	ఢ, ఢ	ఢ	ఢ, ఢ	ఢ	ఢ	ఢ	ఢ	ఢ	ఢ		ఢ	ḍha
ṇa	ణ	ణ	ణ	ణ	ణ	ణ	ణ	ణ	ణ	ణ	ణ	ణ	ṇa
ta	త	త	త	త	త	త	త	త	త	త	త	త	ta
tha	త	త	త	త	త	త	త	త	త	త		త	tha
ḍa	ఢ	ఢ	ఢ	ఢ	ఢ	ఢ	ఢ	ఢ	ఢ	ఢ		ఢ	ḍa
ḍha	ఢ	ఢ	ఢ	ఢ	ఢ	ఢ	ఢ	ఢ	ఢ	ఢ		ఢ	ḍha
na	న	న	న	న	న	న	న	న	న	న	న, న	న	na
pa	ప	ప	ప	ప	ప	ప	ప	ప	ప	ప	ప	ప	pa
pha	ఫ	ఫ	ఫ	ఫ	ఫ	ఫ	ఫ	ఫ	ఫ	ఫ		ఫ	pha
ba	బ	బ	బ	బ	బ	బ	బ	బ	బ	బ		బ	ba
bha	భ	భ	భ	భ	భ	భ	భ	భ	భ	భ		భ	bha
ma	మ	మ	మ	మ	మ	మ	మ	మ	మ	మ	మ	మ	ma

	A	B	G	H	Kan	Mal	Mar	Or	P	Sk	Ta	Te	
ya	য	য	য	য	య	య	य	ଯ	ਯ	य	య	య	ya
ra	র	র	২	র	ర	ర, ర	र	ର	ਰ	र	ర, ర	ర	ra
la	ল	ল	৫	ল	ల	ల	ल	ଲ	ਲ	ल	ల	ల	la
va	ব	ব	৭	ব	వ	వి	व	ବ	ਵ	व	వి	వి	va
śa	শ	শ	১১	শ	శ	శ	श	ଶ	ਸ	श		श	śa
ṣa	ষ	ষ	৮	ষ	ష	షి	ष	ଷ	ਥ	ष	షి	ష	ṣa
sa	স	স	১০	স	స	స	स	ସ	ਸ	स	స	స	sa
ha	হ	হ	৬	হ	హ	హ	ह	ହ	ਹ	ह	హ	హ	ha
ja			৯		జ	జ	ज	ଜ	ਜ	ज	గా	జ	ja
ṭṭa						ఠఠ							ṭṭa
ṛra											ర, ర		ṛra
m̐	ॠ	ॠ	ॠ	ॠ	ఠ			ॠ				ॠ	m̐
m̐	ॡ	ॡ		ॡ			ॡ	ॡ					m̐
h̐	ॢ	ॢ	ॢ	ॢ	ॣ		ॢ	ॣ		ॢ	ॣ	ॢ	h̐
ṁ ṇ ṇ ṇ ṁ													ṁ ṇ ṇ ṇ ṁ
za						॥						॥	za

TABLE OF TRANSLITERATION

Urdu

ا = a	ب = b	پ = p	ت = t	ت = t	ث = th	ج = j
چ = ch	ح = h	خ = kh	د = d	د = d	ذ = dh	ر = r
ڑ = r	ز = z	ژ = zb	س = s	ش = sh	ص = s	ض = d
ط = t	ظ = z	ع = e	غ = gh	ف = f	ق = q	ک = k
گ = g	ل = l	م = m	ن = n	ں = n	و = w	ہ = h
ھ = h	ء = ,	ی = i	ے = y			

ا = a	ا = i	ا = u	آ = ā
ی = i	و = ū	ی = ay	و = aw

A BIBLIOGRAPHY OF DICTIONARIES AND ENCYCLOPAEDIAS IN INDIAN LANGUAGES

ASSAMESE

UNILINGUAL

- BARUVĀ, Hemacandra
Asamiyā bhāṣāra parhāśaliyā abhi-
dhāna, ed. by Tulasirāma Baruvā.
Sibsagar, the editor, 1907. xiii, 482p.
22cm. A1
- ŚAIKIYĀ, Bhramara
Śabdāmālā. 2nd ed. Dimou, Mohana-
rāma Śaikiyā, 1958. xxiv, 193p. 17cm.
Rs. 4.00 *A2

BILINGUAL

ASSAMESE — ENGLISH

- BARUVĀ, Hemacandra
Asamiyā Hemakośa; an etymological
dictionary of the Assamese language,
ed. by P. R. Gurdon and Hemacandra
Gosvāmi. Gauhati, published under
the authority of the Assam adminis-
tration, 1900. xxii, 972p. front. 24cm.
Rs. 5.00.
— Etymological Assamese words
and idiomatical phrases done into
English, ed. by Ānandarāma Baruvā.
2nd ed. Jorhat, Barkaṭaki co., 1941.
xviii, 1030p. 24cm. Rs. 7.00. *A3
- BRONSON, Rev. M.
Dictionary in Assamese and English.
Sibsagar, American baptist mission
press, 1867. viii, 609p. 20cm. *A4
- CANDRAKĀNTA abhidhāna: a com-
prehensive dictionary of Assamese
language with etymology and illustra-
tions of words with their meanings
both in Assamese and English. Jorhat,
Asām sāhitya sabhā, 1932. xxx, 1044p.
illus. 25cm. Rs. 7.00. *A5

- HAJĀRIKĀ, Lakheśvara
Assamese word-book. Calcutta,
1899. 2v. A6

- ŚARMĀ, Giridhara
Asamiyā abhidhāna. Shillong, Capalā
sāhitya sadana, 1952. ii, 917, 42p.
18cm. Rs. 8.50. Assamese — Assa-
mese — English. A7

ENGLISH — ASSAMESE

- ANGLO - Assamese dictionary. Nalbari,
Dattabaruvā bros. & co., 1950.
752p. A8

- ANGLO - Assamese dictionary; with
pronunciations, abbreviations, and
foreign words and phrases explained
in Assamese. Calcutta, Macmillan &
co., 1950. 403p. A9

- BARUVĀ, Gopālacandra
Anglo-Assamese word-book. 3rd ed.
Calcutta, Śivanātha Bhaṭṭācāryya,
1906. iv, 82p. 17cm. *A10

- BARUVĀ, Upendranātha
Word-book; or, some useful English
words with Assamese equivalents.
Calcutta, 1899. 39p. A11

- CALIHĀ, Mākhanalāla
Students English Assamese dictionary.
Dibrugarh, Agency co., 1910.
474p. A12

- CUTTER, Mrs. H. B. L.
Phrases in English and Assamese, rev.
by E. W. Clark. Sibsagar, American
baptist mission press, 1877. 98p. 18cm.
*A13

- CUTTER, Mrs. H. B. L.—contd.**
Vocabulary and phrases in English and Assamese. Sibsagar, American baptist mission press, 1840. 251p. A14
- DILIHİYĀL BHATṬĀCĀRYYA,**
Buddhindranātha
Pronouncing Anglo-Assamese dictionary. Jorhat, Barkatāki co., 1931. xxvi, 876p. 24cm. Rs. 5.50. *A15
- ŚARMĀ, Giridhara**
Anglo-Assamese dictionary. Shillong, Capalā sāhitya sadāha, 1950. 799p. Rs. 7.75. A16
- ŚARMĀ, Surendranātha**
Anglo Assamese pocket dictionary, with pronunciation of English words. Tezpur, Bhabirām Kalita, 1950. 522p. A17
- WARD, Mrs. S. R.**
Brief vocabulary in English and Assamese. Sibsagar, American baptist mission press, 1864. xii, 104p. 17.5cm. *A18
- POLYGLOT**
See Y 14

BENGALI

UNILINGUAL

- ‘ABDUL Odud, Kāji**
Vyavahārika śabdakoṣa. Calcutta, Presidency library, 1953. iv, 103p. 19.5cm. Rs. 8.50. *B1
- ‘ABDUR Rashid Siddiqi**
Caṭṭagrāmī bhāṣātattva. Chakaria (Chittagong), the author, 1929. 29p. 12cm. Re. 0.25. *B2
- ABHIDHĀNA: a Bengali dictionary.**
Calcutta, 1825. 52p. 22cm. *B3
- ABHIDHĀNA: Bengali dictionary for the use of schools.** Calcutta, Calcutta school book society, 1849. iv, 234p. 16cm.
— Another edition. 1857. 228p. 16cm. B4
- ‘ADĀLAT KHĀN**
Vocabulary of one thousand words in Bengali. Calcutta, 1890. 67p. B5
- BHATṬĀCĀRYA, Digambara**
Śabdārtha prakāśābhidhāna. Calcutta, Kamālālaya press, 1843? 216p. B6
- BHATṬĀCĀRYA, Kāśinātha**
Vaṅgabhāṣābhidhāna. Calcutta, 1855. 395p. B7
- BHATṬĀCĀRYA, Veṇimādhava**
Prakṛti o pratyaya sahita bṛhat sacitra vāṁlā abhidhāna. Calcutta, 1888. 700p. illus. B8
- BRHAT sacitra vāṅgālā abhidhāna.**
Calcutta, General library, 1888. 700p. 24cm. B9
- CAKRAVARTĪ, Hariprasāda**
Dāktārī abhidhāna. Dacca, the compiler, 1890. 204, 67p. 21cm. Re. 1.50. — 4th ed. 1926. 272p. *B10
- CATṬOPĀDHYĀYA, Śaśibhūṣaṇa**
Sulabha vāṁlā abhidhāna. New ed. Calcutta, New school-book press, 1893. iv, 426p. 15.5cm. First ed. 1890. *B11
- CATṬOPĀDHYĀYA, Śyāmācaraṇa**
Sarala abhidhāna. Calcutta, 1880. ii, 252p. B12
- DĀSA, Haridāsa**
Gauḍiya-Vaiṣṇava abhidhāna. Nava-dvip, the author, 1956-57. 2v. in 4. photo. 24cm. Rs. 40.00. A dictionary of the Gauḍiya-Vaiṣṇava religion. *B13
- DĀSA, Jñānendramohana**
Vāṅgālā bhāṣāra abhidhāna. Calcutta, Indian pub. house, 1916. xxvii, 1577p. 24.5cm.
— 2nd ed. 1937. 2v. 22cm. Rs. 10.00. *B14
- DĀSA, Rameśacandra**
Sulabha chātra sahacara abhidhāna. Calcutta, 1895. 115p. B15

- DĀSA, Rṣi**
Ādhuniki. Calcutta, Orient book co., 1954. vi, 797p. Rs. 6.50. *B16
- DĀŚAGUPTA, Kāśinātha**
Śabda dīpikā. Dacca, 1879. 160p. B18
- DE, Suśīlakumāra**
Vāmlā pravāda. Calcutta, Rañjan pub. house, 1945. xii, 492p. 17cm. Rs. 6.00.
— 2nd ed. Calcutta, A. Mukhopādhyāya and co., 1952. xii, 987p. 22cm. *B19
- DEVA, Āśutoṣa**
Āśubodha abhidhāna. Calcutta, the author, 1915. 2v. 24.5cm. *B20
— Chātrabodha abhidhāna. Calcutta, the author, 1917. 1249p. 24cm. Rs. 3.00. *B21
— Navābhidhāna. Calcutta, Deva-sāhitya-kuṭīra, 1959. x, 806p. 18cm. Rs. 6.00. *B22
— Nūtana vāṅgālā abhidhāna. Calcutta, the author, 1937. vi, 1576p. 25cm.
— 2nd ed. 1954. xvi, 1636p. Rs. 20.00. *B23
— Śabdabodha abhidhāna. Calcutta, the author, 1938. 1610p. 18cm. Rs. 2.50. *B24
- DEVA, Cittarañjana**
Ravindra-racanā-koṣa, by Cittarañjan Deva and Vāsudev Maiti, v. 1, pt. 1. Calcutta, Subhenduśekhara Mukhopādhyāya, 11b, Rāmamohana Bera lane, 1960. xiv, 240p. 18cm. A concordance to Ravindranātha Ṭhākura. *B25
- DEVAVARMĀ, Rādhāmohana**
Traipurā-bhāṣābhidhāna. Calcutta, 1904. vii, 142p. 12cm. B26
- DHARA, Āśutoṣa**
Āśubodha abhidhāna. 4th ed. Dacca, Āśutoṣa library, 1913. ii, 563p. 18cm. Re. 1.00. First ed. 1908. *B27
- DHARA, Harirāma**
Chātrabodha abhidhāna. Dacca, 1907. 449p. B28
- GAṄGOPĀDHYĀYA, Rādhāgovinda**
Vāṅgālā śabdasāgara abhidhāna. Calcutta, 1923. ii, 1054p. B29
- GHATAKA, Prāṇatoṣa**
Ratnamālā: Samārthābhidhāna. Calcutta, Indian associated pub. co., 1955. vi, 248p. 16.5cm. Rs. 2.50. Bengali synonyms. *B30
- GHOSA, Jagadīśacandra**
Sāhitya-bodha abhidhāna, by Jagadīśacandra Ghosa and Akhilacandra Sena. Dacca, 1913. v, 668, 60p. 18cm. Re. 1.75. *B31
- GHOṢĀLA, Hirendranātha**
Ravindra-sāhityera abhidhāna. Calcutta, the author, 1961. 264p. 18cm. Rs. 4.50. A bibliography of the works by and on Ravindranātha. *B31[1]
- GHOṢĀLA, Mahendranātha**
Āyurvedokta dravyaguṇābhidhāna. Calcutta, 1882. 194p. B32
- GUPTA, Durgācaraṇa**
Gupta press abhidhāna. Calcutta, 1879. 1205p. Bengali synonyms. B33
- GUPTA, Haralāla**
Āyurveda-bhāṣābhidhāna. 7th ed. Calcutta, the author, 1911. xi, 181p. 18cm. First ed. 1888. Re. 0.50. *B34
- HALADHARA, Nyāyaratna**
Vāṅgābhidhāna. Serampore, 1839. iv, 11, 101p. 18cm. Containing 6,264 Sanskrit words used in Bengali. *B35
- LONG, Rev. James**
Pravādamālā. Calcutta, Vernacular literature society, 1868. 138p. 17cm. Two thousand Bengali proverbs. *B36
— Three thousand Bengali proverbs and proverbial sayings illustrating native life and feeling among ryots and women. Calcutta, 1872. 174p. 17cm. B37
- MAJUMADĀRA, Varadāprasāda**
An enlarged and illustrated prakṛtibodha abhidhāna. Calcutta, 1887. xxiv, 1232p. B38

- MANIKUDDIN, Ahmad**
Vāṅgālā-śabda-koṣa vā chātra saha-
cara abhidhāna. Calcutta, 1914.
36p. B39
- MATHURĀNĀTHA, Tarkaratna**
Śabda sandarbha sindhu. Calcutta,
1862. v.1. B40
- MITRA, Subalacandra**
Ādarśa vāṁlā abhidhāna. Calcutta,
New Bengal press, 1926. 1604p.
17.5cm. Rs. 3.00. *B41
- A Bengali dictionary: sarala
chātrabodha abhidhāna. Calcutta,
New Bengal press, 1907. 461p.
17.5cm. *B42
- Sarala chātrabodha abhidhāna,
pocket ed. 6th ed. Calcutta, New
Bengal press, 1924. ii, 1140p.
13cm. *B43
- Sarala vāṁlā abhidhāna. 7th ed.
Calcutta, New Bengal press, 1936.
1595p. 23cm. *B44
- Vāṅgālā abhidhāna, a compre-
hensive Bengali dictionary. Calcutta,
1906. iv, 1493p. B45
- MUHAMMAD Mansur-ud-Din**
Hāsi-abhidhāna: Vāṁlā idiom saṁ-
kalana. Dacca, Hāsi prakāśakālaya,
1957. vi, 57p. 18cm. Rs. 2.25. *B46
- MUKHOPĀDHYĀYA, Jagannārāyaṇa**
Nūtana abhidhāna. Calcutta, 1838.
435p. B47
- MUKTĀRĀMA Vidyāvāgiśa**
Śabdāmbudhi, by Muktarāma Vidyā-
vāgiśa and others. Calcutta, Pūrṇa-
candrodaya yantra, 1853. 604p.
18.5cm. Rs. 8.50.
— 4th ed. 1866. ii, 615p. *B48
- NANDĪ, Vihārīlāla**
Śabdārtharatnākara, Bengali ency-
clopaedic dictionary. Calcutta,
1881. B49
- NŪTANA śabdārtha prakāśikā.** Calcutta,
Venimādhava De and co., 1874. 688p.
23.5cm. B50
- PRAKṚTI viveka abhidhāna:** an illus-
trated and etymological dictionary of
the Bengali language containing
531,838 words. Calcutta, Balarāma
Pāla, 1892. 2v. 21cm. Rs. 5.50 *B51
- QADĪ Vaiz'-ud-Din**
Maktaba abhidhāna. Dacca, Provin-
cial library, 1923. 206p. 18cm.
Re. 1.00. Arabic words in Bengali
language. *B52
- RAJAB Ali Khan Caudhuri**
Pravāda ratnahāra. Kushtia, Vinaya
Kṛṣṇa Sāhā, 1916. 78p. 18cm.
Re. 1.00. *B53
- RAJANĪKĀNTA Vidyāvinoda**
Vāṅgiya śabdāsindhu. Calcutta, B.
Banerjee and co., 1907. iii, 474p. 19cm.
A dictionary of Bengali, Urdu, Hindi
and other words in ordinary colloquial
use. *B54
- RĀMACANDRA Vidyāvāgiśa**
A vocabulary of the Bengali language.
2nd ed. Calcutta, 1820. iv, 516
columns. The first native who com-
posed a Bengali dictionary. First ed.
1818. B56
- RĀMAKAMALA Vidyālaṅkāra**
Śacitra prakṛtivāda abhidhāna, ed. by
Śaraccandra Śāstrī. 6th ed. Calcutta,
B. Banerjee and co., 1911. 1866p.
illus. 23cm. Rs. 5.50. An etymolo-
gical dictionary. First ed. 1866.
— Pariśiṣṭa bhāga by Śaraccandra
Śāstrī, containing medical terms. 1915.
iv, 428p. 23.5cm. *B57
- RĀMEŚVARA Tarkālaṅkāra**
Vāṅga bhāṣābhidhāna. Calcutta,
1839. 473p. B58
- RASIKAČANDRA Kāvīratna**
Bhāṣāśikṣā-abhidhāna. Dacca, Al-
bert library, 1912. 388p. 17cm.
Re. 0.75. B59
- RĀYA, Amarendranātha**
Vāṁlā vacanābhidhāna. Calcutta,
Calcutta University, 1950. 216p.
16cm. Rs. 3.50. *B60

- RĀYA, Kedāranātha**
Sacitra pocket abhidhāna. Calcutta, 1879. ii, 224p. illus. B61
- RĀYA, Keśavacandra**
Śabdāvali. Calcutta, 1867. 432p. B62
- RĀYA, Yogeśacandra**
Vāmlā bhāṣā ... śabdakoṣa. Calcutta, Vaṅgiya sāhitya pariṣad, 1913. iv, 479p. pl. 25cm. Dictionary and grammar. *B63
- RĀYACAUDHURI, Kālimohana**
Chandobodha śabdasāgara. Rangpur, Bhuvanamohana Vandyopādhyāya, 1893. 2002p. 18cm. A dictionary of rhyming words. *B64
- RĀYACAUDHURI, Vihārīlāla**
Sacitra pocket prakṛtibodha abhidhāna. Calcutta, 1881. ii, 476p. B65
- RĀYAKARMAKĀRA, Keśavacandra**
Śabdārtha prakāśikā. 10th ed. Calcutta, Viśvambhara Lāhā 1887. iv, 658p. 21cm. Rs. 3.00. *B66
- SĀDHUBHĀṢĀ:** the vocabulary of elegant Bengali words. 1818. 51p. Re. 0.50. B67
- SAMKṢIPTA vāmlā abhidhāna.** Calcutta, 1902. 273p. B68
- SARAKĀRA, Rev. K. G.**
Madhya Bhārate pracaṭita pravādamālā. Calcutta, A. C. Mukhopādhyāya, 1894. 47p. 17.5cm. Re. 0.12. *B69
- SENA, Satyarañjana**
Pravāda-ratnākara; svaravarṇa. Calcutta, Orient Longmans, 1957. v. 1. iv, 169p. 21cm. Rs. 3.50. A dictionary of Bengali proverbs and phrases. *B70
- Samkṣipta pravāda ratnākara. Calcutta, Keśavarañjana Sena, 1951. vii, 300p. 17cm. Rs. 4.00. *B71
- SENAGUPTA, Vipinamohana**
Saṅkhyāsāra: list of words employed in expressing dates, arranged in numerical groups. Calcutta, 1861. ii, 64p. 12cm. B72
- ŚĪLA, Śaraccandra**
Āyurvedīya dravyābhidhāna. New ed. Calcutta, 1918. B73
- ŚĪLA, Vinodavihārī**
Pocket abhidhāna. Calcutta, 1886. 396p. 16cm. B74
- ṬHĀKURA, Dhīrānanda**
Vāmlā uccāraṇa koṣa. Calcutta, Bookland, 1954. xxviii, 160p. 18cm. Rs. 3.00. *B75
- VANDYOPĀDHYĀYA, Durgācaraṇa**
Prakṛtinirṇaya abhidhāna: an illustrated and comprehensive dictionary of the Bengali language by Durgācaraṇa Vandyopādhyāya and Pūrṇacandra Cakravartī. Calcutta, 1880. 2, 28, 1172p. illus. B76
- VANDYOPĀDHYĀYA, Harīcaraṇa**
Vaṅgiya śabdakoṣa: an etymological dictionary of the Bengali language. Santiniketan, the author, 1932-51. 5v. 27cm. Rs. 110.00 *B77
- VANDYOPĀDHYĀYA, Kailāśacandra**
Śabdārtha pracārikā. Calcutta, 1866. v, 872p. B78
- VAṄGAKOṢA-abhidhāna.** Calcutta, 1899. 33p. B79
- VASU, Rājaśekhara**
Calantikā: a modern Bengali dictionary. 9th ed. Calcutta, M. C. Sarakāra and sons, 1962. xii, 810p. 18cm. Rs. 8.00. First ed. 1930 *B80
- VASU, Somendranātha**
Ravindra abhidhāna, v.1. Calcutta, Bookland private Ltd., 1961. xii, 191p. 21cm. Rs. 6.00 Ravindra cyclopaedia. *B80(1)
- VIŚVĀSA, Śailendra**
Saṁsada vāṅgālā abhidhāna, by Śailendra Viśvāsa and Śaśibhūṣaṇa Dāśagupta. Calcutta, Sāhitya saṁsad, 1955. xii, 900p. 18.5cm. Rs. 7.50. *B81
- VIŚVĀSA, Satyakiṅkara**
Śabda-ratnāvali vā vāṅgālā amara-koṣa. 3rd ed. Calcutta, 1927. xvi, 100p. Bengali synonyms. B82

BILINGUAL

ARABIC—BENGALI

- MUHAMMAD Rafiq-ul-Hasan
Arabī vāṅgālā abhidhāna. Calcutta,
the author, 1957. iv,172p. 17.5cm.
Rs. 2.75. *B83

BENGALI—ENGLISH

- ANDERSON, J. D.
Some Chittagong proverbs compiled
as an example of the dialect of the
Chittagong district. Calcutta, Hare
press, 1897. ii,86p. 24.5cm. *B84

- BENGALI and English dictionary.
2nd ed. Calcutta, School book society,
1852. B85

- CAKRAVARTĪ, Tārācāṁda
Dictionary in Bengali and English.
Calcutta, Baptist mission press, 1827.
xvi,250p. 17cm. B86

- CAREY, William
A dictionary of the Bengalee language;
vol. 1. Bengalee and English, abrd.
from Dr. Carey's quarto dictionary
by John C. Marshman. Serampore,
1827. ii,533p. 20.5cm. The second vol.
English-Bengali dictionary is compiled
by John C. Marshman.
—12th ed. by Rasamaya Mitra and
Vrajendranātha Ghoshāla. Calcutta,
1902. 648p. *B87

- A dictionary of the Bengali language
in which the words are traced to
their origin, and their various mean-
ings given. Serampore, Mission press,
1818-25. 2v. in 3. 27cm. It contains
80,000 words and was compiled in
30 years. V. 1: 2nd ed. *B88

- CATṬOPĀDHYĀYA, Candramohana
A dictionary of idiomatic translation,
Bengali and English. Calcutta, 1914.
B89

- DATTAGUPTA, Akṣayakumāra
Bhāṣā-vilāsa abhidhāna. Calcutta,
Vṇḍāvana Dhara and sons, 1937.
972p. 17.5cm. Rs. 2.25. Bengali-
Bengali-English. *B90

DE, R. P.

- A Bengali English dictionary of col-
loquial expressions by R. P. De and
Āśutoṣa Deva. Calcutta, B. P. M.
press, 1927. vi,309p. 19cm. Re. 1.19.
*B91

DEVA, Āśutoṣa

- Concise dictionary, rev. ed. by S. C.
Majumadāra. Calcutta, Deva sāhitya
kuṭīra, 1957. ix, 768p. 18cm. Rs. 6.00.
*B92

- Students' favourite dictionary. Cal-
cutta, the author, 1937. ii,1332p.
17.5cm. *B93

DHARA, D. N.

- Everybody's pocket dictionary. Cal-
cutta, U. N. Dhara and sons, 1959.
2 vols. 16cm. Rs. 6.50 Bengali to
English and English to Bengali. *B94

- DICTIONARY Bengalee and English.
Calcutta, 1874. 319p. 20cm. *B95

GAṄGOPĀDHYĀYA, Śyāmācaraṇa

- Word book, Bengali-English. 3rd ed.
Calcutta, 1884. xvi,86p. 12cm. B96

GAṄGOPĀDHYĀYA, Venīmādhava

- The student's dictionary of Bengali
words and phrases done into English.
Calcutta, 1903. viii,829,xiip. B97

GOLDSACK, Rev. William

- Mussalmāni Bengali-English dic-
tionary. Jessore, 1928. B98

GOSVĀMĪ, Harimohana

- An unabridged dictionary from
Bengali to Bengali and English.
Calcutta, Harimohana library, 1912.
viii,1002p. 19cm. Rs. 4.00. *B99

GUPTA, Durgācaraṇa

- Pocket abhidhāna. Calcutta, 1875.
— 5th ed. 1883. 452p. B100

HAUGHTON, Sir Graves Chamney

- Dictionary, Bengali and Sanskrit, ex-
plained in English and adapted for
students of either language, to which
is added an index, serving as a re-
versed dictionary. London, Allen and
co., 1833. xxxvi,2851p. 25cm. Printed
by J. L. Cox and sons for the use of
the Hon'ble The East-India Com-
pany's servants. *B101

- HAUGHTON, Sir Graves Chamney**
—*contd.*
A glossary, Bengali and English, by Graves Chamney Haughton and John Panton Gubbins. London, printed by Cox and Baylis, 1825. xii, 124p. 26cm. Explains the words in Totā itihāsa, Batrīśasirṃhāsan, Hitopadeśa and other works. *B102
- MITRA, Gopālacandra**
A dictionary in Bengali and English. Calcutta, Sudhibhūṣaṇa Ghoṣa and bros., 1881. 371p. 22cm. *B103
- MITRA, Khagendranātha**
Everybody's pocket dictionary, by Khagendranātha Mitra and Dvijendranātha Dhara. Calcutta, U. N. Dhar and co., 1938. 339p. 14cm. Re. 0.62. Bengali-Bengali-English. *B104
- MITRA, Subalacandra**
Beginner's Bengali-English dictionary. 10th ed. Calcutta, New Bengal press, 1954. iv, 1396p. 18cm. Rs. 9.50. *B105
- Pocket Bengali-English dictionary. Calcutta, New Bengal press, 1958. viii, 692, ivp. 18.5cm. Rs. 6.00. *B106
- The student's Bengali-English dictionary. 2nd ed. Calcutta, 1923. 1393p. Rs. 15.00. B107
- MORTON, Rev. William**
Dvibhāṣārthakābhidhāna: a dictionary of the Bengali language with Bengali synonyms and English interpretation. Calcutta, Bishop's college, 1828. vii, 660p. 21cm. *B108
- MUKHOPĀDHYĀYA, Yogendranātha**
Śabdāsāra mahānidhi: a Bengali-English dictionary, by Yogendranātha Mukhopādhyāya, Yogendranātha Caṭṭopādhyāya and Ambikācarāṇa Viśvāsa. Calcutta, Majumadāra depository, 1876. 322p. 21cm. *B109
- SENA, Abalākānta**
Śrīkānta ratnamālā. Calcutta, School book press, 1886. 30p. 17.5cm. Re. 0.12. Bengali-English-Bengali. *B110
- SENA, Jivanakṣṇa**
Samarthakoṣa. Calcutta, printed at the great eden press, 1880- . -v. 26cm. A dictionary in three columns, Bengali-English, English-Bengali and Medical dictionary, called dravyagūṇa abhidhāna. Work is incomplete. B111
- SENA, P. C.**
Dictionary of court terms. 2nd ed. Serampore, J. M. Sena, 1884. 27p. 21cm. Re. 0.25. *B112
- THĀKURA**
Bengali and English vocabulary. 3rd ed. Calcutta, Sanders, Cones co., 1852. 166p. First pub. in 1805 and compiled for Fort William College to give terms on the following subjects: Theology, Physiology, Natural History, Domestic Economy in Bengali and the Romanised Bengali character. It also gives the names of plants used in the Materia Medica and of useful trees and plants. B113
- THĀKURA, Saurīndramohana**
Yantrakōṣa. Calcutta, Abhayacarāṇa Ghoṣa, 1875. xii, 296p. 21.5cm. A treasury of Indian and foreign musical instruments arranged alphabetically in the appendix, page 123-296. Bengali-English-Bengali. *B114
- UPJOHN, A.**
Ingarāji o Vaṅgāli vokebilari: an extensive vocabulary, Bengalese and English very useful to teach the natives English, and to assist beginners in learning the Bengali language. Calcutta, printed at the Chronicle press, 1793. 455p. This is the first printed Bengali-English dictionary. One peculiarity of its composition is that in the arrangement of the words, the consonants come before the vowels. B115
- VANDYOPĀDHYĀYA, Durgācarāṇa**
Bengali and English dictionary. Calcutta, 1889. 1114p. B116
- VANDYOPĀDHYĀYA, Satīśakumāra**
An up to date Bengali-to-Bengali-and-English dictionary with phrases, idioms, proverbs and law-terms. Calcutta, City book society, 1906. iv, 576p. 17.5cm. Re. 1.50. *B117

BENGALI-GARO

- RAMKHE, Rev. M.
Vāṅgālā, Gāro-abhidhāna. Tura
(Assam), 1887. 884p. B118

BENGALI-HINDI

- CAKRAVARTĪ, Gopālacandra
Vāṅgālā-Hindi śabdakoṣa. Calcutta,
Bengal mass education society, 1958.
viii, 383p. 22.5cm. (Rāṣṭrabhāṣā
paricaya, 10). Rs. 7.00. *B119

- ŚARMĀ, Īśvariprasāda
Hindi-Baṅgālā-koṣa. Calcutta, Hari-
dāsa Vaidya, 1915. 484p. 18cm.
Re. 1.50. *B120

BENGALI-MARATHI

- ĀPAṬE, Vāsudeva Govinda
Baṅgālī-Mārāṭhī koṣa, rev. by Gaṇeśa
Hari Gokhale. 2nd ed. Poona, Ānanda
kāryālaya, 1952. viii, 248p. 18cm.
Rs. 4.00. First ed. 1925. Bengali-
Marāṭhī in Nagari script. *B121

BENGALI-RUSSIAN

- BIKOVA, E. M.
Bengalsko-Russkii slovar. Vāṅgālā-
Ruś abhidhāna, by E. M. Bikova,
M. A. Elizarova and I.S. Kolobkov.
Moskva, Gosudarstvennoe Izdatel-
stvo, Inostrannikh I Nationalnikh
Slovarei, 1957. 908, 46p. 21cm. In
Bengali and Roman script. *B122

BENGALI-SANSKRIT

- BHAṬṬĀCĀRYA, Śrīkṛṣṇanātha, Kavi-
śekhara
Śabdakaumudī. Calcutta, General
printers and publishers, 1953. v, 138p.
18cm. Re. 1.50. Bengali script. B123

ENGLISH-BENGALI

- ADHYA, U. C.
A dictionary of the English language.
Calcutta, Rozario and co., 1854. 761p.
22cm. Rs. 5.00. Contains 23,000 words
with English definitions, synonyms and
Bengali interpretation, based on
Todd's Johnson's dictionary and
Marshman's dictionary. *B124

- ANGLO-Bengali dictionary. Calcutta,
Rādhānātha De and co., 1850. 185p.
A vocabulary giving the meaning of
words relating to grammar, heaven,
earth, farming, etc. English pro-
nunciation is given in Bengali letters.
*B125

- ANGLO-Bengali vocabulary. Calcutta,
Candrikā press, 1850. 48p. B126

- BHAṬṬĀCĀRYA, Umeśacandra
Vocabulary in English and Bengali,
specially intended for the beginners
to acquire a knowledge of the com-
mon expressions in English. Calcutta,
1877. 80p. 18cm. B127

- BHAṬṬĀCĀRYA, Vrajendralāla
Amplly illustrated, syllabically divided
and pronouncing dictionary of the
English language. Calcutta, 1902.
801p. B128

- CALCUTTA, City college, Commerce
department
Vaiśayikaparibhāṣā. 4th ed. Calcutta,
1957. 62p. 24.5cm. Re. 1.00 *B129

- CANDRANĀTHA
Anglo-Bengali dictionary. Calcutta,
Candrikā press, 1850. 90p. Gives
the English pronunciation in Bengali
letters. B130

- DE, R. P.
The open sesame of English synonyms
with etymological tracings, Bengali
renderings, full explanations and easy
illustrations... Calcutta, N. P. Banerjee
1910. i, 230p. 17.5cm. *B131

- DEVA, Āśutoṣa
Concise dictionary—English to
Bengali, with pronunciations, and
etymological and explanatory notes.
Calcutta, World publishing co., 1942.
792p. 20cm. Rs. 5.00. Includes his-
torical, mythological and classical
allusions. *B132

- Students dictionary of English words,
compound words, phrases and idioms
done into Bengali with English mean-
ings. Calcutta, the author, 1909.
1136p. 24cm. *B133

- DEVA, Āśutoṣa—*contd.*
Student's favourite dictionary. 15th ed.
Calcutta, N. C. Majumdāra, 1958.
x, 1586, 6p. 18cm. Rs. 10.00. First
published in 1934. *B134
- DICTIONARY in English and Bengalee
for the use of schools. Serampore,
1869. ii, 339p. 20cm. Printed at
Tomohur press, Calcutta. *B135
- FALLON, Pierre
A glossary of Bengali religious terms.
Calcutta, Oriental institute, 1945. ii,
102p. 17cm. Re. 1.25. *B136
- FORSTER, Henry Pitts
A vocabulary, in two parts, English
and Bengalee, and vice versa. Cal-
cutta, Ferris and co., 1799-1802.
2v. 27.5cm. English-Bengali, and
Bengali-English.
—Another ed. 1830. xx, 419p. 24cm.
*B137
- GAṄGOPĀDHYĀYA, Veṇimādhava
Beginners' dictionary of English
words, phrases and idioms done into
Bengali. Calcutta, A. K. Rāya and co.,
1896. 760p.
—3rd ed. 1901. iv, 871p. B138
- GHOṢA, Jyotirmaya
Gaṇitera paribhāṣā. Calcutta, Presi-
dency college, 1934. v.1. 24cm. *B139
- GHOṢA, N. L.
An enlarged English and Bengali
etymological dictionary by N. L.
Ghoṣa and H. C. Majumadāra. Cal-
cutta, B. P. M.'s press, 1906. 966p.
23cm. B140
- GHOṢA, Rāmacandra
Student's dictionary in English and
Bengali. Calcutta, 1891. 1080p. B141
- GHOṢA, Yogendranātha
A dictionary of medical terms in
English and Bengali. Calcutta, 1887.
ii, 304p.
—4th ed. 1927. iv, ii, 486p. B142
- GOSVĀMĪ, Harimohana
Student's pronouncing dictionary from
English to English and Bengali, of all
current words, phrases, compound
words, technical words and scientific
terms with appendices, rev. and enl.
by Gaṅgādhara Vandyopādhyāya.
Calcutta, 1909. 1066p. 19cm. B143
- GUHA, Cārucandra
Modern Anglo-Bengali dictionary:
comprehensive lexicon of bilingual
literary scientific and technological
words and terms. Dacca, the author,
1916-19. 3v. 20cm. *B144
- HĀLADĀRA'S dictionary of English
words, phrases and idioms done into
Bengali ... by two graduates. Cal-
cutta, 1913. ii, 1680p. B145
- JOHNSON, Samuel
An abridgement of Johnson's dic-
tionary in English and Bengalee by
John Mendies. Serampore, Mission
press, 1822. viii, 301p. 20.5cm.
Includes a short list of French and
Latin words and phrases in common
use. (p. 299-301).
—2nd ed. Calcutta, 1872. *B146
- Dictionary in English and Bengali,
tr. by Rāmakamala Sena from Todd's
ed. of Johnson's English dictionary.
Serampore, 1834. 2v. 28.5cm. *B147
- LONG, Rev. James
Proverbs of Europe and Asia, tr. by
Raṅgalāla Vandyopādhyāya. Calcutta,
1869. 96p. This was published as the
part II of Pravādamālā, 1868. B148
- MALLIKA
Anglo-Bengali vocabulary of the
English reader, No. 3. Calcutta, Anglo
Indian union press, 1852. 115p. B149
- MARSHMAN, John Clark
Dictionary of the Bengalee language,
v.2. English and Bengalee. Serampore,
1828. iii, 440p. 21cm. The former vol.
of this work is an abridgement of
Dr. Carey's dictionary. *B150
- Vyavasthābhidhāna: dictionary of law
terms. 1851. B151
- MENDIES, John
A companion to Johnson's dictionary
in English and Bengali. Serampore,
1828. xxiv, 530p. 24cm. Bengali-
English dictionary, being v.2 of
abridgement of Johnson's dictionary
by John Mendies. Includes an in-
trod. to the Bengalee language.
—3rd ed. to which is appended the
Bengali alphabet. Calcutta, Baptist
mission press, 1876. vii, 406p. 22cm.
*B152

- MILLER**
Dictionary. Calcutta, 1801. 50p. B153
- MITRA, Subalacandra**
Century dictionary. Calcutta, New Bengal press, 1959. iv, 1578p. 18.5cm. Rs. 10.00. *B154
- Student's concise Anglo-Bengali dictionary. 9th ed. Calcutta, New Bengal press, 1951. iv, 1598p. 18cm. Rs. 10.00. First ed. 1910. *B155
- Student's constant companion. Calcutta, New Bengal press, 1898. i, 524p. 17.5cm English-Bengali. —4th ed. Calcutta, 1914. iii, 1554p. *B156
- MORTON, Rev. William**
Biblical and theological vocabulary, English and Bengali. Calcutta, 1845. iv, 30p. 20.5cm. *B157
- MUKHOPĀDHYĀYA**
Anglo-Bengali vocabulary. Calcutta, P. C. P., 1851. 98p. Explains the poetical reader, No.2, both in English and in Bengali. B158
- MUKHOPĀDHYĀYA, Gaṇeśacandra**
A Bengali dictionary of court terms. Calcutta, 1902. 38p. B159
- MUKHOPĀDHYĀYA, Rajanikānta**
Idiomatic phrases, containing upwords of four thousands of phrases in English and Bengali. 20th ed. Calcutta, 1889. 169p. B160
- MUKHOPĀDHYĀYA, Upendranātha**
Dictionary of English language with Bengalee and English meanings. Calcutta, 1892. 1112p. B161
- MYLIUS**
School dictionary, tr. into Bengali by Lavandier. Calcutta, 1824. 300p. B162
- PĀLA, Balarāma**
An enlarged English to Bengali and English dictionary. Calcutta, 1883. 986p. 21.5cm. B163
- PEARSON, John**
A school dictionary, English-Bengali. Calcutta, School book society, 1829. B164
- RĀYA, Suprakāśa**
Paribhāṣā koṣa. Calcutta, Viśvodaya library, 1958. xxiv, 391p. 21.5cm. Rs. 10.00. Dictionary of historical, economical, political, sociological and philosophical terms. It also gives the modern interpretation of the terms according to the Marxian view of man and society. *B165
- ROBINSON, John**
Dictionary of law terms. Serampore, Serampore press, 1854. —Dictionary of law and other terms, commonly employed in the courts of Bengal, including many commercial words and idiomatic phrases, in English and Bengali. Calcutta, Thacker spink ... , 1860. 296p. 21cm. B166
- SENA, Abalākānta**
Students' comprehensive Anglo-Bengali dictionary. Calcutta, 1895. 1278p. B167
- SENA, Jivanakṛṣṇa**
Samarthakoṣa See B111
- ŚĪLA, Gaṇeśacandra**
The Indian pocket medical dictionary ... rev. by B. Datta. Calcutta, 1929. iii, 192p. 12cm. B168
- SURA, Hemacandra**
The comprehensive English-Bengali dictionary. 2nd rev. ed. Calcutta, S. K. Lahiri and co., 1896. 854p. 22cm. — 8th ed. Calcutta, 1923. *B169
- SYKES, J.**
Anglo Bengali dictionary; Īmrāji-o-vāṅgālā abhidhāna. Calcutta, School book society, 1853. 256p. Re. 0.87. — Another ed. : English and Bengali dictionary for the use of schools, rev. by Gopikṛṣṇa Mitra. Calcutta, School book society, 1864. 286p. 17cm. *B170
- VAIJÑĀNIKA paribhāṣā.** Calcutta, Calcutta University, 1960. iv, 171p. 24.5cm. Rs. 4.00. Contains glossary of Physics, Botany, Economics, Physiology and Hygiene, Zoology, Geology, Psychology, Chemistry, Mathmatics and Geography. *B170[1]

- VAIJÑĀNIKA** paribhāṣā: arthavidyā. Calcutta, Calcutta University, 1940. 8p. 24cm. A dictionary of economics. B171
- VAIJÑĀNIKA** paribhāṣā: bhūvidyā. Calcutta, Calcutta University, 1944. 12p. 23.5cm. A dictionary of geological terms. *B172
- VAIJÑĀNIKA** paribhāṣā: manovidyā. Calcutta, Calcutta University, 1942. 26p. 22.5cm. A dictionary of psychological terms. B173
- VAIJÑĀNIKA** paribhāṣā: prāṇividyā. Calcutta, Calcutta University, 1941. 19p. 24cm. A dictionary of zoological terms. B174
- VAIJÑĀNIKA** paribhāṣā: śārīravṛtta o svāsthyaividyā. Calcutta, Calcutta University, 1938. 12p. 22cm. A dictionary of physiological and hygienic terms. B175
- VAIJÑĀNIKA** paribhāṣā: udbhida-vidyā. Calcutta, Calcutta University, 1938. 34p. 24cm. A dictionary of botanical terms. B176
- VANDYOPĀDHYĀYA**, Gopālacandra. A dictionary, English and Bengali. Calcutta, the author, 1880. 526p. 21cm. *B177
- VANDYOPĀDHYĀYA**, Hemacandra. The new method English-Bengali dictionary. Calcutta, Orient Longmans, 1958. iv, 510p. 21cm. Rs. 7.50. Adapted from 'The new method English dictionary' by Dr. Michael Philip West and James Gareth Endicott. *B178
- VANDYOPĀDHYĀYA**, Rāmacandra. The first collection of English synonyms explained in Bengali with illustrations, rev. by Gaṅgādhara Vandyopādhyāya. Calcutta, 1902. iii, 85p. B179
- VARĀṬA**, Trailokyanātha. Pronouncing, etymological and pictorial dictionary of the English and of the Bengali language, English to English and Bengali and Bengali to Bengali and English. Calcutta, the author, 1881-87? 6v. 27cm. The dictionary is in three columns, two columns English to Bengali words and the third column Bengali to English words. English sayings are given at the bottom of each page. *B180
- VASĀKA**, Govindagopāla. An English and Bengali vocabulary. ... New ed. Serampore, 1858. 157p. B181
- VASU**, Bhuvanamohana. Enlarged dictionary in English and Bengali. Calcutta, 1895. 683p. B182
- VIŚVĀSA**, Devendranātha. Vijnāna-bhārati. Calcutta, M. C. Sarakāra and sons, 1954. x, 334p. 18cm. Rs. 4.75. A dictionary of English scientific terms in Bengali script. *B183
- VIŚVĀSA**, Śailendra. Samsada Anglo-Bengali dictionary, rev. by Subodhacandra Senagupta and Sudhāmsukumāra Senagupta. Calcutta, Śīsusāhitya samsada, 1959. x, 1660p. 18cm. Rs. 12.50. *B184
- VOCABULARY** in English and Bengali. 2nd ed. Calcutta, 1869. 86p. 12cm. B185
- VOCABULARY** of elegant words: varṇamālābhidhāna, 3rd pt. Calcutta, n.d. 52p. 1,200 words. B186
- WALKER**. Dictionary, abridged by Swift. Calcutta, 1831. 376p. 24,000 words. B187
- HINDI-BENGALI**
See Hindi section H217
- PERSIAN-BENGALI**
- JAYAGOPĀLA**, Tarkālankāra. Pārasika abhidhāna. Serampore, 1838. 4, 84p. 17.5cm. *B188

MUSTĀPHI, Nilakamala
Persian and Bengali dictionary,
Pārsiabhūdhāna. Calcutta, Pūrṇa-
candra press, 1838. 76p. Gives the
Bengali meaning of 2,800 Persian
words used in business and courts
in Bengal. *B189

SANSKRIT-BENGALI
See Sanskrit section S147-167

URDU-BENGALI
See Urdu section U156 — 158

POLYGLOT

See Y2, Y10, Y19, Y23, Y30, Y31, Y33,
Y34, Y36, Y48, Y49, Y51, Y64, Y65,
Y70, Y85, Y86, Y94, Y115, Y119,
Y123, Y125.

GUJARATI

UNILINGUAL

BĀMAJĪ, Dosābhāi Horamasaji
Saṁsārakoṣa. 1894. Re 1 00 G1

— Vocabulary of selected terms used
in arts, commerce, law, etc. Bombay,
1872. ix, 82p. G2

BHAGAVATASIMHAJĪ (Maharaja of Gondal).
Bhagavadgomaṇḍala. Gondal, Gon-
dal Nareṣa ane Saurāṣṭra Govt.,
1944-55. 9v. 30 cm Rs. 146 00 *G3

BHAKTA, Jayakṛṣṇa Gangādāsa
Śuddha śabdapradaṛsana Ahmeda-
bad, Mudrana kalā mandira, n.d.
Re. 0 37. G4

BHAṬṬA, Choṭālāla Narabherāma
Dārśanikakoṣa. Ahmedabad, Guja-
rat vernacular society, n.d. 2v.
Rs. 2.00. A dictionary of philoso-
phy. G5

BHAṬṬA, Rāmaśankara Devaśankara
Śabdārthadhātu sangraha. Bombay,
Vartamāna press, 1873. G6

BHAṬṬA, Viśvanātha Maganalāla
Pāribhāṣika śabdakoṣa. Ahmedabad,
Gujarat vernacular society, 1930-33.
Rs. 2.31. G7

CHOṬĀLĀLA Sevakarāma
Gujarātī śabdamūlādārśaka koṣa.
Cutch? Darabāri chāpakhānu, n.d.
508p. Re. 1.00. G8

DALĀLA, Viṭṭhalarāma Rājārāma
Gujarati śabdārthasindhu. Surat,
Karasanadāsa Nāranadāsa, 1923.
Rs 5 00. G9

DAVE, Narmadāśankara Lālaśankara
Narmakoṣa. Bombay, 1864 v. 1.
(A-Jeth).
— Narmakoṣa Gujarātīśabdārtha san-
graha Complete ed Surat, Mission
press, 1873. xxvi, 619p 27 5 cm G10

— Narmakathākoṣa Bombay, Gujarati
press, 1870 300p Rs. 2.00 G11

DERĀSARĪ, Dāhyābhāi Pitāmbara
Bhaugolika koṣa. Ahmedabad, Guja-
rat vernacular society, 1938.
Re 1.00. A dictionary of geo-
graphy. G12

DESĀI, Govindabhāi Hāthibhāi
Prāntika śabdasangraha. Visanagar,
Padmākara printing press, n.d.
Re. 0 25. G13

DESĀI, Maganabhāi Prabhudāsa
Khissā kosa. Ahmedabad, Nava-
jivana kāryālaya, 1941. 267p
Re 0.50. G14

DESĀI, Ramaṇalāla A.
Ajoda antyākṣari sārtha śabdakoṣa.
Baroda, Kāntilāla Amṛtalāla Desāi,
1945. v.1. Rs. 6.00. G15

DHRUVA, K. H.
'Pa'kāra koṣa. 1901. G16

DOLATARĀMA Maṇirāma
Śabdārtha koṣa. 1870. 2v. G17

- DRUMMOND, R.
Gujarātī joḍaṇikoṣa. 1808. G18
- GĀNDHĪ, Bhogilāla Bhikhābhāi
Rūḍhiprayoga koṣa. Ahmedabad,
Union printing press, 1898. A dictio-
nary of proverbs. G19
- GĀYAKAVĀḌA Hajura Madhyavarti
kacerimāṁ āvatāṁ kāmōṇā viṣaya-
vāra sūcaka śabdono koṣa. Baroda,
Govt. press, n.d. Dictionary of
Administrative terms. G20
- GUJARĀTĪ bhāṣāno koṣa. Ahmedabad,
Gujarat vernacular society, 1916-23.
9v. Rs. 7.00. G21
- HARIDĀSA Hirācanda
Dhātu mañjarī. 1865. G22
- KAVI, Hirācanda Kānaji
Gujarātī koṣāvalī. Bombay, Union
press, 1865. xxix, 322p. 14cm.
Rs. 3.00 *G23
- Gujarati orthographical glossary.
1857. G24
- MAHETĀ, Bhānusukharāma Nirgu-
narāma
Vaijñānika śabdasaṅgraha, by Bhā-
nusukharāma Nirgunarāma Mahetā
and J.P. Joṣipurā. 1920. G25
- MAHETĀ, Girajāśaṅkara Mayāśaṅkara
Śabdādarśa. 1929-30. 2v. G26
- MAHETĀ, Jivanalāla Amarasi
Śabdārthacintāmaṇi. Ahmedabad,
Sūrya prakāśana printing press, 1926.
Rs. 5.50. G27
- PĀREKHA, Lallubhāi Prānavallabhadāsa
Śabdārthabheda. Ahmedabad, Āryo-
daya printing press, 1891. Re. 0.75.
G28
- PAṬELA, Jesaṅga
Gujarātī śabdasaṅgraha, by Jesaṅga
Paṭela and Tribhuvana Paṭela. 1876.
v. 1. G29
- PAṬELA, Lallubhāi Gokaḷadāsa
Gujarātī śabdakoṣa. Ahmedabad, the
author, 1909. viii, 1054p. Rs. 6.25.
G30
- PAṬELA, Lallubhāi Gokaḷadāsa—*contd.*
Śālopayogī Gujarātī śabdakoṣa.
Ahmedabad, the author, 1925.
863p. G31
- ŚĀHA, Mohanalāla Prāṇajivanadāsa
Vidyārthī śabdakoṣa. 3rd ed. Bombay,
Vora & co., 1956. 199p, 17.5cm.
Re. 1.50. *G32
- ŚĀHA, Motilāla Manasukharāma
Gujarātī śabdārthakoṣa. Ahmedabad,
1886. 94p. A vocabulary of obsolete
Gujarati words. G33
- SĀRTHA Gujarātī joḍaṇikoṣa. 4th ed.
Ahmedabad, Navajivana prakāśana,
1949. xl, 1221p. 21cm. Rs. 12.00. *G34
- ŚĀSTRĪ, Jeṭhālāla Harilāla
Śabdabheda prakāśa. Bhavnagar,
Jaina dharma prasāraka sabhā,
1922. G35
- ŚĀSTRĪ, Keśavarāma Kāśīrāma
Gujarātī bhāṣāno anuprāsa śabda
koṣa. Ahmedabad, Jivana sāhitya
mandira, n.d. G36
- Pāyāno Gujarātī śabdakoṣa. Surat,
Gujarāta samāja sikṣaṇa samiti, 1956.
x, 248p. 20.5cm. Re. 1.94. *G37
- ŚETHANĀ, Ratanaji R.
Saṅjñā darśakakoṣa. Bombay, Cap-
tain printing press, 1904. 117p.
Re. 1.00. G38
- THĀKARA, Śāntilāla
Kahevato, judī judī: 2500 kahevato
saṅgraha. Ahmedabad, Sastu sāhitya
vardhaka kāryālaya, 1949. 150p. G39
- TRIPĀṬHĪ, Muḷavantarāya
Gujarātī śabda koṣa. Rajkot, Phula-
canda Dāmodara Mahetā, 1946.
Rs. 4.00. G40
- VINĪTA joḍaṇikoṣa. Ahmedabad,
Navajivana prakāśana, 1954. xvi,
715p. 21cm. Rs. 7.50. *G41

BILINGUAL

AVESTA-GUJARATI

- MODĪ, Jivanaji J.
Avastānā viśeṣanāmōṇi pharahāṅga.
1892. G42

ENGLISH-GUJARATI

- ARADEŚARA** Pharāmaji
English Gujarati dictionary nāno koṣa. 1862. G43
- DESĀI**, Ambālāla Sākaralāla
English Gujarati dictionary. 1877-1910. G44
- DESĀI**, Dhanavanta M.
Students modern dictionary Gujarati into English and English into Gujarati. See G67
- JAMANĀDĀSA** Narotamadāsa
Technical vocabulary in English and Gujarati. Surat, 1870. 8p. G45
- JOŚI**, Māṇekalāla G.
The pupil's pocket English—Gujarati dictionary. 8th ed. Ahmedabad, Gujarāta sāhitya mandira, 1958. iv, 463p. 18cm. Rs. 4.50. *G46
- KĀRABHĀRI**, Bhagu F.
English Gujarati dictionary. 1895. G47
- Student's English-Gujarati dictionary pronouncing etymological and explanatory. 2nd ed. Ahmedabad, Motilāla Maganālāla Śāha, 1901. 544p. G48
- MAṆKODI**, Janmaśaṅkara Tulasidāsa
English-Gujarati dictionary. 1926. G49
- MŪSA**, Aradeśara Pharāmaji
A dictionary — English and Gujarati, by Aradeśara Pharāmaji Mūsa and Nānābhāi Rustamaji Rāṇinā. Bombay, Union press, 1873. 2v. 27cm. *G50
- MY** own pocket dictionary: English-Gujarati. n.d. 1086p. 12.5cm. Rs. 6.00. G51
- NĀNĀVAṬI**, Keśavalāla Bhagavānadāsa
The presidency English to Gujarati and Gujarati to English dictionary. Ahmedabad, S. B. Śāha and co., 1934. ii, 900p. G52
- OJHĀ**, Śāntilāla Sārābhāi
The student's little dictionary English into English and Gujarati by Śāntilāla Sārābhāi Ojhā and Ramanābhāi G. Bhaṭṭa. 5th ed. Bombay, R. R. Śeṭha, 1956. x, 510p. 18cm. Rs. 3.50. *G53

- PHARADUNAJI**, Marjhabāna
A vocabulary English and Gujarati. Bombay, Cabuka press, 1837. 133p. G54
- ROBERTSON**, E. P.
Dictionary English and Gujarati. Bombay, Thacker and co., 1854. xv, 330p. G55
- ŚĀHA**, Popāṭalāla Govindalāla
Vaijñānika śabdasaṅgraha. 2nd ed. Bombay, Gujarāta saṁśodhana maṇḍala and Forbes Gujarati sabha, 1949. lvi, 199p. 23.5cm. Rs. 6.00. English title: English Gujarati glossary of scientific terms in Nagari script. *G56
- SORĀBAŚĀ** Ḍosābhāi
English Gujarati vocabulary. 1841. G57
- VAIṢṆAVA**, Dinakararāya J.
English-Gujarati dictionary. 3rd ed. Surat, Karasanadāsa Nāraṇadāsa, 1954. 516p. 18cm. Rs. 4.00. *G58
- The new English-Gujarati dictionary. Surat, Karasanadāsa Nāraṇadāsa, 1927. 912p. G59
- VĪRAKARA**, Kṛṣṇāji Bhāskara
A dictionary of idioms and phrases (English-English-Gujarati), by Kṛṣṇāji Bhāskara Virakara and Himatalāla T. Śāha. Bombay, Vora and co., 1957. iii, 207p. 18cm. Rs. 3.00. *G60
- VYĀSA**, Viṭṭhalarāya G.
The condensed English-Gujarati dictionary by Viṭṭhalarāya G. Vyāsa and Śaṅkarabhāi Galābhāi Paṭela. 5th ed. Ahmedabad, C. S. Śāha, 1932. 926p. G61
- Standard English-Gujarati dictionary by Viṭṭhalarāya G. Vyāsa and Śaṅkarabhāi Galābhāi Paṭela. 5th ed. Ahmedabad, Satya Nārāyaṇa printing press, 1913. xx, 1688 p. 26cm. Rs. 6.75. First ed. 1894. *G62
- GUJARATI-ENGLISH**
- ARADEŚARA** Pharāmaji
Gujarati English dictionary (small). 1863. G63

- BAṄGĀLĪ, L. M.**
New pocket Gujarati-English dictionary, by L. M. Baṅgālī and H. G. Merchant. 1893. 812p. G64
- BELASARE, Malhāra Bhikāji**
Gujarati English dictionary. Bombay, N. M. Tripāthī, 1904. 1209p. Rs. 5.50. G65
- Pronouncing and etymological Gujarati English dictionary. Ahmedabad, N. K. Pāṭhaka, 1895. xxii, 846, 10p. 20cm. Rs. 5.00. G66
- DESĀĪ, Dhanavanta M.**
The students modern dictionary Gujarati into English and English into Gujarati by Dhanavanta M. Desāī and Kāntilāla M. Mahetā. 8th ed. Bombay, A. R. Śeṭha, 1958. xii, 384p. 18cm. Rs. 4.50. First ed. 1936. *G67
- HEMACANDRA Mohanadāsa**
Dictionary, Gujarati and English. Ahmedabad, 1886. 660p. G68
- KĀRABHĀRĪ, Bhagu Ṛ.**
Star Gujarati-English dictionary. Bombay, N. M. Tripāthī, 1912. 1163p. G69
- Students' Gujarati-English dictionary. Ahmedabad, Vijaya pravartaka press, 1899. viii, 683p. 21cm. *G70
- KARASANADĀSA Muḷaji**
Pocket dictionary, Gujarati and English, enlarged by Mohanalāla and Phakirabhāi Tuḷajārāma. Bombay, 1862. 624p. 12cm. *G71
- MAHETĀ, Bhānusukharāma Nirguṇarāma**
The modern Gujarati English dictionary by Bhānusukharāma Nirguṇarāma Mahetā and Bharatarāma B. Maheta. Baroda, M. C. Koṭhāri, 1925. 2v. Rs. 21.00. 24.5cm. *G72
- MIRZA, Muhammad Kazim**
Dictionary, Goojaratee and English, rev. by Navarojhaji Pharadunaji. Bombay, Courier press, 1846. xiii, 420p. 30cm. G73
- NĀNĀVATĪ, Keśavalāla Bhagavānadāsa**
Presidency English to Gujarati dictionary and Gujarati to English dictionary. See G52
- NENASI, Ukaraḍābhāi Śivaji**
The Gujarati-English dictionary with colloquial phrases. Bombay, the author, 1874. 2v. Rs. 2.50 G74
- OJHĀ, Śāntilāla Sārābhāi**
The student's little dictionary, Gujarati into English with Gujarati other words. 3rd ed. Bombay, R. R. Śeṭha, 1953. 360p. 18cm. Rs. 3.75. G75
- Tārāporavālā's upto date Gujarati English dictionary. Bombay, D. B. Tārāporavālā, 1938. 1296p. G76
- PAṬELA, Lallubhāi Gokaḷadāsa**
Pocket Gujarati-English dictionary. Ahmedabad, 1892. 1040p. G77
- POPAṬALĀLA Maganalāla**
Handy Gujarati English dictionary. Ahmedabad, Oriental book depot, 1916. 1022p. Rs. 3.25. G78
- ŚAṆKARACANDA Vāḍilāla**
Dictionary, Gujarati and English. Ahmedabad, 1885. 744p. G79
- ŚĀPURAJĪ Edalaji**
A dictionary Gujarati and English. 2nd ed. Bombay, Union press, 1868. 874p. 18.5cm. G80
- TRIKAMADĀSA Motirāma**
Pocket dictionary of Gujarati and English. Ahmedabad, 1892. G81
- VEPĀRA koṣa.** Bombay, 1872. iv, 174p. A glossary of articles of commerce with a Gujarati-English vocabulary of commercial terms. G82
- GUJARATI-HINDI**
- ŚARMĀ, Gaṇeśadatta**
Gujarātī Hindi śabdakoṣa. Baroda, Jayadeva brothers, 1924. 1068p. Rs. 6.00. G83

GUJARATI-MARATHI

CAUDHARI, Hari Moreśvara
Gujarāṭi Dakṣiṇī bhāṣāntara. 3rd ed.
Poona, 1890. 72p. In Modi script.
Gujarati-Marathi glossary. G84

HINDI-GUJARATI

See Hindi section H239-240

SANSKRIT-GUJARATI

See Sanskrit section S247-254

POLYGLOT

See Y12, Y32, Y34, Y40, Y57, Y59,
Y61, Y73, Y81, Y96, Y112, Y118
and Y125.

HINDI**UNILINGUAL**

ĀCĀRYA, Rāmacaraṇa
Ācārya koṣa. Punjab, the author,
1914. H1

ADAM, Matthew Thomson
Hindī koṣa saṅgraha ki yā huā pādari
Ādam Sāhab kā. Calcutta, School
book society, 1829. 374p. H2

AMBĀPRASĀDA 'Sumana'
Kṛṣaka-jivana-sambandhī Brajabhāṣā
śabdāvalī, with an introduction by
Vāsudevaśaraṇa Agravāla. Allaha-
bad, Hindustānī academy, 1960. 345p.
24cm. Words are explained in eleven
chapters of the book in subject order,
alphabetically arranged with an
index. *H3

AMĪRASIMHA
Mānasa koṣa, by Amirasimha and
Kārtikaprasāda Khatrī. Banaras,
Hariprakāśa press, 1890. 141p. Con-
cordance to Rāmacaritamānasa. H4

BAHĀDURACANDRA Śāstri
Lokoktiyām aura muhāvare. Lahore,
Hindī bhavana, 1932. 161p. 18cm.
Rs. 2.00.
— 12th ed. Allahabad, Hindī
bhavana, 1953. iv, 160p. 18cm. *H5

BĀHARĪ, Haradeva
Prasāda-sāhitya-koṣa. Allahabad, Bhā-
ratī bhaṇḍāra, 1957. viii, 485, 17p.
21cm. Rs. 9.00. *H6

BAIJŪDĀSA, Bābā
Viveka koṣa. Patna, Khaḍgavilāsa
press, 1892. 682p. 21cm. *H7

BĀLAMUKUNDA 'Arśa'

Muhāvare aura kahāvateṃ. Delhi,
Vidyā prakāśana, 1957. v, 408p. 18cm.
Rs. 5.00. *H8

BALARĀMASIMHA

Hindī śabda-koṣa. Allahabad, Rāma-
nārāyaṇa Lāla, 1957. vi, 1586, 132p.
20cm. Rs. 8.00. Last 132 pages:
English-Hindi. *H9

BANĀRASĪDĀSA Jaina

Banārasī nāmamālā-Hindī śabda-
koṣa, ed. by Jugalkiśora Mukhtāra.
Sarasava, Vira sevā mandira, 1941.
108p. 12cm. Re. 0.25. *H10

BHĀṬĪ, Nārāyaṇasimha

Ḍiṅgala-koṣa. Jodhpur, Rājasthāna
śodha samsthāna, 1956-57. 384p.
25cm. Contents: Ḍiṅgala nāmamālā
by Hararāja. Nāgarāja Ḍiṅgala koṣa
by Nāgarāja Piṅgala. Hamira nāma-
mālā by Hamiradāna Ratanū. Ava-
dhānamālā Ḍiṅgala koṣa by Murāri-
dāna. Anekārthī koṣa by Udayarāma.
Ekākṣarī nāmamālā by Virabhāna
Ratanū. Ekākṣarī nāmamālā by
Udayarāma. H11

BHAṬṬA, Kedāranātha

Rāmāyaṇa koṣa. Lucknow, the
author, 1948. ii, 319p. 18cm. Con-
cordance to Rāmacaritamānasa. H12

BRAHMASVARŪPA 'Dinakara'

Hindī muhāvare. Calcutta, Hindī
pustaka agency, 1938. H13

- BRHAT-Hindī-koṣa**, ed. by Kālikā-prasāda, Rājavallabha Sahāya and Mukundilāla Śrīvāstava. Varanasi, Jñānamandala, 1952. iv, 1608, 36p. 25cm. Last 36 pages contain English-Hindī glossary of technical terms. *H14
- CANDRIKĀPRASĀDA**
Sarala Hindī koṣa, by Candrikāprasāda and Āditya Miśra. Lucknow, Avadha pub. house, n.d. 728p. 18.5cm. Rs. 5.12. H15
- CATURVEDĪ**, Dvārakāprasāda
Guṭakā Hindī koṣa. 4th ed. Allahabad, Rāmanārāyaṇa Lāla, 1928. 1279p. 12.5cm. Re. 1.50. H16
- Hindī śabdārtha pārijāta. Allahabad, Rāmanārāyaṇa Lāla, 1914. 676p. 24cm. Rs. 3.00. H17
- Sulabha Hindī śabda-koṣa. Lucknow, Hindustānī book depot, 1937. 739p. 19cm. Rs. 2.50. H18
- DARYĀVASIMHA**
Kahāvata kalpadruma. Bombay, Khemarāja Kṣṇadāsa, 1897. iv, 205p. 15cm. H19
- DHARMACANDA**, Santa
Navina lokoktiyām aura muhāvare. Delhi, Oriental book depot, n.d. Re. 1.75. H20
- DĪKSITA**, Śyāmasundaralāla
Nārāyaṇa Hindī śabda sāgara. Agra, Lakṣminārāyaṇa Agravāla, n.d. Rs. 5.25. H21
- DVIVEDĪ**, Rājendra
Sāhitya śāstra kā pāribhāṣika śabda koṣa. Delhi, Ātmārāma and sons, 1955. 302p. 20.5cm. Rs. 8.00. *H22
- DVIVEDĪ**, Rāmājñā
Avadhī-koṣa. Allahabad, Hindustānī academy, 1955. iv, 243p. 24cm. Rs. 7.50. *H23
- DVIVEDĪ**, Vāsudeva
Vidyārthī bandhu koṣa. Gorakhpur, Śrīśivāsa Dvivedī, 1938. H24
- GADĀDHARA**
Vaidyaka koṣa. Mathura, 1884. H25
- GAHALOTA**, Jagadīśasimha
Rājasthāna ki kṛṣi sambandhi kahāvateṁ. Mainpuri, J. L. Dvivedī, 1918. 21p. 22cm. Re. 0.37. H26
- GAUḌA**, Śaṅkaradatta
Śaṅkara nighaṇṭu. Jabalpur, Banau-śadhi bhaṇḍāra, 1935. xliii, 440p. front. pl. 24cm. Rs. 6.00. In three parts. *H27
- GOKARṆASIMHA**
Primary koṣa. Bankipur, Khadgavilāsa press, 1905.
—4th ed. 1915. xvi, 317p. 18cm. H28
- GOVINDADĀSA**
Lokokti tathā muhāvare, ed. by Harimohanalāla Śrīvāstava. Mathura, Lakṣmī book store, 1954. 260p. 18cm. Re. 1.25. H29
- GUPTA**, Dāmodarasvarūpa
Hindī-ratna-koṣa. 4th ed. Allahabad, Viśva vidyālaya praśikṣā book depot, 1949. viii, 588p. 18cm. Rs. 4.50. *H30
- GUPTA**, Hariharaprasāda
Grāmodyoga aura unakī śabdāvalī. Delhi, Rājakamala, 1956. 260p. 21.5cm. Rs. 6.00. *H31
- GUPTA**, Kṛṣṇamohana
Saṁkṣipta Hindī prāmāṇika koṣa. Allahabad, Sāhitya bhavana Ltd., 1955. Rs. 4.50. H32
- GUPTA**, Kṛṣṇānanda
Bundeli kahāvata koṣa. Lucknow, Sūcanā vibhāga-Uttara pradeśa, 1960. vi, 350p. 22cm. Rs. 5.00 (Loka-sāhitya-samiti-granthamālā, 3)*H32[1]
- GUPTA**, Madanamohana
Muhāvare aura prayoga. Muzaffarpur, Vidyārthī pustaka mandira, 1950.
—2nd ed. 1955. H33
- HARIVILĀSA**
Viṣṇuvilāsa bhāṣā koṣa. Banaras, Kāśī saṁskṛta mudrā yantra, 1874. 43p. 21cm. Litho. H34
- HINDĪ** koṣa. Calcutta, Calcutta book and literature society, 1856. 316p.
—another ed. 1871. H35

- HINDĪ śabda-sāgara**; by Śyāmasundara-dāsa and others. Banaras, Nāgarī pracāriṇī sabhā, 1916-28. 8v. 24cm. Assisted by Bālakṛṣṇa Bhaṭṭa, Rāmacandra Śukla, Amīrasīmha, Jaganmohan Varmā, Bhagavānadina and Rāmacandra Varmā. *H36
- HOERNLE, A. F. Rudolf**
Comparative dictionary of the Bihārī language, by A. F. Rudolf Hoernle and G. A. Grierson. Calcutta, Bengal Secretariat press, 1885. 112, 32p. map. 32cm. With an index containing glossary of Rāmacaritamānasa. Only 2 pts. printed. Includes words of Baisvārā, Bhojapuri, Magadhī and Maithilī. *H37
- JAINA, B. L. 'Caitanya'**
Hindī sāhitya abhidhāna. Barabanki, Svalpajñāna ratnamālā, 1943. Re. 1.00. H38
- JAYAGOPĀLADĀSA**
Tulasī śabdārtha prakāśa. Banaras, Hindī sultānā press, 1869. 144p. Litho. H39
- JHĀ, Dīnabandhu**
Mithilā bhāṣā koṣa. Darbhanga, the author, 1950. 355p. 18cm. *H40
- JOŚĪ, Girīśacandra**
Muhāvare aura lokoktiyām. Calcutta, Hindī pustaka agency, 1939. 152p. 18cm.
—2nd ed. 1941. *H41
- JYOTIRĪŚVARA Kaviśekharācārya**
Varṇa-ratnākara, ed. by Suniti Kumāra Caṭṭopādhyāya and Babuā Miśra. Calcutta, Asiatic society, 1940. lxiv, 166p. 20cm. (Bibliotheca Indica, new series 262) *H42
- KAISARABAKHŚA, Mirzā**
Kaisara koṣa. Allahabad, Prayāga press, 1885. H43
- KANHAIYĀLĀLA**
Tisa dina mem śaktiśālī śabda bhaṇḍāra. 3rd ed. Allahabad, Pañcakrośī syndicate, 1953. 144p. 16.5cm. Rs. 2.25. *H44
- KARNA Kavi**
Jebī Hindī-koṣa, ed. by Hariśaṅkara Nāgara and Rāmanārāyaṇa. Aligarh, P. C. Dvādaśaśreṇī and co., 1938. xiv, 1475, 13p. H45
- KAUŚIKA, Ādityeśvara**
Aśoka Hindī śabda koṣa. Delhi, Hindī sāhitya saṁsāra, 1958. iv, 721p. 15cm. Rs. 3.75.
—2nd ed. 1959. H46
- KHATRI, Viśvambharanātha**
Hindī lokokti koṣa. Calcutta, the author, 1923. iv, 364p. 28cm. Rs. 3.50. H47
- KOŚA BHŪSAṆA, by Śrīnārāyaṇa Lāla.**
1882. H48
- KṢATRIYA, Śaradāvatsa**
Ekākṣara bhāṣā koṣa. Lucknow, Avadhavāsī granthamālā, 1916. 9p. 24cm. Hindī monosyllables in literary use. H49
- KUṆJA Alakāpuri**
Ādarśa Hindī muhāvarā. Patna, Kitābaghara, 1951. Re. 0.75. H50
- LĀḌILĪPRASĀDA**
Nāmamālā. Vrindavan, Devakinandana press, 1906. H51
- MADHUSŪDANA Paṇḍita**
Madhusūdana Nighaṇṭu. Lahore, 1887. Medical terms. H52
- MĀLAVĪYA, Mahāvīraprasāda**
Vinaya koṣa. Allahabad, Belvedere press, 1924. ii, 248p. Concordance to Vinayapatrikā of Tulasīdāsa. H53
- MĀNASA-KOŚA** arthāt Rāmacaritamānasa ke ... śabdoṁ kā koṣa. Banaras, Nāgarī pracāriṇī sabhā, 1909. 188p. 21cm. H54
- MAṆGALĪLĀLA, Lālā**
Maṅgala koṣa. Lucknow, Navala-kīśora press, 1877. 394p. 23cm.
—4th ed. 1903. ii, 393p. *H55
- MEHATĀ, Ratanalāla**
Mālavī kahāvateṁ. Udaipur, Sāhitya saṁsthāna, 1952. Rs. 2.50. H56

- MIŚRA, Brajakiśora**
Rāṣṭrabhāṣā koṣa. Lucknow, Hindustāni book depot, 1951. Rs. 11.25. H57
- MIŚRA, Kamalāpati**
Bāla Hindi śabda ratnākara. Lucknow, Vidyābhavana, 1953. 762p. 14cm. Rs. 3.25. *H58
- MIŚRA, Lakṣmīsaṅkara**
Rāmāyaṇa prakāśa ... Rāmāyaṇa ke kaṭhina śabdoṃ ke artha. Banaras, Kāśī book depot, 1906. 116p. 18cm. *H59
- MIŚRA, Munnālāla**
Hazāroṃ paheliyāṃ. Banaras, Bhārgava pustakālaya, 1938. H60
- MIŚRA, Rāmadahina**
Hindī muhāvare. Bankipur, Granthamālā kāryālaya, 1923. xxviii, 322p. 18cm. Includes essays on idioms by the author and Munśī Premacanda. H61
- MIŚRA, Vṛajavallabha**
Padārtha saṅkhyā koṣa. Aligarh, Vallabha press, 1911. H62
- MŪLACANDA**
Bhāṣā koṣa. Farrukhabad, Cintāmaṇi press, 1877. 128p. H63
- NĀLANDĀ adyatana koṣa**, by Puruṣottama Nārāyaṇa Agravāla. Delhi, New Imperial book depot, [1957]. viii, 1055p. 18cm. Rs. 6.00. *H64
- NANDADĀSA**
Anekārtha. Banaras, Gaṇeśa yantrālaya, 1860. 10, 15, 3p. 24cm. Includes Nāmamālā by the author. H65
- Anekārtha mañjari aura nāmamālā, ed. with notes and introduction by Balabhadraprasāda Miśra and Viśvambharanātha Meharotrā. Allahabad, the University Hindi dept., 1939. xiv, 192p. 22cm. In verse. *H66
- Māna mañjari, ed. by Bholānātha. Mathura, Viśvakarmā press, 1901. 80p. 20cm. Re. 0.25. In verse. H67
- NASIRUDDĪN**
Dābīṭah faujdārī ki śabdānukramanīkā. Almora, 1901. ii, 182p. A Hindi glossary of the Persian, Arabic and English words occurring in the Hindi translation of criminal procedure code. H68
- NAVALAJĪ**
Nālandā Hindī-śabda-koṣa. Patna, Scientific book co., 1948. 825p. 14cm. Rs. 3.00. H69
- NAVALASIMHA**
Nāma Rāmāyaṇa, ed. by J. V. Simha Śrīvāstava. Jhansi, Union press, 1919. xvii, 187p. Vocabulary of Rāmacaritamānasa in metrical form. Navalasimha is also called Rāmānujadāsa. H70
- PĀṆDEYA, Sudhākara**
Prasāda kāvya koṣa. Varanasi, Hindī pracāraka pustakālaya, 1955. Rs. 5.00. H71
- PĀṬHAKA, Rāmacandra**
Bhārgava ādarśa Hindī śabda koṣa. 2nd ed. Varanasi, Bhārgava book depot, 1955. 960p. 18cm. *H72
- Bhārgava Hindī bālakoṣa. Varanasi, Gaṅgā pustakālaya, 1950. 13cm. —4th ed. 1955. 606p. 13cm. *H73
- RĀDHĀLĀLA, Munśī**
Śabda koṣa. Banaras, Light press, 1873. ii, 574, 13p. 23cm. H74
- RAGHUVĪRA**
Saba ki boli—sāmānya bhāṣā ki śabdāvalī. 2nd ed. Lahore, International academy of Indian culture, 1942. 218p. 18cm. Rs. 6.00. Eng. title: Our basic vocabulary. *H75
- RAGHUVĪRAŚARAṆA**
Muhāvarā koṣa, by Raghuvīraśaraṇa and Śrīrāma Gupta. Hyderabad, Hindī pracāra sabhā, 1956. 296p. 18cm. Rs. 3.00. *H76
- RĀJĀRĀMA Śāstri**
Hindī bhāṣā kā rāja koṣa. Lahore, Hindī sāhitya pracāraka maṇḍala, 1922. 229p. 18cm. Re. 1.50. H77

- RĀMADĀSARĀYA**
Śabdārtha prakāśa. Bānkipur,
Khaḍgavilāsa press, 1906. 32p. 21cm.
H78
- RĀMARATNA**
Lokokti saṅgraha. 2nd ed. Agra,
Ratnāśrama, 1915. H79
- RĀMĀYANA Śaraṇa**
Hindī muhāvare aura kahāvateṛi
Patna, Motilāla Banārasidāsa, 1951.
Re. 1.00. H80
- RŪPALĀLA Vaiśya**
Rūpa nighaṇṭu-bṛhat sacitra auśadhi-
koṣa. Banaras, Nāgari pracāriṇi
sabhā. 1934.-v. 26cm. v.i. 64p.
Re. 1.50. H81
- SAHĀYA, Raghupati 'Firāq'**
Upayogī Hindī śabda koṣa. Allahabad,
New literature, 1958. iv, 148p. 17.5cm.
Rs. 2.00. *H82
- SĀNKRṬYĀYANA, Rāhula**
Saṁkṣipta rāṣṭra bhāṣā koṣa. Wardha,
Rāṣṭrabhāṣā pracāra samiti, n.d.
Rs. 5.00. H83
- SANTAPRASĀDA**
Kahāvata saṅgraha. Gaya, Jivānanda,
1902. H84
- SARAHINDĪ, R. J.**
Hindī muhāvarā koṣa. Allahabad,
Rāmanārāyaṇa Lāla, 1936. iv, 548p.
18cm. Rs. 3.00. *H85
- ŚARMĀ, Gaṅgāprasāda**
Āyurveda śabdārṇava. Allahabad,
Sarasvatī press, 1895. 212p. 24cm.
Re. 1.00. H86
- Āyurveda śabdāvalī. Allahabad,
Sarasvatī yantrālaya, 1952. H87
- ŚARMĀ, Hariśaṅkara**
Abhinava Hindī koṣa. Agra, Gayā-
prasāda and sons, 1947. Rs. 8.00.
H88
- ŚARMĀ, Kedāranātha**
Śrī koṣa. Banaras, Caukhambā
Saṁskṛta series, 1940. 114p. 18cm.
Re. 0.50. H89
- ŚARMĀ, Nalinavilocana**
Hindī racanā-koṣa, by Nalinavilocana
Śarmā and Kesarikumāra. Patna,
Motilāla Banārasidāsa, 1959. 370p.
18cm. Rs. 4.00. Includes Hindī
idioms, proverbs and English-Hindī
glossary of administrative terms. *H90
- ŚARMĀ, R. C.**
Hindī sāhitya koṣa, by R. C. Śarmā
and R. N. Miśra. Mandī Dhanaura,
Gupta bros., 1938. 902p. 19cm.
Rs. 2.00. *H91
- ŚARMĀ, Siddheśvara**
Lokokti arthāt kahāvata. Banaras,
1905. 40, 35p. 21cm. H92
- ŚARMĀ, Tulārāma**
Vṛhad gaḍhavālī nāgari koṣa, a-ā,
ed. by Bholādatta Śarmā. Indore,
Gaḍhavālī pracāraka maṇḍala, 1937.
70p. 17.5cm. Incomplete. *H93
- SIMHA, Rāmacīja**
Hindī jebī-koṣa, by Rāmacīja Simha
and Haradeva Simha. 3rd ed. Cakra-
dharapur, Vallabha sāhitya kuṭiyā,
1927. xiv, 305p. 12cm. Re. 0.50 First
ed. 1911. *H94
- SIMHA, Rāmajīta**
Āyurvediya-koṣa, by Rāmajīta Simha
and Dalajīta Simha. Etawah, Viśveś-
vara Dayālu, 1934. v. 1. 840p. 27.5cm.
A to Ajñatā. *H95
- SIMHA, Satyanārāyaṇa**
Padya śabda koṣa. 2nd ed. Madhubani
(Darbhanga), the author, 1929. xi,
198p. A glossary of 5000 words. H96
- ŚIVADĀSA**
Lokokti kaumudī, ed. by Sudhākara
Dvivedī. Banaras, Bhārata Jivana
press, 1890. H97
- ŚIVAPRASĀDA**
Pracalita Hindī koṣa. Bombay, 1904.
vi, 164p. H98
- ŚRĪVĀSTAVA, Mukundilāla**
Hindī śabda saṅgraha, by Mukundi-
lāla Śrīvāstava and Rājavallabha
Sahāya. Banaras, Jñāna maṇḍala,
1930.
—3rd ed. Varanasi, Jñāna maṇḍala,
1945. ii, 677p. 24cm. Rs. 7.50. *H99

- ŚRIVĀSTAVA, Mukundilāla—contd.**
Jñāna śabda-koṣa. Varanasi, Jñāna maṇḍala, 1954. iv, 982p. 24.5cm. Rs. 12.00. English-Hindi technical terms in appendix. *H100
- Pāribhāṣika śabda-koṣa. Varanasi, Jñāna maṇḍala, 1953. xii, 496p. 13.5cm. Rs. 4.00. Administrative terms. Includes English-Hindi (p.273-482) *H101
- ŚRIVĀSTAVA, Viśveśvaranārāyaṇa**
Hindī rāṣṭrabhāṣā koṣa, by V. N. Śrīvāstava and Devīdayāla Caturvedī. Allahabad, Indian press, 1952. ii, 1552, 28p. 20cm. Rs. 14.00. *H102
- ŚUKLA, Mātāḍina**
Nānārtha nava-saṅgrahāvalī. Lucknow, Navalakiśora press, 1874. H103
- ŚUKLA, Rāmaśaṅkara 'Rasāla'**
Bhāṣā śabda-koṣa. Allahabad, Rāmanārāyaṇa Lāla, 1936. vii, 1908p. 22cm. —4th ed. 1961. vii, 1991p. 22cm. Rs. 12.00. *H104
- ŚUKLA, Śrīkṣṇa**
Hindī paryāyavācī koṣa. Banaras, Kailāśanātha Bhārgava, 1935. 288, 46p. 18cm. —2nd ed. 1948. *H105
- SVĀMĪ, Narottamadāsa**
Rājasthānī kahāvatām, by Narottamadāsa Svāmī and Muralīdhara Vyāsa. Calcutta, Rājasthānī sāhitya pariṣad, 1949. 2v. 22cm. With an introduction by Sunitikumāra Caṭṭopādhyāya. H106
- ŚYĀMASUNDARADĀSA**
Bāla śabda sāgara. Allahabad, Indian press, 1935. iii, 816p. 18cm. Rs. 2.50. H107
- ṬANḌANA, Premanārāyaṇa**
Brajabhāṣā sūra koṣa. Lucknow, Lucknow viśvavidyālaya, 194-. In progress. 7pts. 24cm. Based on Sūrasāgara and other important Brajabhāṣā works. H108
- TIVĀRĪ, Bholānātha**
Hindī muhāvarā koṣa. Allahabad, Kitāba mahala, 1951. vi, 588p. 21cm. Rs. 7.50. *H109
- TIVĀRĪ, Bholānātha—contd.**
Vṛhat paryāyavācī koṣa. Allahabad, Kitāba mahala, 1954. x, 555p. 22cm. Rs. 7.50. *H110
- TIVĀRĪ, Haragovinda**
Tulasī śabda sāgara, ed. by Bholānātha Tivārī. Allahabad, Hindustānī academy, 1954. 483p. 24cm. Rs. 12.00. *H111
- TRIPĀṬHĪ, Lāladhara**
Pracāraka Hindī śabda koṣa. Varanasi, Hindī pracāraka pustakālaya, n.d. vi, 1064p. 18cm. Rs. 8.00. *H112
- TRIPĀṬHĪ, Rāmanareśa**
Hindī muhāvare. Delhi, Ātmārāma and sons, n.d. H113
- Hindī śabda kalpadruma. Allahabad, Rāmadayāla Agravāla, 1925. —2nd ed. 1929. 712p. 24cm. H114
- Hindustānī koṣa. Allahabad, Hindī mandira, 1933. 708p. 18cm. Rs. 2.00. H115
- TRIPĀṬHĪ, Śrīdhara**
Śrīdhara Bhāṣā koṣa. Lucknow, Navalakiśora press, 1894. Rs. 2.75. —4th ed. 1919. xxiv, 744p. 22cm. Rs. 3.50. H116
- TRIVENĪPRASĀDA**
Śabdaratnāvalī. Arrah, Sarasvatī prakāśana mandira, n.d. Rs. 5.00. H117
- UPĀDHYĀYA, Hariśaṅkara**
Hindī muhāvira. Chapra, Girijā pustaka mandira, n.d. Rs. 12.25. H118
- UPRETĪ, Gaṅgādatta**
Proverbs and folklore of Kumaun and Garhwal. Ludhiana, 1894. xiii, 413p. H118[1]
- VĀJAPEYĪ, Ambikāprasāda**
Hindustānī muhāvare. Calcutta, Upendranārāyaṇa Vājapeyī, 1940. iv, 274p. English title: Hindustani idioms. H119
- VARMĀ, Harirāma**
Kṛṣi koṣa. Kanpur, Army press, 1910. H120

- VARMĀ, Rāmacandra**
 Ānanda śabdāvali. Vilasapur; Education dept., 1940. H121
- Prāmāṇika Hindī kośa. Varanasi, Sāhitya ratnamālā kāryālaya, 1949. xii, 1256p. front. 22cm. Rs. 11.00.
 —2nd ed. 1951. xvi, 1586p. front. 22cm. Rs. 12.50. Includes a glossary of technical terms in appendix. English-Hindi. *H122
- Saṁkṣipta Hindī śabda-sāgara. Banaras, Nāgarī pracārīṇī sabhā, 1933.
 —6th ed. by Kośa saṁsthāna. 1958. 3, 1069p. 25cm. Rs. 18.00 H123
- VARMĀ, Siddheśvara**
 Lokokti va kahāvata. Banaras, Siddheśvara press, 1907. 2v. H124
- VIŚVANĀTHAPRASĀDA**
 Kṛṣi kośa, by Viśvanāthaprasāda, Śṛutideva Śāstri and Rādhāvallabha Śarmā. Patna, Bihar-rāṣṭrabhāṣāpariśad, 1959. v.1(A-Gh) xl, 154p. illus., col. map (fold.). 23.5cm. Rs. 3.00.
 *H124(1)
- VIŚVEŚVARADAYĀLU**
 Vaidyaka śabda-kośa. 2nd ed. Etawah, the author, 1931. 31p. H125
- VYĀSA, Nārāyaṇa Dulicanda**
 Kṛṣi jñāna kośa. New Delhi, Sastā sāhitya maṇḍala, 1955. 387p. illus. 18cm. Rs. 5.00. H126
- VYATHITA HRDAYA, pseud.**
 Lokoktiyāñ. 8th ed. Allahabad, Rāmanārāyaṇa Lāla, 1957. iii, 108p. 17 cm. Re. 0.62. H127
- YĀDAVA, Khetasimha**
 Paryāyavācī kośa. Aligarh, P. C. Dvādaśaśreṇī and co., n.d. Re. 1.12. H128

BILINGUAL

BENGALI-HINDI

See Bengali section B119-B120

ENGLISH-HINDI

- ADAM, Matthew Thomson**
 Dictionary, English and Hindi. Calcutta, School book society, 1829.
 —2nd ed. 1838. ii, 233p. 21cm. Hindī title: Ingarajī o Hindī abhidhāna. H129

- AGRAVĀLA, Benīprasāda**
 The concise law dictionary, English-Hindi. Allahabad, Rāmanārāyaṇa Lāla, 1958. xii, 232p. 21.5cm. Rs. 5.00.
 *H130
- AGRAVĀLA concise dictionary.** Agra, Agra book store, n.d. Rs. 3.00. H131
- AMBAṢṬHA, Gadādhara-prasāda**
 Arthaśāstra śabdāvali, by Gadādhara-prasāda Ambaṣṭha and Bhagavānadāsa Kelā. Vrindavan, Bhāratiya granthamālā kāryālaya, 1932.
 —4th ed. by Dayāśaṅkara Dube. Gadādhara-prasāda Ambaṣṭha and Bhagavānadāsa Kelā. Allahabad, Bhāratiya granthamālā kāryālaya, 1949. viii, 167p. 18cm. Rs. 2.00.
 *H132
- ANĠREJĪ-Hindi cikitsā śabda kośa.** Calcutta, Maheśacandra Bhaṭṭācārya and co., 1942. 649p. 24cm. Rs. 10.00.
 *H133
- ANTARRĀṢṬRĪYA rājanitika śabda-kośa.** Lucknow, Rāmanātha Kāmeśvaranātha, 1902. H134
- BĀHARĪ, Haradeva**
 Bṛhat Anġreji-Hindi kośa. Varanasi, Jñāna maṇḍala 1960. vi, 1797p. 24cm. Rs. 30.00. *H135
- BENGAL. Department of land record.** Guide and glossary to the survey and settlement operation in the Patna and Bhagalpur division. Calcutta, Bengal Secretariat book depot, 1907. 31p. English-Bihari and Bihari-English H136
- BHANDĀRĪ, Sukhasampattirāya**
 Twentieth century English-Hindi dictionary. Ajmer, Dictionary pub. house, 1931-49. 6v. 24cm. Rs. 92.00. Contents: v.1. Administration, constitution, law, finance, etc.—v.2. War, philosophy, psychology, insurance, geography, history.—v.3. Mill industry, philology mathematics, biology.—v.4. Mineralogy, textile, dairy, silk and other industries.—v.5. Socialism, engineering, automobile, aeronautics, radio, etc.—v.6. Politics. *H137

- BHĀRADVĀJA, Yādunandana**
Śabda prakāśa. Gwalior, Govt. Central press, 1953. 176p. 24cm. Administrative terminology. H138
- BHAṬṬA, Kedāranātha**
Abhinava Aṅgrejī-Hindī kośa. Agra, Gayāprasāda and sons, 1955. vii, 979p. 19cm. Rs. 7.25. *H139
- BIHAR. Translation Department**
Bihār rājakiya praśāsana śabdāvalī, tr. by Rāmalocana Śarmā and Satya-vrata Śarmā. Patna, 1955. ii, 101p. 24.5cm. *H140
- BRAJAMOHANA**
Aṅgrejī-Hindī vaijñānika kośa. Allahabad, Bhāratiya Hindī pariṣad, 1948-50. 2v. 18cm. Rs. 6.00. H141
- Gaṇitiya kośa. Varanasi, Caukhambā saṁskṛta bhavana, 1954. viii, 689p. 18cm. Rs. 9.00. *H142
- BULCKE, Camille**
Technical English-Hindi glossary, by C. Bulcke and R. Sāhā. Ranchi, Dhārmika śahitya samiti, 1955. v, 511p. 17cm. Rs. 5.00. Glossary of general culture with special reference to Christian religion and spirituality. *H143
- CATURVEDĪ, Jagadīśaprasāda**
Vidhi śabda sāgara. Agra, Vadhvā and co., 1951. xvi, 673p. 24cm. Rs. 2.00. *H144
- CATURVEDĪ, R. D.**
Nyāyālayom meri pracalita katipaya aṅgrejī śabdom ke Hindī paryāya. Lucknow, Udyoga vibhāga, n.d. 37p. 18cm. H145
- CAUBE, Gorakhanātha**
Rājakiya kośa. Allahabad, Central book depot, 1948. 83p. 18cm. H146
- CRAVEN, Rev. Thomas**
The English and Hindi Dictionary. Lucknow, 1889. H147
- FERGUSSON, J.**
A dictionary of the Hindostan language-English-Hindostan and Hindostan-English. London, T. Cadell, 1773. 2v. in one 23cm. In Roman script. Photo-copy. *H148
- GARGA, Kāntānātha**
Vāñijya śabda-kośa, by Kāntānātha Garga and Śrīnārāyaṇa Śrīvāstava. Allahabad, Kitāba mahala, 1949. ii, 67p. 16cm. Re. 1.50. *H149
- GARGA, Rāmakṛṣṇa**
Pāribhāṣika Aṅgla-Hindi śabda-kośa. Delhi, Bhārati prakāśana, 1957. ii, 216p. 18cm. Rs. 3.00. English title: Technical English-Hindi dictionary. H150
- GLOSSARY of Parliamentary, legal and administrative terms with Hindi equivalents.** New Delhi, Lokasabhā secretariat, 1957. xxii, 597p. 24cm. Rs. 8.00. *H151
- GLOSSARY of technical terms used in the constitution of India.** New Delhi, Manager of publications, 1949. 52p. 24cm. H152
- GRANT, Henry N.**
An Anglo-Hindoostanee vocabulary, adapted for European sojourners in India. Calcutta, 1850. H153
- GUṆĪLĀLA**
The Imperial Anglo-nagari dictionary. Dinapur, 1887. H154
- GUPTA, Campatasvarūpa**
Jantu vijñāna kośa. Allahabad, Rāmānārāyaṇa Lāla, n.d. Rs. 5.50. H155
- HARRIS, Henry**
Dictionary: English and Hindoostanee. Madras, 1790. H156
- INDIA. Ministry of Education**
Provisional list of technical terms in Hindi. Delhi, 1957-1959.—v. 24cm. Contents:— Administration.— Chemistry.— Defence.— Diplomacy.— Engineering.— Post and Telegraph.— Overseas communication service.— Tourism.— Zoology.— Commerce.— Information and broadcasting.— Mathematics.— Medicine.— Physics.— Railways.— Transport.— Botany.— Economics.— Physical geography.— Agriculture.— Social sciences. *H157

- INDIA, Ministry of Education—contd.**
Technical terms in Hindi for secondary schools. New Delhi, 1956. —v. 23.5cm. Contents:— Agriculture.— Botany.— Chemistry.— Mathematics.— Physics.— Social sciences. H158
- KĀLE, Gaṇeśa Kāśinātha**
Śabdoccāraṇasahita English-Hindi kośa. Bombay, Gaṅgāviṣṇu Śrī-kṛṣṇadāsa, 1908. viii, 408p. H159
- KĀNTA**
A new English-Hindi dictionary. Bombay, Jaico pub. house, n.d. H160
- KAPŪRA, Amaranātha**
Bhaugolika śabda-kośa aura paribhāṣā. Allahabad, Kitāba mahala, 1955. iv, 458p. 21cm. Rs. 10.00. H161
- KELĀ, Bhagavānadāsa**
Rājaniti-śabdāvali. Vrindavan, Bhāratiya granthamālā kāryālaya, 1927. ii, 50p. 18cm.
— 4th ed. by Gadādharaśrī Ambaśṭha and Bhagavānadāsa Kelā. 1950. viii, 215p. 18cm. H162
- KHATRI, Thākuraśrī**
Jagat vyāpārika-padārtha kośa. Banaras, Vyāpāra aura kārigara press, 1912. 416p. 24cm. Rs. 5.00. H163
- LOṆḌHE, D. G.**
Glossary of Indian Logic, by D. G. LoṇḌhe and Raghuvīra. Delhi, International academy of Indian culture, n.d. Re. 1.00. H164
- MĀLAVIYA, Brajakiśora**
Jīvarasāyana kośa. Allahabad, Hindi sāhitya sammelana, 1950. Rs. 6.00. H165
- MEHAROTRĀ, Śrīkṛṣṇa**
Popular English-Hindi dictionary. Lucknow, Hindustānī book depot, n.d. iv, 783p. 18.5cm. Rs. 5.00. H166
- MISRA, Keśavaprasāda**
Vaidyuta śabdāvali, by Keśavaprasāda Miśra and Rāmanātha Sīmha. Banaras, Rāmanātha Sīmha, 1915. H167
- MISRA, Vrajavallabha**
Angreji-Hindī vyāpārika kośa. Calcutta, the author, 1908. vii, 343p. 21cm. Re. 1.50. English title: English-Hindi commercial dictionary of words and phrases. *H168
— Vallabha-kośa. Calcutta, 1895. xiii, 118p. 18cm. In verse.
— Another ed. Chandobaddha Angreji-Hindī vallabha-kośa. Aligarh, 1912. H169
- NĀLANDĀ** current dictionary, by Puruṣottama Nārāyaṇa Agravāla and others. Delhi, New imperial book depot, 1954. 1335p. 26cm. H170
- NĀLANDĀ** student's dictionary. Patna, Scientific book company, n.d. 1144p. Rs. 9.75. English-English-Hindi. H171
- PĀTHAKA, Bhālacandra**
Authentic senior dictionary, by Bhālacandra Pāthaka and C. S. Pāthaka. Varanasi, Hindī pracāraka pustakālaya, 1958. 1848p. 21cm. Rs. 14.00. *H172
- PĀTHAKA, Rāmacandra**
Bhargava's concise dictionary of the English language — Anglo-Hindi. Banaras, P. N. Bhargava 1938. 14cm.
— 7th rev. ed. 1955. 1088p. 14cm. Rs. 4.00. Hindi-English technical terms in appendix. *H173
— Bhargava's standard illustrated dictionary of the English language-Anglo-Hindi. Banaras, P. N. Bhargava, 1939.
— 10th rev. ed. 1955. iv, 1364p. 21.5cm. Rs. 9.00. *H174
- POPULAR** English-Hindi dictionary. Allahabad, Indian press, 1936. x, 866p. H175
- RAGHUVIRA**
Angla-Bhāratiya praśāsana śabda-kośa, by Raghuvīra and Ghanaśyāma Sīmha Gupta. Nagpur, International academy of Indian culture, 1949. xvi, 216p. 27cm. Rs. 9.00. English title: A dictionary of English-Indian terms of administration.
— 3rd ed. 1958. 238, 110p. 27cm. Rs. 15.00. *H176

RAGHUVĪRA—contd.

- Arthaśāstra śabda-kośa, ed. by Raghuvīra, B. S. Adholiyā and P. L. Balduā. Wardha, Artha sāhitya prakāśana maṇḍala, 1949. xxviii, 230p. 18cm. Rs. 4.00 *H177
- A comprehensive English-Hindi dictionary of governmental and educational words and phrases. Nagpur, International academy of Indian culture, 1955. cc, 1579p. 28 x 21cm. Rs. 30.00. *H178
- Consolidated great English-Indian dictionary of technical terms. Nagpur, International academy of Indian culture, 1950-52. lxxii, 1691p. 24cm. Rs. 25.00 Includes supplement 3rd ed. 1952 p. 953-1691. *H179
- Elementary English Indian dictionary of scientific terms, specially prepared for the use of Matriculation students of the Bombay University. Nagpur, International academy of Indian culture, 1948. 210p. 18cm. *H180
- The great English-Indian dictionary. Lahore, International academy of Indian culture, 1943-46. 4v-. 24cm. In four scripts: Devanagari, Bengali, Tamil and Kannada. Incomplete. Dictionary of chemistry. Later completed and printed as the Consolidated great English-Indian dictionary of technical terms. *H181
- Indian (Hindi) conventional signs for topographical maps of the Survey of India, by Raghuvīra and B. G. Tāmasakara. Nagpur, International academy of Indian culture, 1950. xix, 24p. 17cm. Re. 1.00 *H182
- Khanija abhijñāna, by Raghuvīra and others. Nagpur, International academy of Indian culture, 1953. ix, 99p. 18cm. Rs. 5.00. English title: Dictionary of mineralogy. *H183
- Sāṅkhyikiya śabda-kośa, ed. by Raghuvīra, B. S. Adholiyā and P. L. Balduā. Wardha, Artha sāhitya prakāśana maṇḍala, 1948. 95p. 18.5cm. *H184

RAGHUVĪRA—contd.

- Terminology of logic. Nagpur, International academy of Indian culture, 1949. 36p. H185
- Vāñijya śabda kośa rūpeṇa pustapālana tathā lekhākarma, by Raghuvīra and others. Wardha, Artha sāhitya prakāśana maṇḍala, 1947. xii. 116p. 21.5cm Rs. 2.00 *H186
- SAGGŪ, B. S.**
The junior reader's basic dictionary, English-Hindi. Ludhiana, Śakti prakāśana, 1950.
—4th ed. 1955. 270p. 17.5cm Rs. 2.00. *H187
- SĀṆKṚTYĀYANA, Rāhula**
Śāsana śabda-kośa, by Rāhula Sāṅkṛtyāyana, Prabhākara Mācave and Vidyānivāsa Mīśra. Allahabad, Hindi sāhitya sammelana, 1948. iv, 430p. 24cm. Rs. 12.00. *H188
- ŚARMĀ, Rāmapratāpa**
Aṅgreji-Hindī śabda-kośa. Rev. ed. Bombay, Veṅkaṭeśvara press, 1906. 368p. 17cm. First ed. 1897. H189
- SATYAPRAKĀŚA**
Samācāra-patra śabda-kośa. Allahabad Hindi sāhitya sammelana, 1943. xvi, 106p. 22cm. Re. 1.75. Incomplete. *H190
- Vaijñānika pāribhāṣika śabda. Allahabad, Sāligrāma Bhārgava, 1930. v.1. H191
- SENAGUPTA, S. C.**
Bhūtatva vijñāna kośa. Allahabad, Hindi sāhitya sammelana, 1953. 52p. 23.5cm. Rs. 2.50. *H192
- Cikitsā vijñāna kośa, by S. C. Senagupta and S. C. Kapūra. Allahabad, Hindi sāhitya sammelana, 1955. 114p. 24cm. Rs. 7.50. *H193
- Pratyakṣa śārīra-kośa. Allahabad, Hindi sāhitya sammelana, 1950. 200p. 23cm. Rs. 8.00. H194
- SETHI, Nihālakaraṇa**
Hindi scientific glossary: Physics. Banaras, Nāgarī pracārīṇī sabhā, 1929. 113p. 22cm. Re. 0.75. *H195

- ŚRIVĀSTAVA, Harimohanālāla**
Agravāla pocket dictionary — English-Hindi. Mathura, Lakṣmī book-store, 1950. iv, 848p. 13.5cm. Rs. 3.00.
— Another ed. 1955. *H196
- ŚRIVĀSTAVA, Lakhanālāla**
Pāribhāṣika śabdor̥ ki sūci: Sāmānya praśāsana. Patna, Kalā niketana, 1958. 44p. 17.5cm. Re. 0.50. H197
- ŚRIVĀSTAVA, Parameśvaradayāla**
Śrivāstava law dictionary. Lashkar, Ālijāha darabāra press, 1939. Rs. 5.00. H198
- (THE) STUDENT'S** Anglo-Hindi practical dictionary. Allahabad, Rāmanārāyaṇa Lāla, 1901.
— 18th ed. entitled: Student's practical dictionary. 1957. 1655p. 18.5cm. *H199
- STUDENT'S** handy dictionary. Allahabad, Rāmanārāyaṇa Lāla, n.d. 1060p. Re. 1.75. English-English-Hindi. H200
- (THE) STUDENT'S** home dictionary. Allahabad, Rāmanārāyaṇa Lāla, n.d. 1060p. Rs. 2.50. H201
- STUDENT'S** modern practical dictionary. English-Hindi. Lahore, Śatadeva and co., 1936. 1128p. 18cm. H202
- SŪRYAKĀNTA**
A new English-Hindi dictionary. Delhi, M. Gulābasimha & sons, 1953. 1012p. 24cm. Based on English-Hindustani dictionary by S. W. Fallon. *H203
- ŚYĀMASUNDARADĀSA**
Hindi scientific glossary. Banaras, Nāgarī pracārīṇī sabhā, 1906. xxx, 359p. 21.5cm. A revised edition of the tentative glossaries prepared by the following compilers: Geography by Śyāmasundaradāsa; Astronomy by Sudhākara Dvivedī; Political economy by Mādhavarāva Sapre; Chemistry by Thākura prasāda; Mathematics by Sudhākara Dvivedī; Physics by Thākura prasāda and Philosophy by Mahāvīraprasāda. 1st. ed. 1901-02. *H204
- TAṆḌANA, Premanārāyaṇa**
Sāhityika pāribhāṣika śabdāvalī. Lucknow, Vidyāmandira, 1947. 171p. 21cm. Rs. 4.50. English title: Glossary of literary terms. *H205
- THĀKURA, Surendranātha**
Law lexicon. Lucknow, Eastern book co., 1958. vi, 373p. 24cm. Rs. 15.00. Pt. 1. Legal terms. Pt. 2. — Words and maxims of Latin used in English law books. *H206
- UPĀDHYĀYA, Somadeva**
Rājakāja śabda-kośa. Mandi, Rājābhāṣā sadana, 1952. Rs. 15.00. H207
- UTTARA PRADEŚA** praśāsana śabdāvalī: Saṅkhyā 1. Lucknow, Śikṣā vibhāga, 1957. 28p. 21cm. H208
- VĀGHARE, J. N.**
Dictionary of legal terms — English Hindi. . . Nyāyaśabda-kośa, by J. N. Vāghare and Rādhākṛṣṇa. Allahabad, Kṛṣṇa publications, 1951. ii, 192p. 18cm. Rs. 2.50. *H209
- VARMĀ, Phūladeva'ahāya**
Hindi scientific glossary : Chemistry. Banaras, Nāgarī pracārīṇī sabhā, 1930. 83p. 22cm. *H210
- VARMĀ, Rāmacandra**
Āraṅśika śabdāvalī, ed. by R. C. Varmā and Gopālacandra Simha. Banaras, Nāgarī pracārīṇī sabhā, 1949. 40p. 21cm. Re. 0.50. Police administration. H211
- Sthānika pariśada śabdāvalī. Banaras, Nāgarī pracārīṇī sabhā, 1949. 40p. 21cm. Municipal administration. *H212
- VARMĀ** Anglo-Hindi dictionary. Delhi, Capital book co., n.d. Rs. 4.00. H213
- VIRĀJA**
Praśāsana śabdāvalī. Delhi, National pub. house, 1958. 130p. 18cm. H214
- VR̥NDĀVANADĀSA**
Student's twentieth century practical dictionary, ed. by Vr̥ndāvanadāsa and Rāmasvarūpa Śarmā. Mathura, Lakṣmī store book depot, n.d. —4th ed. 1954. 1223p. 18cm. Rs. 5.00. *H215

GREEK-HINDI

HOOPER, William

Naye niyama ke liye yavana bhāṣā kā koṣa Hindī meṃ, by William Hooper and Katavārīlāla. Allahabad, 1878. iv, 435p. A vocabulary of Greek New Testament. H216

GUJARATI-HINDI

See Gujarati section G84

HINDI-BENGALI

CAKRAVARTI, Gopālacandra

Hindī Baṅgalā abhidhāna. Calcutta, Bengal mass education society, 1958. viii, 350, 10p. 22.5cm. (Rāṣṭrabhāṣā paricaya, 9). Rs. 5.00. *H217

HINDI-CHINESE

HINDI-ČĪNĪ śabdakoṣa. Peking, Prācya bhāṣā vibhāga-Peking university, 1960. xii, 1378p. 20cm. Rs. 10.00. Introduction in Chinese and Hindi. *H218

HINDI-ENGLISH

BATE, J. D.

Dictionary of the Hindee language. Banaras, Medical hall press, 1875. ii, 809p. 23cm. *H219

BROWN, Charles Philip

The zillah dictionary in the Roman character: explaining the various words used in business in India. Madras, 1852. H220

CHRISTIAN, John

Bihar proverbs. London, Trubner's oriental series, 1891. 57, 256p. 21cm. *H221

DIACK, A. H.

Kulu dialect of Hindi and a glossary. Lahore, Civil and military gazette, 1896. iv, 107p. 23cm. In Roman script. *H222

FALLON, S. W.

Dictionary of the Hindustani proverbs, revised by R. C. Temple and assisted by Phakīracanda. Banaras, Medical hall press, 1886. ii, 320p. 26cm. Rs. 10.00. *H223

INDIA. Ministry of Education

Basic Hindi vocabulary, 500 words. New Delhi, 1958. vi, 21p. 21.5cm. *H224

— Basic Hindi vocabulary, 2000 words. New Delhi, 1958. 70p. 21cm. *H225

JOHNSON, William F.

Hindī kahāvata sāgara. Allahabad, 1898. 307p. English title: Hindi proverbs with English translation. H226

KHANNĀ, Mādhavaprāsāda

Kacahari Hindī koṣa. Banaras, Nāgarī pracāriṇī sabhā, n.d. 659p. 18cm. Rs. 2.50. H227

MACALISTER, George

A dictionary of the dialect spoken in the state of Jeypore. Allahabad, Allahabad mission press, 1898. 32p. Rajasthan-English. H228

PĀṬHAKA, Rāmacandra

Bhārgava's standard illustrated dictionary of the Hindi language (Hindi-English.) Banaras, P. N. Bhārgava, 1946. 1508, 28p. 21.5cm. — 7th rev. ed. 195—. 1280p. 21.5cm. Rs. 9.00. *H229

PRICE, William

A vocabulary; khuree bolee and English of the principal words occurring in the Prema Sāgara of Lalluji 'Lal Kavi'. Calcutta, Hindoostanee Press, 1814. 241p. 28cm. Included in Prem-sagur, ed. by Yogadhyāna Misra. Calcutta, Śārasudhānidhi press, 1842; also included in Prema Sāgara, ed. by Edward B. Eastwick with addition of two thousand words. Hertford, 1851. *H230

RAGHUVĪRA

Hindi-English dictionary of technical terms, being the reverse of our consolidated English-Indian dictionary. Nagpur, International academy of Indian culture, 1951. 439p. 26.5cm. H231

ŚARMĀ, Gaurīdatta

Gaurī nāgarī koṣa. Meerut, Devanāgarī pracāriṇī sabhā, 1901. vi, 528, 8p. H232

SIMHA, Gaṇapati
Hindi vocabulary. Cochin; 1899.
80p. H233

STUDENT'S Hindi-English dictionary.
Banaras, Medical hall press, 1895.
283p. 21cm. H234

STUDENT'S practical dictionary in
Devanāgarī characters. Allahabad,
Rāmanārāyaṇa Lāla, 1903. 1048p.
18cm. Rs. 2.50. H235

THE STUDENT'S Romanised practical
dictionary. Allahabad, Rāmanārā-
yaṇa Lāla, n.d. 900p. Rs. 4.00.
Hindi-English and English-Hindi.
H236

THOMPSON, Joseph T.
Dictionary in Hindi and English.
Calcutta, 1846.
— New ed. Banaras, Lazaras press,
1895. Library has 1862 ed. H237

HINDI-FRENCH

GARCIN De Tassy, J. H.
Hindi Hindoui muntakhabat. Paris,
Imprimerie nationale, 1849. iv, 134,
144p. 22.5cm. Appendix-Vocabulaire
Hindi-Hindoui Francais. In Nagari-
Roman characters. *H238

HINDI-GUJARATI

DESĀI, Maganabhāi Prabhudāsa
Rāṣṭrabhāṣano Gujarātī koṣa. Ahme-
dabad, Gujarāta vidyāpīṭha, 1939.
xx, 367p. Re. 1.50. (Gujarāta vidyā-
pīṭha granthāvali, 12).
—3rd ed. 1956. xi, 573p. 21cm. *H239

KOṬHĀRĪ, Viṭṭhaladāsa Maganalāla.
Artha-śāstra ki paribhāṣā. Ahmeda-
bad, Navajīvana kāryālaya, 1948. 65p.
H240

HINDI-KANNADA

HINDĪ Kannaḍa kōṣa. Dharwar, Bhārata
book depot, 1954. ii, 425 p. 16cm. A
collection of nearly 18,000 words.
Re. 1.50. *H241

HINDĪ Kannada kōṣa. Madras, Dakṣiṇa
Bhārata pracāra sabhā, 1950. vii, 546,
6p. 18cm.
—2nd ed. 1959. 576p. 18cm. Rs. 5.50.
Includes English equivalents for cons-
titutional terms in Hindi. *H242

JAMBUNĀTHAN, M. V.
Hindi Kannaḍa dictionary. Bangalore,
M. V. Śeṣādri and co., 1939.
—3rd ed. 1951. xxv, 873p. 18.5cm.
*H243

— Hindi muhāvarā kōṣa. Bangalore, M.
V. Śeṣādri and co., 1935. H244

— Hindi śabda-hazārā. 2nd ed. Bangalore
M. V. Śeṣādri and co., 1940. 32p.
15cm. Re. 0.06. H245

JOŚI, Gurunātha
Hindi-Kannaḍa śabdakoṣa. Hubli,
Basaveśvara pustaka bhaṇḍāra, 1950.
700p. 18cm.
—2nd ed. 1954. viii, 800p. 18cm.
*H246

MAISĀLE, J. D.
Hindi-Hindi-Kannaḍa ratnakoṣa
Dharwar, Rāmāśraya book depot,
1950. ii, 118, 86p. 18cm. *H247

MANNŪR, B. N.
Hindi-Kannaḍa kōṣa. Dharwar,
Bhārata book depot, 1950. 439p.
18cm. *H248

HINDI-MALAYALAM

AMMIṆĪ AMMĀL, N.
Ādhunika Hindī-Malayāḷam saṁ-
kṣipta śabdakoṣ. Quilon, S. R. V.
press and book depot, 1951. 400p.
21cm. Rs. 3.50. H249

DIVĀKARAN POṬṬĪ, E. K.
Hindi-Malayāḷam nighaṇṭu. Kottayam,
Sāhitya pravarttaka c. s. 1956. 315p.
20.5cm. Rs. 3.50. *H250

GOPĀLA PIḷḷA, P. K.
Hindi-Malayāḷam bṛhat śabdakoṣam.
Quilon, Vidyārambham book depot,
1954. 237p. 21.5cm. Rs. 3.00. H251

HARAN, N. H.
Hindi-Malayāḷam nighaṇṭu. Alleppey,
Vidyārambham book depot, 1958.
1120p. 21cm. *H252

HINDĪ-Malayāḷam koṣ. Madras, Dakṣiṇa
Bhārata Hindī pracāra sabhā, 1933.
—4th ed. 1952. vi, 616, 22p. *H253

RĀGHAVAN NĀYAR, N.
Hindi-Malayālam koś. Ernakulam,
Bhārata stores, 1950 iv, 350p. 22cm.
Rs. 4.50. H254

HINDI-MARATHI

DĀTE, Yaśavanta Rāmakṣṇa
Sulabha Hindi-Marāṭhi kośa. Bombay,
Keśava Bhikāji Dhavale, 1953 iv,
848p. 18cm. Rs. 7.00 *H255

JAINA, Sumeraji Kesaricanda
Amarakośa — Hindi-Marāṭhi-Hindī,
by Sumeraji Kesaricanda Jaina and
Lilāvati Jaina Sholapur, Surasa
granthamālā, 1957. x, 523p 15 5cm
Rs. 4 00 *H256

— Amarakośa-Hindi-Marāṭhi kośa, by
Sumeraji K Jaina and Lilāvati Jaina
Sholapur, Surasa granthamālā, 1955
xii, 670p 16cm Rs 5 00 *H257

— Muhāvarāuralokoktiyām, by Sumeraji
K Jaina and Lilāvati Jaina Sholapur,
Surasa granthamālā, 1959 vii, 366p
17cm Rs 5 00 *H258

JOŚI, Śankara Gangādhara
Kahāvata kośa aurā suktiyām Ah-
mednagar, the author, 1943 viii, 182p
18cm Re 1 25 Hindi-Marathi-Hindi
with equivalent Marathi proverbs
H258(1)

— Sārtha va saprayoga rāṣṭrabhāṣā mu-
hāvārā kośa Ahmednagar, the author,
1949. viii, 241p Rs 2 75 Five thou-
sand Hindi proverbs with Marathi
and Hindi meanings H258(2)

JOŚI, Śripāda
Abhinava śabdakośa Poona, Venus
prakāśana, 1958 xx, 299p 18cm Rs.
5 00. Hindi-Marathi and Marathi-
Hindi dictionary. *H259

— Vidyārthi Hindi-Marāṭhi kośa. Bom-
bay, Vora and co, 1950. 212 18cm.
Rs. 2.00. H260

KĀTAGAḌE, Nārāyaṇa Tammāji
Hindī Marāṭhi kośa Ajmer, Sastā
Sāhitya maṇḍala, 1928. viii, 263p.
24cm. Rs. 2 50. H261

KULAKARNĪ, M. T.
Hindī Marāṭhi śabdakośa. Poona,
Anātha vidyārthi gr̥ha, 1949. Rs. 2.50.
H262

NENE, Gopāla Paraśurāma
Hindustāni-Marāṭhiśabdakośa. Poona,
Akhila Mahārāṣṭra Hindī pracāra
samiti, 1939. xviii, 542p. 18cm. Re.
1 50
— Hindi-Marāṭhi śabdakośa, by G. P.
Nene and Śripāda Jośi. 3rd ed. Poona,
Mahārāṣṭra rāṣṭrabhāṣā sabhā, 1956.
xxiv, 652p. 18cm Rs. 6.00. *H263

VAIŚAMPĀYANA, Ganeśa Raghunātha
Hindi-Marāṭhi-lokokośa. Poona,
Anātha vidyārthi gr̥ha, 1950 59p.
18cm Re 0 50 868 proverbs. H264

— Hindi Marāṭhi vyavahāra kośa. 3rd.
ed. Poona, Anātha vidyārthi gr̥ha,
1949 vii, 516p 18cm Rs 5.25 *H265

— Rāṣṭrabhāṣā Marāṭhi laghukośa.
Poona, Hindī Marāṭhi kośa kāryālaya,
1948 243p 13cm Rs 3 00. H266

VARMĀ, Kṛṣṇalāla
Rāṣṭrabhāṣā Hindī Marāṭhi kośa. Bom-
bay, Hindī grantharatnākara kāryā-
laya, n d Rs 7 00 H267

HINDI-ORIYA

PĀTRA, Nihāra
Hindī Oḍiā śabda kośa Cuttack,
Utkala prāntiya rāṣṭrabhāṣā pracāra
sabhā, 1951 vi, 394p. 18cm Rs.
5 00 *H268

TRIPĀTHĪ, Padmacarana
Hindī Oḍiā abhidhāna. Beihampur,
Oṛissa pub house, 1951 591p 13cm.
Rs 3 00 *H269

HINDI-PANJABI

NANDADĀSA
Anekārtha kośa, rev. with comm. in
Panjābī, by Bhāi Kahan Singh. Amrit-
sar, Sudarśan press, 1925. viii, 43p.
22cm. Re 0.50 A versified lexicon
with the addition of 114 new words to
the original 117 words. *H269(1)

PEPSU. Ministry of Education. Panjabi Department
Hindi-Pañjābī koṣa. Patiala, 1953. vi, 862p. 29cm. Rs. 11.50 *H270

HINDI-PERSIAN

MIRZĀ KHĀN bin Fakhrudīn Muhammad
Tuhfaht-ul-Hind, ed. with notes in English by M. Dryāuddin. Calcutta, Viśvabhāratī book depot, 1935. ix, 91p. pl. 24cm. Pt. II. p. 53-91 contains a vocabulary of 3000 Hindi words explained in Persian. In Arabic script. English title.: A grammar of the Braj Bhakha, written in 1676. *H270(1)

HINDI-RUSSIAN

BESKROVNII, Vasili Matveevich
Hindi-Russkii slovar. Moscow, Gosudarstvennoe izdatel'stvo inostran-sikh i Natsionalnukh lovarei, 1953. 1224p. 22cm. *H271

DYMSHITS, Z. M.
Saṁkṣipta Hindī-Rūsī śabda-koṣa. Moscow. Videśi tathā rāṣṭriya bhā-ṣāoṁ ke śabda-koṣoṁ kā rājakiya prakāśana grhā, 1958. 1080p. 13cm. Russian title: Karmannii Hindī-Russkii slovar. *H271(1)

HINDI-SANSKRIT

MISRA, Bhāvanātha
Mithilā śabda prakāśa, by Bhāvanātha Miśra and Gaurinātha Śarmā. Banaras, the author, 1914. v.1.(24p.). Maithili words with Hindi and Sanskrit equivalents. H272

ŚARMĀ, Rāmasundara
Saṁskṛta-koṣa sudhā. 2nd ed. Ranchi, Subodha granthamālā kāryālaya, 1936. English title: Hindi-Sanskrit and English-Sanskrit dictionary. H273

ŚĀSTRĪ, Rāmalāla
Rāmakoṣa. Lahore, Punjab printing works, 1915. xii, 367, 72p. 21cm. Rs. 2.00. Grammatical notes in appendix. H274

ŚĀSTRĪ, Rāmasvarūpa

Ādarśa Hindī Saṁskṛta koṣa. Varanasi, Caukhambā vidyābhavana, 1957. xii, 759p. 23cm. (Vidyābhavana granthamālā, 32). Rs. 12.50. Includes an English-Sanskrit dictionary of prosody. *H275

HINDI-TAMIL

HARIHARA ŚARMĀ

Hindi-Tamil koṣ. Madras, Hindi pracāra kāryālaya, 1925. vi, 671p. 18cm.
—6th ed. Madras, Dakṣiṇa bhārata Hindī pracāra sabhā, 1959. vi, 571p. 18cm. Rs. 5.50. *H276

HINDI-TELUGU

HINDI-Telugu koṣa. Madras, Dakṣiṇa bhārata Hindī pracāra sabha, 1922. —5th ed. 1957. vi, 550p. 18cm. Rs. 5.00 *H277

RĀMACANDRA ŚARMĀ, Pokkulūri
Hindi-Telugu nighaṇṭuvu. Rajahmundry, Koṇḍapalli Viraveṅkayya and sons, 1953. 568p. 31cm. Rs. 6.00. *H278

ŚIVANNAŚĀSTRĪ, J.

Hindi-Telugu koṣa. Madras, Hindi pracāra pustakamālā, 1923. xiv, 465p. 18cm. H279

HINDI-URDU

BAILEY, Thomas Graham

Hindustāni Urdū dictionary. London, Linguaphone institute, 1930. 79p. H281

ŚARMĀ, Gaurīśaṅkara

Hindī-Urdū koṣa. Hardwar, the author, 1901. 31p. 21cm. Printed at Jaina press, Lucknow. H282

SAYYID AHMAD

Hindustāni-Urdū lughāt. Delhi, 1883. 56p. 19cm. H283

MALAYALAM-HINDI

See Malayalam section M64

MARATHI-HINDI

See Marathi section M91-94

PERSIAN-HINDI

ALFĀZ-I-FĀRĀSĪ o Hindī. Calcutta, Hindoostanee press, 1808. 216p.

H284

RUSSIAN-HINDI

DYMSHITS, Z. M.

Saṁkṣipta Rūṣi-Hindī śabdakoṣa, by Z. M. Dymshits and E. P. Chelyshev. Moscow, Videśi tathā rāṣṭriya bhāṣāoṁ ke śabdakoṣa kā rājakiya prakāśana grha, 1958. 867p. 13cm. Russian title: Karmannii Russkii-Hindi slovar. *H285

RṢI, Vira Rājendra

Rūṣi-Hindī śabda-koṣa. New Delhi, Sāhitya Akādemī, 1957. viii, 955p. 25cm. Rs. 35.00. *H286

SANSKRIT-HINDI

See Sanskrit section S255-285

TAMIL-HINDI

See Tamil section T170

TELUGU-HINDI

See Telugu section Te 57-58

URDU-HINDI

See Urdu section U192-200

POLYGLOT

See Y16, Y20, Y21, Y23, Y26, Y33, Y34, Y39, Y42, Y49, Y50, Y56, Y57, Y58, Y58[1], Y63, Y67, Y74, Y75, Y77, Y80, Y80[2], Y81, Y81[1], Y82, Y86, Y87, Y90, Y96, Y98, Y99, Y102, Y104, Y108, Y110, Y113, Y114[1], Y116, Y117, Y121, Y123 and Y125.

KANNADA**UNILINGUAL****BOMMA**

Caturāśya nighaṇṭu: a repertory of synonyms in 137 Kanda verses, composed about 1300 A. D. Mysore, Karṇāṭaka kāvyamañjari, 1893. 28p. K1

JAYARĀYĀCĀRYA, Narahari

Karṇāṭakabhāṣākaram, a dictionary of the classical Kannada language. Bangalore, Albion press, 1891. vi, 226p. 21cm. K3

KĀRANTA, Śivarāma

Śirigannaḍa arthakōṣa. Puttur, Harṣa mudraṇa prakāṣaṇālaya, 1952. xvi, 560p. 17cm. Rs. 4.00. *K4

KARṆĀṬAKA nighaṇṭu, or Kabbigara Kaiṇṇi; a treasury of synonyms in 99 verses. Mysore, Karṇāṭaka kāvyamañjari, 1893. 21p. K5

KARṆĀṬAKA śabdasāram: a prose dictionary of 676 articles, or 1416 words, composed about the 14th century. Mysore, Karṇāṭaka kāvyamañjari, 1897. ii, 32p. K6

KAVALI, C. A.

Sacitra Kannaḍa Kannaḍa kastūri-kōṣa. Dharwar, Rāmāśraya book depot, 1957. xvi, 928p. illus. 18cm. Rs. 8.00. K7

KĒŚIRĀJA

Śabdamañidarpanam. Bangalore, Kannada sāhitya pariṣattu, 1920. 325, 6p. K8

KUNDALAGIRIYĀCĀRYA

Karṇāṭaka śabdānuśāsana prakāśike, by Kundalagiriyaṇṇa and M. P. Pūjāra. Dharwar, Karṇāṭaka vidyāvardhaka saṁsthe, 1941. 680, 8p. K9

LIṆGAMANTRI, son of Virūpākṣa

Kabbigara kaiṇṇi: a repertory of Kannada synonyms, in 100 ṣaṭpadi verses, followed by Śabdaratnākara, 30 similar anonymous verses. 2nd ed. Bangalore, 1883. K10

MAḌIVĀLĒŚVARA, Gaṅgādhara

Śabdamañjari, or a dictionary of the Kanarese language. Rev. and enl. ed. Dharwar, Karṇāṭaka book depot, 1890. vi, 357p. 23cm. Rs. 4.00. K11

- MAṆGARASA**
Abhinavābhīdhānam, ed by M. Mariyappabhaṭṭa Madras, University of Madras, 1952 xvi,311p. 24cm. A dictionary of Kannada words in Vārdhaka saṭpadi. *K12
- MARITONṬADĀRYA**
Karnāṭaśabdamañjarī, 120 verses, ed. with an interpretation styled *Śrī-janollāsini* by N R Karibasavaśāstri. Mysore, 1891 ii,76p K13
- NĀGAŚARMA**
Abhīdhāna ratnamāla Karnāṭaka ṭike. Madras, University of Madras, n.d. K14
- NĀGAVARMA II**
Abhīdhāna vastukōśam, ed by A. Venkaṭarāya and H. Śesayyangār. Madras, University of Madras, 1933. xvi, 288p 25cm Rs 3 50 A dictionary in Kanda and Vṛtta in 18 chapters. K15
- ŌṢADHIKŌŚAM**, ed by A. Venkaṭarāya and H Śesayyangār Madras, University of Madras, 1940. viii, 174p 25cm. Rs. 2 00. A dictionary of Ayurvedic medicine. *K16
- PŪJĀRA, M. P.**
Jainadharma paribhāse Dharwar, K. B. Ankalagi, 1931 136, 14p. A dictionary of Jaina religion K17
- RAGHUPATYĀCĀRYA, J.**
Karnāṭabhāṣākaram Mysore, 1928. ii, 224p. 21cm. A dictionary of Deśyā words, from a—ka. K18
- RAMĀKĀNTARĀYA**
Kannaḍa Kannaḍa śabdakōśa Hubli, K. S. Kulakarni, 1953 688p. K19
- RĀMAKṚṢṆAYYA, B.**
Nānārthaśabdāvalī mattu sañjyārtha-gaḷu; a canarese vocabulary of some homonyms and technical words Mangalore, Basel mission press, 1895 ii,314p. K20
- RĀMARĀYA, Benagal Mañjunāthayya**
Purāṇanāmacūḍāmaṇi, by Benagal Mañjunāthayya Rāmarāya and Pānyam Sundaraśāstri. 1941. K21
- RĀMASVĀMIŚĀSTRĪ**
Karnāṭakalpadruma, by Rāmasvāmiśāstri and H. Honnappa. Bangalore, Bangalore book depot, 1885. xx,411p. 21cm Rs. 3.25. K22
- ŚANKARANĀRĀYANARĀYA, Machimale**
Kannaḍa nighantu, by Machimale Śankaranārāyanarāya, R. S. Nāvūrakara and Sediyāpu Kṛṣṇabhaṭṭa. Mangalore, Mangalore printing association, 1951 299, 14p. 19cm. Rs. 3 50. K23
- SŪRYAKAVI**
Kavikanṭhahāram, a metrical repository of synonyms, in 271 Kanda verses Mysore, Karnāṭaka kāvyakalānidhi, 1902 ii,39p 21cm *K24

BILINGUAL

ENGLISH-KANNADA

- APPĀSVĀMIPIḸLAJ, C.**
The student's guide, comprising terms relating to grammar, geography, arithmetic and geometry, English and Canarese Bangalore, Wesleyan mission press, 1867 ix,153p. K25
- BHĀRADHVĀJA, Dattātrēya Kṛṣṇa**
English Kannada standard dictionary Hubli, Basaveśvara book depot, 1944 632,8p *K26
- Student's modern concise dictionary Gadag, Śābādimaṭha, 1937. K27
- CAKRAVARTI, K B**
Kannada scientific glossary. Bangalore, B B D power press K28
- ENGLISH and Canarese vocabulary of familiar words, with easy sentences.**
2nd ed Bangalore, South India Christian school book society, 1864. 46p. K29
- ENGLISH Kannada nighantu.** Mysore, University of Mysore, 1947. 2v. 27 5cm. Rs. 20 00. *K30
- GARRETT, John**
A manual English and Kanarese dictionary, containing about twenty-three thousand words. 5th rev. and enl. ed. Bangalore, 1872 iv, 907p. 18cm. *K31

GUNḌĀŚĀSTRĪ, N.

Śārada English Kannaḍa nighaṇṭu.
Mysore, Śārada sadana, n.d. 18cm.
Rs. 3.00 K32

HOWARD, Edward Irvin

A manual containing words from
Howard's English primer . . . with spel-
ling, syllabification, accentuation and
Kanarese pronunciation and meaning
by Rāmacandra Hanumanta Bēvūra.
Mangalore, Basel mission press, 1876.
38p. K33

JAMBUNĀTHAN, M. V.

English Kannaḍa nighaṇṭu, the
students practical English-English-
Kannada dictionary. Mysore, M. J. S.
Rām, 1959. xviii, 1624p. 18cm.
Rs. 12.50. K34

KOPPA, K. B.

Student's modern concise dictionary :
English, English, Kannada, ed. by D.
K. Bhāradhvāja. 2nd ed. Gadag, Śābā-
dimatḥa, 1958. xviii, 734p. 18cm. Rs.
5.00. First ed. 1937 *K35

LITTLE lifco dictionary. Madras, Little
flower co., 1960. v.l. 480, 108p. 18.5cm.
4.00. *K36

MADRAS. *Education Department* Kana-
rese equivalents of English terms.
Madras, Printed by the Superintendent,
Govt. press, 1933. 8v. 24cm. Contents:
V.1. Chemistry.—V.2. Commerce.
V.3. Geography.—V.4. History,
economics, administration, politics
and civics.—V.5. Mathematics.—V.6.
Natural science.—V.7. Physiology
and hygiene.—V.8. Physics. K37

NĀRĀYAṆARĀYA, Hattāṅgaḍi

Paramēśvarayya
English Kannaḍa nighaṇṭu. Puttur,
Sadānanda cooperative press, 1919.
K38

RĀMARĀYA, Śidlaghatṭa

A dictionary, English and Kannada:
pronouncing, etymological and ex-
planatory. Bangalore, S. Lakṣminā-
rāyaṇarāya, 1921. x, 807p. front.
22cm. K39

RĀMASVĀMI, M.

A grammatical vocabulary in English
and Canarese, classified under the
various parts of speech. 3rd ed. Banga-
lore, Wesleyan mission press, 1863.
195p. K40

REEVE, William

A dictionary, English and Carnataca.
Madras, College press, 1824. 2v. K41

SPELLINGS with meanings, being a col-
lection of the most useful words with
explanations in English and Kanarese.
Bangalore, Wesleyan mission press,
1849. 86p. K42

VATSA, Kṛṣṭānuja

The Anglo Kanarese crown dictionary.
Mangalore, Basel tract depository,
1910. 400p. K43

— Anglo Kanarese pocket dictionary,
ed. by P. Maṅgēśarāya. 2nd rev. and
enl. ed. Mangalore, Basel mission book
and tract depository, 1933. vi, 684p.
13.5cm. Rs. 3.25. K44

— Śabdāvali: vocabulary to the English
first book of lessons in reading. Man-
galore, Basel mission press, 1874. 24p.
16cm. K45

ZIEGLER, F.

English Kannada school dictionary.
Mangalore, Basel mission press and
book depot, 1919. 614p. Rs. 5.00
Rev. ed. 1929. *K46

HINDI-KANNADA

See Hindi Section H241-248

KANNADA-ENGLISH

BUCHER, J.

Kannada English dictionary, ed. by
Kṛṣṭānuja Vatsa. 2nd ed. Mangalore,
Kanarese mission press and book
depot, 1925, iv, 539p. 21cm. Rs.
5.00. K47

— Kannada English school dictionary.
Mangalore, Basel mission press, 1899.
ix, 456p. Chiefly based on the labours
of the Rev. F. Kittel. K48

GARRETT, John

Canarese English pocket dictionary for the use of schools; a thoroughly revised and enlarged edition of John Garrett's Manual, Canarese English dictionary. Mangalore, Basel mission press, 1886. ii, 651p. 16cm. *K49

- A manual Canarese and English dictionary; chiefly from the *Rev. W. Reeve's Carnataca English dictionary*. Bangalore, School book society, 1845. 764p. 18cm. *K50

JÖŚI, Hanumanta Gövinda

Samati saṅgraha, or a collection of Canarese proverbs, with their English equivalents. Rev. and enl. ed. Belgaum, 1906. 26cm. K51

KITTEL, Ferdinand

A Kannada English dictionary. Mangalore, Basel mission press, 1894. lii. 1752p. 26cm. *K52

NARASIṆGARĀYA, Ubhaya

A handbook of Canarese proverbs with English equivalents. 1906. K53

NARASIṆGARĀYA, Ullāla

A kisāṁvar glossary; a classified technical vocabulary of Kanarese words explained in English. Mangalore, Basel mission press, 1891. vi, 226p. 21cm. Rs. 3.00 K54

REEVE, William

A dictionary, Canarese and English . . . rev. and abrd. by Daniel Sanderson. Bangalore, Wesleyan mission press, 1858. 276p. *K55

REEVE, William—Contd.

A dictionary Canarese and English . . . rev. and enl. by Daniel Sanderson. Bangalore, Wesleyan mission press, 1858. 1040p. K56

- A dictionary Carnataca and English. Madras, Govt. gazette press, 1832. 2v. *K57

KANNADA-LATIN

DICTIONARIUM Canarese Latinum. Ad usum Maissurensis Catholice seminarii. Bangalore, 1855. ii, 1008p. 25cm. K58

KANNADA-SANSKRIT**HASANAGI, R. B.**

Kannāḍa Saṁskṛta laghu kriyā kōśa. Sakalespur, the author, 1956. Re. 1.50. K59

RAṆGARĀYA, Mysore

Subhāṣita samudāyavu. 1905. 500 Sanskrit subhāṣitās with Kannada meanings. K60

SANSKRIT-KANNADA

See Sanskrit section S288-303

POLYGLOT

See Y3, Y4, Y5, Y26, Y44, Y60, Y62 Y69, Y80, Y81, Y92, Y93, Y99, Y102, Y106, Y107 & Y125.

KASHMIRI**BILINGUAL****KASHMIRI-ENGLISH****BAILEY, Thomas G.**

The pronunciation of Kashmiri; Kashmiri sounds, how to make them and how to transcribe them. London, Royal Asiatic society, 1937. 70p. Kashmiri-English vocabulary: p. 53-70. Ka 1

ELMSLIE, William Jackson

A vocabulary of the Kashmiri language in two parts: Kashmiri-English and English-Kashmiri. London, Church missionary house, 1872. 264p. 19cm. *Ka 2

GRIERSON, George A.

Dictionary of the Kashmiri language, compiled partly from materials left by the late Pandit Ísvara Kaula, assisted by Mukundarāma Śāstri. Calcutta, Asiatic society of Bengal, 1916-32. 4v. 30cm. *Ka 3

— A manual of the Kashmiri language, comprising grammar, phrase book and vocabularies. Oxford, Clarendon press, 1911. 2v. 16cm. v.2. Kashmiri English vocabulary. *Ka 4

KNOWLES, Rev. J. Hinton

Dictionary of Kashmiri proverbs and sayings; explained and illustrated from the rich and interesting folklore of the valley. Bombay, Education society's press; Calcutta, Thacker, Spink, 1885. viii, 263p. 19cm. Arranged alphabetically in Roman alphabet. With English meaning and explanation. Ka 5

MALAYALAM

UNILINGUAL

A. R. P. Bhāṣānighaṇṭu. 3rd ed. Kunnamkulam, A. R. P. press, 1952. 32, 1520p. illus. 21cm. Rs. 20.00. First ed. 1939. *M1

CLAYTON, Rev. A. C. Vedapustakanighaṇṭu. 2nd rev. ed. Madras, Christian literature society, 1950. iv, 593p. maps. 25cm. Rs. 6.00. *M2

COLLINS, Rev. Richard Malayalam dictionary, rev. by K. Śankara Piḷḷa. 4th ed. Kottayam, C. M. S. press, 1935. 537p. 25cm. Rs. 5.50. *M3

GÖPĀLA KURUP, Venṇikkulam Kairālikōṣam. Trivandrum, Balan publications, 1926. 283p. 18cm. Rs. 2.50. M4

GÖPĀLA PIḷḷA, K. N. Apaśabdasōdhini. Paravoor, Keśa-vavilāsam book depot, 1929. 134p. Re. 1.00. *M5

GÖPĀLA PIḷḷA, Kuriśšēri Śabda vaijayanti nighaṇṭu. Śrīkr̥ṣṇa press, 1942. 2v. Rs. 2.00. M6

GÖPĀLA PIḷḷA, P. Kuṭṭikaḷuṭe nighaṇṭu. Kottayam, Sāhitya pravarttaka c. s. 1958. 300p. 18.5cm. Rs. 3.00. *M7

GÖVINDA MĒNÖN, K.

Bhāratīya auśadhacceṭīkaḷ. Trichur, Rāmānujam mudrālayam, 1931. 435p. 26cm. Rs. 6.00. M8

GÖVINDA PIḷḷA, M. K.

Cikitsā sarvatantrāntargata auśadha nighaṇṭu. P. Gōpāla Piḷḷa, n.d. 136p. 24cm. Re. 1.50. M9

HARAN, N. H.

Samśayanighaṇṭu. Alleppey, Vidyārambham press and book depot, 1950. 237p. 19cm. Rs. 3.00. *M10

IRĀṆIYAL, R. V.

Bhāṣādīpam sandēha padanighaṇṭu. Mavelikkara, K. V. press, 1953. 204p. 26cm. Rs. 2.50. M11

"K. R. B." Śabdārtharatnākaram. Kozhikode, K. R. brothers, 1953. ii, 968p. 18cm. Rs. 7.50. *M12

KOCCUŚAṆKARAN, G.

Āyurvēda ośadhinighaṇṭu. 2nd ed. Trivandrum, Reddiar press and book depot, 1950. x, 611p. 21cm. Rs. 6.00. *M13

KR̥ṢṆA PIḷḷA, G.

Saṅkhyāśabdanighaṇṭu. Rev. ed. Kottayam, Vidyārthimitram book depot, 1955. viii, 188p. 18cm. Rs. 2.00. *M14

- KUMĀRAN KR̥ṢṢAN**
Āyurvedic medical dictionary.
Kottayam, C. M. S. press, 1906.
956p. M15
- KUṆṆIKR̥ṢṢA PIḶḶA, S.**
Saṅkhyānighaṇṭu. Quilon, V. V.
press, 1918. 70p. 19cm. Re. 0.75.
M16
- NĀRĀYAṆA PAṆIKKAR, R.**
Navayugabhāṣānighaṇṭu. 2nd ed.
Trivandrum, Reddiar press and
book depot, 1954. 2v. 23.5cm.
Rs. 17.00. *M17
- Sāṅkētika śabdanighaṇṭu. Trivan-
drum, Central press, 1948. 142p.
19cm. Re. 1.25. M18
- NĀRĀYAṆA PIḶḶA, M. R.**
Paryāyanānārthamañjari. Kozhikode,
P. K. brothers, 1956. 221p. Rs. 2.00.
*M19
- Paryāyanighaṇṭu. 4th ed. Kozhikode,
K. R. brothers, 1960. 36p. Re. 0.40.
*M20
- Śabdamañjari. 2nd ed. Kozhikode,
K. R. brothers, 1937. 438p. 18.5cm.
Rs. 3.00. M21
- Śabdaratnāvali: bhāṣānighaṇṭu. Ko-
zhikode, P. K. brothers, 1951. ii,
658p. 18cm. Rs. 5.00. *M22
- PADMANĀBHA PIḶḶA, M.**
Śabdamuktāvali. Trivandrum, 1920.
[vi], 278p. Re. 1.25. M23
- PADMANĀBHA PIḶḶA, Śrīkaṇṭhē-
śvaram G.**
Śabdatārāvali: Malayālanighaṇṭu,
rev. and enl. by P. Dāmōḍaran Nāyar.
4th rev. and enl. ed. Trivandrum,
K. Mathew; sold by National book
stall, Kottayam, 1952. 2v. 24.5cm.
Rs. 20.00. First ed. 1923. *M24
- PARAMĒṢVARAN PIḶḶA, N.**
Mekkolla
Laghunighaṇṭu. Alleppey, Sanātana-
dharma printing works, 1950. 306p.
19cm. Rs. 4.00. M25
- PAUL, Pailo**
Purāṇa kathā nighaṇṭu. Trivandrum,
Company press, 1899. 230p. 23cm.
M26
- Sāhitya nighaṇṭu. Quilon, Y. V.
press, 1927. 301p. 23cm. Rs. 3.00.
*M27
- PYĀR, K.**
Padaparicayam. Cannanore, K. P.
Ahmed Kuṇṇi and brothers, n.d.
61p. Re. 0.50. *M28
- RĀJARĀJA VARMA, Vaṭakkumkūr**
Bhāṣāśailipradipam. Ernakulam,
Cochi Bhāṣāpāriṣkaraṇa committee,
1949. [132], 448, [72]p. 18cm. Rs. 6.00.
*M29
- RĀMALIṆGAM PIḶḶA, T.**
Malayāḷaśailinighaṇṭu: a dictionary
of Malayalam phrases and idioms.
Trivandrum, R. S. Piḷḷa, 1930. xxxiv,
1085p. 24cm. Rs. 15.00. *M30
- RĀMAN MĒNŌN, K.**
Vidyārthi nighaṇṭu. 4th ed. Quilon,
S. T. Reddiar and sons, 1954. 355p.
18cm. Rs. 2.25. M31
- ŚAMBU NAMPŪTIRI**
Vividhaviḷḷāna nighaṇṭu. Paravoor,
the author, 1952. 71p. Re. 1.50. M32
- VIDYĀRTHIMITRAM** Malayāḷa ni-
ghaṇṭu, by Kōṣi P. John. Kottayam,
Vidyārthimitram, 1960. ii, 126p.
18cm. Re. 1.25. *M32(1)
- VIJAYAN, C. M.**
Paryāyabhāṣiṇi. Ernakulam, Vidyār-
thimitram book depot, 1955. 186p.
Rs. 2.00. M33

BILINGUAL

ENGLISH-MALAYALAM

- BAILEY, B.**
A dictionary, English and Malayalam.
Kottayam, printed at the Church
mission press, 1849. viii, 545p.
21cm. *M34

- ENGLISH-Malayāla vidyārthini nighaṇṭu. Trivandrum, Cambridge college printing and pub. house, 1953. vi, 595p. 18cm. Rs. 6.00. *M35
- GÖPĀLA PIḶĀ, K.
The New-English-Malayālam dictionary, ed. by K. Gōpāla Piḷḷa and others. 3rd rev. and enl. ed. Quilon, S. R. V. press and book depot, 1955. x, 719p. 20cm. Rs. 9.00. First ed. 1935. *M36
- HARAN, N. H.
English-Malayalam dictionary. 2nd rev. ed. Alleppey, Vidyārambham press and book depot, 1957. 2v. 19cm. Rs. 16.00. *M37
- K. R. B. English-Malayālam vidyārthi nighaṇṭu, ed. by K. Rāmuṇṇi Nāyar. Kozhikode, K. R. brothers, 1954. viii, 512p. 18cm. Rs. 5.00. *M38
- KRŚṆAN, Muḷiyil
The Anglo-Malayalam crown dictionary. Mangalore, Basel mission press, 1910. 469p. M39
- MADRAS. *Education Dept.*
Malayalam equivalents of English terms. Madras, Printed by the Superintendent, Govt. press, 1932-33. 8v. Contents:— [v. 1] Chemistry. [v. 2] Commerce. [v. 3] Geography. [v. 4] History, economics, administration, politics and civics. [v. 5] Mathematics. [v. 6] Natural science. [v. 7] Physiology and hygiene. [v. 8] Physics. M40
- MÜLLER, Rev. C.
School dictionary, English and Malayalam. Mangalore, Basel mission book and tract depository, 1870. iv, 365p. 19.5cm. *M41
- NĀRĀYAṆAN, M.
English-Malayalam pocket dictionary. 2nd enl. ed. Kozhikode, P. K. brothers, 1956. 692p. 14cm. Rs. 3.50. M42
- PIḶĀ, N. C.
A concise English-English-Malayalam dictionary. Trivandrum, Nalanda pub. house, 1961. xii, 544p. 21cm. Rs. 9.50. *M42[1]
- RĀGHAVAN NĀYAR, T.
Children's dictionary: English-English-Malayalam dictionary of words, idioms and phrases with usages. 2nd ed. Cannanore, K. P. Ahmed Kuñṇi and brothers, 1956. 276p. 19cm. Rs. 2.00. M43
- RĀMALIṆGAM PIḶĀ, T.
An English-English-Malayalam dictionary. Trivandrum, R. S. Piḷḷa, 1938-56. 2v. 24cm. Rs. 50.00. *M44
- SARAḶA English-Malayālam dictionary, comp. by Joseph Ceruvattūr. 2nd ed. Kunnankulam, Saraḷa book depot, 1956. 316p. 18cm. Rs. 2.75. *M45
- TERMS in botany. Trivandrum, University of Travancore, [1943]. 8, 109p. 18cm. (Travancore University glossary series, 4). Re. 1.00. *M46
- TERMS in education. 2nd ed. Trivandrum, University of Travancore, 1952. 12, 98p. 18cm. (Travancore University glossary series, 5). Re. 0.75. First ed. 1943. *M47
- TERMS in elementary chemistry. 2nd ed. Trivandrum, University of Travancore, 1952. 12, 40p. 18cm. (Travancore University glossary series, 2). Re. 0.37. First ed. 1941. *M48
- TERMS in elementary physics. 2nd ed. Trivandrum, University of Travancore, 1952. 12, 40p. 18cm. (Travancore University glossary series, 1). Re. 0.37. First ed. 1941. *M49
- TERMS in mathematics. 2nd ed. Trivandrum, University of Travancore, 1952. 12, 53p. 18cm. (Travancore University glossary series, 3). Re. 0.50. First ed. 1941. *M50
- TERMS in zoology. 2nd ed. Trivandrum, University of Travancore, 1952. 12, 60p. 18cm. (Travancore University glossary series, 6). Re. 0.50. First ed. 1949. *M51

- THE V. V. English Malayalam dictionary, by K. Rāman Mēnōn. 3rd ed. Quilon, S. T. Reddiar and sons, 1952. 675p. 18cm. Rs. 7.50. *M52
- "WELL-experienced teacher": English-Malayalam dictionary. Ernakulam, Bharat stores, n.d. 103p. 18.5cm. Re. 1.00. M53
- ZACHARIAS, Tobias
Anglo-Malayalam dictionary, rev. and enl. by Oliver F. E. Zacharias. 2nd ed. Mangalore, Basel mission book and tract depository, 1933. xiv, 1362p. 21cm. Rs. 18.00. First ed. 1907. *M54
- HINDI-MALAYALAM*
See Hindi Section H249-H254.
- MALAYALAM-ENGLISH*
- BAILEY, B.
A dictionary of high and colloquial Malayalam and English. Kottayam, printed at the Church mission press, 1846. viii, 852, 4p. 26cm. Rs. 25.00 *M55
- GUNDERT, H.
A Malayalam and English dictionary. Mangalore, Basel mission book and tract depository, 1872. xviii, 1116p. 22cm. Rs. 19.00. *M56
- KARUṆĀKARAN NĀYAR, V.
Malayāla English pazañcollukaḷ. Kottayam, Vellañkulattu book depot, 1948. 37p. 19cm. Re. 0.50. M57
- Malayāla English śaili nighaṇṭu. Kottayam, Vellañkulattu book depot, 1946. iv, 183p. 16.5cm. Rs. 2.00. *M58
- MÜLLER, Rev. C.
A Malayalam and English dictionary. Mangalore, Basel mission book and tract depository, 1870. iv, 373p. 19cm. *M59
- RĀMUṆṆI, Kallaṭi Tiyan
Malayalam and English vocabulary. Mangalore, Basel mission press, 1910. 95p. M60
- ŚRĪDĒVI Malayalam-English dictionary, comp. by V. Karuṇākara Mēnōn, Kallettumkara, Ambika publications. 1960. xii, 556p. 22cm. Rs. 9.20. *M60(1)
- UDAYĀ Malayalam-English dictionary, by Eliad and E. Isaac. Ernakulam, E. Eliad, 1958. 250p. Rs. 4.00. M61
- ZACHARIAS, Tobias
Malayalam English śabdakōṣam. Mangalore, Basel mission book and tract depository, 1907. 1420p. Rs. 15.00. M62
- A Malayalam-English school dictionary. Mangalore, Kanarese mission book and tract depository, 1921. 957p. Rs. 15.00. M63
- MALAYALAM-HINDI*
- VIŚVANĀTHAYYAR, N. E.
Malayalam-Hindi vyāvahārik koś. Trivandrum, the author, 1959. 414p. Rs. 6.00. M64
- MALAYALAM-SANSKRIT*
- XAVIER, T. P.
Malayāla Saṁskṛta nighaṇṭu. Mannanam, St. Joseph's press, 1955. vi, 474p. 21cm. Rs. 5.00. *M65
- SANSKRIT-MALAYALAM*
See Sanskrit Section S305-315
- POLYGLOT**
See Y7, Y44, Y99, Y106, Y107 & Y125.

MARATHI

UNILINGUAL

ĀPATE, Vāsudeva Govinda
Marāṭhī bhāṣeṣe sampradāya va
mhaṇi. Poona, G. Rāmacandra and
co., 1910. viii, 291p. 18cm. Re. 1.00.
Proverbs.
— 3rd ed. Poona, Ānanda
kāryālaya, 1942. vi, 255p. 18cm. *Ma 1

— Marāṭhī śabdaratnākara. Poona,
Gopāla Bālavanta Jośi, 1922. Various
pagings. 18cm. Rs. 7.00.
— 4th ed., by Gopinātha Tala-
valakara. Poona, Ānanda kāryālaya,
1956. lxx, 775p. 21.5cm. Rs. 12.00.
*Ma2

— Marāṭhī śabdārthacandrikā. Poona,
Ānanda kāryālaya, 1922. iv, 396p.
21cm. Rs. 3.00. Abrd. ed. of 'Marā-
ṭhī śabdaratnākara'. Ma3

ĀPHALE, Raghunātha Hari.
Śāleya Marāṭhī śabdakośa, by
Raghunātha Hari Āphale and
Ranganātha Sakhārāma Vāghamāre.
Ahmednagar, the author, 1940. viii,
381p. 18cm. Re. 1.25. Includes
etymology, proverbs, alaṅkāra,
etc. Ma3(1)

BĀPAṬA, Govinda Śaṅkara
Vyutpatti-pradīpa. Bombay, Educa-
tion dept., 1885. viii, 86p. 18cm.
Re. 0.15.
— 9th ed. Bombay, Nirṇayasāgara
press, 1917. viii, 134p. 18cm. Re. 0.50.
Ma4

BĀPAṬA, Viṣṇu Rāmacandra
Śuddha Marāṭhī kośa, by Viṣṇu Rāma-
candra Bāpaṭa and Bālakṛṣṇa Viṣṇu
Paṇḍita. Poona, Jagaddhitecchu, 1891.
xiv, 257p. 24cm. Re. 1.50. Ma5

BHĀRATĪYA paurāṇika kośa. Bombay,
Dāmodara Sāmvalārāma āṇi maṇḍalī,
1929. xxii, 536p. 21cm. Rs. 5.00.
Includes Subhāṣitasāṅgraha and
index to Bhāgavata. Ma6

BHĀVE, Śivāji Narahara
Jñāneśvarī śabdārtha kośa. Wardha,
Grāma sevā maṇḍala, 1951. xxxii,
524p. 25cm. Rs. 25.00. Concordance
to Jñāneśvarī. *Ma7

BHĀVE, Vinobā.
Gitāi śabdārtha kośa. Wardha,
Grāma sevā maṇḍala, 1950. xvi,
304p. 18cm. Rs. 5.00. Concordance
to Gitāi: Marathi translation of Bha-
gavadgītā. Ma7(1)

BHIDE, A S.
Śuddha śabda kośa. Ratnagiri, Pra-
caṇḍa pustaka bhāṇḍāra, 1937. xxii,
28p. front. 16cm. Re. 0.25. Dic-
tionary of Urdu and foreign words
in Marathi with their equivalents.
Ma7(2)

BHIDE, Vidyādhara Vāmana
Marāṭhī bhāṣecā sarasvatī kośa.
Poona, Citraśālā press, 1930. 2 v.
21cm. Rs. 8.00. Ma8

— Marāṭhī bhāṣeṣe vākpracāra, mhaṇi
ityādi. Poona, Citraśālā press, 1910.
viii, 466p. 18cm. Re. 1.50. Proverbs.
— 4th ed. Poona, Citraśālā
prakāśana, 1959. viii, 434p. front.
22cm. Rs. 6.00. *Ma9

BĪḌAKARA, Bālakṛṣṇa Malhāra
Ratnakośa. Bombay, Induprakāśa
chāpakhānā, 1869. xii, 366p. 18cm.
Rs. 2.00. Ma10

DĀTĀRA, Gaṇeśa Rāmacandra
Nighaṇṭaratnākara. Bombay, Viṣṇu
Vāsudeva Goḍabole, 1867. 3 v.
25cm. Dictionary of medicine.
Contributors: Bhāskara Ananta
Tāmhanakara, Kṛṣṇaśāstri Mahā-
baḷa and Viśvanātha Vināyaka
Pāṭila. *Ma11

DĀTE, Yaśavanta Rāmakṛṣṇa
Mahārāṣṭra śabdakośa. Poona,
Mahārāṣṭra kośamaṇḍala, 1932-50.
8 v. 24cm. Rs. 80.00. Contribu-
tors: Yaśavanta Rāmakṛṣṇa Dāte,
Cintāmaṇa Gaṇeśa Karve, Ābā
Cāndorakara and Cintāmaṇa Śaṅkara
Dātāra. *Ma12

- DĀTE**, Yaśavanta Rāmakṣṣṇa—*Contd.*
Mahārāṣṭra vāksampradāya kośa,
by Yaśavanta Rāmakṣṣṇa Dāte and
Cintāmaṇa Gaṇeśa Karve. Poona,
Mahārāṣṭra kośamaṇḍala, 1942.
2 v. 24cm. Rs. 35.00. Proverbs.
*Ma13
- DEŚAPĀNḌE**, Gaṇeśa Nārāyaṇa
Marāṭhī mhaṇiñcā kośa. Poona,
Āryabhūṣaṇa, 1900. v. 1. 21cm.
Proverbs. Ma14
- DHĀLAVĀṆĪ**, Kāsama Mahammada
Śāstrasambandhī kośa. Bombay,
Bombay tract and book society, 1912.
xvi, 557p. 21cm. Biblical dictionary.
Ma15
- GODABOLE**, Raghunātha Bhāskara
Haṁsakośa. Poona, Nāro Appājī
Goḍabole chāpakhānā, 1863. x,
288p. 24cm. Rs. 3.00. A dictionary
of Marathi poetry. Ma16
- Marāṭhī bhāṣecā navīna kośa.
Bombay, Education department, 1870.
x, 632p. 17.5cm. Rs. 2.50. Includes
Haṁsakośa — a dictionary of
Marathi poetry. Ma17
- GOKHALE**, Hari Sakhārāma.
Śuddha-lekhana śuddha-mudraṇa
śabdakośa. Poona, Poona press
owners association, 1961. xv, 304p.
21cm. Rs. 10.00. Introd. by Śaṅkara
Rāmacandra Dāte. Dictionary for
the proof-readers. *Ma17(1)
- GOKHALE**, Vāsudeva Dāmodara
Marāṭhī bhāṣecā laghuśabdakośa.
Poona, Jośi āṇi Lokhaṇḍe, 1953.
iii, 318p. 18.5cm. Rs. 4.00. Ma18
- HANAMANTE**, Śrīdhara Śāmarāva
Saṅketa-kośa. Sholapur, Kamalā Ben-
dre, 1958. xiv, 250p. 18cm. Rs. 5.00.
Dictionary of numerals explaining the
conventional meanings attributed to
them. *Ma19
- JOŚĪ**, Gopāla Bajābā
Marāṭhī bhāṣecā vajrakośa. Erandole,
Puruṣottama Gopāla Jośī, 1922.
xvi, 508p. 18cm. Rs. 4.50. Ma20
- KĀḌELE**, Ananta
Rājakośa. See Ma46
- KRAMAVANTA**, Jagannātha
Mahārāṣṭra bhāṣecā kośa. Bombay,
Education society, 1829. 2 v. 26.5cm.
Contributors: Bāla Ghagave, Gaṅgā-
dhara Phaḍake, Rāmacandra Jānha-
vekara, Sakhārāma Jośī, Dāji Śukla,
and Paraśūrāma Goḍabole. *Ma21
- Mahārāṣṭra bhāṣece kośāci puravaṇi.
Poona, Govt. press, 1831. Various
pagings. 24cm. Ma22
- KULAKARṆĪ**, Balabhīma Lakṣmaṇa
Nānārthabodha, by Balabhīma Lakṣ-
maṇa Kulakarṇi and Hari Bālakṣṣṇa
Roḍe. Poona, D. V. Paṇḍita, 1927.
70p. 18cm. Re. 0.37. Ma23
- MARĀṬHĪ** bhāṣeṁṭīla mhaṇiratnamālā.
Poona, Raṅgo Rāmacandra Solaṅkara,
1887. 88p. 17.5cm. Re. 0.75. 2,100
proverbs. Ma24
- MARĀṬHĪ** mhaṇiratnakośa. Jalgaon,
Nārāyaṇa Phaḍaṇīsa, 1935. v. 1. 16cm.
Re. 0.75. 2,000 proverbs. Ma25
- MULĒ**, Rakhamāji Devaji
Hinduśāstrāṁṭīla saṅkhyā vācaka dur-
bodha śabdārthakośa. Bombay, Vi-
thobā Sonāji Cavhāṇa, 1867. ii, 102p.
17.5cm. Re. 0.75.
— Saṭśāstrāṁṭīla saṅkhyāvācaka dur-
bodha śabdārthāñcā kośa. 8th ed.
Bombay, Nirṇayasāgara press, 1950.
iv, 212p. 13cm. Re. 1.00 *Ma26
- PADAMANAJĪ**
Śabdaratnāvali. See Ma86
- PAḌASULE**, Śrīraṅga Sadāśīva
Homoeopathy-cā moṭhā nighaṇṭu.
Poona, Śrīkṣṣṇa Homoeo pharmacy,
1959. xxxvi, 310p. 18cm. Rs. 10.00
Dictionary of Homoeopathic medi-
cines. *Ma27
- PANḌITA**, Prabhākara Rāmacandra
Apabhraṣṭaśabdacandrikā. Bombay,
Nirṇayasāgara press, 1878. xiv, 101p.
21cm. Marathi words derived from
Sanskrit, Persian and other languages.
Ma28

- PHADAKE, Kṛṣṇāji Kāśinātha**
Mahārāṣṭra bhāṣeṁtila vṛddhavadanem
athavā mhaṇī. Thana, the editor, 1887.
200p. 11.5cm. Re. 0.37. Ma29
- PHANASĀḶAKARA, Govinda Rāma-**
kṛṣṇa
Śabdasaṅgraha. Bombay. v.1. 1877.
Ma30
- PHURDUKA vahi.** Bombay, Jñānasin-
dhu, 1842. ii. 63p. 20cm. Proverbs.
Ma31
- RĀJAVĀḌE, Viśvanātha Kāśinātha**
Marāṭhī dhātukośa. Dhulia, Rājavāḍe
saṁśodhana maṇḍala, 1938. lx, 318p.
24.5cm. Rs. 12.50. *Ma32
- Nāmādiśabdavyutpatti kośa. Dhulia,
Rājavāḍe saṁśodhana maṇḍala, 1942.
viii, 338p. 24cm. Rs. 12.50. Diction-
ary of Marathi nouns. *Ma33
- SĀPAKARA, Gaṅgādhara Govinda**
Marāṭhī pracārāmtila mhaṇī. Poona,
the author, 1872. ii, 72p. 16cm.
Re. 0.44.
— 2nd ed. Poona, the author, 1885. iv,
71p. 16cm. Re. 0.44. Ma34
- ŚARĪRA śāstrāmtila pāribhāṣikaśabda.**
N. H. H. and N. D. P. 1931. 2v. Ma35
- VELIṄGAKARA, Rāmacandra Nā-**
rāyaṇa
Jñāneśvaricem śabdabhāṇḍāra. Bom-
bay, Marāṭhī saṁśodhana maṇḍala,
1959. xxv, 739p. 25cm. Rs. 15.00.
Concordance to Jñāneśvari. *Ma36
- BILINGUAL**
- BENGALI-MARATHI**
See Bengali Section B121
- ENGLISH-MARATHI**
- AKSĪKARA, K. G.**
Sarvopayogi śabdakośa, by K. G.
Aksīkara and R. K. Joṣī. Poona,
Cirañjīva grantha prakāśana, 1958.
iv, 712p. 18cm. Rs. 10.00. Everyone's
dictionary English-English-Marathi.
*Ma37
- BELAṢARE, Khaṇḍerāva Bhikāji**
Śalōpayogi iṅgraji Marāṭhī kośa.
Bombay, Lakṣmaṇa Pāṇḍuraṅga
Nāgavekara, 1904. xii, 1244p. 17.5cm.
Rs. 3.00 Ma38
- BHAṬA, Sītārāma P.**
Marathi self-taught with an English-
Marathi vocabulary. 3rd ed. Bombay,
Tārāporavālā and sons, 1949. iv,
227p. 13cm. Rs. 2.50 English-Marathi
vocabulary, p. 150-227. *Ma39
- BHIDE, Vidyādhara Vāmana**
English into Marathi dictionary with
syllables, accents, roots, phrases, etc.
3rd ed. Bombay, Keśava Bhikāji
Dhavaḷe, 1933. iv, 664p. 21cm. Ma40
- BĪḌAVĀI, Mahādeva Vināyaka**
Handy pronouncing dictionary Eng-
lish and Marathi. Bombay, D. V.
Sādhale and co., 1906. viii, 819p.
10cm. Re. 1.00. Ma41
- Pronouncing and etymological stu-
dent's English and Marathi dictionary
with syllables, accents, phrases, etc.
2nd ed. Bombay, D. V. Sādhale and
co., 1905. viii, 680p. 21cm. Rs. 2.00
Ma42
- CIPAḶUṆAKARA, Dāmodara Rāma-**
candra.
The pronouncing student's English
and Marathi dictionary. Bombay,
Bālakṛṣṇa Lakṣmaṇa Pāṭhaka, 1910.
iv, 507p. 21cm. Rs. 2.00 Ma43
- DĀTE, Yaśavanta Rāmakṛṣṇa**
Śāstriya paribhāṣā kośa, by Yaśavanta
Rāmakṛṣṇa Dāte and Cintāmaṇa
Gaṇeśa Karve. Poona, Mahārāṣṭra
kośamaṇḍala, 1948. xxviii, 630p. 24cm.
Rs. 40.00. English Indian dictionary
of scientific terminology. *Ma44
- ENGLISH bhāṣā mañjari.** Madras,
Janopakāriṇī press, 1893. ii, 122p.
18cm. An English-Marathi vocabulary.
Ma44(1)

- FERRIS, G. H.**
Śāstrapratikādarśaka kośa. Kōlhapur, American Presbyterian mission, 1890. iv, 293p. 24cm. Re. 1.25. Marathi tr. of the Biblical dictionary. Ma45
- KALAVANAKARA, Y. R.**
A new English dictionary for middle school pupils, by Y. R. Kalavanakara and V. N. Gondhalekara. Poona, Venus prakāśana, 1960. viii, 160p. 16.5cm. *Ma45[1]
- KĀLELE, Ananta**
Rājakośa. Indore, the editor, 1927-30. 2 23cm. Rs. 2.00 English-Marathi, Marathi-English, English-English and Marathi-Marathi dictionary. Ma46
- KENNEDY, Vans**
Dictionary of the Maratha language. See Ma79
- KINARE, Kṛṣṇāji Govinda**
Student's English and Marathi dictionary, by Kṛṣṇāji Govinda Kinare and Gaṅgādhara Vāmana Lele. 3rd ed. Poona, Citraśālā press, 1934. iv, 823p. 21cm. Rs. 2.00. Ma47
- KIN̄KARA, N. V.**
Navina iṅgrāji-Marāṭhī śabdakośa, by N. V. Kin̄kara and G. M. Vaidya. Poona, Anātha vidyārthi gṛha, 1959. vii, 634p. 18cm. Rs. 5.00. New English-Marathi dictionary. *Ma48
- KULAKARNĪ, Śyāmakānta Mādhava**
English-Marathi artha-śāstra paribhāṣā. Ahmednagar, the editor, 1954. xii, 54p. 18cm. Re. 1.00. English-Marathi economic terminology. *Ma49
- LĀLA, R. N.**
Student's home dictionary: English-Marathi. n.d. 1200p. 13cm. Ma50
- MAHĀRĀṢṬRA vāṇmaya maṇḍala, Baroda.**
Padārthavijñāna śāstrāntīla vidyut yā viśayāvarīla Marāṭhī śabdakośa. Baroda, D. N. Āpaṭe, 1921. iv, 32p. Terminology of electricity. Ma51
- MARĀṬHĪ uccārāsahita iṅgrāji Marāṭhī kośa.** 2nd ed. Poona, Lakṣmaṇa Nārāyaṇa Goḍābole, 1934. viii, 536p. 13cm. Re. 0.75. Pocket dictionary with pronunciation. Ma52
- MOLESWORTH, J. T.**
A dictionary English and Marathi, by J. T. Molesworth and Thomas Candy. Bombay, the Govt., 1847. xxiii, 838p. 28cm.
—2nd ed. Bombay, Gaṇapata Kṛṣṇāji, 1873. xxvii, 974p. 27cm. *Ma53
- PADAMANAJI**
Comprehensive dictionary English and Marathi. Bombay, Education society, 1870. xvi, 680p. 25cm. Ma54
- PAN̄DITA, Viṣṇu Paraśurāma**
Iṅgreji āṇi Marāṭhī kośa. Bombay, Education dept., 1864. vi, 168p. 18cm. Re. 1.00. Ma55
- PARĀṆJAPE, Gopāla Rāmacandra**
Pāribhāṣika śabdasaṅgraha, padārthavijñānam. Poona, Śṛṣṭijñāna sampādaka maṇḍala, 1939. 135p. Technical dictionary—physics. Ma56
- PĀṬANAKARA, V. R.**
Students new modern dictionary, by V. R. Pāṭanakara and D. G. Pādhye. Bombay, Indirā prakāśana, 1961. iv, 752p. 18cm. Rs. 5.50. *Ma56[1]
- PRONOUNCING pocket dictionary**
English and Marathi. Poona, Sri Samartha press, 1893-. v.1. 11cm. Re. 0.50. Contents—v.1. A-D. Ma57
- RĀNADE, Nārāyaṇa Rāmacandra**
— Modern English-Marathi dictionary. 1954. 1077p. 25cm. Rs. 30.00. Ma58
— Students' own pocket dictionary English into Marathi. 2nd ed. Bombay, Keśava Bhikāji Dhavale, 1937. viii, 652p. 13.5cm. Re. 1.00.
—New ed. Bombay, Keśava Bhikāji Dhavale, 1946. iv, 736p. 13.5cm. Rs. 2.00. Ma59
- RĀNADE, Nilakantha Bābaji**
The twentieth century English Marathi dictionary. Bombay, Western India publishing co., 1903-16. xx, 2012p. 25cm. Pronouncing, etymological, literary, scientific and technical dictionary. *Ma60

SADĀŚIVA Viśvanātha

Sarva deśāntīla nivaḍaka mhañi. Bombay, Gaṇṣapata Kṛṣṇaji press, 1858. xiii, 477p. 19.5cm. Select proverbs of all nations. *Ma61

SAHASRABUDDHE, N. S.

Anatomical terminology, by N. S. Sahasrabuddhe and N. D. Pāṇakara. Nagpur, 1931. 2 v. Ma62

STUDENTS' modern dictionary English into English and Marathi. Bombay, Keśava Bhikāji Dhavale, 1954. iv, 1077p. 25cm. Rs. 15.00. *Ma63

TALEKARA, Srikrṣṇa Raghunātha

English āṇi Marāṭhī kośa. Bombay, Education dept., 1861. vi, 390p. 18cm. Re. 1.25.
—7th ed. 1889. x, 370p. 21cm. Re. 0.81. *Ma64

VĀDEKARA, Devīdāsa D.

Bhāratīya mānasaśāstra paribhāṣā. Bombay book depot, 1944. xxxvi, 406p. 17.5cm. Rs. 10.00. Dictionary of psychology. *Ma65

VIRAKARA, Kṛṣṇaji Bhāskara

Students' concise modern dictionary. 9th ed. Bombay, Keśava Bhikāji Dhavale, 1952. iv, 1153p. 17.5cm. Rs. 4.50. English-English-Marathi. First ed. 1932. *Ma66

— Students' little modern dictionary. 2nd ed. Poona, the editor, 1954. iv, 676p. 18.5cm. Rs. 4.25. English-English-Marathi. *Ma67

GUJARATI-MARATHI

See Gujarati Section G84

HINDI-MARATHI

See Hindi Section H255-H267

JAPANESE-MARATHI**GĀṆGALA, D. D.**

Japāni-Marāṭhī śabdasaṅgraha. Poona, Anātha vidyārthī grha, 1951. 98p. 18cm. Rs. 2.50. *Ma68

MARATHI-ENGLISH**ĀTHALE, Bhikaḍeva Vāsudeva**

A Marathi English dictionary. Bombay, Asiatic press, 1871. iv, 230p. 18cm. Re. 1.75. Ma69

CANAN, H. A.

A Marathi and English vocabulary. Bombay, the editor, 1851. xii, 159p. 21.5cm. Based on the dictionary of Molesworth and Kennedy. Ma70

CAREY, William

Dictionary of the Mahratta language. Serampore, 1810. viii, 652p. 18cm. *Ma71

CHATRE, Nārāyaṇa Dāmodara

Marāṭhī vyavahārāntīla mhañi. Poona, 1870. 34p. Ma72

DEVA, Gajānana Cintāmaṇa

Marāṭhī-ingraji kośa. 2nd ed. Poona, the author, 1910. 911p. 10.5cm. Rs. 2.00. Ma73

DHĀRAKARA, Jayasiṅgarāva

Mhañi āṇi dākhale. Bombay, Karnāṭaka press, 1894. v.1. 17.5cm. Re. 0.50. Ma74

DĪKSITA, Yajñeśvara Gopāla

The popular Marathi English dictionary. Poona, the editor, 1912. 156p. 24cm. Re. 1.00. Ma75

GONDHALEKARA, S. B.

Śaikṣaṇika saṁkṣipta kośa. Poona, Venus prakāśana, 1959. vii, 550p. front., illus. 18cm. Rs. 10.00. Dictionary of education. Marathi-English-Marathi. *Ma76

HIVĀLE, Bhāskara Paṇḍurāṅga

Marathi synonyms explained. Bombay, the editor, 1917. xii, 240p. 18cm. Rs. 2.50. Ma77

J. D.

Kuṭumba kośa. Bombay, the editor, 1894. v.1. 18cm. Re. 0.50. Ma78

KĀLELE, Ananta

Rājakośa. See Ma46

- KENNEDY, Vans**
Dictionary of the Maratha language. Bombay, Śrīkṛṣṇa J. Prabhu, 1824. xvi, 229p. 30.5cm. Marathi-English and English-Marathi. *Ma79
- KHEDAKARA, Cintāmaṇa Bhāu**
Marāṭhi ingraji koṣa. 2nd ed. Bombay, B. S. Vaidya and co., 1888. xviii, 925p. 12cm. Rs. 2.00 Pocket dictionary. Contributors: Rāmacandra Annā Vaidya, Bābula Śāmaśeta Vaidya, Sadāśiva Viśrāma Nārvekara and Dhoṇḍo Rāmacandra Bhurke. First ed. 1883. Ma80
- KULAKARNĪ, Kṛṣṇāji Pāṇḍuraṅga**
Marāṭhi vyutpatti koṣa. Bombay, Keśava Bhikāji Dhavale, 1949. cxx, 780p. 25cm. Rs. 22.00. Marathi etymological dictionary Marathi into English. *Ma81
- MANWARING, A.**
Marathi proverbs. Oxford, Clarendon press, 1899. x, 271p. 21cm. Classified in fourteen sections with index to Marathi words. *Ma82
- MOLESWORTH, J. T.**
Dictionary of Marathi and English, by J. T. Molesworth, George Candy and Thomas Candy. 2nd ed. Bombay, the Govt. 1857. xxx, 921p. 32cm. First ed. 1831. *Ma83
- MULE, G. S.**
Handbook of Marathi phrases and proverbs explained in English. Bombay, the author, 1911. viii, 131p. 17.5cm. Re. 0.50. Ma84
- NAVAROJĪ, Dosābhāi Kāśinātha**
The bright Marāṭhi āṇi ingraji koṣa. Bombay, Tattvavivecaka chāpakhānā, 1904. viii, 320p. 18cm. Re. 1.50. Ma85
- PADAMANAJĪ**
Śabdaratnāvalī. Bombay, Thomas Graham press, 1860. vi, 100p. 18cm. Marathi-Marathi and Marathi-English. Ma86
- A compendium of Molesworth's Marathi and English dictionary. Bombay, Education society, 1863. xii, 482p. 21cm. Rs. 5.00.
— 3rd ed. 1882. xxi, 624p. 21cm. *Ma87
- PĀNASE, Muralidhara Gajānana**
Linguistic peculiarities of Jñāneśvari. Poona, Deccan college post-graduate and research institute, 1953. xiii, 655p. 24.5cm. Rs. 20.00. Contents: Part 1. Introduction. Part 2. Index verborum of Jñāneśvari (p. 181-648). *Ma88
- PENḌASE, Sitārāma Vāsudeva**
A companion to the study of Marathi. Baroda, Vyāpāri press, 1911. iv, 139p. 17.5cm. Marathi proverbs and phrases with English equivalents. Ma89
- VAJHE, Śrīdhara Gaṇeśa**
Arya-Bhushan Marathi-English dictionary. Poona, Āryabhūṣaṇa press, 1911. 576p. 21cm. Re. 1.50.
— Aryabhushan school dictionary Marathi-English. 10th ed., 1960. 577p. 21cm. Rs. 6.00. *Ma90
- MARATHI-HINDI**
- CORAGHADE, Vāmana Kṛṣṇa**
Marāṭhi-Hindustāni koṣa. Aundh, Svādhyāya maṇḍala, 1943. xvi, 199p. 18cm. Rs. 2.00. Ma91
- DĀTE, Yaśavanta Rāmakṛṣṇa**
Marāṭhi Hindi koṣa. Poona, the editor, 1948. iv, 348p. 18cm. Rs. 5.00. *Ma92
- JAINA, Sumerajī Kesarīcanda.**
Amarakoṣa Marāṭhi-Hindī, by Sumerajī Jaina and Līlāvati Jaina. Sholapur, Surasa granthamālā, 1958. viii, 365p. 16cm. Rs. 4.00. *Ma93
- JOŚĪ, Śaṅkara Gaṅgādhara**
Marāṭhise Hindī kahāvateṃ. Ahmednagar, the author, 1950. vi, 90p. 17cm. Re. 0.75. Ma93[1]
- PAṬAVARDHANA, R. P.**
Marāṭhi Hindusthānī gharelu śabda-koṣa. Ahmednagar, Prabhākara āṇi co., 1940. ii, 128p. 12cm. Re. 0.31. Ma93[2]
- VAIŚAMPĀYANA, Gaṇeśa Raghunātha**
Marāṭhise Hindī śabdasaṅgraha. Poona, Anātha vidyārthī grha, 1949. 530p. 18cm. Rs. 6.00. Ma94

MARATHI-PORTUGUESE

RĀJADIKSA, Sūryāji Ānanda
Mahārāṣṭra Portuguese koṣa. Goa,
1879. xxxiii, 573p. 30.2cm. Ma95

ŚIROḌAKARA, Gaṇeṣa Sadāśiva
Marāṭhi-Portuguese śabdasaṅgraha.
Raybandar, Sadānanda, 1912. . v.1.
21.5cm. In classified sections. Ma96

MARATHI-SANSKRIT

JOŚI, Maheśvara
Marāṭhi-Saṁskṛta dhātukosa, by
Maheśvara Jośi, Vināyaka Paṭavar-
dhana and Sadāśiva Rāṇaḍe. Poona,
S. B. Rāṇaḍe, 1936. 128p. 12cm.
Re. 0.37. Ma97

VĀṬAVE, Kṛṣṇa Nārāyaṇa
Mahārāṣṭra Saṁskṛta amara ṭippa-
nika. Kurundwad, Bhāunānā chāpa-
khānā, 1891. iv, 211p. 21cm. Re. 1.50.
Marathi-Sanskrit dictionary based on
Amarakosa. Ma98

PERSIAN-MARATHI

PATAVARDHANA, Mādhava Trimbaka
Phārśi Marāṭhi koṣa. Poona, Bhārata
itihāsa saṁśodhana maṇḍaḷa, 1925.
xxxvi, 316p. 21cm. Rs. 4.00. Persian
words in Nagari script. Ma99

SANSKRIT-MARATHI

See Sanskrit Section S316-331

TELUGU-MARATHI

See Telugu Section Te59

URDU-MARATHI

See Urdu Section U201

POLYGLOT

See Y11, Y12, Y26, Y32, Y34, Y35,
Y38, Y58[1], Y62, Y67, Y69,
Y69[1], Y73, Y80, Y81, Y89,
Y102, Y112, Y118 & Y125.

ORIYA**UNILINGUAL**

DĀSA, Kuḷamaṇi
Saraḷa oḍiā abhidhāna. Cuttack,
Cuttack pub. house, 1956. vi, 695p.
19cm. Rs. 7.00. *Or1

— Saraḷa Utkala abhidhāna. 4th ed.
Cuttack, Utkala sāhitya press, 1951.
vi, 1006p. 16cm. Rs. 4.50. Or2

DEBA, Pramodacandra
Pramoda-abhidhāna. Talcher, the
author, 1942. 2v. 24cm. Rs. 17.00.
*Or3

GHOSA, Ajayakumāra
Bṛhat paryyāya muktābaḷi. 4th ed.
Cuttack, Oḍiā Jagannātha co., n.d.
90p. 22cm. Re. 1.25. Glossary of
Ayurvedic terms. *Or4

MILLER, Rev. William
Utkala bhāṣārthābhidhāna, by Rev.
W. Miller and Raghunātha Miśra.
Cuttack, 1868. 199p. Or5

NANDA, Gopinātha
Śabdatattvabodha abhidhāna. Cut-
tack, Utkala sāhitya press, 1916.
xx, 1072, 48p. front., appendix. 24cm.
Rs. 6.00. Or6

NĀYAKA, Śyāmasundara
Bṛhat baidyaka abhidhāna bā bhai-
ṣajyaratna. 2nd ed. Cuttack, Dāśa-
rathi pustakālaya, 1951. iv, 167p.
18cm. Ayurvedic dictionary. *Or7

PATTANĀYAKA, Caturbhuja
Śabdanidhi, by Caturbhuja Paṭṭa-
nāyaka and Śivanārāyaṇa Nāyaka.
Balasore, 1883. 164p. Or8

RĀO, Jagannātha
Utkala abhidhāna. 2nd ed. Cuttack,
Utkala sāhitya press, 1915. iv, 768,
54p. 22cm. Rs. 5.00. Contains Dhātu-
māḷa. Or9

RĀO, Madhusūdana
Sukhabodha abhidhāna. 5th ed.
Cuttack, Orissa mission press, 1929.
ii, 300p. 17cm. First ed. 1912. Or10

- RATHA, Mṛtyuñjaya**
Mūlaśabda-bodhikā. 3rd ed. Cuttack, Utkala sāhitya press, 1914. vi, 48p. 17cm. Etymological dictionary. Or11
- RATHA, Nilakaṇṭha**
Ādhunika Oḍiā abhidhāna. Berhampur, Dāsa brothers, 1957. viii, 584p. 18cm. Rs. 6.50. *Or12
- TRIPĀṬHĪ, Brajabandhu**
Dravyaguṇa kalpadruma. Berhampur, Śārada press, 1953-55. 2v. Rs. 12.00. A dictionary of medical herbs. V. i printed at Art press, Nayagarh Or12[1]
- TRIPĀṬHĪ, Jagannātha**
Oḍiā abhidhāna. Cuttack, Satyabādi press, 1950. Rs. 5.00. Or13
- UPENDRA BHANJA**
Gitābhidhāna. 6th ed. Cuttack, Abhinnaçandra Dāna, 1933. 38p. 18cm. Re. 0.19. A metrical dictionary. First ed. 1870. Or14
- BILINGUAL**
- ENGLISH-ORIYA**
- ĀCĀRYA, Rāmacandra**
Acharya's concise English-English-Oriya dictionary. 2nd ed. Berhampur, New student's store, 1952. viii, 602p. 19cm. Rs. 6.00. First ed. 1931 *Or15
- BĀKYĀBAḢĪ, 3rd ed. Cuttack, Gobinda**
Ratha, 1910. v-1. 20cm. Re. 0.37. *Or16
- DĀSA, Dvārakānātha**
Study of household words. Balasore, 1881. 19p. Or17
- MAHĀPĀTRA, Bāsudeba**
The concise English Oriya dictionary: English Oḍiā abhidhāna. Sakhi-gopal (Puri), Kusumakumārī Debī, 1951. 247p. 19cm. Rs. 5.00. *Or18
- MILLER, Rev. William**
An English and Oriya dictionary; Inḡrāji o Oḍiyā abhidhāna. Cuttack, Orissa mission press, 1873. vi, 339p. 17.5cm.
—New ed. 1902. iv, 342p. 17cm. *Or19
- PĀDHI, Bināyaka.**
Jyotirmaya Inḡrāji-Oḍiā-Inḡrāji abhidhāna. 2nd ed. Parlakimedi (Ganjam), the author, 1947. vi, 525p. 18cm. Rs. 5.50. English title: Jyotirmaya Eng.-Oriya-Eng. dictionary. *Or19[1]
- PIKE, J. G.**
A comprehensive English-Oriya dictionary, by J. G. Pike and Gordon S. Wilkins. Cuttack, Orissa mission press, 1916. v.1. A-M. iv, 418p. 24cm. Rs. 4.00. Or20
- RATHA, Mṛtyuñjaya**
Pocket abhidhāna. Cuttack, Utkala sāhitya press, 1925. Or21
- SUTTON, Rev. Amos**
An Oriya dictionary in three volumes, by Amos Sutton and Bhubanānanda Nyāyālaṅkāra. Cuttack, Orissa mission press, 1841-43. 3v. 23cm. Contents: V. 1. English and Oriya dictionary, V.2. An Oriya dictionary with Oriya synonyms, V.3. Oriya and English dictionary. *Or22
- HINDI-ORIYA**
See Hindi Section H268-H269
- ORIYA-ENGLISH**
- BROOKS, William**
An Oriya and English dictionary. Cuttack, Orissa mission press, 1874. 259p. 17.5cm.
—Rev. ed. 1908. 314p. 17cm. *Or23
- MISRA, Kṛṣṇacandra**
Durlabha pocket dictionary. Cuttack, Raśmi press, n.d. Rs. 3.75 Or23[1]
- ORISSA. Cabinet Department**
Oriya glossary of the English terms. Cuttack, 1955. Rs. 3.75. Or24
- SUTTON, Rev. Amos**
Oriya dictionary in three volumes. See Or22
- THĀKURA, Mohanaprasāda**
Vocabulary, Ooriya and English for the use of students. Serampore, Mission press, 1811. viii, 209p. 22cm. Or25

TRIPĀTHĪ, Jagannātha
Saṁkṣipta Oḍiā abhidhāna. 2nd ed.
Cuttack, the author, 1954. ii, 332p.
front. 24cm. Rs. 6.00. Oriya-Oriya-
English. First ed. 1953. Or26

SANSKRIT-ORIYA

See Sanskrit section S333-341

POLYGLOT

See Y26, Y47, Y57, Y86, & Y125.

PANJABI**UNILINGUAL**

BHĀNU DATT
Pañjābī akhautām. Lahore, 1891.
108p. Proverbs with explanations. P1

BIŚAN DĀS *Udāsī*
Kośa Ādi Śrī Gurū Grantha Sāhib ji.
Amritsar, Basākhā Singh, 1898. 136p.
Re. 0.75. P2

CANDĀ SINGH
Prayāy Śrī Gurū Grantha ji. Amritsar,
Amar press, n.d. 340p. In Persian
script. Litho print. P3

— Prayāy Śrī Gurū Grantha Sāhib ji.
Amritsar, Amar press, 1902. 76p.
Re. 0.75. P4

— Prayāy Śrī Gurū Grantha Sāhib ji
Ādi. Amritsar, Hari Singh Gurdit
Singh, 1907. 455p. Re. 1.50. P5

CITHIĀM te Pañjābī kośa. Patiala,
Nihāl Singh Bhagvān Singh, n.d.
90p. 18cm. Re. 1.00. P6

DEVI DĀS Hindi
Akhāṇā di khāṇ. Amritsar, Kirpāl
Singh Balbir Singh, n.d. 343p.
Re. 1.50. Proverbs. P7

GILL, Indar Singh
Pañjābī akhāṇ bhaṇḍār. Lahore,
Lahore book shop, 1944. 260p.
18cm. Rs. 2.50. Proverbs. P8

GOBIND DĀS
Prayāy Śrī Gurū Grantha Sāhib ji
Ādi. Amritsar, Sant Singh, 1929.
3v. P9

GROVAR, Sevā Singh
Nighaṇṭu. Amritsar, the author, n.d.
365p. 22cm. Rs. 3.00. A dictionary
of Ayurvedic terms. P10

GURDIT SINGH *Sādhū*
Cakitsā kośa. Amritsar, Amar press,
1888. 4v. A dictionary of Ayurvedic
terms. Litho print. P11

GURMUKH SINGH *Nirmalā*
Śrī Gurū Grantha kośa. Amritsar,
Javāhar Singh Kirpāl Singh, n.d.
120p. 25cm. Rs. 4.00. P12

HAZĀRĀ SINGH
Śrī Gurū Grantha kośa. Amritsar,
Khālsā tract society, 1899. 2v. 23cm.
Rs. 18.00.
— 4th ed., 1950-55. 3v. 23cm. P13

JIVAN SINGH
Pañjābī akhāutām. Amritsar, Vazir-
i-Hind press, 1925. 103p. 21.5cm.
Re. 0.37. Proverbs. P14

KĀHAN SINGH
Guraśabad ratanākar mahān kośa.
See Z55

— Nāmamālā kośa. Amritsar, Sudarśan
press, 1939. 69p. 21.5cm. Re. 0.50.
P15

KAUR SINGH
Śrī Gurū Śabadaratan prakāśa. Pes-
shawar, Coronation press, 1923.
736p. 25cm. P16

LĀL HARI
Ek nām anek nāmāvali. Amritsar,
Vazir-i-Hind press, n.d. 20p.
Re. 0.50. P17

LĀL SINGH
Kośa Śrī Dasam Grantha. Sangrur,
Janak pustak bhaṇḍār, 1949. 2v.
24cm. Rs. 10.50. P18

MAHITĀB SINGH

Sri Gurū Grantha Sāhib jī vic ditte
nāvām te thāvām dā koṣa. Amritsar,
Guru Khālsā press, 1928. 352p.
18cm. Rs. 2.00. P19

PEPSU. Panjabi Department

Pañjābī koṣa. Patiala, 1955. v1.
(Uḍā-Kakkā). viii, 99, 751p. 23cm.
Rs. 12.00. Eratta p. 737-51. Propos-
ed to be published in four volumes. P20

— Śabad koṣa bābat arath sañjam.
Patiala, 1950. 39p. 21.5cm. P21

PIĀRĀ SINGH Padam

Gurabāñi koṣa. Amritsar, Singh
bros., 1960. 155p. 18cm. Rs. 2.50. P22

PUNJAB. Language Department

Pothohāri śabad koṣa. Patiala, 1960.
xiv, 85p. 24.5cm. Rs. 3.16. *P23

— Puādhi śabad koṣa. Patiala, 1960.
xvi, 152p. 24cm. Rs. 5.75. *P24

PURI, Biśan Dās

Pañjābī śabad bhaṇḍār. Lahore,
Panjab text book committee, 1922.
vi, 1058p. 26cm. Rs. 5.00. *P25

RĀM SINGH Bundālā

Gurabāñi adūti koṣa. Amritsar,
Pratāp Singh Sundar Singh, 1922.
426p. 13cm. P26

SĀHIB SINGH

Pañjābī sohaj prakāś, by Sāhib
Singh and Mahitāb Singh. Lahore,
Lahore book shop, 1941. 284p. 18cm.
Re. 1.50. Idioms and proverbs.
— 4th ed. Ludhiana, Lahore book
shop, 195— ? 296p. 18cm. *P27

ŚĀM SINGH

Prayāy Sri Gurū Grantha Sāhib jī.
Amritsar, Narain Singh, 1936. 785p.
24cm. Rs. 3.00. P28

SARAL Pañjābī śabad koṣa. Amritsar,
Azād book depot, 195— ? viii, 727p.
18cm. Rs. 8.00. *P29

ŚIVADAYĀL

Pañjābī bujhāratām. Lahore, Mufida
ām press, 1921. 44p. In Persian script.
Riddles. P30

ŚURAT SINGH

Nighaṇṭu Unāni koṣa. Ludhiana,
Śāhi press, n.d. 500p. 25cm. P31

SUTE PRAKĀŚ

Ādi Śri Gurū Grantha Sāhib* jī de
prayāy. Amritsar, Hari Singh, 1898.
1440p. P32

TĀRĀ SINGH

Sri Gurū girārath koṣa. Patiala,
Rājindra press, 1895. 2v. 21.5cm.
Litho print. P33

THĀKUR SINGH BĀVĀ

Prayāy Sri Dasam Granthajī. Amrit-
sar, Vazir-i-Hind press, n.d. 592p.
22cm. Re. 1.25. P34

VĪR SINGH

Sri Gurū Grantha koṣa. Amritsar,
Khālsā samācār, 1939. 1198p.
25cm. Rs. 6.50. 'A key to Gurū
Grantha Sāhib'-t.p. P35

BILINGUAL**ENGLISH-PANJABI****AMOL, Sarmukh Singh**

Angreji-Gurmukhi dictionary. Am-
ritsar, Catar Singh Jivan Singh, n.d.
508p. 22cm. Rs. 8.00. P36

BAILEY, Thomas Grahame

An English-Panjabi vocabulary of
5800 words. Calcutta, the author,
[Printed at the Baptist Mission press],
1919. xvi, 159p. 22cm. P37

BAKHŚIS SINGH

Anglo-Panjabi dictionary, rev. by
Sarmukh Singh Amol. 6th ed.
Amritsar, Catar Singh Jivan Singh,
1960. 572p. 24cm. Rs. 8.00. *P38

BHAGAT SINGH

Anglo-Panjabi dictionary of legal
terms. Patiala, Panjabi department,
Pepsu, 1953. xxii, 425p. 24cm.
Rs. 8.00. *P39

DĪVĀN SINGH

Sāhitt saṅket, by Dīvān Singh, Prem
Prakāś Singh and Rośanlāl Ahūjā.
Jullundur, Amarjit printing press,
1954. x, 100p. 18cm. Re. 1.75. P40

- HARES, Walter Pullin**
An English-Punjabi dictionary. Gojra (Lyallpur), Church missionary society, 1929. iii, 478p. 19cm. *P41
- HARĪ'S** modern (New era) dictionary, English into English and Panjabi. Jullundur, Harī Singh and bros., 195— ? 904p. 18cm. Rs. 8.00. P42
- HARMOHINDAR SINGH**
Students' Javahar Anglo-Panjabi dictionary. Amritsar, Javāhar Singh Kirpāl Singh, n.d. 704p. 23cm. Rs. 7.50. P43
- JAINA, Banārasidāsa**
A phonology of Panjabi as spoken about Ludhiana and a Ludhiani phonetic reader. Lahore, University of Punjab, 1934. viii, 226p. 24cm. (Punjab university oriental publications No. 12). Index of Panjabi (Ludhiani) words: Panjabi (Roman script) — English with etymology, p. 101-136; Index of Sanskrit words with meanings in Panjabi, p. 137-151; Vocabulary Panjabi — English, p. 215-226. *P44
- JAVĀHIR SINGH,**
English to Panjabi dictionary. Amritsar, Vazir-i-Hind press, 1905, vii, 241p. P45
- A guide to Panjabi. 3rd ed. Amritsar, A. C. Paul and sons, 1930. xvi, 240p. 24cm. Proverbs and idioms. English-Panjabi vocabulary: p. 164-168. Panjabi-English, p. 213-239. *P46
- Vocabulary of two thousand words from English into Panjabi. Lahore, 1895. 159p. P47
- PEPSU. Panjabi Department.**
Anglo-Panjabi dictionary of technical terms. Patiala, 1953. viii, 244p. 24cm. Rs. 4.00. Classified in eleven sections. *P48
- PUNJAB. Text Book Committee**
Technical terms in Panjabi. Lahore, 1930. 160p. 21.5cm. Re. 1.00. P49
- SAGGŪ, B. S.**
The' junior readers' basic dictionary. 4th rev. ed. Ludhiana, the author, 1955. 271p. 18cm. Rs. 2.00. P50
- SĀLIGRĀM**
Anglo-Gurmukhī dictionary. Lahore, Rāmacand Manakaṭāhalā, 1897. ii, 413p. 26cm. Rs. 2.00. — Another ed. 1923. 659p. P51
- STARKEY, Capt. Samuel Cross**
A dictionary, English and Punjabi, outlines of grammar, also dialogues, English and Punjabi with grammar and explanatory words, by Capt. S. C. Starkey, assisted by Bassāvā Singh. Calcutta, Printed by D'rozario and co., 1849. iv, 286, xxxvi. 116p. 23cm. Pt. I. "a dictionary English and Punjabi" (Roman) *P52
- TEJĀ SINGH**
Anglo-Panjabi dictionary. Ludhiana, Sāhitya saṅgam, 1955. iii, 504p. 25cm. Rs. 12.50. *P53
- Pañjābī kiverṁ likhīe. Amritsar, Hind publishers., 1954. 196p. 18cm. Rs. 3.00. 'Sāhittak śabadāvalī' (English-Panjabi) p. 129-193. *P54
- The standard English-Panjabi dictionary. Simla, Punjab university, 1953. v. 1. (A-E). viii, 304p. 26.5cm. Rs. 6.25. Proposed to be published in four volumes. *P55
- HINDI-PANJABI**
See Hindi section H269 [1] -270
- MALAY-PANJABI**
- MELĀRĀM**
Milāi zabān dī kitāb. Lahore, 1895. 35p. Malay words, phrases and sentences with their Panjabi equivalents. P56
- SUNDAR SINGH**
Singhāpur de ṭāpū kī bolī: a vocabulary of Malay words explained in Panjabi. Amritsar, 1887. 64p. P57

MAHITĀB SINGH

Sri Gurū Grantha Sāhib jī vic ditte
nāvāṁ te thāvāṁ dā koṣa. Amritsar,
Guru Khālsā press, 1928. 352p.
18cm. Rs. 2.00. P19

PEPSU. Panjabi Department

Pañjābī koṣa. Patiala, 1955. v1.
(Uḍā-Kakkā). viii, 99, 751p. 23cm.
Rs. 12.00. Eratta p. 737-51. Propos-
ed to be published in four volumes. P20

— Śabad koṣa bābat arath sañjam.
Patiala, 1950. 39p. 21.5cm. P21

PIĀRĀ SINGH Padam

Gurabāṇī koṣa. Amritsar, Singh
bros., 1960. 155p. 18cm. Rs. 2.50. P22

PUNJAB. Language Department

Poṭhohārī śabad koṣa. Patiala, 1960.
xiv, 85p. 24.5cm. Rs. 3.16. *P23

— Puādhī śabad koṣa. Patiala, 1960.
xvi, 152p. 24cm. Rs. 5.75. *P24

PURI, Bisān Dās

Pañjābī śabad bhaṇḍār. Lahore,
Panjab text book committee, 1922.
vi, 1058p. 26cm. Rs. 5.00. *P25

RĀM SINGH Bundālā

Gurabāṇī adūṭī koṣa. Amritsar,
Pratāp Singh Sundar Singh, 1922.
426p. 13cm. P26

SĀHIB SINGH

Pañjābī sohaj prakāś, by Sāhib
Singh and Mahitāb Singh. Lahore,
Lahore book shop, 1941. 284p. 18cm.
Re. 1.50. Idioms and proverbs.
— 4th ed. Ludhiana, Lahore book
shop, 195— ? 296p. 18cm. *P27

ŚĀM SINGH

Prayāy Sri Gurū Grantha Sāhib jī.
Amritsar, Narain Singh, 1936. 785p.
24cm. Rs. 3.00. P28

SARAL Pañjābī śabad koṣa. Amritsar,
Azād book depot, 195— ? viii, 727p.
18cm. Rs. 8.00. *P29

ŚIVADAYĀL

Pañjābī bujhāratām. Lahore, Mufida
ām press, 1921. 44p. In Persian script.
Riddles. P30

SŪRAT SINGH

Nighaṇṭu Unāni koṣa. Ludhiana,
Śāhī press, n.d. 500p. 25cm. P31

SUTE PRAKĀŚ

Ādi Śri Gurū Grantha Sāhib' jī de
prayāy. Amritsar, Hari Singh, 1898.
1440p. P32

TĀRĀ SINGH

Sri Gurū girārath koṣa. Patiala,
Rājindra press, 1895. 2v. 21.5cm.
Litho print. P33

THĀKUR SINGH BĀVĀ

Prayāy Sri Dasam Granthajī. Amrit-
sar, Vazir-i-Hind press, n.d. 592p.
22cm. Re. 1.25. P34

VĪR SINGH

Sri Gurū Grantha koṣa. Amritsar,
Khālsā samācār, 1939. 1198p.
25cm. Rs. 6.50. 'A key to Gurū
Grantha Sāhib'-t.p. P35

BILINGUAL**ENGLISH-PANJABI****AMOL, Sarmukh Singh**

Angreji-Gurmukhī dictionary. Am-
ritsar, Catar Singh Jivan Singh, n.d.
508p. 22cm. Rs. 8.00. P36

BAILEY, Thomas Grahame

An English-Panjabi vocabulary of
5800 words. Calcutta, the author,
[Printed at the Baptist Mission press],
1919. xvi, 159p. 22cm. P37

BAKHŚĪS SINGH

Anglo-Panjabi dictionary, rev. by
Sarmukh Singh Amol. 6th ed.
Amritsar, Catar Singh Jivan Singh,
1960. 572p. 24cm. Rs. 8.00. *P38

BHAGAT SINGH

Anglo-Panjabi dictionary of legal
terms. Patiala, Panjabi department,
Pepsu, 1953. xxii, 425p. 24cm.
Rs. 8.00. *P39

DĪVĀN SINGH

Sāhitt saṅket, by Divān Singh, Prem
Prakāś Singh and Rośanlāl Ahūjā.
Jullundur, Amarjit printing press,
1954. x, 100p. 18cm. Re. 1.75. P40

- HARES, Walter Pullin**
An English-Punjabi dictionary. Gojra (Lyallpur), Church missionary society, 1929. iii, 478p. 19cm. *P41
- HARI'S modern (New era) dictionary,**
English into English and Panjabi. Jullundur, Hari Singh and bros., 195— ? 904p. 18cm. Rs. 8.00. P42
- HARMOHINDAR SINGH**
Students' Javahar Anglo-Panjabi dictionary. Amritsar, Javāhar Singh Kirpāl Singh, n.d. 704p. 23cm. Rs. 7.50. P43
- JAINA, Banārasidāsa**
A phonology of Panjabi as spoken about Ludhiana and a Ludhiani phonetic reader. Lahore, University of Punjab, 1934. viii, 226p. 24cm. (Punjab university oriental publications No. 12). Index of Panjabi (Ludhiani) words: Panjabi (Roman script) — English with etymology, p. 101-136; Index of Sanskrit words with meanings in Panjabi, p. 137-151; Vocabulary Panjabi — English, p. 215-226. *P44
- JAVĀHIR SINGH,**
English to Panjabi dictionary. Amritsar, Vazir-i-Hind press, 1905, vii, 241p. P45
- A guide to Panjabi. 3rd ed. Amritsar, A. C. Paul and sons, 1930. xvi, 240p. 24cm. Proverbs and idioms. English-Panjabi vocabulary: p. 164-168. Panjabi-English, p. 213-239. *P46
- Vocabulary of two thousand words from English into Panjabi. Lahore, 1895. 159p. P47
- PEPSU. Panjabi Department.**
Anglo-Panjabi dictionary of technical terms. Patiala, 1953. viii, 244p. 24cm. Rs. 4.00. Classified in eleven sections. *P48
- PUNJAB. Text Book Committee**
Technical terms in Panjabi. Lahore, 1930. 160p. 21.5cm. Re. 1.00. P49
- SAGGŪ, B. S.**
The' junior readers' basic dictionary. 4th rev. ed. Ludhiana, the author, 1955. 271p. 18cm. Rs. 2.00. P50
- SĀLIGRĀM**
Anglo-Gurmukhī dictionary. Lahore, Rāmacand Manakāṭāhalā, 1897. ii, 413p. 26cm. Rs. 2.00. — Another ed. 1923. 659p. P51
- STARKEY, Capt. Samuel Cross**
A dictionary, English and Punjabee, outlines of grammar, also dialogues, English and Punjabee with grammar and explanatory words, by Capt. S. C. Starkey, assisted by Bassāvā Singh. Calcutta, Printed by D'rozario and co., 1849. iv, 286, xxxvi. 116p. 23cm. Pt. I. "a dictionary English and Punjabee" (Roman) *P52
- TEJĀ SINGH**
Anglo-Panjabi dictionary. Ludhiana, Sāhitya saṅgam, 1955. iii, 504p. 25cm. Rs. 12.50. *P53
- Pañjābi kiverā likhīe. Amritsar, Hind publishers., 1954. 196p. 18cm. Rs. 3.00. 'Sāhittakāśabadāvalī' (English-Panjabi) p. 129-193. *P54
- The standard English-Panjabi dictionary. Simla, Punjab university, 1953. v. 1. (A-E). viii, 304p. 26.5cm. Rs. 6.25. Proposed to be published in four volumes. *P55
- HINDI-PANJABI**
See Hindi section H269 [1] -270
- MALAY-PANJABI**
- MELĀRĀM**
Milāi zabān dī kitāb. Lahore, 1895. 35p. Malay words, phrases and sentences with their Panjabi equivalents. P56
- SUNDAR SINGH**
Singhāpur de ṭāpū kī bolī: a vocabulary of Malay words explained in Panjabi. Amritsar, 1887. 64p. P57

PANJABI-ENGLISH

A DICTIONARY of the Panjabi language. Lodiana (Ludhiana), Printed at the mission press, 1854. vi, 438p. 25cm.

— 2nd ed. Patiala, Language Department Punjab, 1961. viii, 438p. 24cm. Rs. 8.90. Printed by photo process. *P58

GURCARAN SINGH

Panjabi-English dictionary, by Gurcaran Singh and Saran Singh. Amritsar, Singh bros. 1954. 306p. Rs. 4.00. P59

HARES, Walter Pullin

A collection of Panjabi proverbs and idiomatic sentences in Roman Panjabi. Lahore, Civil and military gazette, 1940. iv, 441p. 19cm. Rs. 4.00. *P60

JUKES, A.

Dictionary of the Jaṭki or Western Panjabi language. Lahore, Religious book and tract society, 1900. x, 344p. 25cm. Rs. 3.00. Panjabi in Persian and Roman script.

— 2nd ed. Patiala, Language Department, Punjab, 1961. xii, 344p. 24cm. Rs. 7.88. Printed by photo process. *P61

KIŠAN SINGH

Pañjābi kahāutām dā saṅgrah te unhām dā aṅgrejī anuvād. Burma, the author, n.d. 55p. 17.5cm. Re.0.50. Proverbs. P62

MAYĀ SINGH

The Panjabi dictionary. Lahore, Munsi Gulāb Singh and sons, 1895. iv, 1221p. 24cm. Panjabi words in Roman and Gurmukhī script, arranged according to English alphabets.

— 2nd ed. Patiala, Language Department, Punjab, 1961. vi, 1221p. Printed by photo process. *P63

NEWTON, Rev. E. P.

Panjabi grammar: with exercises and vocabulary. Ludhiana, Printed at the mission press, 1898. xiv, 533p. 21cm. Vocabulary Panjabi-English and English-Panjabi p.462-533.

— 2nd ed. under the collective title 'Panjabi manual and grammars'. Patiala, Language Department, Punjab, 1961. 21cm. Rs. 8.80. Vocabulary p.291-342. Includes reprint of 'Panjabi manual and grammar' by Thomas F. Cummings and T. Grahame Bailey, 1925. Printed by photo process. *P64

O'BRIEN, E.

Glossary of the Multani language or South-Western Panjabi, rev. by J. Wilson and Hari Kiśan Kaul. Lahore, Printed at the Punjab Govt. press, 1903. Various paging. 25cm. P65

WILSON, J.

Grammar and dictionary of Western Panjabi as spoken in the Shahpur District. Lahore, Printed at the Punjab Govt. press, 1899. 279p. 20cm. Rs. 3.25. *P66

PERSIAN-PANJABI**KHUDĀ BAKHSH**

Nisab-i-ḡarūri : a Persian-Panjabi vocabulary, in verse, with marginal notes in Persian. Lahore, 1869. 60p. Persian script.

— Another ed. 1874. 32p. P67

PHĀRSĪ-nāmāh, with Wāhid-bārī, Allāh-bārī, and Samad-bārī : Four Persian-Panjabi vocabularies, in verse. Lahore, 1876. 16p. Persian script. P68

POLYGLOT

See Y21, Y45, Y46, Y50, Y63, Y74, Y80[1], Y80[2], Y81[1], Y114[1].

SANSKRIT-PALI-PRAKRIT

UNILINGUAL

AGASTYA

Śabdasaṅgrahaḥ: a vocabulary ascribed to Agastya, with glosses etc., ed. by Śrīparavāstu Raṅganāthasvāmī. Vizagapatam, 1895. 20cm. Telugu script. Published in "Grantha pradarśani". S1

AJAYAPĀLA

Nānārthasaṅgraha, ed. by T. R. Cintāmaṇi. Madras, University of Madras, 1937. xii, 142p. index. 25cm. (Madras University Sanskrit series 10). Re. 1.50. *S2

AMARASIMHA

Amarakośa also known as Nāmaliṅgānuśāsana. Arranged according to the date of publication.

Amarakośa, ed. by Kuppabhaṭṭa. Tanjore, 1803. S3

- The Amarakośa, the Trikāṇḍaśeṣa and Hārāvali by Puruṣottamadeva, and the Nānārthakośa by Medinikara, ed. under the direction of H. T. Colebrooke by Bāburāma, and provided with indices by Vidyākara Miśra. Calcutta, 1807. Various pagings. 20cm. Each work and each index separately paged. S4

- Amarakośa, reprinted from H. T. Colebrooke's ed. of 1807. Surat, 1827. 114p. 20cm. Litho. S5

- Amarakośam. Madras, Asylum press, 1835. iii, 95p. 20cm. Kanarese script. S6

- Amarakośa. Bellary, 1848. 21cm. Telugu script. S7

- The Amarakośa, with Bhānuji Dikṣita's comm. "Rāmāśrami" also called "Vyākhyāsudhā". Banaras, 1854. 756p. Litho.

— Another ed. by Śivadatta. Bombay, Nirṇayasāgara press, 1889. vi, 873p. 27cm.

AMARASIMHA—contd.

— 2nd ed. by Vāsudeva Lakṣmaṇa Paṇaśikara. 1897. iv, 611p. 26cm.

— 6th ed. by Nārāyaṇa Rāma Ācārya. 1944. iv, 539p. 26cm. *S8

- Amarakośa-abhidhānam. Calcutta, Anglo Indian union press, 1855. iv, 144p. 15cm. *S9

- Amarakośa. Calcutta, Kavitāratnākara yantra, 1857. 126p. 15cm. Bengali script. *S10

- Nāmaliṅgānuśāsanaṃ, kāṇḍa I. Madras, Jñānaratnākara press, 1857. i, 16p. 23cm. Telugu script. S11

- Nāmaliṅgānuśāsanaṃ. Madras, Kalānidhi press, 1858. iv, 74p. 22cm. Telugu script. S12

- Amarakośa, ed. by Ratnagiri Moghe. Bombay, Bāpu Sadāśiva Śetha's press, 1860. 3v. Litho. S13

- Nāmaliṅgānuśāsana, with Maheśvaras' compressed comm. called "Subodhini" by Raghunātha Talekara. 6th rev. ed. Bombay, 1862. 526p. S14

- Amarakośa. Calcutta, 1863. 30cm. Bengali script. S15

- Amarakośa. Calcutta. Sudhānidhi press, 1865. 107p. 17cm. Bengali script. S16

- Amarakośaḥ: Nāmaliṅgānuśāsana with the comm. "Subodhini" of Maheśvara. Banaras, 1867. 188p. 30cm. S17

- Amarakośa. Calcutta, Hindu press, 1869. 126p. 14.5cm. Bengali script. *S18

- Nāmaliṅgānuśāsanaṃ. Madras, Hindu bhāṣā sañjivani press, 1870. ii, 87p. 22cm. Grantha script. S19

AMARASIMHA—*contd.*

- Nāmalingānuśāsanam, ed. by Vāṣiṭṭha Rāmasvāmī Śāstri and Sarasvatī Tiruveṅkaṭācārya. Madras, 1870. 87p. 20cm. Grantha script. S20
- Amarakośa. Calcutta, Saṁvādajñanaratnākaraṇtra, 1872. 152p. 22cm. Bengali script. *S21
- Amarakośa, kāṇḍa I. Bombay, Śrīvardhanakara press, 1872. i, 19p. 28cm. S22
- Amarakośa. Calcutta, Nṛtyalāla Śīla, 1874. 130p. 17cm. Bengali script. *S23
- Amarakośaḥ, ed. by Jivānanda Vidyāsāgara Bhaṭṭācārya. Calcutta, the editor, 1875. i, 198p. 20cm. *S24
- Amarakośaḥ. Bombay, Sakharāma Śeṭha Khātū's press, 1877. iii, 80p. 32cm. S25
- Amareśam mūlam, ed. by Subrahmaṇya Perumāl. Cochin, St. Thomas press, 1877. i, 28p. 15cm. Malayalam script. S26
- Nāmalingānuśāsanam, kāṇḍa I. Banaras, Hindu vidyānilaya press, 1878. 16p. 23cm. Telugu script. S27
- Amarakośa. Poona, Vṛttaprasāraṇa press, 1879. iii, 98p. 33cm. S28
- Savigrahaṁamarakośa, with a comm. called "Vigraha" by Hari Vināyaka Paṇḍita. Poona, Datta prasāraṇa press, 1881. 594p. 34cm. S29
- Amarakośa, with the comm. of Maheśvara, enl. by Raghunāthaśāstri Talekara, ed. with an index by Cintāmaṇiśāstri Thatte, under the superintendence of Dr. F. Kielhorn. Bombay, Govt. central book depot, 1882. iii, 457p. 26cm.
- 6th ed. rev. by Vāmanācārya Jhaḷakikara under the superintendence of Dr. Rāmakṛṣṇa Gopāla Bhāṇḍāraṇa. Bombay, 1907. v, 469p. 25cm. *S30
- Amarakośam, ed. by Gaṇapati Tarkaratna. Calcutta, Pāṇḍavacarāṇa De, 1884. i, 130p. 16cm. Bengali script. *S31

AMARASIMHA—*contd.*

- Amarakośa, with the annotation of Raghunātha Cakravartī, and extracts from the comm. of Rāya Mukuṭa, Bharatasena, Nayanānanda, ed. by Candramohana Bhaṭṭācārya. Calcutta, P. M. Sura and co., 1886. 688p. 21cm. *S32
- Nāmalingānuśāsaṇa, with the comm. of Kṣīrasvāmī and Rāya Mukuṭa and extracts from ... other comm. by Ānandarāma Baruvā. Berhampur (Mursidabad), 1887. 2v. 20cm. Contents: Kāṇḍam I, Varga 1-5. S33
- Nāmalingānuśāsaṇa: a detached copy of the first kāṇḍa. Madras, 1899. 70p. 20cm. Telugu script. S34
- Amarasimham. Calicut, Vidyāvilāsa press, (1900?). i, 109p. 21cm. Malayalam script. S35
- Nāmalingānuśāsanam. Bombay, Native opinion press, 1909. iv, 160, 147p. 17cm. S36
- Nāmalingānuśāsanam with the comm. "Amarakośodghāṭana" of Kṣīrasvāmī ed. with critical notes and an essay on the date of Amarasimha and Kṣīrasvāmī, by Kṛṣṇāji Govinda Oka. Poona, Law printing press, 1913. ix, 240, 15, 106p. 25cm. *S37
- Nāmalingānuśāsaṇa, with the two comm. "Amarakośodghāṭana" of Kṣīrasvāmī and "Tikāsarvasva" of Vandyaghaṭiṇya Sarvānanda, ed. by T. Gaṇapati Śāstri. Trivandrum, Curator of the department for the publication of Sanskrit manuscripts, 1914-17. 4v. 25cm. (Trivandrum Sanskrit series, 38, 43, 51, 52). *S38
- Amarakośa, ed. with the Sanskrit comm. 'Rasāla' and notes by Śaktidhara Śāstri. Lucknow, Navalakṣora press, 1919. v, 116, 611p. 26cm. S39
- Amarakośaḥ, ed. by Haripada Caṭṭopādhyāya. Calcutta, the editor, 1922. 151p. 16cm. Re. 0.50. Bengali script. *S40

AMARASIMHA—contd.

Nāmalīṅgānuśāsanam, ed. by T. M. Nārāyaṇa Śāstri. Kumbhakoṇam, Śāradāvilāsa press, 1923. 144p. 18cm. S41

— Nāmalīṅgānuśāsanam, with comm. "Amarakośodghāṭana" of Kṣīrasvāmī, ed. by Haradatta Śarmā and N. G. Saradesāi. Poona, Oriental book agency, 1941. 536p. (Poona oriental series, 43). S42

— Amarakośa. Madras, V. Rāmasvāmī Śāstrulu and sons, 1949. 204p. 13cm. Re. 1.00. Telugu script. *S43

— The Amarakośa, with a compressed comm. of Maheśvara. 9th ed with footnotes by Nārāyaṇa Rāma Ācārya. Bombay, Nirṇayasāgara press, 1950. iv, 253, 80p append. 18 5cm. Index. Rs. 3.00 *S44

— Amarakośamu, kāṇḍa 1, ed. by C. N. Nāmadeva Śāstri Madras, C. V. Kṛṣṇa book depot, 1955. 32p. 18cm. Re. 0 25 Telugu script S45

BHĀṆḌĀRI, Candrarāja

Vanausadhicandrodaya Indore, Jñāna mandira, 1938. 10v.

— 3rd ed. Indore, Jñāna mandira and Varanasi, Caukhambā Saṁskṛta book depot, 1951-57. An encyclopaedia of Indian botany and herbs. First volume 4th ed. pub. in 1959. *S46

BHAṬṬĀCĀRYA, Gurunātha, Vidyānidhi, ed.

Kośasangrahaḥ, Amarakośa followed by a collection of vocabularies Sankhyākośa, naksatrakośa, rāśikośa, ekākṣarakośa, dvirūpakōśa, bijakośa, nānārtha-dhvanīmañjarī, gīahavīdhāna and sārvasvatābhīdhāna. Calcutta, the editor, 1907. ii, 186p.

— 6th ed. by Śrīrāmaśāstri. Calcutta, Jānakinātha Kāvya-tīrtha and bros., 1933. ii, 174p. 17cm. *S47

BHAṬṬĀCĀRYA, Tārānātha,

Tarkavācaspati

Śabdastomamahānidhi. 2nd ed. Calcutta, Beadon press, 1876. 1346p. 20cm. S48

BHAṬṬĀCĀRYA, Tārānātha

Tarkavācaspati—contd.

— Vācaspatya: a comprehensive Sanskrit dictionary. Calcutta, Kāvya-prākāśa press, 1873-83. 6v. front. 26cm.

— Photo-copy. Varanasi caukhambā Saṁskṛta book depot, 1962. 6v. 26cm. (Caukhambā Saṁskṛta series no. 94). Rs. 400.00 *S49

BHAṬṬAMALLA

Ākhyātacandrikā, ed. by Śrīaravāstu Ranganāthasvāmī. Banaras Caukhambā Saṁskṛta book depot 19 04. 42p. indexes.

— 2nd ed. by Haragovindadāsa, 1936. S50

BHĀVAMIŚRA

Bhāvaprakāśanīghantu, ed. by Bhānuddatta with short notes of Gangāviṣṇu Śāstri Bombay, Venkaṭeśvara steam press, 1915. xvi, 222p. 21cm. Re. 1.50. *S51

CAMŪPATI, P.

Vedārśakośaḥ a dictionary of Vedic words containing meaning culled from Dayānanda's comm. on the Vedas and other works, with notes from the Brāhmanas, Upaniṣads, nīghantu and nirukta. Lahore, Camūpati sāhitya vibhāga, 1934-40. 3v. 24cm. S52

DEVA, Rādhākānta, Rājā

Śabdakalpadrumaḥ Rev. ed. Calcutta, Nūṭana vāṅmālā press, 1874-77 9v. 26cm. Bengali script. *S53

— Śabdakalpadrumaḥ, ed. by Varadāprasāda Vasu and Haricarana Vasu. Calcutta, the editors, 1886-94 5v. 31cm.

— Photo-copy. Delhi, Motilāla Banārasidāsa, 1961. 5v. 31cm. Rs. 194.75.

— Another photo-copy. Varanasi, Caukhambā Saṁskṛta book depot, 1961. 5v. 31cm Rs. 250.00 *S54

— Śabdakalpadrumaḥ, ed. by Kālīprasanna Kāvya-viśārada. Calcutta, Hitavādī press, 1914. 2v. 29cm. Bengali script. *S55

DHANANJAYA

Nāmamālā, with the comm. of Amarakīrti and containing the Anekārthanighaṇṭu and Ekākṣari Kośa, ed. with notes by Śambhunātha Tīrtha. Banaras, Bhāratīya jñānapīṭha, 1950. xiv, 138p. append. 26cm. (Jñānapīṭha Mūrti Devījainagranthamālā: Saṃskṛta grantha, 6). Rs. 3.50. *S56

DHANVANTARI

Dhanvantarinighaṇṭu, ed. by Nārāyaṇaśarmā Purandare. Poona, Ānandāśrama press, 1896. vii, 165p. append. 23.5cm. (Ānandāśrama Saṃskṛtaserie, 33). *S57

DUBE, Śivalāla

Ṣaṭkośasaṅgraha. Banaras, 1873. In litho. Contents:—1. Halāyudhakośa, 2. Viśvakośa, 3. Pañcatattva prakāśakośa, 4. Uṇādikosa, 5. Śārādiya nāmamālā and 6. Hemacandrakośa. S58

DURGĀPRASĀDA, ed.

Abhidhānasaṅgraha: a collection of ancient Sanskrit lexicons, ed. by Durgāprasāda, Kāśinātha Pāṇḍuraṅga Parāba and Śivadatta. Bombay, Nirṇayasāgara press, 1889-96. 20cm. Contents:—1. Nāmalingānuśāsanam, 2. Trikaṇḍaśeṣa, 3. Hārāvalī, 4. Ekākṣarakośa, 5. Dvirūpakośa, 6. Abhidhānacintāmaṇi, 7. Abhidhānacintāmaṇipariśiṣṭa, 8. Anekārthasaṅgraha, 9. Nighaṇṭuśeṣa, 10. Liṅgānuśāsanam and 11. Abhidhānacintāmaṇi śiloṇcha. S59

DVĀRAKĀNĀTHA, Nyāyabhūṣaṇa

Avyayakośa: a metrical vocabulary of indeclinable words, followed by Bṛhad-ekākṣarakośa, a similar work on monosyllables; with a metrical account of the author's family and his literary work. Calcutta, 1899. 28p. 20cm. S60

DVIVEDI, Sarajūprasāda

Vaṇabijapraśāsa: dictionary of tantrik words. Bombay, Śrī Veṅkaṭeśvara steam press, 1911. 216p. S61

GAURĪŚAṆKARA, Bhikṣu

Sarvalakṣaṇasaṅgraha. Hissar, 1921. 158p. Re. 0.25.

— 4th ed. Banaras, Hitacintaka press, 1937. Contains 3231 lakṣaṇas. Rs. 4.00.

— 6th ed. Hissar, Manabhari Devī, 1949. iv, 236p. 13 cm. Re 0.75 S62

GUPTA, Siddheśvara

Dravyārthacandrikā. Calcutta, the author, 1877. vii, 558p. 24cm. Bengali script. *S63

HĀMSARĀJA.

Vedic Kośa, ed. with an elaborate introd. in Hindi on the history of the Brāhmaṇa literature by Bhagavad-datta. Lahore, Research department, D.A.V. College, 1926. v. 1. (ciii, 699p. 22 cm.) (Dayānanda mahāvidyālaya Saṃskṛtagranthamālā, no. 8). Contents: v.1—Attributes of different devatas, scientific and moral passages and other useful material contained in the 15 printed Brāhmaṇas of the Vedas. *S64

HARŚAKĪRTI Sūri

Laghunāmamālā, or Śārādiya: a metrical vocabulary in 3 chapters, ed. by Paṇḍita Kāśinātha. Vadai (Ahmedabad), 1918. i, 44p. pl. 20cm. (Candrasīmha Sūrijaina-granthamālā, 2). S65

HEMACANDRA

Abhidhānacintāmaṇi, ed. by Otto Böhtlingk and Charles Rieu. St. Petersburg, Akademie der Wissenschaften, 1847. xii, 443p. *S66

— Abhidhānacintāmaṇi, with Bengali translation by Nārāyaṇacandra Bhaṭṭācārya. Calcutta, Viṇāpāṇi press, 1907. iv, 747, 4p. index. 18cm. Includes a short life sketch of the author. *S67

— Abhidhānacintāmaṇi, ed. by Vijaya-dharma Sūri. Bhavnagar, Nāthā-lāla Lakṣmicanda Vakila, 1915-20. 2v. S68

— Abhidhānacintāmaṇi, with the Sanskrit comm. of Kālivara Bhaṭṭācārya Vedāntavāgīśa, ed. by Rāma-dāsa Sena. Calcutta, Samvada jñāna ratnākara press, 1934. 22cm. S69

HEMACANDRA—contd.

Abhidhānacintāmaṇikośa. Bombay, Nirṇayasāgara press, 1946. Various pagings. S70

— Der Anekārthasaṅgraha, ed. with the comm. of Mahendra Sūri by Theodor Zachariae. Bombay, Education society's press, 1893. xviii, 206p. 25cm. (Quellenwerke der Altindischen lexikographie, 1). *S71

— (The) Anekārthasaṅgraha, with an index by Ghanānanda Pāṇḍeya and Janārdana Jośi, and ed. by Jagannāthaśāstri Hośinga. Banaras, Jayakṛṣṇadāsa Haridāsa Gupta, 1929. v, 197p. 23.5cm. (Kāśī Sanskrit series: Haridāsa Sanskrit granthamālā, 68, Lexicography section, 2). *S72

IŚVARACANDRA *Vidyāsāgara*
Śabdamañjarī. Calcutta, 1864. 312p. A-Nivṛtti. S73

JAINI, Jagmandarlāla
Jaina gem dictionary by Jagmandarlāla Jaini and Śītalāprasāda. Arrah, 1918. 156p. 30cm. (Library of Jaina literature, 9). Prakrit-Prakrit. S74

JHAḢAKĪKARA, Bhīmācārya
Nyāyakośa, ed. by Vāsudevaśāstri Abhyānkara. 3rd ed. Poona, Bhāṇḍarkara oriental research institute, 1928. 1084p. 21.5cm. (Bombay Sanskrit and Prakrit series, 49). First ed. 1875. Dictionary of Nyāya philosophy. *S75

JINADEVA Muni
The Abhidhāna-cintāmaṇiśiloṇcha, a supplement in 139 stanzas, to Hemacandra's Abhidhānacintāmaṇi, ed. by Śivadatta and Kāśinātha Pāṇḍuraṅga Paraba. Bombay, 1896. S76

JOŚI, Lakṣmaṇaśāstri
Dharmakośaḥ. Wai (Satara), Prājñapāṭhaśālāmaṇḍala, 1937—. 2 v. 27cm. Contents:—v. 1. Vyavahāraḥkhaṇḍa. v. 2. Upaniṣat khaṇḍa. *S77

JOŚI, Venkaṭeśvarasarasvatī
Bhāratīya rājanīti kośa. Poona, Rājanītikōśa maṇḍala, 1954—. v. 1. xiv, 120p. 22cm. Ancient Indian political ideas and terms in Kālidāsa's works Rs. 10.00 *S78

KEŚAVA

Kalpadrūkośa, ed. by Rāmavātāra Śarmā. Baroda, Oriental institute, 1928-32. 2v. 22.5cm. (Gaekwad's oriental series, 42). Contains a brief survey of the history and development of Indian lexicography. *S79

KEVALĀNANDA SARASVATĪ

Aitareya Brāhmaṇāranyakakośa. Badalapur, Ārya saṁskṛti mudra-nālaya, 1952. vi, 110p. 24.5cm. Rs. 8.00. S80

— Mīmāṃsākośaḥ. Wai (Satara), Prājñapāṭhaśālāmaṇḍala, 1952-56. 4v. 28cm. Concordance to Mīmāṃsā-sūtra of Jaimini, to be completed in 6 vols. *S81

KHĀNDEKARA, K. S.

Saṁskṛta kośa. Bombay, Candra Prakāśa press, 1866. 234p. S82

KHANDELA KARA, Rāghava Āppā

Kośāvatarṁsa, ed. by S. A. Khaṇḍelakara. Poona, the editor, 1945—. v. 1. Rs. 2.00. S83

KṢEMENDRA

Lokaprakāśa, ed. by Jagaddhara Jādu. Srinagar, under the authority of the Maharaja of Jammu and Kashmir, 1947. 88p. (The Kashmir series of texts and studies, 75). *S84

MADANAPĀLA

Madanapāla-nighaṇṭu. Calcutta, 1914. xxvi, 540p. 30cm. *S85

MAHEŚVARA

Viśvaprakāśa or Viśvakośa: a lexicon of homonymous words, ed. by Ratnagopāla Bhaṭṭa and Śilaskandha Mahāsthavira. Banaras, Caukhambā Saṁskṛta book depot, 1911. vii, 193p. 20cm. (Caukhambā Saṁskṛta series, 160, 168). *S86

MAHĪPĀLA

The Anekārtha-tilakā, critically ed. by Madhukara Maṅgeśa Pāṭakara. Poona, Deccan college post-graduate and research institute, 1947. 219p. 24.5cm (Sources of Indo-Aryan lexicography, 1). This is the first of a series of early Sanskrit lexicons which are being published as part of the preparatory work for the issue of a new historical Sanskrit dictionary on a comprehensive scale. *S87

MAṆKHAKA

The Maṅkhakośa, with extracts from the comm., ed. with three indexes, by Theodor Zachariae. Bombay, Education society's press, 1897. vii, 160p. 25cm. (Sources of Sanskrit lexicography, 3). *S88

MEDINĪKARA

Medinikośaḥ: Nānārthaśabdakośa, ed. by Jagannāthaśāstri Hośinga. Banaras, Caukhambā Samskrta book Depot., 1940. ii, 235p. 18.5cm. (Haridāsa Samskrta granthamālā 41; lexicography sec., 1). First ed. 1916. *S89

MĪŚRA, Tryambaka

Viśeṣaṃṛta: an orthographical lexicon. Adyar, Adyar library, 1943. 14p. Re. 1.00. S90

NARAHARI

Rājanighaṇṭu, ed. with short notes by Āsubodha Bhaṭṭācārya and Nitybodha Bhaṭṭācārya. Calcutta, the editors, 1866. xxii, 476p. 21cm. Medical dictionary. *S91

— Rājanighaṇṭu, ed. by Nārāyaṇaśarmā Purandare. Poona, Ānandāśrama press, 1896. vii, 441p. append. 23.5cm. Ānandāśrama Samskrta series, 33). Rs. 7.00. *S92

NĀTHA, Saccidānanda

Tāntrika abhidhāna. Calcutta, Satīśacandra Mukhopādhyāya, 1910. vi, 132p. 12cm. Re. 1.00. *S93

PADE, Śaṅkara Dāji

Bṛhannighaṇṭu. Poona, Y. G. Dikṣita, 1914. 133p. S94

PURUṢOTTAMADEVA

Śabdabhedaprakāśa. Bombay, Nirṇayasāgara press, 1929. 12p. *S95

— The Trikāṇḍaśeṣa: a collection of Sanskrit nouns, with "Sārārthā candrikā", a comm. of Śilaskandha Mahāsthavira. Bombay, Veṅkaṭeśvara steam press, 1916. xvi, 350p. 23.5cm. Rs. 2.00. Supplement to Amarakośa. S96

RĀGHAVA

Nānārthamañjarī, critically ed. by K. V. Kṛṣṇamūrti Śarmā. Poona, Deccan college post-graduate and research institute, 1954. viii, 253p. 24cm. (Sources of Indo-Aryan lexicography, 9). Rs. 15.00. *S97

RĀMAKṚṢṆAKAVI, M.

Bharatakośaḥ: a dictionary of technical terms with definition collected from the works on music and dramaturgy by Bharata and others, ed. by P. V. Rāmānujasvāmī. Tirupati, Tirumalai - Tirupati - Devasthānams, 1951. xxvi, 984p. 27cm. (Sri Veṅkaṭeśvara prācya granthamālā, 30). Rs. 24.00. *S98

RĀYA, Gopīmohana

Muktāvalī: Sanskrit synonyms of words used in the science of medicine. Calcutta, Saṁvāda jñānaratnākara press, 1874. 89p. 21cm. *S99

RĀYA, Kiśorilāla

Tāntrika abhidhāna. Bogra. 60p. S100

ŚABDARATNAPRADĪPAH, ed. by Hariprasāda Śāstrī. Jaipur, Rājasthāna oriental research institute, 1956. xii, 88p. 24.5cm. (Rājasthāna purātana granthamālā, 19). *S101

SĀDHUSUNDARA Gaṇi

Śabdaratnākara, ed. by Haragovindadāsa and Becāradāsa. Banaras, Hariścandra Bhurābhāi Śāha, 1912. (Yaśovijaya Jaina granthamālā, 36). Re. 0.75. S102

SĀDHUSUNDARA Gaṇi—contd.

Uktiratnākara, ed. by Jinavijaya Muni. Jaipur, Rājasthāna oriental research institute, 1957. x, 118p. 24cm. Syntax of Apabhraṃśa language and vocabulary of Sanskrit and Apabhraṃśa languages. *S103

SĀGARANANDĪ

Nāṭakalakṣaṇaratnakośa, ed. by Myles Dillon. London, Oxford university press, 1937—. v. 1. 25cm. Contents:— v. 1. Text. v.2. will contain the tr. of this dictionary of Dramaturgy. *S104

ŚĀHAJĪ, King of Tanjore

Śabdaratnasamanvayakośa, critically ed. by Viṭṭhalarāma Lallūrāma Śāstri. Baroda, Oriental institute, 1932. xxxi, 605p. index. 24cm. (Gaekwad's oriental series, 59). Rs. 11.00. *S105

ŚARMĀ, Hanumānaprasāda

Vedaśāstratilaka. Meerut, n. d. 152p. S106

ŚARMĀ, Mannālāla

Dvādaśa kośānāmsaṅgraha. Banaras, 1865. Various pagings. Litho. Contents:— (1) Medinīkośa, (2) Ekākṣarīkośa, (3) Dvirūpakośa, (4) Dvirūpakośa by Puruṣottama Deva, (5) Trikāṇḍakośa, (6) Nānārthakośa, (7) Anekārthadhvanīkośa, (8) Hārāvalīkośa (9) Dhanañjaya-kośa, (10) Vararūcīkośa, (11) Nāmamālā and (12) Mātṛkākośa. S107

ŚARMĀ, Ṭhākuraḍatta

Bhuvaneśalaukikanyāyasāhasrī. Bombay, Śrī Veṅkaṭeśvara steam press, 1908. 320p. S108

ŚĀŚVATA

Śāśvatakośaḥ, or Anekārthasamuccaya, ed. with notes by Nārāyaṇa Nāthajī Kulakarnī. Poona, Oriental book agency, 1929. viii, 110p. index. 21cm. Includes Ekākṣarakāṇḍaḥ of Nānārtharatnamālā. Introduction refers to the date of Śāśvata. *S109

SENA, Haricaraṇa

Paryāyamuktāvalī, ed. by Tārāpada Caudhuri. Patna, the editor, 1947. 136p. index. 24.5cm. Rs. 6.00 *S110

ŚIVADATTA MIŚRA

Śivakośa, ed. by R. G. Harṣe. Poona, Deccan college post-graduate and research institute, 1952. liii, 210p. 24cm. (Sources of Indo-Aryan lexicography series, 7). Rs. 12.00. *S111

SUKHĀNANDANĀTHA

Śabdārthacintāmaṇi: a thesaurus and lexicon of the Sanskrit language. Agra, 1864-85. 4v. The first two vols. were published at Agra in 1864. The later vols. were printed under the patronage of the Mahārāṇā of Mewar at Udaipur in 1883-85. S112

SVARŪPĀNANDA,

Ārṣasaṅgāvalī. Amritsar, Jānakī Devī, 1958. 159p. Re. 1.25. S113

TĀMBE, Sadāśiva Dhonḍo

Gītāpadārthānuśāsanakośa. Wanked, Bālakṛṣṇa Soṇaśeṭa Viśvekarā, 1910. iv, 209p. 18cm. Re. 1.00. Concordance to Bhagavadgītā. S114

TĀTĀCĀRYA, D. T.

Viśiṣṭādvaitakośa. Tirupati, Śrīraṅgaśaṭhakopa Yatindra Mahādeśikan, 1951. xxiv, 375p. 27cm. Rs. 20.00. *S115

TIVĀRĪ, Śivarāma

Lakṣmīnivāsābhidhāna. 1873. A dictionary of words ending in Uṇādi. S116

VARMĀ, Raghunātha Udāsīna

Laukikanyāyasaṅgraha, ed. by Gaṅgādhara Śāstri. Banaras, E. J. Lazarus and co., 1902. 166p. S117

VEṆKAṬANĀTHA, Vedāntācārya

The Daśadīpakanighaṇṭu: a metrical treatise on words of ten meanings, ed. by Śrīparavāstu Raṅganāthasvāmī. Vizagapatam, 1898. i, 7p. 30cm. (Kośamañjarī series, 2). S118

VIJAYARĀJENDRA

Abhidhānarājendra: a lexicon of Jain Prakrit, explained in Sanskrit, ed. by Muni Dipavijaya and Yatindra-vijaya. Ratlam, Śrī Jainaprabhākara printing press, 1913-25. 7v. 30cm. Prakrit-Sanskrit. Introd. in Hindi and Sanskrit. Includes Hemacandra's Prakrit grammar with Sanskrit metrical comm. of Vijayarājendra. *S119

VIŚVANĀTHA

Kośakalpataru, ed. by Maṭhukara Maṅgeśa Pāṭakara and K. V. Kṛṣṇamūrti Śarmā. Poona, Deccan college post-graduate and research institute, Sanskrit dictionary department, 1957. x, 315p. 24cm. (Sources of Indo-Aryan lexicography, 14). Rs. 20.00 *S120

VIŚVANĀTHA ŚĀSTRĪ

Śrautapadārthanirvacanam: dictionary of sacrificial terms, 2nd ed. by Prabhudatta Agnihotri. Banaras, E. J. Lazarus and co. xxiv, 311p. 21.5cm. Rs. 6.00 *S121

VOPADEVĀ

Kavikalpadruma, critically ed. by Gajānana Bālakṛṣṇa Paṭasule. Poona, Deccan college post-graduate and research institute, 1954. xxxvi, 102p. append. 24cm. (Sources of Indo-Aryan lexicography, 15). Rs. 6.00. *S122

WOODROFFE, Sir John

Mantrābhidhānam, prakārāntaram: two metrical dictionaries of monosyllables used in tāntrik works. Calcutta, Āgamānusandhānasamiti, 1913. 22p. 20cm. (Tāntrik texts, 1). *S123

YĀDAVAPRAKĀŚA

Vaijayanti, ed. by Gustav Oppert. Madras, Madras Sanskrit and vernacular text publication society, 1893. x, 895p. append. 21.5cm. *S124

YĀSKA

The Nirukta, with the comm. of Devarāja Yajvā and Durgā, ed. by ... Satyavrata Sāmāśramī. Calcutta, Asiatic society, 1882-91. 4v. 22cm. (Bibliotheca Indica). The oldest Indian treatise on etymology, philology and semantics of Vedic literature. — 2nd ed. by Hitavrata Sāmakaṇṭha. Calcutta, 1911. 296p. 23cm. *S125

— Nirukta, with Durgā's comm., ed. with notes by Śivadatta Śarmā. Bombay, Veṅkaṭeśvara steam press, 1912. 902p. 12cm. *S126

— The Nirukta, with a comm. "Prapannāloka" by Rāmaprapanna-śāstrī. Lahore, Bombay press, 1916. 181p. 27cm. Rs. 2.25. *S127

YĀSKA—contd.

The Nirukta with nighaṇṭu, with Durgā's comm., ed. by H. M. Bhaḍa-kamakara and R. G. Bhaḍakamakara. Poona, Bhāṇḍārakara oriental research institute, 1918. 24cm. (Bombay. Sanskrit and Prakrit series, 73). *S128

— Nirukta, with Durgā's comm. ed. with notes by Vaijanātha Kāśinātha Rājavāde. Poona, Ānandāśrama press, 1921. 2v. 24cm. (Ānandāśrama Śaṁskṛta granthāvalī, 88). Rs. 9.25. *S129

— The Nighaṇṭu and the Nirukta, critically ed. with notes in English by Lakṣmaṇa Sarūpa. Lahore, University of Punjab, 1927. xxxix, 292p. Rs. 12.19. The relation of the Nirukta with other Sanskrit works is explained in the appendix, p. 246-87. *S130

— Comm. of Skandasvāmī and Maheśvara on the Nirukta, ed. with critical notes by Lakṣmaṇa Sarūpa. Lahore, University of Punjab, 1928-34. 3v. 24cm. Includes the text. and parallel passages from the comm. of Skanda, Maheśvara and Durgā in the appendix. *S131

— Nirukta. Calcutta, Manasukharāya Mora, 1952-53. 4v. 20cm. (Gurumaṇḍala granthamālā, 10). Contents: V. 1. Nighaṇṭu with the comm. of Devarāja Yajvā. V. 2. Nighaṇṭu with the comm. of Durgā. V. 3. Nigama with the comm. of Durgā. V. 4. Daivatakāṇḍa with the comm. of Durgā. *S132

BILINGUAL**BENGALI — SANSKRIT**

See Bengali Section B123

ENGLISH — SANSKRIT**ĀPAṬE, Vāmana Śivarāma**

The students English-Sanskrit dictionary. Poona, Āryabhūṣaṇa press, 1884. xvi, 527p. 24.5cm.

— 2nd ed. Bombay, Gopāla Nārāyaṇa and co., 1893. viii, 462p. 24.5cm. *S133

ĀPAṬE, Vāsudeva Govinda
The handy and up-to-date English
Sanskrit dictionary. Bombay, 1914.
iv, 360p. *S134

BARŪVĀ, Ānandarāma
Practical English Sanskrit dictionary.
Burdwan, the author, 1877-81.
3v. 22cm. *S135

DATTA, Udayacanda
Materia medica of the Hindus comp.
from Sanskrit medical works, with
a glossary of Indian plants by George
King. Calcutta, Thacker, Spink and
co., 1877. xvi, 354p. 20cm.
— Rev. ed., by Vinodalāla Sena and
Āśutoṣa Sena, 1910. *S136

KĀPAḌĪĀ, Hirālāla Rasikadāsa
The student's English-Paiyā dic-
tionary. Surat, Karasanadāsa Nāraṇa-
dāsa, 1941. ix, 190p. 17cm. English-
Prakrit. *S137

MONIER-WILLIAMS, Sir Monier
A dictionary, English and Sanskrit.
London, William H. Allen, 1851.
xiv, 859p. 28cm.
— Reprint by photo process. Delhi,
Motilāla Banārasidāsa, 1956. *S138

— Sanskrit manual, with a vocabulary,
English and Sanskrit by Archibald
Edward Gough. 2nd enl. ed. London,
Sampson Low, Marston and co.,
1868. viii, 297p. 16cm. Vocabulary,
p. 179-297. *S139

RĀYA, Praphullacandra
Rasāyanika paribhāṣā, by Praphulla-
candra Rāya and Prabodhacandra
Caṭṭopādhyāya. Calcutta, Vaṅgiya-
sāhitya-pariṣat mandira, 1912. iv,
33p. 24.5cm. Re. 0.37. Dictionary of
Indian chemistry. Bengali script.
*S140

SENA, Gaṇanātha
Śārīraparibhāṣā. 3rd ed. Calcutta,
Kalpataru press, 1939. iv, 98p. 24cm.
Anatomical nomenclature according
to Pratyakṣaśārīram. English-Sanskrit
and Sanskrit-English. *S141

**VIDURUPOLA PIYATIṢṢA MAHĀ
NĀYAKA THERA**
English Pali dictionary. Colombo,
Colombo Apothecaries co., 1949. xviii,
747p. 21.5cm. Rs. 30.00. *S142

HINDI — SANSKRIT

See Hindi Section H 272-275

KANNADA — SANSKRIT

See Kannada Section K 59-60

LATIN — SANSKRIT

RAGHUVĪRA

Āṅgala-Bhāratiya pakṣināmāvali, by
Raghuvira and K. N. Dave. Nagpur,
International academy of Indian cul-
ture, [1949]. xxix, 538p. illus. 18cm.
Rs. 15.00. Arranged by the Latin
name followed by the Indian scientific
terms, popular English name and
ancient Sanskrit. Hindi cognates
added for certain names. English title:
Indian Scientific nomenclature of birds
of India, Burma and Ceylon. *S143

— Indian scientific nomenclature of the
mammals of India, Burma and Ceylon,
by Raghuvira, K. N. Dave and
Lokesācandra. Nagpur, International
academy of Indian culture, 1953. xl,
187p. 18cm. *S144

MALAYALAM — SANSKRIT

See Malayalam Section M 65

MARATHI — SANSKRIT

See Marathi Section Ma 97-98

MONGOLIAN — SANSKRIT

RAGHUVĪRA

Mongol-Sanskrit dictionary, with a
Sanskrit-Mongol index. New Delhi,
International academy of Indian cul-
ture, 1958. lix, 659p. 27cm.
(Śatapiṭakam: Indo-Asian literatures,
5). Rs. 50.00. Roman script. *S145

PERSIAN — SANSKRIT**KRṢṆADĀSA**

Phārasī prakāśa: a Persian Sanskrit glossary compiled in ślokaś at the direction of the Emperor Akbar. Banaras, 1866. 22p. 20cm. In litho. S146

SANSKRIT — BENGALI**AMARASIMHA**

Abhidhāna: words of Amarakośa arranged alphabetically with the Bengali name "Śabda-sindhu", ed. by Pitāmbara Mukhopādhyāya, Calcutta, the editor, 1817. vii, 488p. 21cm. Bengali script. *S147

— Sanskrit and Bengali dictionary, Amarakośa. Calcutta, Saṁskṛta press, 1854. 138p. S148

— Amarakośābhidhāna, ed. by Pitāmbara Nyāyavāgīśa. Calcutta, Rāmārāma Bhaṭṭācārya, 1857. Rs. 5.37. Bengali script. S149

— Śabdakalpalatikā, tr. by Jagannātha-prasāda Mallika. Serampore, 1832. iv, 387p. 30cm. 7th ed. 1879. S150

— Amarārthacandrikā, ed. with Bengali comm. "Amarārthacandrikā" of Gopinātha Śila and index by Kaṇāilāla Śila. 3rd ed. Calcutta, the editor, 1892. xii, 614p. 17cm. Rs. 2.00. Bengali script. *S151

— Amarakośābhidhānam, with the comm. "Candrikā", ed. by Candramohana Bhaṭṭācārya Tarkaratna. Calcutta, 1901. lxxxvii, 341p. index. 20cm. Bengali script. S152

— Amarārthacandrikā, by Kālīprasanna Vidyāratna. Calcutta, S. Dāsa, 1909. 407, 224p. index. 18cm. Bengali script. *S153

— Sānuvāda-bṛhat amarārthacandrikā, by Prasannakumāra Bhaṭṭācārya followed by Kośasaṅgraha: Ekākṣarakośa, Dvirūpakōśa, Saṅkhyākośa, Navagrahakośa, Nānārthadhvanimañjarī, Rāśikośa, Nakṣatrakośa, Sārasvatābhidhāna. 3rd ed. Calcutta, Śāstra-pracāra press, 1911. viii, 628p. index 30cm. Bengali script. S154

AMARASIMHA—contd.

Amarakośa, ed. by Gurunātha Bhaṭṭācārya Vidyānidhi, followed by Kośamālā. Calcutta, Ghoṣa press, 1913 x, 240, 448p. 18cm. S155

CAṬṬOPĀDHYĀYA, Śyāmācaraṇa

Śabdādīdhiti. Dacca, 1864. iii, 708p. S156

DĀSA, Veṇīmādhava

Śabdārthamuktāvalī, by Veṇīmādhava Dāsa and Nandakumāra Kaviratna. Calcutta, 1866. xx, 1546p. S157

GIRIŚACANDRA Vidyāratna

Śabdāsāra. Calcutta, the author, 1861. ii, 228p. 20cm. — 4th ed. 1884. viii, 556p. 18cm. *S158

GOPIRAMAṆA Tarkaratna

Kośacandrikā: a collection of vocabularies—Nānārthamañjarī, Sārasvatābhidhāna, Ekākṣarakośa, Rāśikośa, Nakṣatrakośa, Grahakośa, Aṅkābhidhāna, and Dvirūpakōśa. Dacca, 1893. i, 60p. 18cm. Bengali script. S159

GUPTA, Haralāla

Āyurvedacandrikā, ed. by Vasantakumāra Sena. Calcutta, the editor, 1906. viii, 856p. 23.5cm. Rs. 5.00. Bengali-Sanskrit, and Sanskrit Bengali. *S160

GUPTA, Virajācaraṇa, Kavibhūṣaṇa

Vanaūśadhidarpaṇa: Ayurvedic materia medica with quotations and copious original prescriptions from standard works. Calcutta, S. C. Ādhyā and co., 1908. lxxii, 421, 41p. append. 23.5cm. Bengali script. S161

HEMACANDRA

Abhidhānacintāmañiḥ, ed. by Nārāyaṇacandra Bhaṭṭācārya. Calcutta, Viṇāpāṇī press, 1907. vi, 751p. 18cm. *S162

MOGGALLĀNA

Abhidhānappadīpikā, vā Pālīśabda-kośa, ed. by Jñānānanda Svāmi. Calcutta, 1913. ix, 337p. pl. 18cm. Bengali script. Pali-Bengali. — Another ed. Allahabad, Indian press, 1918. xi, 337p. 18cm. Rs. 2.00. S163

MUKHOPĀDHYĀYA, Viṣṇupada

Pāṇḍityam: the imperial lexicon of the Sanskrit language, based on Amarakośa. Calcutta, 1894. i, 40p. 20cm. Bengali script. S164

RĀMAKṚṢṆA Tarkatīrtha

Kusumāñjalisaurabhapariśiṣṭa. Tripura, Pratāpacandra Smṛtibhūṣaṇa, 1923. ii, 85p. 18cm. Dictionary of Indian logic, being volume II of Kusumāñjali by Udayanācārya, ed. with the comm. Kusumāñjalisaurabha by Rāmakṛṣṇa Tarkatīrtha. *S165

SENAGUPTA, Vinodalāla

Āyurvedīyadravyābhidhāna. Calcutta, 1876. 244p. 20cm. S166

TINAKAḌI, Smṛtiratna

Śāstrārthasārasaṅgraha; a Sanskrit dictionary of science, arts, philosophy and literature Howrah, 1911. v.l. S167

SANSKRIT — BURMESE**CATURAṅGA-BĀLAMACHCHA**

Abhidhānappadīpikāṭṭhasamvaṇṇana, or Abhidhānaṭīkā: a gloss upon Mogallāna's abhidhānappadīpikā. Rangoon, 1903. i, 329p. Burmese script. S168

— Abhidhānaṭīkā, interpreted word by word into Burmese by Maungdaung Hsaya Pannasami. Rangoon, 1909. 2v. 20cm. Burmese script. S169

— Abhidhānaṭīkā, with Burmese interpretation by Maungdaung Hsaya Pannasami, ed. by Maung Lin. Rangoon, 1910-1911. 2v. Burmese script. S170

DHAMMAPĀLA, Disciple of Buddha-rakkhita Mahāthera

Pāli-bhāṣā-Saṅgahat-Sa ok: a Pali Burmese glossary. Rangoon, 1895. 72p. 30cm. S171

HBA

Dictionary of the Pali language, by Hba and Thattin, specially adapted for the use of Burmese students by Maung Ba...and Maung Tha Din... Rangoon, 1914. iii, 326p. 30cm. Burmese script. S172

KYAW YAN, U.

Mula'hse abhidhan kyan: list of Pali and other Indian terms for drugs, with their Burmese equivalents. Mandalay, 1912. 54p. 20cm. Burmese script. S173

MOGGALLĀNA

Abhidhānappadīpikā, followed by Saṅgha-rakkhita's Subodhālankāra and Vuttodaya and a Burmese essay. Rangoon, 1906. iv, 175p. 20cm. Burmese script. S174

— Abhidhānappadīpikā, with Burmese interpretation by Kyaw Aung San Hta Hsaya. Mandalay, 1914. xlv, 456p. 20cm. Burmese script. S175

— Abhidhānappadīpikā, with Burmese nissaya by the first Kyaw Aung San Hta Hsaya, followed by the Saṅgha-rakkhita's Subodhālankāra, with the Yaw Myo Sa Atwin Wun's Burmese nissaya, and Hsan, or Linga, ed. by Hsayas Thein and Hba Kyaw. Rangoon, 1922. i, 850p. Burmese script. S176

— Abhidhānappadīpikā, ed. with Burmese comm. styled Ganthipadavini-chchhaya and word-for-word interpretation by Agga-dhammābhivaṃśa. Rangoon, 1925. x, 402p. Burmese script. S177

SANSKRIT — CHINESE**BĀGCI, Prabodhacandra**

Deux lexiques Sanskrit-Chinois. Paris, Librairie orientale Paul Geuthner, 1929. 2v. S178

K'ANG, He, Emperor of China

Vocabulaire Bouddhique Sanscrit — Chinois. Han-Fan Tsih-yao. Precis de Doctrine Bouddhique, ed. and tr. par C. de Harlez. Leide, 1897. 20cm. Chinese script. S179

WOGIHARA, Unrai

The Sanskrit Chinese dictionary of Buddhist technical terms, based on the Mahāvayutpatti. Tokyo, Sankibo, 1959. Various paging. 21cm. \$ 15.00. *S180

SANSKRIT-DUTCH

- KELLNER, Hermann Camillo**
Savitri: praktisches elementarbuch zur einfuhrung in die Sanskrits prache. Ein Buch Zum Selbstunterrichte. Leipzig. FA. Brockhany, 1888. xiv, 245p. 20cm. Glossary, p. 218-41. *S180(1)

SANSKRIT-ENGLISH

- ABHYAÑKARA, Kāśinātha Vāsudeva**
A dictionary of Sanskrit grammar. Baroda, Oriental institute, 1961. xvi, 415p. 24cm. (Gaekwad's oriental series, 134). *S181

- ĀCĀRYA, Prasannakumāra**
A dictionary of Hindu architecture, treating of Sanskrit architectural terms, with illustrative quotations from Śilpaśāstras, general literature and archaeological records. London, Oxford university press, 1927. xxi, 861p. 24cm. *S181(1)

- Indian architecture according to Mānasāra-śilpasāra. London, Oxford university press, 1927. viii, 268p. 24cm. Index with meaning, p.215-68. *S181(2)

AMARASIMHA

- Amarakośa, with English interpretation and annotations, by H. T. Colebrooke. Serampore, Serampore press, 1808. vii, 641p.
—2nd ed. 1825. xviii, 403,203p. index. 21cm. *S182
- The Amarakośa made easy: a Sanskrit-English and English-Sanskrit dictionary, ed. with copious notes in Bengali, English and Sanskrit by Jñānendracandra Caṭṭopādhyāya. Calcutta, New Ārya mission press, 1915. xii, 175p. 13cm. S183
- Amarasāra, or an abridgment of Amarakośa: being a Sanskrit-English and English-Sanskrit pocket dictionary by Mahādeva Śivarāma Goḷe, rev. and re-arranged by Kṛṣṇāji Govinda Oka. 3rd ed. Poona, 1915. x, 524p. S184

AMARASIMHA—contd.

- Amarakośa, critically ed. with introd. and English equivalents for each word by N. G. Saradesāi and D. S. Pādhye. Poona, Oriental book agency, 1940. 196p. (Poona oriental series, 69). Re. 1.50. index S185

ANDERSEN, Dines

- Pali glossary, including the words of the Pali reader and of the Dhammapada. Copenhagen, Gyldendalske Boghandel, Nordisk Forlag, 1904-05. 288p. 24cm. Roman script. *S186

ĀPAṬE, Vāmana Śivarāma

- Practical Sanskrit-English dictionary. Poona, Ārya vijaya press, 1889. iv, 1018p.
—3rd ed. Bombay, Gopāla Nārāyaṇa and co., 1924. iv, 1048p. 27cm.
—New ed. by Paraśurāma Kṛṣṇa Goḍe and Cintāmaṇa Gaṇeśa Karve. Poona, Prasāda prakāśana, 1957-59. 3v. front. 29cm. *S187

- The student's Sanskrit-English dictionary, containing appendices on Sanskrit prosody and important literature and geographical names in the ancient history of India. 2nd ed. Bombay, Gopāla Nārāyaṇa and co., 1922. viii, 664p. 25cm. First ed. 1890.
—Reprint by photo process. Delhi Motilāla Banārasidāsa, 1959. viii, 664p. 25cm. Rs. 20.00. *S188

BENFEY, Theodor

- A Sanskrit English dictionary. London, Longmans & co., 1866. xi, 1145p. 20cm. *S189

BHAGAVĀNADĀSA

- Yogasūtra bhāṣyakośaḥ: a concordance to the Yogasūtras of Patañjali and the Bhāṣya of Vyāsa. Banaras, Kāśī vidyāpiṭha, 1938. xx, 253p. 24cm. Rs. 4.12. S190

BHĀGAVATA, Hari Raghunātha

- Sanskrit-English pocket dictionary. Poona, Aṣṭekara co., 1912. 1045p. Re. 1.75. S191

BHAṬṬĀCĀRYA, Jivānanda, *Vidyā-sāgara*

Śabda-sāgara: a comprehensive Sanskrit-English lexicon, chiefly based on Horace Hayman Wilson's Sanskrit-English dictionary, and compiled from various recent authorities for the use of schools and colleges. Calcutta, Āsubodha Bhaṭṭācārya and Nityabodha Bhaṭṭācārya, 1900. 839p. 31cm. S192

BHIDE, Vidyādhara Vāmana

Sanskrit-English dictionary, containing an appendix on Sanskrit prosody and another on the names of noted mythological persons and a map of ancient India. Banaras, Caukhambā Saṁskṛta book depot, 1926. S193

CAPPELLER, Carl

A Sanskrit-English dictionary. London, Luzac and co., 1891. viii, 672p. 24cm. Based upon the St. Petersburg Lexicon. *S194

CHILDERS, Robert Caesar

Compendious vocabulary of Sanskrit in Devanagari and Roman characters. London, Hall and co., 1885. 912p. S195

— A dictionary of the Pali language. London, Trubner and co., 1875. xxii, 622p. 27cm. *S196

DAVIDS, T. W. Rhys

Pali English dictionary. Chipstead, Pali text society, 1921. 14, 762p. 28cm. S197

DEVASTHĀḲI, G. V.

Students' new Sanskrit dictionary. 2nd ed. Bombay, Karmāṭaka house, 1936. 1119p. S198

DĪKSITAR, V. R. Rāmacandra

The Purāṇa-index. Madras, University of Madras, 1951-55. 3v. 24cm. (Madras University historical series, 19). Roman script. *S199

DIVĀNAJĪ, Prahlādacandra

Śrīmadbhagavadgītāvivecanātmakaśa-bdakośaḥ: critical word-index to the Bhagavadgītā. Bombay, New book co., 1946. xxx, 367p. 24cm. *S200

EDGERTON, Franklin

Buddhist hybrid Sanskrit grammar and dictionary. New Haven, Yale university press, 1953. 2v. 28cm. v.2. Dictionary, with partial index of middle Indic words—Pāli, Ardha māgadhi, and other Prākṛt Apabhraṁśa and Deśi words. *S201

— A glossary of Sanskrit terms in the Life Divine. Pondichery, Aravindāśramam, 1952. iv, 47p. 21cm. S202

GOLDSTRUCKER, T.

Sanskrit and English dictionary, extended and improved. Berlin, A. Asher and co., 1856. 320p. S203

GREVAL Singh

Lexicon of Hindu terms of Yoga and Vedānta philosophies. Santa Barbara [California], 1931. 36p. S204

HALĀYUDHA

Abhidhānaratnamālā : a Sanskrit vocabulary ed. with a Sanskrit-English glossary by Theodor Aufrecht. London, Williams and Norgate, 1861. viii, 400p. 22.5cm. *S205

— Halāyudhakośaḥ. ed. by Jayaśaṅkara Joṣi. Banaras, Sarasvatī bhavana, 1957. ii, 746p. 24.5cm. (Sarasvatī bhavana series, 12). *S206

HEMACANDRA

The Deśināmamālā, ed. with the help of two Mss. and Pischel's edition of 1880 with an introduction, index to the text and comm. and English translation of the text and extracts from the comm. of Hemacandra with a complete glossary of Deśi words, from all sources with references, derivation and meanings by Muralīdhara Vandyopādhyāya. Calcutta, University of Calcutta, 1931. lxi, 248,72p. index. 24cm. Prakrit-English. *S207

JACOB, George Adolphus

Laukikanyāyāñjaliḥ: a handful of popular maxims current in Sanskrit literature. Bombay, Nirṇayasāgara press, 1902-07. 21cm. v.1: 2nd ed. 1907 *S208

- JOŚI, C. V.**
Manual of Pali. 6th ed. Poona, Oriental book agency, 1949. xii, 158p. 18.5cm. Rs. 3.12. Pali-English glossary, p. 119-58. *S208(1)
- LANMAN, Charles Rockwell**
A Sanskrit reader: text, vocabulary and notes. Cambridge, (Massachusetts), Harvard University press, 1955. xx405p. 25cm. \$ 5.00. Sanskrit English vocabulary, p. 101-405. First published in 1884; 14th reprint 1955. *S208(2)
- MACDONELL, Arthur Anthony**
A practical Sanskrit dictionary with transliteration, accentuation and etymological analysis throughout. London, Oxford university press, 1924. x, 382p. 28.5cm. First ed. 1893. *S209
— Vedic index of names and subjects, by Arthur Anthony Macdonell and Arthur Berriedale Keith. London, John Murray, 1912. 2v. 21cm. *S210
- MALALASEKERA, G. P.**
Dictionary of Pali proper names. London, John Murray, 1937-38. 2v. 22cm. (Indian texts series). Rs. 31.37. Roman script. *S211
- MONIER-WILLIAMS, Sir Monier**
A Sanskrit-English dictionary etymologically and philologically arranged with special reference to Greek, Latin, Gothic, German, Anglo-Saxon and other cognate Indo-European languages. Oxford, Clarendon press, 1888. xxviii, 1186p. 28cm. Facsim. of 1872 ed.
— New enl. ed. under the title Sanskrit-English dictionary, etymologically and philologically arranged with special reference to cognate Indo-European languages by E. Leumann and C. Cappeller. Oxford, Clarendon press, 1951. xxxvi, 1333p. 28cm. *S212
- PERRY, Edward Delavan**
A Sanskrit primer. New York, Columbia university press, 1957. xii, 230p. 21.5cm. \$ 3.50. Sanskrit-English glossary, p. 194-228. First published in 1885. *S213
- PRINSEP, E. A.**
Sanskrit vocabulary. London, W. H. Allen and co., 1847. 104p. 25cm. *S214
- RĀMA JASAN**
Sanskrit and English dictionary, being an abridgment of Wilson's dictionary. Banaras, E. J. Lazarus and co., 1870. 707p. 24cm. S215
- ŚAṆKARARĀVU, C. V.**
A glossary of philosophical terms, Sanskrit English, embracing all systems of Indian philosophy. Madras. Tirumalai Tirupati devasthānam press, 1941. 88p. S216
- SENA, Gaṇanātha**
Śāriraparibhāṣā. See S141
- ŚIVĀNANDA**
Yoga vedānta dictionary. Rishikesh, Yogavedānta forest university, 1950. iv, 144p. S217
- STUDENT'S Anglo Sanskrit dictionary.**
Dacca, 1919. iv, 406p. S218
- SŪRYAKĀNTA**
A grammatical dictionary of Sanskrit (Vedic) with a complete index to Wackernagel's Altindische Grammatik and Macdonell's Vedic grammar. Delhi, Mūlacanda Khairuti Rāma trust, 1953.—v.1 xii, 291 p. 26cm. Contents.—v.1. Phonetics. *S219
- TRENCKNER, Wilhelm**
A critical Pali dictionary, by Wilhelm Trenckner and Dines Andersen. Copenhagen, Danish academy, 1924-44. 2v. 28cm. *S220
- VAIDYA, Lakṣmaṇa Rāmacandra**
The standard Sanskrit-English dictionary, containing appendices on Sanskrit prosody and names of noted mythological persons. Bombay, Rādhābāi Ātmārāma Sagūṇa, 1889. xv, 881p. 21cm. *S221
- VARMĀ, Siddheśvara**
The etymologies of Yāska, by Siddheśvara Varmā and Bhimadeva. Hoshiarpur, Viśveśvarānanda Vedic research institute, 1953. xiii, 248p. 24cm. (Viśveśvarānanda Indological series, 5). *S222

VĀSUDEVA Bhāskara
School dictionary, Sanskrit-English.
Bombay, 1883. 337p. S223

WILSON, Horace Hayman
Dictionary in Sanskrit and English.
2nd ed. Calcutta, Education press,
1832. x, 982p. 28cm. First ed. 1819.
*S224

— Dictionary, Sanskrit and English.
Berlin, A. Asher and co., 1856. 320p.
S225

— Sanskrit-English lexicon, ed. by
Jivānanda Bhaṭṭācārya Vidyāsāgara.
Calcutta, Mukherjee and co., 1900.
840p. S226

YATES, Rev. W.
A dictionary in Sanskrit and English.
Calcutta, Baptist mission press, 1846.
iv, 928p. 20cm. *S227

SANSKRIT-FRENCH

AMARASIMHA
Amarakocha ou vocabulaire d'Amara-
sinha public en Sanskrit avec une
traduction Française des notes et an
index par A. Loiseleur Des long-
champs. Paris, L'imprimerie Royale,
1839-45. 2v. 23cm. *S228

BERGAIGNE, Abel
Etudes sur le lexique du Rig veda.
Paris, Imprimerie nationale, 1884—.
v.1. viii, 245p. 20cm. v. 1—A to
Ahratsu *S229

BURNOUF, Emile
Dictionnaire classique Sanskrit
Français ou sont coordonnées revisés,
et complètes les travaux de Wilson,
Bopp, Westergaard, Johnson, etc. et
contenant le devanagari, sa trans-
cription européenne, l'interprétation,
les racines et de nombreux rapproche-
ments philologiques, par Emile Bur-
nouf et L. Leupol. Paris, Maiso-
neuve, 1866. viii, 781p. 23.5cm. Publie
sous les auspices de M. Rouland,
ministre de l'instruction publique
*S230

CAKRAVARTI, N. P.
Les mots Bhasadans le commentaire
de Sarvānanda sur. l' Amarakoca.
Paris, Imprimerie Nationale, 1926.
81-100p. 22.5cm. *S231

HERBERT, Jean
Glossaire du Rāja-Yoga et du Haṭha-
Yoga. Paris, Adrien Maisonneuve,
1944. 40p. S232

RENOU, Louis
Etu des Sur le vocabulaire du Rgveda.
Pondichery, Institute Francais d Indo-
logie, 1958—v.1. 24.5 cm. v. 1:A
—Pṛkṣa. *S233

— Literature Sanskrite avec en appendice
une table de concordance du Rigveda.
Paris, Adrien Maisonneuve, 1945.
160p. 22cm. (Glossaires De L.
Hindouisone. Fascicule. V). Rs. 3.10.
Concordance to Rigveda. *S233(1)

— Vocabulaire du rituel vedique. Paris,
Librairie CKeincksieck, 1954. iv, 176p.
24cm. (Collection de vocabulaires
techniques du Sanskrit). N.F. 20.00
*S233(2)

STCHUPAK, N.
Dictionnaire Sanskrit-Français, par N.
Stchupak, L. Nitti et Louis Renou.
Paris, Adrien Maisonneuve, 1932. v,
897p. 28cm. (Publications de L'Institut
de Civilisation Indienne). Transcribed
into roman; restricted to classical
Sanskrit. *S234

SANSKRIT-GERMAN

BENEFY, Theodor
Chrestomathie aus Sanskrit Werken.
(Zweiter Theil)—Glossar. Leipzig,
F. A. Brockhaus, 1854. 374p. S235

BÖHTLINGK, Otto
Sanskrit-Wörterbuch Herausgegeben
von der Kaiserlichen Akademie der
Wissenschaften, by Otto Böhtlingk and
Rudolph Roth. St. Petersburg,
Buchdruckerei der Kaiserlichen
Akademie der Wissenschaften, 1855-
75. 7v. 30cm. *S236

- BÖHTLINGK, Otto—contd.**
Sanskrit-Wörterbuch, in Kurzerer Fassung. St. Petersburg, Buchdruckerei der Kaiserlichen akademie der Wissenschaften, 1879-89. 7v. 31cm.
— Reprinted in 1923-25. *S237
- CAPPELLER, Carl**
Sanskrit-Wörterbuch Nach den Petersburger Wörterbüchern. Berlin, Walter de Gruyter and co., 1955. ii, 541p. 24cm. *S238
- GRASSMANN, H.,**
Wörterbuch zum Rig-veda. Leipzig, F. A. Brockhaus, 1873. viii, 1775p. 22.5cm. *S239
- HILLEBRANDT, Alfred**
Vedachrestomathie. Für den ersten gebrauch bei Vedavarlesungen hrsg. und mit einem glossar versehen. Berlin, Weidmannsche Buchhandlung, 1885. vi, 130p. 22cm. Glossary p. 67-130. *S239(1)
- LEUMANN, Ernst**
Etymologisches wörterbuch der Sanskrit-sprache, by Ernst Leumann and Julius Leumann. Leipzig, 1907. 112p. Incomplete. *S240
- NEISSER, Walter**
Zum Wörterbuch des Rgveda (abhandlungen für die kunde des Morgenlandes. Bd. (b) Nr. 4). Leipzig, München, 1924. 23cm. S241
- SCHMIDT, Richard**
Nachtrage zum Sanskrit-wörterbuch. In Kürzerer fassung von Otto Böhtlingk. Leipzig, Verlag von Otto Harrassowitz, 1928. viii, 398p. 35cm. *S242
- THEUMB, Albert**
Handbuch des Sanskrit..., eine einföhrung in das Sprachwissenschaftliche studium des altindischen. Heidelberg, Carl Winter, 1953. 2v. 19.5cm. (Indogermanische bibliothek: Lehrund Handbücher.) V. II. Contains glossary p. 163-355 *S242[1]
- UHLENBECK, C. C.**
Kurzgefasstes etymologisches Wörterbuch der altindischen Sprache. Amsterdam, Johannes Muller, 1889-99. S243
- WESTERGAARD, N. L.**
Radices linguae Sanscritae. Berlin, Bonnae Ad Rhenum, 1841. xiii, 379p. S244
- YĀSKA**
Nirukta Sammt den Nighantavas herausgegeben von Rudolph Roth. Gottingen, Verlag der Dieterichschen Buchhandlung, 1852. lxii, 228, 230p. 23cm. S245
- ZACHARIAE, Theodor**
Die Indischen Wörterbücher. Strassburg, Verlag von Karl J. Trubner, 1897. 45p. S246
- SANSKRIT-GUJARATI**
- AMARASIMHA**
Nāmaliṅgānuśāsana - Amarakośa, with Gujarati notes, by Dharmacanda Kevalacanda Khaṇḍola. Bombay, Gujarati printing press, 1911. xi, 344, 148p. append. 30cm. S247
- DHANANJAYA**
Nāmamālā, ed. with Gujarati comm. by Tribhuvana Amarakanda Pālītāna. Surat, Jaina printing press, 1912. viii, 64p. 16cm. S248
- GAṆI, Muktiyijayaji**
Śabdaratnamahodadhi. Ahmedabad, Śāradā mudraṇālaya, 1937. 2v. S249
- JINAVIJAYA**
Abhidhānappadīpikā. 1924. Ardhamagadhi-Gujarati dictionary. S250
- RANAJIT, Bājirāva Tātyā**
Sanskrit and Gujarati dictionary. Bombay, Ātmārāma Saṅga and co., 1871. x, 177p. S251
- ŚĀSTRĪ, Girijāsaṅkara Mayāsaṅkara**
Saṁskṛta-Gujarātī śabdādarśa mahān śabdakośa. Ahmedabad, the author, 1929-30. Rs. 20.00. S252

- TALAVĀLAKARA**, Gaṇeśa Sadāśiva
Saṁskṛta Gujarātī laghu kośa. 1932.
S253
- VORĀ**, Savāilāla Choṭālāla
Śabda cintāmaṇi. Baroda, 1900. xxxii,
1408p. pl. 20cm. S254
- SANSKRIT-HINDI**
- AMARASIMHA**
Amarakośa, with the comm. "Subo-
dhini" of Maheśvara. Banaras, 1867.
304p. S255
- Amarakośa, ed. with a Hindi inter-
pretation by Maheśadatta Śukla.
Lucknow, 1875. 453p. 20cm. In verse.
— 4th ed. 1895. 370p. 29cm. S256
- Amarakośa, with occasional words
of explanation in Hindi inserted in
the form of interliner glosses.
Meerut, 1877. S257
- Deva kośa being the Amarakośa
with notes and index by Devadatta
Tivāri. Banaras, Medical hall press,
1879. xiv, 89,2p. 20cm. S258
- Amara prakāśa, ed. by Gopāla Śarmā.
Banaras, Bhārata jivana press, 1885.
344p. 22cm. Rs. 2.00. S259
- Amarakośaḥ, ed. with comm. by
Kulacandra Śarmā Gotamya. Banaras,
Hitacintaka press, 1904. 337, 493,
82p. 22cm. S260
- Amarakośaḥ, kāṇḍa 1, ed. with Hindi
comm. "Maṇiprabhā" by Hara-
govinda Miśra. 6th ed. Banaras, Cau-
khambā Saṁskṛta book depot, 1959.
76p. 18cm. (Haridāsa Saṁskṛta series,
30). Re. 0.75. *S261
- BHAṬṬA**, Rṣiśvaranātha
Ādhunika Saṁskṛta-Hindī kośa.
Agra, Rāmaprasāda and sons, 1955.
iii, 542, 19p. append. 18cm. Rs. 5.00.
*S262
- CANDANARĀMA** Kavi
Anekārtha: a general Sanskrit Hindi
dictionary. Bankipore, Rāmadīna
Siṁha, 1880. 41p. 22cm. Rs. 0.37.
Synonyms explained in Amarakośa
style. S263
- CATURVEDĪ**, Dvārakāprasāda
Saṁskṛta-Hindī kośa. Lucknow,
Navalakiśora press, 1915. S264
- Saṁskṛta-śabdārtha kaustubha.
Allahabad, Rāmanārāyaṇa Lāla, 1928.
v, 984, 130p. 25cm. Rs. 8.00.
— 2nd ed. by Tārīṇīśa Jhā. 1957. vii,
1326p. 22cm. Rs. 15.00; *S265
- DHANANJAYA**
Nāmamālā, ed. by Ghanaśyāmadāsa
Jaina. Lalitapur, Bansidhara Jaina,
1916. 100p. 19cm.
— 2nd ed. Bombay, Bombay vaibhava
press, 1925. iv, 98p. 19cm. S266
- Nāmamālā aura anekārthamālā. Agra,
Mahāvira press, 1929.-i, 23p. 19cm.
S267
- GANEŚADATTA**, Śāstri
Padma candra kośa. Lahore, Mehara-
canda Lakṣaṇadāsa, 1925. viii, 56op.
25cm. *S268
- GURUPRASĀDA**
Ratnāvali. Bannu, the author, 1927.
Religious and philosophical terms
used in Sanskrit. S269
- HARIPRASĀDA GAUḌA**, son of Bhagī-
ratha
Haritakyādinighaṇṭu, by Raṅgīlāla
and Jagannātha Śāstri. Bombay,
Nirṇayasāgara press, 1901. xi, 350p.
24cm. *S270
- KHĀNOLAKARA**, Rāmaji Dhondaji
Saṁskṛta dhātvartha mañjuṣā. Quetta,
the author, 1933. v, 272p. S271
- KOŚAŚABDĀRTHASAṅGRAHA**:
comprising (1) Amarakośadarśa, a
Hindi glossary to the Amarakośa,
(2) Vaidyakakośa, (3) Śabdasaṅgraha.
Lucknow, 1899. 368p. 20cm. S272
- MĪŚRA**, Aniruddha
Śabdabhedaprakāśa, with Sanskrit and
Hindī comm. 1930. 56p. Re. 0.25.
S273
- NĀNAKACANDA**
Hindī śabdanidhi. Delhi, 1858. 148p.
S274

SADĀSUKHALĀLA

Ḳośaratnākara. Allahabad, 1876.
iv, 459,46p. S275

ŚĀLIGRĀMA Vaiśya

Śāligrāma auśadha śabdāsāgara, or
Āyurvediya auśadhikośa. Bombay,
Khemarāja Śrīkṛṣṇadāsa, 1896. vii,
200p.

— Another ed. 1925. xii, 218p. 27cm.
Rs. 2.50. *S276

ŚARMĀ, Haridayālu

Ḳṣatriya varga-kośa: a reading book
for Ḳṣatriyas with vocabularies of
Sanskrit words relating to their caste
and other matters. Meerut, 1895.
v.1. 20cm. S277

ŚARMĀ, Jivarāma

Sarasvatī kośa. Moradabad, the
author 1912. 170p. 10cm. S278

ŚARMĀ, Viśvambharanātha

Saṃskṛta Hindi kośa. Moradabad,
Harīśaṅkara Śivaśaṅkara, 1924. ii,
219p. *S279

SENA, Śrīdhara

Viśvalocanakōśa, or Muktāvalīkōśa:
a Jain metrical lexicon, ed. with Hindi
interpretation by Nandalāla Śarmā.
Bombay, 1912. vi, 421p. 30cm. S280

SETHA, Haragovindadāsa

Paiyā-sadda-mahāṇṇavo: a com-
prehensive Prakrit-Hindi dictionary
with Sanskrit equivalents, quotations
and complete reference. Calcutta, the
author, 1928. lviii, 1279p. 24cm.
Prakrit-Sanskrit-Hindi. *S281

VYĀSA, G. D.

Yugala-kośa. Allahabad, Rāma-
nārāyaṇa Lāla, 1921. 466,30p. 24cm.
Rs. 4.00. English title: Standard
Sanskrit Hindi dictionary. *S282

WILSON, H.

Saṃskṛta Hindi kośa, ed. by Rāya-
jasana. Banaras, E. J. Lazarus press,
1870. S283

YĀSKA

Nirukta; with Nighantu, ed. with a
Hindi comm. by Rājārāma. Lahore,
Bombay, machine press, 1914. 604p.
23cm. (Ārṣagranthāvalī 2). *S284

YĀSKA—contd.

Hindī nirukta: a comm. on the
Nighantus or the Vedic glossary, ed.
and annotated in Hindi by Sitārāma
Śāstri. Calcutta, the editor, 1916.
142p. 21cm. *S285

SANSKRIT — JAPANESE**OGIWARA, Unrai**

Sanskrit-Japanese dictionary. Tokyo,
Sanskrit English dictionary publishing
society, 1941. 6v. Incomplete. S286

SANSKRIT — JAVANESE**JUYNBOLL, H. H.**

Kawi Balineesch Neder-landsch glos-
sarium Ophet und Javaansche Rama-
yana. Gravenhage, Martinus Nijhoff,
1902. vi, 644p. S287

SANSKRIT — KANNADA**AMARASIMHA**

Amarakośa. Madras, Sarasvatīnilaya
press, 1866. iv, 80p. 21cm. S288

— Nāmalingānuśāsanam, with Kannada
comm. Madras, Hindu bhāṣā
saṅjivani press, 1869. iii, 418p. 22cm.
S289

— Amarakośa. Madras, Hindu bhāṣā
saṅjivani press, 1870. iii, 83p. 20cm.
S290

— Amarakośa with Kanarese comm.
Madras, Kavirañjani press, 1870. 68p.
28cm. Telugu Script. S291

— Amarakośavu. 2nd ed. Bangalore,
Vicāradarpaṇa press, 1870. i, 85p.
21cm. S292

— Amarakośa, with explanatory notes
in Kanarese in parallel columns.
Bangalore, 1875. 378p. 20cm. S293

— Amarakośa, ed. with Kanarese mean-
ing by Sarasvatī Tiruveṅkaṭācārya.
Madras, 1875. S294

— Nāmalingānuśāsanam, ed. with
Kannada comm. by Siddhānti
Subrahmaṇya Śāstri. Bangalore, 1881.
i, 454p. 22cm. S295

AMARASIMHA—contd.

Amarakośaparakāśa; being the Amarakośa with Kannaḍa notes, introduction etc. comp. by R. Vāsudeva-mūrti. Bangalore, 1909. xxvi, 116p. 20cm. (Śāradā sadana-pustaka-mañ-jarī series, 2). S296

CINTĀMANIPĒTHAKARA, Pāṇḍuraṅga Venkaṭeśa

Saṁskṛta Kannaḍa śabda vyutpatti; a manual of Sanskrit and Kannaḍa roots. Bombay, Department of public instruction, 1880. xxiv, 48, 32p. 16cm. S297

DHANANĪJAYA

Nāmamālā with Kannaḍa comm. Bangalore, Vicāradarpaṇa press, 1884. ii, 50p. 21cm. S298

— Nāmamālā with Kannaḍa comm. Madras, 1884. 44p. 21cm. S299

HALĀYUDHA

Abhidhānaratnamālā, with Kannaḍa comm. of Nāgavarmā, ed. by A. Venkaṭarāya and H. Śeṣayyaṅgār. Madras, University of Madras, 1940. xxxiv, 284p. 24cm. (Madras university Kannada series, 6) *S300

MADANAPĀLA

Sārtha Madanapāla nighaṇṭu, ed. by Candrasekhara Gaṇapati Bhaṭṭa. Udipi, D. A. Halasikar, 1952. iii, 176p. 18cm. Rs. 3.00. Medical dictionary. *S301

SUBBARĀYAŚĀSTRĪ, T.

Śabdaugha kalpadruma. Bangalore. Venkaṭeśa press, 1919. iv, 795p. 21cm. Rs. 5.00. *S302

VENKAṬARĀYA, A.

Oṣadhikośam by A. Venkaṭarāya and H. Śeṣayyaṅgār. Madras, University of Madras, 1940. viii, 174p. 25cm. (Madras University Kannada series, 7). Rs. 3.50. S303

SANSKRIT-LATIN**BOPP, Francisco**

Glossarium Sanscritum. Berolini, Ex Officina Academica, 1830. viii, 216p. 22cm. *S304

SANSKRIT-MALAYALAM**AMARASIMHA**

Amarakośam with Malayalam comm. "Amarakośamūlam". Kottayam, Church mission press, 1858. S305

— Amarakośapradīpikā, ed. with Malayalam annotations by K. P. Umman, P. K. Tomman and P. J. Kuryan. Cochin, St. Thomas press, 1875. vi, 115p. 24cm. S306

— Amarakośa, ed. with a Malayalam interpretation by Rāma Vāriyar. Trichur, 1891. 339p. 20cm. S307

— Amarakośam, with the comm. 'Pāramēśvari' by T. C. Paramēśvaran Mūssad. 2nd ed. Kottayam, Sāhitya pravarttaka sahakarāṇa sangham 1959. 1004p. 24cm. Rs. 30.00. Foreword by Vaṭakkumkūr Rājarāja Varma Rājā. First ed. 1914. S308

— Amarasāram: athavā paryāyanā-nārthabōdhini, ed. by T. Karuṇākara Panikkar. 2nd ed. Kunnankulam, A. R. P. press, 1948. vi, 391, 160p. 18cm. Rs. 2.50. *S309

— Amarakośam, ed. with the Malayalam comm. 'Bālapriyā' by K. Rāma Vāriyar. Quilon, V. V. press, 1950. 495p. 21cm. Rs. 3.00. S310

— Amarakośam with the Malayalam comm. 'Bālamitram', by V. Nārāyaṇa Kurup. Kunnankulam, A. R. P. press, 1953. iv, 351p. 21cm. Rs. 2.50. S311

— Amarakośam, with the Malayalam comm. 'Trivēṇī' by T. C. Paramēśvaran Mūssad. Kottayam, Victory press and sales depot, 1956. Various paging. 24cm. Rs. 12.00. *S312

— Amarakośam with comm. 'Sārārthabōdhini', by C. Acyuta Vāriyar. 3rd ed. Quilon, S. R. V. press and book depot, 1956. iv, 404p. 21cm. Re. 1.50. *S313

AMARASIMHA—contd.

Amarakośam, with the Malayalam comm. 'Bālabodhini' by K. Rāma Vāriyar. 2nd ed. Trichur, Maṅga-lodayam Ltd., 1958. iv, 320, 172p. 21cm. Rs. 5.00. *S314

ŚAṆKARAN NAMPŪTIRIPPĀṬ,

Kāṇippayūr
Saṁskṛta-Malayāla-nighaṇṭu. Kun-namkulam, Pañcāṅgam pub. house, 1953. x, 1207p. 24cm. Rs. 25.00. *S315

SANSKRIT — MARATHI**AMARASIMHA**

Amarakośa Marāṭhi ṭikā by Govinda Y. Herlekara. Belgaum, A. R. Sāvanta, 1895. viii, 296p. 21cm. Re. 1.00. S316

— Bālabodha amarakośa, tr. by Gajānana Cintāmaṇa Deva. Bombay, the translator, 1902. ii, 175p. 18cm. Index. S317

— Sārtha laghu amarakośa, by Gaṇeśa Pāṇḍuraṅga Loṇḍhe. Poona, the editor, 1932. 32p. 18cm. Re. 0.12. S318

ĀPAṬE, Vāsudeva Govinda

Saṁskṛta Marāṭhi kośa. Poona, Ānanda press, n.d. ii, 249p. 18cm. Re. 1.00. S319

— Vyāvahārika-Saṁskṛta-Marāṭhi kośa. Poona, 1913. iii, 419p. 40cm. S320

ĀTERAKARA, Gaṅgādhara Gopāla

Ekākṣarī kośa. Bombay, the author, 1896. vi, 24p. 12cm. Re. 0.06. S321

ḌUKALE, Mādhava Candroba

Śabdaratnākara kimvā Saṁskṛta vā Prākṛta śabdakośa, by Mādhava Candroba Ḍukale, Kṛṣṇaśā tri Peṇ-dase and Avasakara. Bombay, Oriental press, 1870. vi, 693p. 30cm. S322

GHANṬE, Gopāla

Savagraha Saṁskṛta āṇi Marāṭhi kośa. Bombay, Bāpu Haraśeṭa Devalekara chāpakhānā, 1867. iv, 759p. 23cm. Rs. 5.00. Also known as Vighrahaśa. S323

GODABOLE, Nāro Āpāji

Saṁskṛta va prākṛta kośa. Poona, Jñānaprakāśa, 1872. iv, 509 p. 24 cm. Rs.6.00 S324

JOGA, D. V.

Saṁskṛta-Marāṭhi laghukośa. Poona, Ānandakāryālaya, 1956. vii, 311 p. 21 cm. Rs. 6.00 *S325

MALLIKĀRJUNA ŚĀSTRĪ

Ekākṣara-kośa, a vocabulary of monosyllables, ascribed to Puruṣottama; Ekākṣara-nāmāvali, a similar tract by Viśva-śambhu and the section on monosyllables from IrugapaDaṇḍādhi-nātha's Nānārtharatna-mālā, with Marathi translation. Sholapur, 1908. iii, 71 p. S326

OKA, Janārdana Vināyaka

Gīrvāṇalaghukośa. 2nd ed. Jamshed-pur, Sarasvatī Āpaṭe, 1955. xxxvi, 657p. 24cm. Rs. 12.00. First ed. 1915. *S327

PADAMANAJI

Saṁskṛta-Marāṭhi kośa. Bombay, Nirṇayasāgara press, 1891. xiv, 340p. 11cm. Re. 0.75. S328

PRABHUDESĀI, Rāghobā Gopāla

Anekārthadhvanimañjari. Goa, Viṣṇu Jayarāma Seṇavi, 1895. xii, 83p. 13cm. Re. 0.19. S329

ŚINTRE, Śivarāma

Sārtha vedāṅga nighaṇṭu. Bombay, the author, 1937. 78p. 18cm. Vedic dictionary. S330

TALEKARA, Anantaśāstri

Saṁskṛta-Prākṛta śabdakośa based on Amarakośa and comp. under the direction of Major Candy, rev. by Raghunāthaśāstri Talekara. Poona, 1853. xix, 480p. litho. 20cm. S331

SANSKRIT — NEPALI**AMARASIMHA**

Amarakośa, kāṇḍa 1, ed. with notes by Kulacandra Śarmā. Banaras, 1901. i, 113p. 20cm. S332

SANSKRIT — ORIYA**AMARASIMHA**

Amarakośa. Cuttack, 1878. ii, 114p.
20cm. Oriya script. S333

— Amarārtharatnamālikā, ed. by Jagannathanasimha Deva. Cuttack, 1889. iii, 473p. 30cm. Oriyā script. S334

— Amarakośa. Cuttack, Cuttack printing co., 1904. vi, 328p. 16cm. Re. 1.00. Oriya script. *S335

— Amarakośa with Oriya comm. 'Bālabodhini'. Cuttack, Arunodaya press, 1908. iv, 292p. 16cm. Oriya script. First ed. 1899. S336

— Amarakośa with Oriya comm. 'Bālabodhini'. Puri, Jagannātha press, 1910. 350p. 17cm. S337

— Amarakośa, ed. by Maheśvara Nanda. Cuttack, 1913. ii, 349p. 30cm. Oriya script. S338

— Utkalabhāṣārtha Amarakośābhidhāna. Cuttack, Candrodāya press, 1927. 89p. 18cm. S339

PURUṢOTTAMA DEVA

Dhvani-mañjarī: a vocabulary of synonyms. 3rd ed. Cuttack, 1908. 11p. 30cm. Oriya script. A recension of Anekārthadhvanimañjarī in 74 verses. S340

RATHA, Govinda

Śabdamālā-abhidhāna: a metrical vocabulary of synonyms. Cuttack, 1895. 9p. 30cm. S341

SANSKRIT — PERSIAN**KARṆAPŪRA, Kavi**

Samśkrta pārasika pada prakāśa, ed. by Naraharinātha. Banaras, Gorakṣaṭhīlā yogapracārīṇī, 1939. 101p. 18cm. *S342

SANSKRIT—RUSSIAN

KOCHERGINA, Vera Aleksandravara
Nachel nyikurs Sanskrita; dopushcheno vkachestve uchebnika dlia gas. Universitetov. Red. P. S. Kuznetsov. Maskava, Izdvo Akad nauk U.S.S.R., 1956. 195p. 22cm. *S342(1)

SANSKRIT — SINHALESE**AMARASIMHA**

Amarakośa, with introd. and comm. in Sinhalese by Don. A. de S. Devarakhita of Batuvantudeva. Colombo, 1880. 203p. 20cm. S343

BUDDHADATTA MAHĀTHERA, A.P.
Pali-Sinhalese dictionary. Colombo, Guṇasena and co. ltd., 1950. vii, 568p. 18cm. Rs. 15.00. Sinhalese script. *S344

PERERA, P. G. Dandugama

Glossary with the meaning of Pali Stanzas of Elu Attanagaluwansa. Colombo, 1909. ii, 60p. 30cm. Sinhalese script. Pali-Sinhalese. S345

SARASVATINIGHANṬU: a classification of botanical names in Sanskrit, with notes in Sinhalese. Colombo, 1865. iv, 75p. index. 20cm. Sinhalese script. S346

SANSKRIT-TAMIL**AMARASIMHA**

Nāmalingānuśāsanam. Tanjore, Varne press, 1803. 138p. 24cm. S347

— Nāmalingānuśāsana with Tamil comm. "Nāmalingārthadīpikā". Madras, Hindu-bhāṣā-saṅgīvanī press, 1870. Grantha and Tamil script. S348

— Amara-kośa: with Tamil interpretation styled Amara-pada-kalpa-taru, ed. by K. Venkaṭarāmaśāstrī. Madras, 1915. 470p. S349

PĀRTHASĀRATHI AYYAṅGĀR, T.

Samśkrta śabda ratnākaram. Madras, xiv 265p. n.d. S350

RĀMASVĀMI Śivan Pāpanāśam
Saṁskṛtabhāṣāśābdasamudraḥ. Kum-
bhakonam, Homoeopathy press,
1954-55. 2v. (8 pts.). 21.5cm.
Rs. 12.00. *S351

ŚRĪNIVĀSĀCĀRIAR, T.
Sanskrit-Tamil Dictionary. the
author, 1928. vi, 174p. 22cm.
Rs. 3.50. S351(1)

VENKATEŚA ŚARMA, N. E.
Sanskrit Tāmil dictionary. Madras,
1933. ü, 118p. Rs. 2.50. S352

SANSKRIT-TELUGU

AMARASIMHA
Amarakośamu. Madras, 1835. i,
95p. 20cm. Telugu script. S353

— Amarakośa, with Telugu comm.
“Amarapadārthacandrikā”. Rev. ed.
Madras, 1861. 394p. 20cm. Telugu
script.
— 1879. 354p. S354

— Nāmalingānuśāsanam. Madras, 1861.
iv, 81p. 20cm. Telugu script. S355

— Nāmalingānuśāsanam, with comm.
in Sanskrit and Telugu, called “Guru-
bālaprabodhikā”, by Kalānidhi
Tiruveṅkaṭācārya and an index called
“Amarakośādarśa”, by Sarasvatī
Tiruveṅkaṭācārya, ed. by Vaṅgi-
puram Rāmakṛṣṇācārya and Mosura
Paraśurāmaśāstri. 2nd ed. Madras,
1861. 3v. 10cm. Telugu script. S356

— Amarakośa . . . , ed. by Dāmpura
Venkaṭasubbāśāstri with the Telugu
tr. “Amarapadaratnāpaṇa”. Madras,
1863. 399p. 20cm. Telugu script.
S357

— Amarakośa, ed. by Sarasvatī
Tiruveṅkaṭācārya and Vaṅgipuram
Rāmakṛṣṇācārya. Madras, 1863.
74p. 20cm. Telugu script. S358

— Nāmalingānuśāsanamu with Telugu
comm. “Amarapadārthacandrikā”.
Madras, Kalānidhi press, 1867. ii,
387p. 21cm. S359

AMARASIMHA—contd.

Nāmalingānuśāsana, ed. with analyses,
introd. and explanatory notes in
Telugu by Daṇḍiguṇṭa Sūryanārāya-
naśāstri. Madras, 1899. 394p. 20cm.
Telugu script. S360

— Amaram, prathamakāṇḍa, ed. by
V. L. Nāmadevaśāstri. Madras,
C. V. Kṛṣṇa book depot, 1955. 32p.
18cm. S361

DHANVANTARI

Dhanvantarinighaṇṭuvu. Madras, V.
Rāmasvāmī Śāstrulu and sons, 1954.
xxxiii, 348p. 18cm. Rs. 3.50. Telugu
script. *S362

MAHEŚVARA

Viśvakośa, with Modali Appaṇṇā
Śāstri's Telugu interpretation. Koṭi-
palli (Cocanada printed), 1913. i,
510,4p. 20cm. Telugu script. S363

NĀNĀRTHA-VIŚVANIGHANTU : A
metrical dictionary of select words,
in 5 sargas, ascribed to the mythical
Vyasa, with a metrical Telugu render-
ing to each verse, and supplemented
by a Telugu metrical work with the
same title, in 2 sargas, ed. with Telugu
interpretation by Kallā Sītārāmasvāmī.
Ichchapuram, 1909. 74p. 30cm.
Telugu script. S364

PURUṢOTTAMADEVA

Hārāvali, with Telugu comm. Madras,
Vāvillā Rāmasvāmī Śāstrulu and
sons, 1928. ii, 79p. 21cm. Re. 1.00.
Telugu script. *S365

— Trikaṇḍaśeṣamu, with Telugu comm.
Madras, Vāvillā Rāmasvāmī Śāstrulu
and sons, 1928. v, 291p. index. 21cm.
Re. 1.12. Telugu script. *S366

SINGARĀCĀRYULU, Tassuru

Avayavārthakaumudī: the root mean-
ings of Sanskrit words used in
Telugu . . . Madras, 1882. v.1. (iv,
139p.). S367

ŚRĪNIVĀSĀCĀRYULU, Paravāstu

Sarvaśābdasambodhini. Madras, 1875.
xxii 1076p. S368

VENKATA ŚEṢAYYA, *Vetsa*
Saṁskṛtāndhranighaṇṭhū. Madras,
1893. xv, 387p. 20cm. Telugu script.
S369

SANSKRIT-TIBETAN**AMARASIMHA**

Amarakośa: a metrical dictionary of
the Sanskrit language with Tibetan
version, ed. by . . . Satisacandra
Vidyābhūṣaṇa. Calcutta, 1911-12.
384p. 10cm. (Bibliotheca Indica,
New series, V. 213). Tibetan script.
*S370

SUBHŪTICANDRA

Amaratīkā kāmādhenu, with the
Tibetan tr. of Kīrticandra, ed. by
Satisacandra Vidyābhūṣaṇa, Fasc. 1.
Calcutta, Asiatic society, 1912. xi,
55p. 24cm. *S371

SANSKRIT-URDU

BHANUDATTA *Pandita*
Sanskrit Hindustānī dictionary.
Lahore, 1899. 306p. Rs. 5.00. S372

TELUGU-SANSKRIT

See — Telugu section Te60

TIBETAN-SANSKRIT**LOKEŚACANDRA**

Tibetan-Sanskrit dictionary, based
on a close comparative study of
Sanskrit originals and Tibetan
translations of several texts. New
Delhi, International academy of
Indian culture, 1960—. 7v. 27cm.
(Śatapiṭakam: Indo-Asian literatures,
V. 3.). Tibetan script. (In progress)
*S373

TSE-RING-OUANG-GYAL

Dictionaire, Tibetain-Sanskrit. Re-
production phototypique publiee
by J. Bacot. Paris, Librairie orientaliste
Paul Geuthner, 1930. 101p. 28cm.
*S374

POLYGLOT

See Y3, Y5, Y6, Y7, Y8, Y9, Y10,
Y11, Y12, Y15, Y16, Y18, Y20, Y23,
Y25, Y28, Y29, Y32, Y34, Y38, Y41,
Y42, Y48, Y49, Y51, Y62, Y64, Y66, Y72,
Y77, Y80, Y81, Y85, Y89, Y90, Y96,
Y103, Y109, Y116, Y118, Y121, & Y125

TAMIL**UNILINGUAL****AGASTYAR**

. . . Paccilai maruntu mutaliyavaikaḷin
paripāṣai velippaṭai akarāti. Madurai,
1915. 122, 398p. T1

ĀNANTA vikaṭan akarāti. 6th ed.
Madras, Ānanta vikaṭan press, 1952.
ii, 2040p. 21cm. Rs. 10.00. First ed.
1935. *T2

ANAVARATAVINĀYAKAM

PIḸḸAI, S.
Māṇavar Tamiz akarāti. Madras,
1921. 528p. T3

ARUMARUNTAYYA DĒŚIKAR

Arumporuḷ viḷakka nikaṇṭu, ed. by S.
Vaiyāpuri PiḸḸai. Madurai, Tamizc
caṅkam, 1931. iv, 117, 33p. 21cm.
(Centamizp pracuram, 54). Rs. 3.00.
*T4

BESCHI, Costantino Giuseppe

Caturakarāti. Madras, (printed at)
Public Instruction press, 1860. vi,
506p. 20cm. First ed. 1824.

— Another ed. with an appendix,
by T. Kuppusvāmi Mutaliyār. Madras,
1880. 416, 30p.

— Another, ed. by Kṛṣṇasvāmi.
Madurai, Gōpālakṛṣṇa Kōne, 1928.
viii, 496p. Rs. 3.00. T5

- BESCHI, Costantino Giuseppe—contd.**
Tamulicee linguae dictionarium.
Trichy, 1882. 2v. T6
- BHAVANANDAM PILLAI, S.**
Taṛkāla Tamiz collakarāti. Madras
Macmillan and co., 1934. xxxviii,
477p. 18cm. Re. 1.00. First ed. 1925.
*T7
- CENKALVARĀYA MUTALIYĀR, V.S.**
Tēvāra oḷi neri. Madras, Caivacit-
tāntā, 1950. v. 18cm. Concordance to
Tēvāram. *T8
- CIDAMBARA RĒVAṆA SIDDHAR**
Akarāti nikaṇṭu, ed. by T. Nārāya-
ṇayyaṅgār. Madurai, Tamiz caṅkam,
1921. vi, 228p. 19.5cm. (Centamizp
pracuram, 32). Re. 1.50. In verse.
T10
- CLAYTON, Albert C.**
A Tamil Bible dictionary. 2nd ed.
Madras, Christian literature society
for India, 1923. 5v. First ed.
1911-16. T11
- THE CORONATION** Tamil dictionary,
by K. Nāgaliṅga Mutaliyār. 5th ed.
Madras, 1922. viii, 1336, 370p.
Rs. 10.00. T12
- CURUKKAT** Tamiz akarāti. Madras,
Law journal press, 1955. 154p. 25cm.
Rs. 4.00. *T13
- DĒVĒNDRANĀTHA PAṆḌITAR**
Paccilai varkka pacumūli akarāti.
Madras, Rājaratna Mutaliyār, 1958.
112p. 18cm. Re. 1.25. *T14
- DIVĀKARAR**
Cēntan tivākaram mūlapāṭam: a
metrical dictionary in 12 parts:
ed. by Tāṇḍavarāya Mutaliyār. Mad-
ras, 1877. 204p. T15
- Cēntan tivākaram, ed. by Tāṇḍava-
rāya Mutaliyār. Madurai, K.
Rāmasvāmi Piḷḷai, 1890. iii, 232p.
18cm. Rs. 5.00. *T16
- DIVĀKARAR—contd.**
Cēntan tivākaram, ed. by M. Tirunā-
vukkaracu. 1927. 24p. T17
- Cēntan tivākaram. Madras, Caivacit-
tāntā, 1958. xvi, 336p. 18cm.
Rs. 4.00. *T18
- Teyvap peyart tokuti, ed. by T.
Kuppan Ayyaṅgār. Madras, 1859.
24p. T19
- Teyvap peyart tokuti, ed. by T.
Āṇumukhasvāmi. Madras, 1880. 24p.
T20
- ETIRĀJULU NĀYUDU**
Tamil dictionary. 1915. T21
- GAṆĒŚA PIḷḷAI, T. S.**
Tamizt tōrrat tēṇṇam. Madras, Caiva-
cittāntā, 1937. ix, 113p. T22
- GĀṆGĒYAR**
Uriccol nikaṇṭu. ed. by A. Śadā-
śivam Piḷḷai. Jaffna, 1889. 110p. T23
- Uriccol nikaṇṭu, ed. with a comm.
by V. T. Śivan Piḷḷai and T. K. Sub-
barāya Ceṭṭiyār. Madras, 1890. ii,
131p. T24
- Uriccol nikaṇṭu, ed. by S. A. Kumāra-
svāmi. Kokkuvil, S. E. Śivarāmaliṅga-
yyar, 1905. iv, 77p. 16.5cm. First
ed. 1858. Metrical dictionary of
epithets in veṇṇpā metre. T25
- Uriccol nikaṇṭu. ed. by V. Āṇumu-
kham Sērvai. Madras, 1914. ii, 85p.
19.5cm. Re. 0.50. T26
- GŪDHALIṆGAM PIḷḷAI, C.**
Corporuḷ vīlakkamennu cōṭiṭap pēr-
karāti. Madurai, 1924. iv, 221p.
Rs. 2.25. T27
- JĪĀNAPRAKĀSAR, S.**
Corpirappu oppiyal Tamiz akarāti.
Jaffna, the author, 1938-43. -v.
29cm. *T28
- KAMPAR** tamiz akarāti, by V. Rāma-
candra Śarmā. Madras, B. S. and F.
Mart, 1951. vii, 932p. 18cm. Rs. 7.75.
T29

- KANŪAPPA MUTALIYĀR**, Pālūr
Tamiz ilakkiya akarāti. Madras,
Central book depot, 1957. iv, 652p.
19cm. Rs. 5.50. *T30
- KANTAYYĀ PIḸḸAI**, N. C.
Centamiz akarāti. Madras, Teachers
pub. house, 1950. 648p. 18cm.
Rs. 5.00.
— 2nd ed. Madras, 1957. ix, 744p.
18cm. Rs. 7.50. *T31
- Tamiz ilakkiya akarāti. Madras,
Teachers pub. house, 1952. iv, 184p.
18cm. Rs. 2.50. *T32
- KĀSIVIŚVANĀTHA MUTALIYĀR**
Vaittiya akarāti. 1871. 176p. T33
- KATIRVĒL PIḸḸAI**, N.
Tamil pērakarāti. Madras, 1899. T34
- KATIRVĒL PIḸḸAI**, V. K.
Tamiz collakarāti. Madurai, Tamizc
caṅkam, 1910-23. 3v. index. 24cm.
Rs. 17.25. T35
- KAYATARAM**
Kayataram, ed. by S. Vaiyāpuri PiḸḸai.
Madras, the University, 1939. xviii,
107p. 25cm. (Bulletin of the Tamil
dept., 4). Re. 1.00. *T36
- KAZAKAT** tamizk kaiyakarāti by S.
Sahādēvan and S. Kaṇṇusvāmi PiḸḸai,
ed. by S. Anavaratavināyakam PiḸḸai.
2nd ed. Madras, Caivacittāntā, 1952.
viii, 309p. 13cm. Rs. 2.00. First ed.
1942. *T37
- KŌNĀR** tamizk kaiyakarāti, by Iyan-
perumāl Kōnār. Madras, Pazaniappā
bros., 1955. iv, 500p. 16cm. Rs. 3.00.
*T38
- KRṢṆASVĀMI PIḸḸAI**, C.
Tamiz amiḻta akarāti. Madras, C.
Kumārasvāmi Nāyudū, 1940. iv, 156p.
18.5cm. Re. 0.75. T39
- KUMĀRA GURUDĀSA** Svāmi
Cēntan centamiz. 1906. T40
- KUMĀRASVĀMI**, S. A.
Ilakkiyac collakarāti. Madras,
Vipulānantā press, 1915. xviii, 208p.
T41
- MADURAI** tamizp pērakarāti. 2nd
ed. Madurai, E. M. Gōpālākṣṇa
Kōne, 1956. 2v. 25cm. Rs. 25.00. each.
First ed. 1937. *T42
- MAṆI** akarāti, by Svāmi Ayyar. Kum-
bakonam, Lakṣmi mill stores, 1934.
iv, 172p. 20.5cm. A dictionary of
synonyms. *T43
- (A) **MANUAL** dictionary of the Tamil
language. Jaffna, Jaffna book society,
1842. 899p. Rs. 5.00. T44
- MĀRGASAHĀYA CETṬIYĀR**, V.
Tirukkuṛaḷ coṅkurippu akarāti.
Madras, Noble press, 1924. xxxiii,
316p. index. 14cm. Re. 0.87. Con-
cordance to Tirukkuṛaḷ. T45
- MARTWETT**, E.
Dictionnaire de prononciation Ta-
moule. Pondichery, 1890. 2v. T46
- MUTTUSVĀMI PIḸḸAI**, K. T.
Nānārtha tīpikai, ed. with notes
by S. Anavaratavināyakam PiḸḸai.
Madras, the University, 1936. xvi,
689p. Rs. 6.00. T47
- MUTTUTTAMBI PIḸḸAI**, M. A.
Apitāna kōsam. Jaffna, 1902. ii,
396, 3p. plates. Rs. 5.00. A Tamil
classical dictionary. T48
- NĀGAMAṆI**, M. A.
Tolkāppiya poruḷatikāra mēṛkōḷ
viḷakka akarāti. Madras, Cātu print-
ing press, 1935. T49
- NANDIŚVARA**
Nikaṇṭu, ed. by T. Kuppusvāmi
Nāyudū. Madurai, 1918. 54p. T50
- NAṬARĀJAN**, S.
Kārtikēyini putumūrai akarāti. Rama-
chandrapuram, Kārtikēyini pracu-
ram, 1949. vi, 128p. 18cm. Re. 1.50.
*T51
- NĪLĀMBIKAI**, T.
Vaṭacoṇ tamiz akaravaricai. 2nd
ed. Madras, Caivacittāntā, 1952. i,
308p. 16cm. Rs. 3.00. First ed.
1937. *T52

- PĀṬṬUM** tokaiyum. Madras, S. Rājam, 1958. 190p. 21cm. Concōrdance to Pattup pāṭṭu and Eṭṭuttokai. T52(1)
- PAZAMOZI** akarāti, by S. Anavarata-vināyakām Piḷḷai. Madras, 1912. 420p. 19cm. T53
- PĒRAKARĀṬI**, by K. Rāmasvāmi Nāyudu. Madras, Murukēsa Mutaliyār, 1886. 1010p. 21cm. *T54
- PIŊKAḶAR**
PiŋkaḶa nikaṇṭu. 1917. 588p. Rs. 2.50. T55
- PiŋkaḶantaiyennum PiŋkaḶa nikaṇṭu, ed. by V. T. Śivan Piḷḷai and T. K. Subbarāya Ceṭṭiyār. Madras, the editor, 1890. iv, 315,30p. 20cm.
— Another ed. Madras, Rippon press, 1917. viii, 588p. Rs. 2.50. *T56
- PORUḶ** akarāti. 1922. Glossary of names and terms used in literature. T57
- RĀMAKṚṢṆA AYYAŊGĀR**, T.
Tivya prapanta akarāti. Madras, Oriental manuscripts library, 1961. xiv, 186p. 24cm. Rs. 4.75. *T57(1)
- RĀMANĀTHA MUTALIYĀR**, P.
The twentieth century Tamil dictionary. Madras, Gōpāl and co., 1909. 2v. in 1. plates. 25cm. Rs. 10.00. Foreword by Rev. Henry Whitehead. T58
- RAŊGASVĀMI PIḶḶAI**, T. S.
Cōṭiṭak kaṭalakarāti. Madras, 1923. 88p. T59
- RATNAVĒḶ MUTALIYĀR**, I. R.
Ciṛappup peyar akarāti. Madras, Paṇṭita mitra yantiracālai, 1908. iv, 740p. 21cm. Dictionary of proper names. T60
- ŚAŊKARALIŊGA MUTALIYĀR**, S.
Jubilee Tamizp pērakarāti. Madras, Raŋgasvāmi Nāyakar, 1935. vii, 1932p. Rs. 10.00. T61
- SIDDHARKAḶ**
Vaittiyakkural pazamozi viḷakkam. Madras, A. Rājaratna Mutaliyār, 1959. Re. 0.75. Siddha practices arranged alphabetically with proverbs and meanings. T62
- Vaittiya mūlikaiyakarāti. Madurai, 1915. T63
- ŚIVARĀMAYYĀ**, C.
Classified glossary of Tamil words with explanatory meaning. Madras, Progressive press, 1908. iv, 192p. T64
- ŚIVASUBRAMANYA KAVIRĀYAR**
Nāmatipa nikaṇṭu, ed. with comm. by S. Vaiyāpuri Pillai. Madras, B. N. press, 1930. viii, 240,96p. 21.5cm. (Sources of Tamil lexicography, 1.) Rs. 2.00. *T65
- ŚRĪMAKAḶ** tamizk kaiyakarāti. Madras, ŚrīmaḶaḷ co., 1954. 386p. 13cm. Re. 1.50. *T66
- SUBRAHMANYA BHĀRATI**, K. V.
Poruṭṭokai nikaṇṭu, ed. by S. Subrahmanya Kavirāyar. Madurai, Tamizc caṅkam, 1920. ii, 96,2p. (Centamizp pracuram, 41). Re. 0.37. T67
- SUBRAHMANYA ŚĀSTRĪ**
Tamizakarāti. 1924. 288p. Rs. 3.00. T68
- SVĀMINĀTHA KAVIRĀYAR**
Potikai nikaṇṭu. Madras, S. Vaiyāpuri Piḷḷai, 1934. iv, 292p. Re. 1.25. T69
- TAMIZ** eṇṇuttup pirati. 1912. 486p. T70
- TAMIZ PĀTUKĀPPUK KAṢAKAM**, Madras.
Tamiz nāṭṭup pazamozi akaravaricaic curukkam. Madras, 1938. 32p. 17cm. Re. 0.06. T71
- Uvamai akaravaricaic. Madras, 1939. 24p. 17cm. Re. 0.06. T72
- TAMIZ vēṭākama** otta vākkiya akarāti. Madras, Christian literature society, 1943-60. 2v. 24cm. Concordance to Tamil Bible. *T72(1)

VĒDAGIRI MUTALIYĀR

Tokaip peyar viḷakkam. Madras,
Muttusvāmi Mutaliyār, n.d. xv,
176p. 15cm. T73

VĒLĀYUTAM PIḸḸAI, *Svāmi*

Tirukkuṛaḷ collaṭai. Madras,
Moṣiyaraci patippakam, 1952. xviii,
346, 4p. bibliog., index. 22cm. Rs. 7.00.
Concordance to Tirukkuṛaḷ with
details about the frequency, meaning
and roots of words. *T74

VENKAṬĀCĀRI, P. I.

Sampiratāya akarāti by P. I. Ven-
kaṭācāri and Tiruvēnkaṭācāri.
Kancheepuram, Śrī grantha mudra
pāka sabhā, 1912. 458p. T75

VENKAṬASVĀMI AYYAR, M.

Vikuti viḷakkam. Madras, 1909. v,
32p. T76

VĒNUGŌPĀLA PIḸḸAI, M. V.

ḷaiṇar tamizk kaiyakarāti. 1928.
T77

VICTORIA Tamil akarāti. Madras,

Pictorial co., 1934. iii, 520p. Rs. 2.50.
T78

VĪRAMAṆḌALAVAR

Cūṭamaṇi nikaṇṭu, pt. xi, rearranged
with supplements by Vēdagiri Muta-
liyār and glosses. Jaffna, 1843. 171p.
T79

— Cūṭamaṇi nikaṇṭu, mūlamum urai-
yum, pts. i-x of twelve metrical
vocabularies with an anonymous
comm., ed. from the recension of
Tāṇḍavarāya Mutaliyār and others
with additions on poetical metaphors
by Philippus de Melho. Jaffna, 1856.
191p. T80

— Cūṭamaṇi nikaṇṭu, pts. i-x, ed. by
V. S. Vaidyalingam PiḸḸai. Madras,
1875. 101p. T81

— Cūṭamaṇi nikaṇṭu, ed. by N.
Ārumukha Nāvalar. 3rd ed. Madras,
1880. 196, 20p. T82

— Cūṭamaṇi nikaṇṭu, ed. by Śiva-
prakāśar. 1897. x, 165p. T83

VĪRAMAṆḌALAVAR—*contd.*

Cūṭamaṇi nikaṇṭu mūlamum uraiyum,
ed. by N. S. Ponnambalam PiḸḸai.
3rd ed. Madras, 1912. 410p. First ed.
1894. T84

— Cūṭamaṇi nikaṇṭu, i and ii with notes
by A. Kumārasvāmi Pulavar. Madras,
Vidyānupālana yantiracālai, 1923. 70p.
19cm. In verse. T85

— Cūṭamaṇi nikaṇṭu, ed. by Mānikka
Upādhyāyar. 1923. 68p. T86

— Cūṭamaṇi nikaṇṭu, ed. by N.
Katirvél PiḸḸai. Madras, the editor,
1923. various pagings. 21cm. *T87

— Cūṭamaṇi nikaṇṭu, ed. by Ṣaṇmukha
Mutaliyār. 1926. 112p. T88

— Cūṭamaṇi nikaṇṭu, ed. by M.
Tirunāvukkaracu. 1927. 112p. T89

BILINGUAL

ARABIC-TAMIL

GHULĀM QĀDIR NĀVALAR, V.

Araput Tamiz akarāti. Karaikkal,
Kāzi Mohidin Rāvuttar, 1902. 4v.
Re. 1.50. T90

MUHAMMAD 'ABDULLĀH

Kamusārvi or Arapu Tamiz akarāti.
Madras, 1905. 7v. T91

ENGLISH-TAMIL

ANKETELL, C. P.

Pronouncing English Tamil diction-
ary. Madras, 1888. 332p. T92

APPĀSVĀMI PIḸḸAI, C.

A manual of Indian terms employed
in the Revenue, Judicial and the
Department of Public Works of the
Madras Presidency with their correct
explanations to which are added a
commercial vocabulary English and
Tamil. Madras, (printed at) Scottish
press, 1861. vi, 145p. 18cm. *T93

ĀṬCI muraiccol akaravaricai. Madras,
Caivacittāntā, 1941. iv, 36p. 18cm.
Re. 0.44. T94

- BOWER, Henry**
Pata-mañcari: a vocabulary, English and Tamil, comprehending terms, relating to Christian theology and the religion, philosophy and mythology of the Hindus. Madras, 1852. ii, 100p. T95
- COKKALIṆGAM dictionary.** Madras, Vasantham patippakam, 1961. 500p. Rs. 2.25. English-English-Tamil. T95(1)
- (A) DICTIONARY of the English and Malabar languages.** Madras, 1786. 284p. 22.5cm. *T96
- (THE) ELITE dictionary, English-English and Tamil,** by T. S. Umāpati and P. Selvarājan. Madras, M. Duraisvāmi Mutaliyār and co., 1955. iv, 1348p. pl. 20.5cm. Rs. 10.00. *T97
- ELITE vocabulary.** Madras, M. Duraisvāmi Mutaliyār and co., 1957. 2v. Re. 0.56. T97(1)
- ENGLISH-Tamil dictionary.** 1888. 1510p. T98
- ENGLISH-Tamil grammatical vocabulary** useful words and idiomatic sentences. Madras, 1881. 76p. T99
- ENGLISH-Tamil vocabulary and dialogues,** the English words being written in the Tamil character, by T. Ārumukhasvāmi. Madras, 1881. 72p. T100
- ENGLISH vocabulary of words in English and Tamil.** Madras, 1865. 24p. T101
- EXCELSIOR senior school dictionary, English-English-Tamil.** Colombo, Sarasvati puttakacālai, 1954. 1252p. Rs. 10.00. T102
- GLOSSARY of administrative terms,** Madras, Government press, 1950. T103
- (THE) GREAT Lifco dictionary** English-English-Tamil. 5th ed. Madras, The Little Flower co., 1960. viii, 1330, 112p. 18cm. Rs. 7.25 *T104
- KALAIC corṇaḷ.** 1936. 104p. T105
- KAZAKA Āṅkilat Tamizk kaiyakarāti,** by K. Appātturai. Madras, Caivacit-tāntā, 1952. viii, 586p. 13.5cm. Rs. 3.25. *T106
- KNIGHT, J.**
An English-Tamil dictionary, by J. Knight and L. Spaulding, rev. by S. Hutchings. Madras, P. R. Hunt, 1844. xxii 831p. 21cm., *T107
- KUPPUSVĀMI, P. V.**
Diseases and their Tamil synonymns. Singapore, 1921. 7p. T108
- LINCOLN, J. M.**
English Tamil vocabulary. Singapore, 1895. 87p. T109
- (THE) LITTLE Lifco dictionary.** 6th ed. Madras, the Little Flower and co., 1959. viii, 360, 112p. 18cm. Rs. 3.00. English-English-Tamil. First ed. 1950. *T110
- MACLEANE, C. D.**
Manual of the administration of the Madras Presidency, etc. Madras, 1885-93. 3v. Vol. 2 ... Appendix 25. Dravidian vocabularies... Tamil and dialects, viz. Iroolā, Koorumbā, Yerkala. T111
- MADRAS. Education Dept.**
Tamil equivalents of English terms. Madras, Government press, 1932-33. 8v. Contents:—v.1. Chemistry. v.2. Commerce. v.3. Geography. v.4. History Economics, Administration, Politics and Civics. v.5 Mathematics. v.6. Natural science v.7. Physics v.8. Physiology and Hygiene. T112
- MANI'S new model students' standard dictionary** comp. by C. D. Thāṅkavēl. 7th ed. Madras, A. S. Maṇi, 1951. T113
- MUTTUTTAMBI PIḷḷai, M. A.**
A dictionary of the English language containing all English words and phrases now in use with their meanings, synonyms, and Tamil equivalents. Jaffna, Nāvalar press, 1907. iv, 1180p. plates. 20cm.
— 2nd ed. 1911. iv, 1308p. *T114

- NEVINS, William
English Tamil dictionary, by William Nevins and M. Cidambaram Pillai. 1858. 536p. T115
- NICHOLAS, Innocent
A vocabulary of English and Tamil words: to which are added a collection of familiar dialogues, the English grammar and a few letters, etc. 6th ed. Madras, 1851. iv, 192p. T116
- PERCIVAL, Peter
A dictionary of English and Tamil. 3rd caxton ed. Madras, Director of Public Instruction, 1916. *T117
- A dictionary of English and Tamil. 8th rev. and enl. ed. Madras, Madras school book and vernacular literature society's depot, 1887. ii, 492p. 20cm. Re. 1.50. First ed. 1862. *T118
- POPE, G. U.
Handbook of the ordinary dialect of the Tamil language: v.4. An English Tamil dictionary. 7th ed. Oxford, the University, 1906. 108p. 21cm. *T119
- Tamil English and English Tamil dictionary. See T152
- RĀMALINGAM, K.
Tamiz ātci corḱaḱ : akarātiyūm viḱakkamū. Maḱurai, Śrivicālāṭci-patippakam, 1960. xlv, 231 p. 18 cm. Rs. 3.00 *T120
- RĀMANĀTHAN, P.
The encyclopaedic English-Tamil dictionary. Madras, 1936.
— v.1. 880 p. Rs. 15.00. T121
- ŚĀṆKARANĀRĀYAṆA CETṬIYĀR, P.
An English-Tamil dictionary with copious English synonyms and... definitions. Madras, 1908. 1130p. T122
- An English Tamil etymological dictionary. 2nd ed. Madras, 1911. ii, 1379p. pl. T123
- ŚĀṆKARANĀRĀYAṆA CETṬIYĀR, P.—*contd.*
An English Tamil medium dictionary with English synonyms and derivations of selected words. Madras, 1917. xii, 797p. T124
- English-Tamil pocket dictionary with simple English synonyms for selected words. 2nd ed. Madras, 1912, xxvi, 787p. T125
- SCUDDER, Henry Martyn
Kiraṇamālikai or Vernacular preacher's companion. Madras, 1865. vi, 413p. T126
- ŚRĪMAKAḶ junior dictionary, by R. Gōpālakṛṣṇan and A. Rāmānujam. Madras, Śrīmakal co., 1955. vii, 671p. 18cm. Rs. 5.00. English-English-Tamil. *T127
- ŚRĪMAKAḶ new method pocket dictionary. Madras, Śrīmakal co., 1955. 308p. 13cm. Re. 1.50. English-English-Tamil. *T128
- ŚRĪMAKAḶ pocket dictionary. Madras, Śrīmakal co., 1955. 512p. 13cm. Rs. 2.50. English-English-Tamil. *T129
- SUBRAHMANYAM, T. N.
English-English-Tamil dictionary. Madras, Cakti kāriyālayam, 1947. 499p. Rs. 5.00. T130
- SUBRAHMANYAM, V. S.
Medical dictionary. Madras. Homoeopathy house, 1958. 300p. 18cm. Rs. 6.50. *T131
- SVĀMINĀTHAYYAR, T. A.
English Tamil vocabulary. Madras, 1894. T132
- The gem dictionary. Madras, 1913. ii, 1124p. T133
- The school dictionary: English-English-Tamil. 11th ed. Madras, C. Kumārasvāmi Nāyūdu and sons, 1954. iv, 1211, 26p. 18cm. Rs. 8.00. First ed. 1909. *T134
- TAMBIYAPPAN, J.
Arumporuḱ akarāti: a glossary of select (commercial) forms and English words in Indian use with their pronunciation and meanings in Tamil. 3rd ed. Bangalore, 1894. 96p. T135

- VIŚVANĀTHA PIḸḸAI, V.**
Dictionary: English and Tamil. Rev. ed. London, n.d. 676p. £ 0.12.6. T136
- A VOCABULARY** (in English and Tamil) of technical terms as used in Logic and Metaphysics. Jaffna, 1860. 12,17p. T137
- WELLS, W. C. B.**
Tamil English and English Tamil dictionary of colloquial Tamil.
See T167
- FRENCH-TAMIL**
- BLIN, A.**
Dictionnaire Français—Tamoul et Tamoul-Français. Paris, 1831. viii, 281p. £ 0.7.6. T138
- HINDI-TAMIL**
- See Hindi section H276
- SANSKRIT-TAMIL**
- See Sanskrit section S347-352
- TAMIL-ENGLISH**
- BEXELL, D.**
A dictionary: Tamil and English, based on Fabricius' Malabar English dictionary. 3rd ed. Tranquebar, Evangelical Lutheran pub. house, 1933 vii, 910p. Rs. 9.00. T139
- BOWER, Henry**
Vēta akarāti: a Biblical and theological dictionary. Madras, 1841. iv, 556p. T140
- CENNAI MĀKĀṆA TAMIṢC CAṆ-KAM, Tirunelveli**
Kalaiccorḱaḷ. Tirunelveli, 1938. viii, 115p. 24cm. Tamil-English-Tamil. *T141
- CURUKKAT Tamiz akarāti, by M. S. Cellamayyar.** Madras, (printed at) Law Journal press, 1955, iv, 154p. 24cm. Rs. 4.00. Tamil-English-Tamil. *T142
- FABRICIUS, John Philip**
Dictionary: Tamil and English. Tranquebar, Evangelical Lutheran mission press, 1779. viii, 660p.
— Another ed. rev. by E. Schaeffer and H. Beisenherz. Tranquebar, 1897.
— Another ed. Tranquebar, 1910. T143
- A Malabār and English dictionary, wherein the words and phrases of the Tamulian language, commonly called by Europeans the Malabar language, are explained in English by John Philip Fabricius and Johann C. Breithaupt. Madras, (printed at Wepery, near Madras) 22cm. 1779. iv, 185p. *T144
- HOOLE, Elijah**
Anglo-Tamil grammar and vocabulary. 138-148p. (In 'The lady's Tamil book'. London, 1859). T145
- LAZARUS, John**
Dictionary of Tamil proverbs with an introd. and hints in English on their meaning and application. Madras, Albinion press, 1894. xxx, 662p. 21cm. T146
- MUTTU AYYAR**
Tamil-English dictionary. 1949. 644p. T147
- PERCIVAL, Peter**
Tamil English dictionary, with the Tamil words printed in the Roman as well as in the Tamil character. Madras, Public instruction press, 1861. 309p. T148
- Tiruṭṭānta caṅkirakam: a collection of proverbs in Tamil with their tr. in English. Jaffna, 1843. i, 226p.
— 2nd. ed. Madras, 1874. xi, 573p. T149
- POPE, G. U.**
First lessons in Tamil. Madras, American mission press, 1856. 308p. 18cm. Includes Tamil English and English Tamil vocabulary. *T150
- A lexicon and concordance to Tiruvācakam. 84p. (In Tiruvācakam... by Māṇikkavācakar. Oxford, the University, 1959. c, 438, 84p. 24cm. Rs. 8.00.) *T151

- POPE, G. U.—*Contd.*
Tamil English and English Tamil dictionary. London, Oxford University press, 1905. 98p. £ 0.12.0. T152
- Tamil poetical anthology with grammatical notes and vocabulary. Madras, 1859. 220p. £ 0.10.6. T153
- RĀMANĀTHAN, P.
Tamil-English dictionary. 1936. xxiv, 880p. Rs. 10.00. T154
- RATNAM PIḷḷAI T. John
The domestic's manual, or a Tamil and English vocabulary for the use of employees under Europeans, with English and Tamil proverbs and a glossary. 3rd ed. Madras, 1905. ix, 357p. T155
- ROBERTSON, Andrew
A compilation of papers in the Tamil language. Madras, 1839. Includes a glossary in Tamil and English of words used chiefly in the business of courts and public cutcheries. T156
- ROTTLER, J. P.
A dictionary, Tamil and English. Madras, Society for promoting Christian knowledge, 1834-41. 4v. in 1. 25.5cm. £ 2.2.0. *T157
- SABHĀPATI MUTALIYĀR, T.
Selected Tamil proverbs with appropriate English version. Madras, n.d. i, 204p. T158
- SALOMON DEŚIKAR
Tamil-English navaṇūl. 1941. 167p. T159
- SĀMBAŚIVAM PIḷḷAI, T. V.
Tamil-English dictionary of medicine, chemistry, botany and allied sciences. Madras, the Research institute of Siddhar's science, 1931. v.1. 24cm. Rs. 2.00. *T160
- Tamil English encyclopaedic dictionary. 1938. 1752p. T161
- STOKES, H. E.
Yerukala vocabulary. (In 'A manual of the Nellore District in the Presidency of Madras,' by J. A. C. Boswell. Madras, 1873). T162
- TAMIL-English dictionary. 1870. 503p. Based on Beschi's Tamil dictionary. T163
- TAMIL household words, with their corresponding English ones. Tanjore, 1898. 12p. T164
- VAIYĀPURI PIḷḷAI, S.
Tamil lexicon. Madras, the University, 1924-36. 6v. 24cm.
— Supplement. 1939. 429p. Tamil-English-Tamil. *T165
- VIŚVANĀTHA PIḷḷAI, V.
Dictionary, Tamil and English. Madras, Madras school book and vernacular literature society's depot, 1888. 735p.
— 6th ed., 1951. ii, 706p. 21cm. Rs. 10.00. T166
- WELLS, W. G. B.
Tamil English and English Tamil dictionary of colloquial Tamil. Colombo, 1932. 363p. T167
- WINSLOW, Miron
A comprehensive Tamil English dictionary of high and low Tamil. Madras, P. R. Hunt, 1862. 3v. £3.13.6. T168
- TAMIL-FRENCH**
- BLIN, A
Dictionnaire Français Tamoul et Tamoul Français
See T138
- DICTIONNAIRE Tamoul-Français, par deux missionnaires, Dupis et Mousset. Pondichery, 1855-62. 2v. £ 2.0.0. T169
- TAMIL-HINDI**
- HARIHARA ŚARMĀ
Tamil Hindi kōś, a vocabulary of Tamil words with Hindi meanings. Madras, Dakṣin Bhārat Hindi prachār sabhā, 1926. 219p. 18cm. Re. 1.00. T170

TAMIL-LATIN

BESCHI, Costantino Giuseppe
Vulgaris Tamulicae linguae dictionarium Tamil colatinum, etc. (Supplementum). Tiruchi, 1882. 590, 26p. 13.5cm. *T171

TAMIL-SINHALESE

TAMIZ-cinkaḷam vocabulary. Colombo, Sarasvati puttakacālai, 1954. 40p. 18cm. Re. 0.40. *T172

URDU-TAMIL

See Urdu section U210

POLYGLOT

See Y5, Y6, Y19, Y37, Y44, Y52, Y60, Y69, Y79, Y81, Y84, Y92, Y93, Y99, Y105, Y106, Y111, Y117, Y125.

TELUGU

UNILINGUAL

BROWN, Charles Philip
Brown-ya miśra bhāṣā nighaṇṭu: a dictionary of the mixed dialects and foreign words used in Telugu, etc. Madras, Christian knowledge society's press, 1854. xxviii, 131p. Tel

CALAPATIRĀVU, Nandirāju
Āndhra lōkōkti candrika: complete Telugu proverbs. Ellore, 1906. 148p. Te2

— Svapnaphala darpaṇamu. Ellore, 1907. ix, 115p. Dictionary of dreams and their significance. Te3

JAGANNĀTHUḌU, Ōgirāla
Āndhrapada pārijātamu, by Ōgirāla Jagannāthuḍu and Gurujāḍa Śrīrāma-mūrti, ed. by P. Subbarāmayya. Madras, 1888. xiv, 794p. A dictionary of pure Telugu words. Te4

KASTŪRIRAṆGAKAVI
Sāmba nighaṇṭuvu. Madras, Vāviḷla Rāmasvāmiśāstrulu and sons, 1953. 149p. 18cm. In verse form. *Te5

KRṢṆAMŪRTI, P
Lōkōktimuktāvaḷi anu Telugu sāmetalu. Tenali, Modern publishers, 191p. 18cm. Rs. 5.00. *Te6

KRṢṆARĀYĀMĀTYUḌU, Rāmāya-
ṇamu
Dēśyanāmārthakōśamu: lexicon of Telugu synonyms in verse...ed. for the first time with index by S.P.V. Raṅganāthasvāmi. Vizagapatam, 1900. xii, 23p. Te7

LAGHUKŌŚAMU, by Duggirāla Vēṇkaṭapūrṇa Bhujāṅgaśarma. Madras, Orient publishing co., 1956. viii, 429p. 18cm. Rs. 3.50. *Te8

LAKṢMAṆAKAVI Paidipāṭi
Āndhranāma saṅgrahamu. Madras, Vāviḷla Rāmasvāmiśāstrulu and sons, 1953. 154p. 18cm. A dictionary of Telugu words in verse form with meanings to the verses. *Te9

LAKṢMĪNĀRĀYAṆAŚĀSTRĪ, Koṭṭa
Lakṣmīnārāyaṇiyamu. Karapa, the author 1907. 854p. 21cm *Te10

PADABANDHA PĀRIJĀTAMU, by
Nārāyaṇa Vēṇkaṭeśvararāvu, Vidvān Viśvam and Timmāvajjhala Kōḍaṇḍarāmayya. Hyderabad, Āndhra pradēś sāhitya akādemi, 1959. v.l. 22cm. Rs. 10.00. Dictionary of idioms. *Te11

RĀMADĀSAKAVI, T
Āndhrapadanidhānamu. Warrangal, T. Raṅgayya, 1930. iv, 511p. 18cm. Re. 1.50. In verse with meanings. Te12

- RĀMĀRĀVU**, Pālavajjhala
Śabdabhāskaramu. Secunderabad,
Śrīrāma book depot, 1949. 312p.
18cm. Rs. 3.00. *Te13
- RĀMĀRĀVU**, Taṇuku
Rāghavanighaṇṭuvu. Kakinada,
Cidambara granthamāla, 1953. viii,
292p. Rs. 4.00. *Te14
- RĀMAYYAPANTULU**, Jayanti
Sūryarāyāndhranighaṇṭuvu, by Jayanti
Rāmayyapantulu and Kāśibhaṭṭa Sub-
bayyāśāstri. Kakinada, Āndhra sāhi-
tya pariṣat, 1936-44. 4v. 24cm.
Rs. 25.00 *Te15
- RAṄGANĀYAKULUŚRĒṢṬHI**,
Sunḍūru
Āndhradīpika. Madras, 1882. 488p.
Te16
- RAṄGARĀMĀNUJAYYA**
Sārthapadakaḷpadrumamu. Madras,
1891. 80p. Te17
- ŚĀNKARĀŚĀSTRĪ**, Vēṭūri
Vaidyanighaṇṭuvu. Madras, Govern-
ment oriental manuscripts library,
1950. viii, 108p. 23.5cm. (Madras
Government Oriental series, xi).
Rs. 2.75 Dictionary of drugs (Herbs
and Minerals). Gives synonyms to
various drugs, minerals and herbs
used in the indigenous system of
Indian medicine. *Te18
- ŚĪTĀRĀMĀCĀRYULU**, B
Śabdaratnākaramu. Madras, Madras
school book and vernacular society,
1885. xxxviii, 1149p. 23cm.
— Reprinted with recent additions
in the form of an appendix by N.
Vēṅkaṭarāvu in 1958. xxviii, 990p.
23.5cm. Rs. 25.00 *Te19
- ŚRĪNIVĀSAJAGANNĀTHASVĀMI**,
Paravastu
Āndhra nighaṇṭu-catuṣkamu: four
vocabularies by different authors, viz.
the Sāmbhanighaṇṭu, Āndhraratnāka-
ramu, Āndhranāmasēṣamu and
Āndhranāma saṅgrahamu. Vizaga-
patam, 1891. 123p. Te20
- SUBBĀRĀVU**, Mahākāḷi
Śabdārtha candrika anu Āndhra
nighaṇṭuvu. 6th rev. ed. Madras,
Vāviḷla Rāmasvāmīśāstrulu and sons,
1953. vii, 936p. 21cm. Rs. 10.00
*Te21
- SYĀMALAKĀMAŚĀSTRĪ**, Koṭra
Āndhra vācaspatyam. Tenali,
Orient publishing co., 1953- . v.1.
24.5cm. Rs. 12.50 *Te22
- TELUGU SĀMETALU**, by Viśvanātha
Satyanārāyaṇa and S. Rāghavācāri.
Hyderabad, Āndhra pradēś sāhitya
akāḍemi, 1959. 451p. 22cm. Rs. 10.00
*Te23
- VĀVIḸḸANIGHAṆṬUVU**, by Śrīpāda
Lakṣmīpatiśāstri and Bulusu Vēṅkaṭēś-
varulu. Madras, Vāviḷla Rāmasvāmī-
śāstrulu and sons, 1949- . -v. 24cm.
Rs. 32.00 Vols. 1-3 published so far.
*Te24
- VAYYĀPURISEṬṬĪ**, K
Śabdārtharatnāvali: a school Telugu
dictionary. Madras, 1897. i, 284p.
Te25
- VENKANNA**, Kōṭi
Āndhra bhāṣārṇavam: a lexicon of
Telugu synonyms in verse. Vizaga-
patam, S. P. V. Raṅganāthasvāmī,
1900. iii, 155p. 18cm. Te26
- VENKAṬAKAVI**, Gaṇapavarapu
Sarvalakṣaṇaśirōmaṇi anu Vēṅkaṭē-
śāndhramu. Cocanada, 1898. Te27
- VENKAṬAŚĀSTRĪ**, Musunūri
Laghu śabdārtha dīpika. Secundera-
bad, Dācēpalli Kiṣṭayya and sons,
1957. 903p. 18cm. Rs. 8.00. *Te28
- Śabdārthadīpika. Secunderabad,
Dācēpalli Kiṣṭayya and sons, 1956.
1471p. 22cm. Rs. 15.00. *Te29
- Vidyārthikalpataruvu anu Āndhra
bhāṣāviṣaya sarvasvamu. Vijayawada,
Vēṅkaṭarāma and co., 1953. iii, 624p.
22cm. Rs. 6.50 *Te30
- VIRAPA RĀJU**, Tyāḍa Pūsapāṭi
Āndhra padākaramu: a metrical
vocabulary with notes. Madras, 1897.
164p. Te31

BILINGUAL**ENGLISH-TELUGU****BĀLAṆKEŚVARARĀVU, A**

Telugu equivalents of technical terms in physics. Waltair, Āndhra university, 1938. 102p. Te32

BĀLASARASVATI GEM DICTIONARY.

Kurnool, Bālasarasvati book depot, 194- (?). 760p. Te33

BROWN, Charles Philip

Brown-ya English nighaṇṭuvu. Madras, C.K.S. press, 1853. xxx, 1392p. 24cm. *Te34

CALAPATIRĀVU

Modern English Telugu dictionary. Ellore, 1911. 1280p. Te35

ENGLISH-U BHĀṢĀ MAÑJARĪ:

English-Telugu vocabulary. Madras, 1893. 132p. Te36

ENGLISH AND TELUGU VOCABULARY.

Madras, Christian vernacular education society, 1862-1881. 3 v. Te37

HOLLER, P

Holler's Telugu nighaṇṭuvulu. See Te53.

LITTLE LIFCO DICTIONARY:

English-English-Telugu, by U. Paruśurāmayya. 3rd ed. Madras, Little flower co., 1955. 112p. 18cm. Rs. 3.50. *Te38

MADRAS. Educational Dept.

Telugu equivalents of English terms. Madras, Govt. press, 1932-33. 8v. Contents—v. 1. Chemistry. v.2. Commerce. v.3. Geography. v.4. History, economics, administration, politics and civics. v.5. Mathematics. v.6. Natural science. v.7. Physics. v.8. Physiology and hygiene. Te39

MAÑI'S standard dictionary, ed. by

K. V. Rādhākṛṣṇa Śāstri. 3rd ed. Madras, A. S. Mañi & co., 1956. 425p. front. (port.). 18cm. Rs. 3.25. English-English-Telugu. *Te39(1)

MORRIS, John Carnac

Dictionary, English and Telooḡoo. Madras, Asylum herald press, 1835. 2v. 21cm. *Te40

RĀGHAVĀCĀRYULU, N. V. *

Anglo-Telugu phrase dictionary, by N. V. Rāghavācāryulu and N. Nārāyaṇarāvu. Bezwada, 1908. ii, 127p. Te41

ŚAṆKARANĀRĀYAṆA, P

English-Telugu dictionary. 7th rev. and enl. ed. with copious English synonyms and brief and accurate definitions. Madras, Vāviḷḷa Rāma-svāmīśāstrulu and sons, 1950. 1576p. front (port). 21cm. Rs. 15.00. First edition: 1897. *Te42

ŚIVARĀVU, D. V.

English-Telugu dictionary. Vijayavada. Te43

SVĀMINĀTHAYYAR, T. A.

The school dictionary. Madras, 1917. 1132p. Te44

— Standard vocabulary, English-Telugu, containing over 12,800 English words grouped under 32 headings and arranged alphabetically with complete index. Madras, 1906. 348p. Te45

VĪRĀSVĀMI MUTALIĀR, T. S.

Builder's vocabulary in English and Telugu. Madras, Higginbothams, 1889. viii, 78p. 19cm. *Te46

HINDI-TELUGU

See Hindi Section H 277-H 279

SANSKRIT-TELUGU

See Sanskrit Section S 353-369

TELUGU-ENGLISH**BROWN, Charles Philip**

Brown-ya Telugu nighaṇṭuvu. Madras, C.K.S. press, 1852. xvi, 1303p. 24cm. *Te47

BROWN, Charles Philip—Contd.

Telugu-English dictionary...new edition, thoroughly revised and brought up to date...by M. Vēṅkaṭaratnam... W. H. Campbell and K. Virēśaliṅgam. 2nd ed. Madras, 1903. viii, 141p. Te48

CAMPBELL, Alexander Duncan

Dictionary of the Telooḡoo language, etc. Madras, College press, 1821. iv, 606p.

— Another ed. Madras, Hindu press, 1848. xii, 312p. 21cm. *Te49

CARR, Mark William

Āndhra lōkōkti candrika: a collection of Telugu proverbs tr., illus. & explained. Madras, 1868. vii, 636p. 19cm. Includes some Sanskrit proverbs in Dēvanāgarī and Telugu script and an index to European proverbs quoted in illustration. *Te50

— Telugu sāmetalu. Madras, Vāviḷla Rāmasvāmīśāstrulu and sons, 1955. 180p. 18cm. Rs. 2.00. *Te51

GALLETI DI CADILHAC, Arthur M. A. C.

Galletti's Telugu dictionary: a dictionary of current Telugu. London, Oxford university press, 1935. xvii, 434p. Telugu words in Roman script. *Te52

HOLLER, P.

Holler's Telugu nighaṇṭuvulu, containing I. Telugu-English: small dictionary, scientific dictionary. II. English-Telugu: classical dictionary; vocabulary to the Bible. Rajahmundry, 1900. Te53

NARASIMHĀCĀRYULU, A.

Vākyamañjari: collection of Telugu idioms, colloquial expressions and proverbs with English tr. mainly from C. P. Brown's dictionary. Madras, 1882. 88p. Te54

PERCIVAL, P.

Telugu-English dictionary, with the Telugu words printed in the Roman as well as in the Telugu character. Madras, Public instruction press, 1862. 487p. Te55

ŚAṆKARANĀRĀYAṆA, P.

Telugu-English dictionary. Madras, Vāviḷla Rāmasvāmīśāstrulu and sons, 1953. viii, 1300p. front (port). 21cm. Rs. 12.00. First edition: 1900. *Te56

TELUGU-HINDI

ŚIVANNAŚĀSTRĪ, J.

Telugu-Hindi kōś. Bezvada, the author, 1924. ix, 179p. 18cm. Te57

TIMMĀREDDĪ, Tāṭikoṇḁa

Śabdārthacintāmaṇi: a Telugu Hindusthani dictionary. Madras, 1906. viii, 384p. Te58

TELUGU-MARATHI

KIRANE, Trimbaka Govinda

Upayukta śabdasāra saṅgraha. Bombay, Ātmārāma Kānhobā, 1879. v. 1. 17cm. Re. 0.50 Telugu-Marathi dictionary in Nagari script. Te59

TELUGU-SANSKRIT

VYĀSAMŪRTIŚĀSTRĪ, Ākoṇḁi

Śabdaratnāpanamu. Rajahmundry, the author, 1934. iv, 488p. 21cm. Te60

TELUGU-SAVARA

RĀMAMŪRTĪ, G. V.

Telugu-Savara dictionary. Madras, Director of Public instruction, 1914. 108p. 24cm. Re. 1.00. *Te61

URDU-TELUGU

See Urdu Section U211

POLYGLOT

See Y5, Y9, Y26, Y44, Y47, Y49, Y52, Y60, Y69, Y81, Y84, Y92, Y93, Y99, Y102, Y105, Y106, Y108 & Y125.

URDU

UNILINGUAL

- 'ABDULLAH KHĀN KHEWSHGĪ
Farhang-i-'āmirah. Khurja, the
author, 1937. 582p. 19cm. Rs. 3.00.
*U1
- 'ABDUL MAJĪD, Khwajah
Jām-i-ul-lughāt. Lucknow, Jami-ul-
lughat company, 1933-35. 4v. 24cm.
Rs. 52.00. *U2
- 'ABDUL MUMIN
Marāsid al-iṭṭil'ā, tr. from Arabic
by Muhammad Maẓhar Karim. Port
Blair, 1861-62. 3v. A geographical
dictionary. U3
- 'ABDUL VAṢĪ HĀNSVI, Mulla
Gharāi'b-ul-lughāt. (1850). U4
- 'ABDUS SALĀM RAUNAQ
Risālah tadhkīr-o-tānīth. 1914. 426p.
U5
- ABU NA'IM 'ABDUL HAKIM
Modern Urdu dictionary. 2nd ed.
Lahore, Shaikh Ghulam Ali and
sons, 1945. 552p. 19cm. Rs. 3.50.
*U6
- 'ALĪ AKBAR, Muḥammad
Muṣṭalihāt-i-thagi. Calcutta, 1839.
197p. 25cm. Dictionary of code
words used by Thugs. U7
- AMĪR AHMAD MĪNĀI
Amir-ul-lughāt. Agra, Matba mufid-
i-am, 1891-92. 2v. 24cm. *U8
- ASHRAF 'ALĪ
Muṣṭalihāt-i-Urdu. Lucknow, Matba
nami, 1890. U9
- AÜHADUDDĪN BILGIRĀMĪ
Nafāi's-ul-lughāt. 3rd ed. Lucknow,
Matba Navālkishore, 1905. 636p.
24cm. First ed. 1869. *U10
- AÜLAD AHMAD, Sayyid
Miftāh-ul-lughāt. Agra, 1876. 64p.
U11

CIRANJĪLĀLA

- Hindustani makhzan-ul-muḥāwarāt.
2nd ed. Delhi, Munshi Amiracand,
1899. xvi, 492p. 19cm. First ed. :
Delhi, Muhib-i-Hind press, 1886 U12
- ḌĀMIN 'ALĪ, Sayyid, Jalāl
Sarmāyah-i-Urdu. Lucknow, Idarah-
farugh-i-Urdu, 416p. 18cm. Rs. 3.00.
Reprint of 1886 ed. *U13
- DEVĪSAHĀYA, Sardar
Hindu classical dictionary. Lahore,
1894. 316p. 19cm. U14
- FĪRUZ DĪN
Urdu lughāt-i-Firuzī. Jullundur,
Karigar book depot, 1956. 939p.
18cm. Rs. 7.50. *U15
- FĪRUZUDDĪN
Firūz-ul-lughāt-i-Urdu. Lahore,
Firuz and sons, 1956. 638p. 25cm.
Rs. 25.00. *U16
- GHULĀM HUSAIN KHĀN Āfāq
Mu'in-ul-adab m'arūf ba mu'in-ush-
sho'arā. Lucknow, Siddiq book depot,
1937. 368p. 24cm. Rs. 7.50. *U17
- GHULĀM MUḤIUDDĪN KHALVAT
Urdu lughāt-i-mūtarādifāt. Lahore,
Mashriqi kitab khanah, 1949. 308p.
Dictionary of synonyms. U18
- GHULĀM SARVAR, Mufti
Jām'i-ul-lughāt-i-Urdu. Lucknow,
1892. 2v. 24cm.
— Another ed. Lucknow, Matba
Navālkishore, 1908. 605p. U19
- Zubdat-ul-lughāt: Lughāt-i-Sarvārī.
Lucknow, 1877. 954, 4p. Arabic-
Persian-Turkish and other foreign
words used in Urdu. U20
- HAJĪ LAQ LAQ, pseud
'Adam-ul-lughāt. Lahore, 1951. 400p.
U21
- HOPKINS, Robert
Mutavassit-ul-lughāt. Badaun, 1882.
420p. U22

- IMTIYĀZ 'ALĪ KHĀN, 'Arshi
Farhang-i-Ghālīb. Rampur, Ishaat
Khanah, 1947. 297p. 18cm. Rs. 4.00.
Dictionary of Arabic, Persian, Turkish
and Urdu words used by Ghālīb.
*U23
- JALĀLUDDĪN AHMAD
Khazinat-ul-amthāl. Allahabad,
Matba Anvar-i-Ahmadi, 1943. 200p.
18cm. Re. 1.25. Dictionary of idioms.
*U24
- KAPŪRA, Kahanacanda
Lughāt-i-kahanacandi darsi. Lahore,
1920. 505p. U25
- KARACHI. Anjuman taraqqi-i-Urdu.
Istilahāt-i-peshavarān. Karachi, 1944.
Glossary of technical terms used in
arts and crafts. U26
- LALATĀPRASĀDA Shafaq
Farhang-i-shafaq. 1919. 497p. U27
- LUGHĀT-us-Sa'id. Lucknow, 1845. 16p.
A vocabulary of synonyms in verse.
U28
- MĀDHAVA NĀRĀYAṆA
Makhzan-ul-muhāvarāt. Delhi, 1885.
56p. 19cm. Dictionary of idioms.
U29
- MĪR LUṬF 'ALĪ 'ĀRIF ABUL 'ULĀ'
Farhang-i-'uthmānī. 1923. 564p. U30
- MUHADHDHAB LUKHNAVI, pseud.
Muhadhab-ul-lughāt. Lucknow, Anju-
man muhafiz-i-Urdu, 1956-. -v. 24cm.
Rs. 8.00. 4v. (Alif maq'ūra) pub. so
far. *U31
- MUHAMMAD ASHRAF 'ALĪ
Dastūr-us-sho'arā. Lucknow, 1889.
188p. U32
- MUHAMMAD BĀQIR, Āghā
Standard Urdu dictionary. Lahore,
Kitab manzil, 1948. 876p. U33
- MUHAMMAD FĪRUZUDDĪN
Primary lughāt-i-Urdu. Sialkot, 1891.
U34
- MUHAMMAD GHULĀM RASŪL
Āzād muhāvarāt. Jullundur, 1887.
65p. 20cm. Dictionary of idioms
U35
- MUHAMMAD HĀDĪ 'AZĪZ, Mirzā
'Āziz-ul-lughāt. Allahabad, Matba
Anvar-i-Ahmadi, 1932. 736, 38p. 18cm
Rs. 3.00. A dictionary of idioms.
An English-Urdu glossary of techni-
cal terms in appendix. *U36
- MUHAMMAD ISMĀĪL
Urdu muhavarat va darb-ul-am-thāl.
Calcutta, Matba Kalimi, 1917. 176p.
22cm. Re. 1.00.
— 2nd ed.: 1920. 192p. 22cm. *U37
- MUHAMMAD JALĪL-UR-RAHMĀN
KHĀN
Urdu qānūn dictionary. Sadhoura,
1893. 363p. 20cm. A dictionary of
legal terms. U38
- MUHAMMAD LĀL KHĀN
Ā'inah-i-muhāvarāt-i-Urdu. 2nd ed.
Aligarh, P. C. Davadish and co.,
1932. 356p. 18cm. Re. 1.00. First
ed. 1926. *U39
- MUHAMMAD MUNĪR LUKHNAVI
Sa'idī dictionary yā sa'id-ul-lughāt.
Dacca, Quran manzil, 1932. 1424p.
19cm. Rs. 16.00. *U40
- MUHAMMAD MURTUḌA, MIRZĀ
Bahār-i-Hind. 1888. 317p. Dictionary
of idioms. Incomplete 'Alif' only. U41
- MUHĀVARĀT va darb-ul-amthāl.
Lahore, Firuz sons, 1945. 184p. 20cm.
Re. 1.00. Dictionary of idioms. *U42
- MUKHTĀR AHMAD, Sayyid
Qāmūs-ul-aghlāt, by Sayyid Mukhtār
Ahmad and Maulāna Dhahin.
Hyderabad—Dn., Maktabah Ibrahi-
miyah, n.d. 184,63,70p. 18cm. Ex-
plained with usage. *U43
- NĀDIR HUSAIN
Lughāt-i-Nādirah. Lucknow, 1896.
84p. 20cm. U44
- NĀDIR HUSAIN 'Aziz.
Lughāt-i-maqlubah. Lucknow, 1897.
68p. 20cm. Dictionary of idioms. U45

NĀRĀYANADĀSA

Iṣṭilāḥāt-i-Jughrāfiyah. Bareilly, 1904.
28p. 20cm. A dictionary of Geo-
graphical terms. U46

NATHANALĀLA

Makḥzan-i-ḍarb-ul-amthal. Buland-
shahr, 1903. 40p. 25cm. Dictionary
of proverbs. U47

NAYĀZ 'ALĪ BEG Nighat

Makḥzan-ul-favā'id. 1886. Dictionary
of Idioms. U48

NŪR-UL-HASAN Naiyyar.

Nūr-ul-lughāt. Lucknow, Naiyyar
press, 1924-31. 4v. 24cm. Rs. 28.00.
*U49

RĀLLIARĀMA, K. L.

Urdu school dictionary, by K. L.
Rālliarāma and 'Ināyat 'Alī. Lahore,
Divanachand, 1928. 274p. 24cm.
*U50

SAYYĪD AḤMAD, Munshi

Armaghān-i-Delhi. Delhi, 1878. pt 1.
A dictionary of written and spoken
Hindustani with copious illustrations
in prose and verse. U51

— Farhang-i-Āsafiyyah. Lahore, Matba
Rifah-i-am, 1908. 4v. 24cm. *U52

— Lughāt-un-nisā'. Delhi, Daftar
farhang-i-Asafiyyah, 1917. 297p. 27cm.
Rs. 3.50. *U53

SUBHĀN BAKIḤSH

Muḥavarāt-i-Hind. Delhi, 1890. 418p.
U54

SŪRAJAMALA

Hindustānī lughāt. Patna, 1874. pt. 1.
U55

ŚYĀMALĀLA

Pahchān-i-Urdu. Meerut, 1860?
A vocabulary in verse. U56

TĀJ-ul-lughāt. Lahore, 1932. 1320,35p.
U57

TASADDUQ HUSAIN

Lughāt-i-kishūri. Lucknow, Matba
Navalkishore, 1875.
— 19th ed. Lucknow, Matba Tej
Kumar, 1952. 636p. 24cm. Rs. 8.50.
*U58

URDU adabi lughāt. Lahore, New
student's own book depot, n.d. 864p.
U59

VAḤĪDUDDĪN SALĪM, Sayyid

Vaḍ'e iṣṭilāḥāt. 1920. 480p. U60

VAJĀHAT HUSAIN

Ikhtilāf-ul-lisān. 1906. 433p. Diction-
ary of idioms and proverbs. U61

VALĪ AḤMAD KHĀN

Muḥavarāt-i-Dāgh. Delhi, Maktabah-
i-adab, (1944). 380p. 24cm. Rs. 7.00.
Dictionary of phrases used in the
works of Dāgh. *U62

ZAFAR-UR-RAHMĀN

Farhang-i-iṣṭilāḥāt-i-peshavarān. Del-
hi, Anjuman taraqqi-i-Urdu (Hind),
1939-43. 7v. illus. 21cm. Rs. 16.50.
Dictionary of technical terms used
in arts and crafts. *U63

BILINGUAL**ARABIC-URDU**

'ABDUR RAḤĪM Ibn-i-'Abdulkarim
Majmuah-i-luḡāt-i-'Arabi, tr. into
Urdu by Sadāsukhalāla. Allahabad,
1877. 2v. 25cm. Original Arabic
title: 'Muntahi al-'arab. U64

ABUL FAḌL 'ABDUL HAFĪZ

Miṣbāḥ-ul-luḡāt ya'ni mukammal
'Arabi Urdu dictionary. 3rd ed. Delhi,
Maktabah Burhan, 1953. 1011p.
24.5cm. Rs. 16.00. First ed.: 1950.
*U65

GHULĀM QĀDIR, Shaikh

Nizām-i-Qādiri. Ludhiana, 1891. iv,
467p. U66

**MUHAMMAD 'ABDUR RASHĪD
N'UMĀNĪ**

Mukammal lughāt-ul-Qurān. Delhi,
Nadvat-ul-musannifin. 1949-58. 6v.
24cm. Rs. 32.50. Last two volumes
are by Sayyid 'Abd-ud-Dā'im al-
Jalālī. *U67

MUḤAMMAD AMĀN-UL-HAQ

Amān-ul-lughāt. Lucknow, 1870. 72p.
U68

MUHAMMAD HASAN-UL-‘ĀZAMĪ
al-M‘ujam-ul-‘Āzam: y‘ani ‘Arābī Urdu
luḡāt. Hyderabad—Dn., Idarah-i-
maarif-i-Islamiyah-i-Hind, 1946. 5v.
24cm. *U69

MUHAMMAD ‘INĀYAT ‘ALĪ, Sayyid.
Miṣbāḥ-al-furqān fi luḡāt-il-Qurān.
Calcutta, the author, 1938. 259p.
30.5cm. Rs. 4.50. *U70

MUHAMMAD JĪ
Tashīl al-‘Arābiyah by Muḥammad
Jī and Ghulām Muḥammad. Qadiyan,
Ghulam Muhammad, (1933). 998p.
27cm. Rs. 4.00. *U71

MUHAMMAD KHALĪL
Luḡāt al-Qurān. Lahore, 1895. 310p.
24cm. U72

MUHAMMAD RUḤ ULLAH Bin
Muḥammad Mumtāz ‘Alī Khān
‘Ijāz-ul-bayān fi luḡāt-il-Qurān. 1907.
434p. U73

QAMAR ‘ALĪ
Durūs-i-manẓūm. 1933. 575p. U74

SULAIMĀN NADVĪ, Sayyid
Luḡāt-i-jadidah. 2nd ed. Azamgarh,
Matba Maarif, 1925. 160p. 24cm.
Rs. 2.00. First ed. 1912. *U75

VARMĀ, Rājesvara Rao *Asghar*
al-Qāmūs-ul-jadid. 1923. 539p. U76

VAZĪR ‘ALĪ Ibn-i-Munavvar ‘Alī
Taisar al-Qurān li-taklīf rij-il-luḡāt ul-
furqān. Lucknow, Matba Naval-
kishore, 1906. 605p. U77

WORTABET, William Thomson.
M‘ujam-al-‘Arābiyah y‘ani ‘Arābī Urdu
dictionary. Lahore, Punjab advisory
board for books, 1938. 1327p. 24cm.
Rs. 10.00. *U78

ZAIN-UL-‘ĀBIDĪN SAJJĀD
Bayān-ul-lisān: ‘Arābī Urdu diction-
ary. 4th ed. Meerut, Maktabah
ilmīyah, 1955. 864p. 18.5cm. Rs. 8.00.
First ed. 1948. *U79

BULUČHI-URDU

HITTURĀMA
Hiṣṣah avval: Biluchi-nāmah: a text
book of the Biluchi language. Lahore,
W. Ball, 1881. 147p. 34cm. Pt. 4 of
the work contains a dictionary of
Biluchi words explained in Urdu from
pages 117-146. *U80

ENGLISH-URDU

‘ABDUL GHAFŪR
T‘alim-i-Angrezi. Arrah, 1878. 22p.
U81

‘ABDUL HAQ
Standard English-Urdu dictionary.
Aurangabad—Dn., Anjuman taraqqi-
i-Urdu (Hind), 1937. vi, 1513, 13, 12p.
26.5cm. Rs. 30.00 *U82

— Student’s standard English-Urdu dic-
tionary. Aurangabad—Dn., Anjuman
tarqqi-i-Urdu (Hind), 1938. i, 1462,
18p. 22cm. Rs. 5.00. *U83

‘ABDUL KARĪM QĀNUNGU
Baḥr-ul-muḥāvarāt. Gujrat, 1887. 40p.
19cm. U84

‘ABDULLAH, Sayyid
Military vocabulary, English Hindu-
stani. Jhansi, 1918. 30p. 12cm. U85

‘ABDUL VADŪD
New Romanized dictionary, English
and Urdu. 2nd ed. Calcutta, the
author, 1879. 287p. 15.5cm. First ed.
1876. *U86

‘ABDUL VĀHĪD, Sayyid.
Glossary of forestry terms. Hydera-
bad—Dn., Govt. central press, 1945.
46p. U87

ABRĀR HUSAIN
Glossary of technical terms of geo-
graphy. Karachi, Anjuman taraqqi-
i-Urdu, 1949. 68p. U88

ANGLO-HINDOOSTANI Hand Book.
Calcutta, Thacker and co., 1850.
934p. 16cm. Pt. 2 of the book con-
tains vocabulary of Hindoostani, from
pages 485-930. *U89

- (AN) ANGLO-ROMAN Urdu dictionary in Roman and Persian character, Lucknow, 1898. 1120p. U90
- AURANGABAD---Dn. Anjuman Taraqqi-i-Urdu (Hind)
Farhang-i-iṣṭilāḥāt-i-ʿilmiyah. Aurangabad, 1925. 512, 14p. 21cm. Rs. 6.00. Dictionary of scientific terms. *U91
- BĀGCI, S. C.
Highroads of Anglo-Hindustani vocabularies. Allahabad, 1920. 73p. U92
- BHĀṬIYĀ, Rāmajidāsa
The law dictionary, both from English into Urdu and Urdu into English. Lahore, 1907. 126p. 12cm. U93
- BLOCHMANN, Henry
English and Urdu school dictionary, Romanized. 8th rev. and enl. ed. Calcutta, School book society, 1877. iv, 215p. 18cm. *U94
- BLUMHARDT, James Fuller
English Hindustani vocabulary. 1892. 23p. Military vocabularies. U95
- CHAPMAN, Francis Robert Henry
English Hindustani pocket vocabulary. London, Crosby Lockwood, 1907. 126p. 12cm. *U96
- How to learn Hindustani: guide to the lower and higher standard examinations. London, Crosby Lockwood, 1907. x, 356p. 18.5cm. Vocabulary English-Urdu in Roman script. pp. 159-206. *U96(1)
- CRAVEN, Rev. Thomas.
Gem dictionary in English and Hindustani. Lucknow, Methodist Episcopal church press, 1881. 107p. 15cm. Another ed. 1897. *U97
- (The) New Royal dictionary—English into Hindustani and Hindustani into English, rev. and enl. by J. R. Chitambar. Lucknow, Methodist Episcopal church press, 1932. ii, 332, 372p. 24cm. Rs. 8.37 *U98
- Popular dictionary—English and Hindustani and Hindustani and English. 2nd rev. and enl. ed. Lucknow, Methodist publishing house, 1889. 211, 198p. 19cm. First ed. under the Title 'Peoples dictionary', 1881. U99
- Royal school dictionary in English and Roman Urdu. Lucknow, Methodist Episcopal church press, 1881. 384p. illus. 18cm. *U100
- DHARMADĀSA
M'aāni-i-alfāz. Lahore, 1879. 8p. A vocabulary of difficult words in the First English Reader. U101
- DOBBIE, Robert Sheddon
A pocket dictionary of English and Hindoostani. London, 1846-47 U102
- DURGĀPRASĀDA, Munṣi
A concise law dictionary containing English words with Urdu meanings, legal phrases and maxims, explained both in English and Urdu and Urdu words with English meanings. Rev. enl. library ed. Allahabad, Ramnarayan Lal, 1940. 336, 255, 600p. U103
- English Urdu translator's companion in the Roman character. Banaras, Medical hall press, 1884. 656p. 22cm. *U104
- (THE) ENGLISH-URDU Dictionary.
Lucknow, Methodist publishing house, 1898. 384p. 18cm. Rs. 1.00. *U105
- FALLON, S. W.
English-Hindustani law and commercial dictionary of words and phrases used in civil and criminal revenue and mercantile affairs. Calcutta, Thacker, Spink and co., 1858. xxviii, 202p. 25cm. *U106
- New English-Hindustani dictionary with illustrations from English literature and colloquial English. Banaras, E. J. Lazarus and co., 1883. 277p. 24cm. First published in 1880 under the title English-Hindustani dictionary incomplete ed. up to letter B only. *U107

- FORBES, Duncan.**
Dictionary Hindustani and English
See U169
- GILCHRIST, John Borthwick.**
Dictionary, English and Hindoostanee
in which the words are marked with
their distinguishing initials, as Hindu-
wee, Arabic and Persian, whence the
Hindoostanee or what is vulgarly but
improperly called the Moor Language.
Calcutta, Stuart and Cooper, 1786-90.
2v. 26cm. Appendix. 1800? 184p.
*U108
- HAMĀRĪ Qaūmi Zabān Ki Daftari**
Iṣṭilāḥāt. Lahore, Nava-i-vaqt publi-
cations, 1952. 24p. U109
- HAZELGROVE, G. P.**
A vocabulary, English and Hindoo-
stani. Bombay, Education society's
press, 1865. viii, 111p. 20cm. In
Roman, Nagari and Arabic script.
*U110
- HOLROYD, William Rice Morland.**
Mutavassit-ul-lughāt. Badaun, 1882.
420p. 25cm. U111
- HYDERABAD—DN.** 'Jāmiā Uṭṭmā-
niyāh Majlis-i-Vaḍa-i-Iṣṭilāḥāt
Majmu'ah-i-ṣṭilāḥāt. Hyderabad—Dn,
Darut taba jāmiā usmaniyah, 1926.
215p. 32cm. Dictionary of technical
terms. *U112
- JVĀLĀNĀTHA, Paṇḍita.**
Commercial Hindustani. Calcutta,
Methodist pub. house, 1892. 112p.
18cm. *U113
- MEDLEY, Julius George**
A vocabulary of common and
technical words in English and Urdu.
2nd ed. Roorkee, Thomson civil
engineering college press, 1888. viii,
65p. 24cm. First ed. 1871. *U114
- MORRIS, J.**
English proverbs with Hindustani
parallels. 4th ed. Lahore, 1898. 123p.
U115
- MUKHOPĀDHYĀYA, Gaṅgādhara.**
Child's companion. Calcutta, 1878.
66p. U116
- NEW DELHI.** Anjuman taraqqi-i-Urdu
(Hindī)
Farhang-i-iṣṭilāḥāt-i-'ilmiyah. New
Delhi, 1939-40. 3v. 21cm. Dictionary
of technical terms. *U117
- PHILLOTT, Douglas Craven.**
English-Hindustani vocabulary for
higher standard and proficiency
candidates, or "The Right Word in
the Right Place". 2nd ed. Calcutta,
Baptist mission press, 1917. xvi,
334p. 24cm. First ed. 1911. *U118
- Vocabulary of technical falconry terms
in Urdu, Persian and Arabic. Cal-
cutta, Asiatic society of Bengal, 1910.
Arranged by the English terms only.
U119
- RĀJĀRĀMA**
Manual of English and Hindustani
terms in Roman character. Lahore,
1889. 101p. U120
- RANKING, George Spiers Alexander.**
An English Hindustani dictionary.
Calcutta, Thacker Spink and co.
1905. vi, 758p. 20.5cm. *U121
- RAVERTY, H. G.**
Thesaurus of English and Hindustani
technical terms used in building and
other useful arts; and scientific
manual of words and phrases in
the higher branches of knowledge.
Hertford, Stephen Austin, 1859.
106p. 19cm. *U122
- ROBERTSON, E. P.**
Vocabulary, English-Hindustani.
Bombay, 1852. U123
- ROEBUCK, Thomas.**
An English and Hindoostanee naval
dictionary of technical terms and sea
phrases. Calcutta, Hindoostanee press,
1811. xxvi, 180p. 14.5cm. In Roman
characters.
- Rev. ed. A laskari dictionary or,
Anglo-Indian vocabulary of nautical
terms and phrases in English and
Hindustani....by W. C. Smyth and
re-edited and enlarged by G. Small.
London, W. H. Allen and co., 1882.
viii, 85p. 17cm. *U124

- ROMANIZED** Dictionary in English and Hindustani. 2nd ed. Lucknow, Navalkishore press, 1875. 264p. 20cm. *U125
- SAHĀNĪ, Ānandarāma, T.**
Doctor's guide to Hindustani for the use of I.M.S. and R.A.M.C. officers, veterinary surgeons, hospital assistants nurses and private practitioners. Karachi, Educational publishers co., 1945. 114p. U126
- SANTARĀMA**
The student's modern dictionary containing English words with English and Urdu meanings. Lahore, 1933. 674p. 25cm. U127
- SAYĀNĪ, H. I.**
The pocket English Urdu dictionary by H. I. Sayānī and Ānandarāma T. Sahānī. Bombay, School and college book stall, n.d. 1028p. 12cm. Rs. 3.00 U128
- SPEED, G. T. Frederick.**
Qāmus nabātāt bāghbānī. Calcutta, 1849. 372p. U129
- STRACEY, T. P. R.**
Student's royal dictionary, English into English and Roman Urdu. Lahore, 1915. U130
- THE STUDENT'S** Practical Dictionary containing English words with English and Urdu meanings. Rev. and enl. ed. Allahabad, Ramnarayan Lal, 1955. 724p. 24cm. Rs. 8.00. *U131
- THACKER'S** Pocket Hindustani manual and vocabulary, Calcutta. Thacker Spink and co., 1917. 293p. 10cm. First edition in 1869 under the title 'Pocket Hindoostance vocabulary by an officer of the Bengal staff Corps (F.W. Grant). *U132
- THOMPSON, Joseph T.**
An English and Oordoo dictionary in Roman characters, Calcutta, 1852-53. 2v. in 1. U133
- English and Oordoo school dictionary, in Roman character. Calcutta, 1841. 216p. U134
- VAZĪR SINGH**
Mufid-ul-atfāl. Delhi, 1870. 58p. A vocabulary of English and Hindustani words in verse. U135
- WHYTE, R. R.**
The new century English-Urdu dictionary. Madras, S.P.C.K. press, 1905. 943p. 20cm. *U136
- HEBREW—URDU**
Hooper, William
Luḡhāt-i-ʿIbrānī. Allahabad, 1880. 390p. U137
- HINDI—URDU**
See Hindi Section H281-23
- PERSIAN—URDU**
***ABDUL HAKĪM**
Farāḥ-i-Fārsī. 2nd ed. Meerut, 1876. 58p. First ed. 1874. U138
- AMĪR KHUSRAU**
Khāliq-i-bārī. Lucknow, 1842. A rhymed vocabulary of Persian words explained in Hindustani. — 2nd ed. 1878. U139
- ASADULLAH KHĀN** *Glālib*
Qādir nāmah. Delhi, 1873. 8p. A Persian Urdu vocabulary in verse. U140
- ***AZĪZ JUNG**
Āsaf-ul-luḡhāt. Hyderabad—Dn, Aziz-ul-matabe, 1907-1921. 17v. 24cm. *U141
- JHUMMANALĀLA BADĀYŪNĪ**
Luḡhāt-i-hirā. Aligarh, P. C. Davadish Shirni and co., 1940? 1380p. 24cm. U141(1)
- KARĪMUDDĪN**
Karīm-ul-luḡhāt. Kanpur, Sri Krishna pustakalaya, 1861. 208p. 25cm. *U142
- Karīm-ul-luḡhāt ba idāfah-i-ʿAzīm-ul-luḡhāt. Kanpur, 1896. 601p. 19cm. U143
- LUḠHĀT-i-Fārsī.** Lahore, Punjab education dept., 1900. 492p. U144

MUHAMMAD FIRUZUDDIN

Fārsī dictionary yā lughāt-i-Firūzi by Muhammad Firuzuddin and 'Ali Muhammad. Lahore, 1890. iii, 1054p. 21cm. U145

MUHAMMAD GHIYATHUDDIN

Ibn-i-Jalāluddin Nāsir-ul-lughāt. Lucknow, 1890. 240p. U146

MUHAMMAD ISHĀQ

Hiṣṣah avval farhang-i-Gulistān. Aligarh, 1878. 52p. 25cm. U147

MUHAMMAD RAF'Ī

Majmu'a-ul-lughāt-i-Fārsī. Allahabad, Ramdayal Agrawal, 1958. 984p. 11.5cm. Rs. 3.00. U148

MUHAMMAD SALIM Ibn-i-Muhammad Qai'm

Farhang-i-mukhtaṣar mufid al musamma ba mu'in. 2nd ed. Bombay, 1860. 60,14p. 20cm. U149

MUHAMMAD SHER KHAN

Farhang-i-guldastah-i-akhlāq. Aligarh, 1881. 34p. 25cm. A dictionary of Guldastah-i-akhlāq by Sadāsukhlāla. U150

MUḤIBULLAH

Ganj-i-Fārsī. Delhi, 1876. 8p. 25cm. U151

RĀZIQ-I-BĀRĪ: A rhymed vocabulary of Persian words explained in Hindustani. Madras, 1872. U152

VAJĀHAT HUSAIN, Andalīb Shadani Naqsh-i-baḍ'ī. 2nd ed. Lahore, Sheikh Mubarak Ali Tajir-i-Kutub, 1930. 216p. 23cm. First ed. 1924. *U153

RUSSIAN—URDU**ANŠĀRĪ, Z.**

Rūsi-Urdu lughāt by Z. Anšārī and L. M. Pomerantseva. Moscow, Ghair mulki aur mulki lughatun ka sarkari ishaatghar, 1959. 1133p. 22cm. *U153(1)

DAVIDOVA, A. A.

Dastī Rūsi-Urdu lughāt, by A. A. Davidova and I. L. Lavrinenko. Moscow, Ghair mulki aur mulki lughatun ka sarkari ishaatghar, 1958. 740p. 12cm. *U154

SANSKRIT—URDU

See Sanskrit section S372

URDU—ARABIC**ABUL FAḌL 'ABDUL HAFĪZ**

Urdu 'Arabī dictionary. Lucknow, Dar-ul-ulum Nadvatul-ulama, 1954. 480p. 18.5cm. Rs. 6.00. *U155

URDU—BENGALI

CAṬṬOPĀDHYĀYA, Nivāraṇacandra Manual of colloquial Hindustani and Bengali in the Roman character. Calcutta, 1914. 180p. U156

GUPTA, Kulacandra

Samkṣipta Urdu-bhāṣābhidhāna. Brahmanabheria, 1894. Urdu in Bengali characters. U157

SIRĀJ RABBĀNĪ

Farhang-i-Rabbānī. Calcutta, Rabbani publications, 1952. xx, 671p. 19cm. Rs. 12.00. *U158

URDU—ENGLISH**AḤMAD HUSAIN KHĀN**

Iṣṭilāḥāt-i-qānūnī. Lahore, 1898. 32p. 19cm. Collection of law terms with their equivalents in English. U159

BAILEY, Thomas Grahame

Hindustani English vocabulary. London, Linguaphone institute, 1930. 78p. Includes Hindustani-Urdu grammar. U160

BHĀṬIYĀ, Rāmajidāsa

Law dictionary. See U93

BRICE, Nathaniel

Romanized Hindustani and English dictionary designed for the use of school. 3rd ed. Banaras, E. J. Lazarus press, 1880. viii, 307p. 17cm. First ed. 1847. *U161

- CARNEGIE, Patrick**
Kachahari technicalities. 2nd ed. Allahabad, Allahabad mission press, 1877. ii, 361p. 21cm. A glossary of rural official and general terms used in the courts of law. *U162
- CHAPMAN, Francis Robert Henry**
Urdu reader for beginners...together with a complete vocabulary of all the words occurring in the text. London, W. Thacker and co., n.d. ix, 82,137p. 23cm. Vocabulary Urdu-English. p. 1-82. *U162(1)
- CORNELIUS, A. W.**
Hospital conversation with vocabulary and phrases. Mussoorie, 1943. 60p. Roman character. U163
- CRAVEN, Rev. Thomas**
New Royal dictionary See U98
— Popular dictionary See U99
- DURGĀPRASĀDA, Munsī**
A concise law dictionary. 4th rev. and enl. ed. Allahabad, Ram-narayan Lal, 1955. 506p. 21cm. Rs. 6.00. *U164
— Guide to Legal translations or collection of words and phrases used in the translations of legal papers from Urdu into English. 2nd rev. ed. Banaras, E. J. Lazarus press, 1874. 208p. 20.5cm. U164(1)
- ELLIOT, Henry Miers**
Supplement to the glossary of Indian terms used in N. W. Province—A-J. Agra, Secunderabad orphan press, 1845. 447p. 22cm.
— Another ed. Roorkee, Thomason College press, 1860. 526p. 22cm. *U165
- EWING, Rev. J. C. R.**
Lughāt-i-Yūnānī. Allahabad, Mission press, 1887. 283p. 19cm. Medical dictionary. *U166
- FALLON, S. W.**
Hindustani-English law and commercial dictionary. Banaras, E. J. Lazarus and co., 1879. ii, 286p. *U167
- FALLON, S. W.—contd.**
A new Hindustani-English dictionary, with illustrations from Hindustani literature and folklore. Banaras, E. J. Lazarus and co., 1879. i, 1216p. *U168
- FORBES, Duncan**
Dictionary, Hindustani and English; to which is added a reserved part English and Hindustani. London, W. H. Allen and co., 1848. xi, 585, 318p. 24cm.
— 2nd ed. 1866 viii, 802, 318p. *U169
— Smaller dictionary, Hindustani and English. London, 1876. U170
- HARLEY, A. H.**
Colloquial Hindustani. London, Kegan Paul, 1944. 127p. U171
- HARRISON, N.**
A manual of lascari-Hindustani with technical terms and phrases. 3rd ed. London, Imary Laurie Norie Wilson, 1911. 133p. 18cm. Abridged dictionary of useful words p. 121-133. *U172
- KIRKPATRICK, William**
A vocabulary, Persian, Arabic and English, containing such words as have been adopted from the two former of those languages and incorporated into the Hindvi together with some hundreds of compound verbs formed from Persian or Arabic nouns and in universal use; being the seventh part of the New Hindvi grammar and dictionary. London, Joseph Cooper, 1785. 32, viii, 190p. 25cm. A dissertation on the characters or symbols used in the Hindvi, with a table of the Nagri or Hindvi characters' published in 1799 is prefixed. *U173
- MATHER, Cotton**
Glossary, Hindustani and English, to the New Testament and psalms. London, Longman, Green, Longman and Roberts, 1861. x, 226p. 19cm. *U174
- MUHAMMAD YŪSUF**
Annotated glossary to the Urdu rozmarrah. Calcutta, Baptist mission press, 1920. 106p. 21cm. Rs. 3.50. U175

- MULVIHILL, P.**
A vocabulary for the lower standard in Hindustani. London, 1884. 99p. U176
- PHILLIPS, H. L.**
Urdu military vocabulary with reading exercises. 2nd ed. London, H. Milford, Oxford university press, 1944. 89p. First ed. 1943. U177
- PHILLOT, Douglas Craven**
Khazīnah-i-muḥāvarāt or Urdu idioms. Calcutta, Baptist mission press, 1912. ii, 125p. 21cm. *U178
- PLATTS, John Thompson**
Dictionary of Urdu, Classical Hindi and English. London, W. H. Allen and co. for India office, 1884. viii, 1259p. 24cm.
— 5th ed. London, Oxford university press, 1930. viii, 1259p. 24cm.
— New ed. Moscow, Institute of oriental literature of the institute of orientology of the academy of sciences U.S.S.R. 1959. 2v. 25cm. Rs. 35.94. Reprint of 1884 ed. *U179
- RANKING, George Spiers Alexander**
Annotated glossary to the Bāgh-o-bahār. Calcutta, Thacker Spink and co., 1902. 2v. 22cm. *U180
- Urdu-English primer, for the use of colonial artillery. London, H. M. Stationary office, 1899. 136p. Prepared under the orders of the Secretary of state for war. U181
- ROBERTS, T. T.**
An Indian glossary, consisting of some thousand words and terms commonly used in the East-Indies. London, Murray and Highley, 1800. 120p. 18cm. Dictionary of Urdu-Jargon idioms. *U182
- ROEBUCK, Thomas**
Collection of Proverbs and proverbial phrases in the Persian and Hindoostani languages. Calcutta, Hindoostanee press, 1824. 379p. 24cm. *U183
- SANGĀJI, S.**
Handy Urdu-English dictionary. Madras, 1899. 938p. Rs. 10.00. U184
- SENA, Yatindranātha.**
The twentieth century Urdu-English dictionary. Allahabad, G. A. Asghar and co., 1911. 1145p. 21cm. U184(I)
- SHAKESPEAR, John**
Dictionary, Hindustani and English. 2nd. ed. London, printed by Cox and Baylis, 1820. viii, 886p. 25cm. Based on Taylor's Hindoostani-English dictionary.
— 4th greatly enlarged ed. with English and Hindustani section. London, Pelham Richardson, 1849. xii, 2240 columns, 2241-2414p. 27.5cm. *U185
- SMYTH, William Carmichael**
Dictionary, Hindustanee and English. London, the author, 1820. 504p. 24cm. Abridged from Taylor's Quarto edition. In Roman and Arabic characters. *U186
- THE STUDENT'S** practical dictionary, containing Hindustani words with English meaning in Persian character. 12th rev. ed. Allahabad, Ramnarayan Lal, 1956. iv, 667p. 24cm. Rs. 8.00. First ed. 1900. *U187
- TAYLOR, Joseph**
A dictionary Hindoostani and English. Originally compiled for his own private use...and revised by William Hunter. Calcutta, Hindoostanee press, 1808. 2v. 30cm. On handmade paper. *U188
- THOMPSON, Joseph T.**
Dictionary in Oordoo and English. Serampore, 1838. 604p. 24cm. Urdu words in Roman, Arabic and Nagari script. Arranged according to English alphabets. *U189
- VĀRITH 'ALI**
Young man's conductor. Agra, 1871. 36p. Urdu English vocabulary and dialogues. U190
- YATES, William**
A dictionary, Hindustani and English. Calcutta, Baptist mission press, 1847. ii, 584p. 21cm. *U191

URDU—HINDI

ALIGARH. Anjuman taraqqi-i-Urdu (Hind) Urdu-Hindi dictionary. Aligarh, 1955. 738p. 22cm. Rs. 20.00. *U192

BHATTA, Kedāranātha Urdu-Hindi kośa. Allahabad, Ram-narayan Lal, 1955. iii, 516p. 22cm. Rs. 8.00. In Nagari script. *U193

CIRAÑJILĀLA Amthāl-i-bemithāl. 2nd ed. Meerut, 1867. 64p. 25cm. U194

JAMBUNĀTHAN, M. V. Urdu-Hindi kośa. Bangalore, M. V. Sesadri and co., 1936. In Nagari characters. U195

KAULA, Dinānātha. Bhagiratha kośa. 2nd ed. Lucknow, Navalkishore press, 1930. 344p. 18cm. Re. 1.25. U196

MUHAMMAD MUṢṬUFA KHĀN Urdu-Hindi śabda kośa. Lucknow, Prakashan shakhasuchana vibhag, 1959. xxii, 755p. 24cm. Rs. 16.00. *U197

ŚARMĀ, Hariśaṅkara Urdu-Hindi kośa. Agra, Gaya-prasad and sons, (1949). Rs. 6.00. U198

ŚARMĀ, Rāmanātha Vyāvahārika śabda kośa. Gwalior, Hindi sahitya sabha, 1942. 45p. 16cm. Court terminology in Nagari script. U199

VARMĀ, Rāmacandra Devanagari Urdu-Hindi kośa. Bombay, Hindi-grantharatna karyalay, 1948. 494p. 18cm. Rs. 4.50. *U200

URDU—MARATHI

SOHANĪ, Śaṅkara Govinda Urdu āṇi Marāṭhī kośa. Aurangabad-Dn, Bhikaji Narayan Dongare, 1896. x, 193p. 24cm. Re. 1.50. In Arabic and Nagari script. U201

URDU—PERSIAN

'ALĪ AMJAD HUSAIN, *Amjad* Izid nāmah. Lucknow, 1877. 12p. A Urdu-Persian vocabulary in verse. *U202

MĪR 'ALĪ AUSAT *Rashk* Nafas-ul-lughāt. (1844). Pt. 1, (150p.) U203

MIRZĀ JĀN *Tapish* Shams-ul-bayān. Murshidabad, 1848. 224p. U204

MUHAMMAD HUSAIN *Āzād* Lughāt-i-Āzād. Lahore, 1924. 164p. U205

SIRĀJUDDĪN 'ALĪ KHĀN *Ārzu* Navādir-ul-alfāz m'a ghārāib-ul-lughāt-i-'Abdul Vās'e Hāṇsv'i, ed. by Sayyid 'Abdullah. Karachi, Anjuman Taraqqi-i-Urdu Pakistan, 1951. 456p. 21cm. Rs. 5.50. *U206

URDU—PUSHTO

KARĪM BAKHSH Kalid-i-zubān-i-Paṣhtu. Lahore, 1892. 32p. U207

URDU—RUSSIAN

BESKROVNII, Vasili Matveevich Urdu-Russkii slovar, by V. M. Beskrovnii and V. E. Krasnodembskii, ed. by A. P. Barannikova. Moskva, Izdatelstvo Akademii Nauk, U.S.S.R. 1951. 844p. 19.5cm. U208

KIBIRKSHTIS, L. B. Dastī Urdu-Rusi lughāt, by L. B. Kibirshtis and L. M. Pomerantsev. Moscow, Ghair mulki aur mulki lughatun ka sarkari ishaat-ghar, 1958. 612p. 12cm. *U209

URDU—TAMIL

GŌPĀLAKRṢṆAYYAR, N. S. Hindustāni bhāṣā mañjari. Madurai, 1898. 169p. U210

URDU—TELUGU

VENKATASIMHĀDRIJAGAPATI-
RĀJU, Vatsavāya
Bahār-ul-lughāt: a Hindustani-
Telugu vocabulary. Tuni, 1895. 112p.
U211

POLYGLOT

See Y1, Y2, Y13, Y17, Y30, Y31
Y33, Y34, Y35, Y39, Y43, Y53, Y56,
Y58, Y60, Y66, Y67, Y69, Y70, Y71,
Y75, Y76, Y77, Y78, Y79, Y83, Y88,
Y91, Y93, Y97, Y98, Y101, Y102, Y104,
Y105, Y110, Y113, Y116, Y117, Y119 &
Y125.

OTHER INDIAN LANGUAGES

ABOR

LORRAIN, James Herbert
A dictionary of the Abor-Miri
language with illustrative sentences
and notes. Shillong, Eastern Bengal
and Assam secretariat press, 1910.
viii, 572p. 24.5cm. Rs. 4.00. *X1

AKA

ANDERSON, James Drummond
A short vocabulary of the Aka
language. Shillong, Assam secretariat
press, 1896. vi, 20p. 24cm. *X2

ANDAMANESE

HAUGHTON, J. C.
Andamanese: Andamanese vocabu-
lary and phraseology. Calcutta, 1862.
20cm. X3

PORTMAN, M. V.
Manual of the Andamanese languages.
London, W. H. Allen and co., 1887.
v.1 (97p.) 16cm. English-Andamanese
dictionary. *X4

AO-NAGA

CLARK, Rev. E. W.
Ao-Naga dictionary. Calcutta,
printed at the Baptist mission
press, 1911. 977p. 25cm. *X5

BALUCHI

BRUCE, Richard Isaac
Manual and vocabulary of the Beluchi
dialect. Lahore, Govt. civil secre-
tariat press, 1874. vi, 154p 23cm
*X6

GILBERTSON, Maj. George Waters
English-Balochi colloquial dictionary.
Hertford, the author, 1925. 2v. *X7

HUGHES, A. W.
Country of Baluchistan, with...a short
vocabulary of the principal dialects
in use among the Baluchis. London,
George Bell and sons, 1877. viii,
294p. front., illus., map. 18.5cm.
*X8

CHITRALI

O'BRIEN, Capt. D. J. T.
Grammar and vocabulary of the
Khowa dialect. Chitrali. Lahore,
Civil and military gazette press, 1895.
xxiv, 126p. chart. 17cm.
—3rd ed. Delhi, Manager of
publications, 1937. xii, 178p. 23cm.
*X9

DARD

LEITNER, G. W.
Languages and races of Dardistan :
Lahore, Govt. central book depot,
1877. 3v. in 1. Various pagings, front.,
illus., maps (fold.) 30cm. Contents.—
v.1 : Comparative vocabulary and
grammar of the Dard language.—v.2 :
Vocabulary and dialogues in the
Shina dialects.—v.3 : Legends, riddles
proverbs, etc. of Shins race. *X10

GARO

BRONSON, M.
Phrases in English and Garo. Cal-
cutta, Baptist mission press, 1868.
40p. 12 5cm. *X11

MASON, Marcus C.
English-Garo dictionary. Shillong,
Assam secretariat press, 1905. 191p.
25cm. Re. 0.44. *X12

NENGMINZA, D. S.
The school dictionary, Garo into
English. New ed. Lower Chandmari,
the author, 1946. viii, 151p. 18.5cm.
Rs. 3.00. *X13

GONDI

Williamson, Rev. H. D.
Gondi grammar and vocabulary.
London, Society for promoting
Christian knowledge, n.d. 95p. 16cm.
*X14

KACHARI

DUNDAS, W. C. M.
An outline grammar and dictionary
of the Kachari-Diamasa language
based on Mani Charan Barman's
Kachari grammar. Shillong, Eastern
Bengal and Assam secretariat press,
1908. ii, 170p. 24cm. Rs. 3.00. *X15

KACHCHA NAGA

SOPPITT, C. A.
A short account of the Kachcha
Naga-Empeo-tribe in the North
Cachar hills, with vocabulary.
Shillong, Assam secretariat press,
1885. vi, 47p. 23cm. *X16

KHARIA

FLOOR, H.
Dictionary of the Kharia language:
English-Kharia, by H. Floor and
V. Gheysens; Kharia-English, by G.
Druart. Calcutta, Tea district labour
association, 1934. x, 125p. 24cm. *X17

KHASI

KELSALL, John
Short English-Khassia vocabulary.
1864. 12p. X18

RĀYA, Basantakumāra
A Khasi word book. Shillong, Ri
Khusi press, 1900. 24p. X19

ROBERTS, H.
An Anglo-Khassia dictionary for the
use of schools and colleges. New rev.
ed. Calcutta, Calcutta school book
society, 1878. 318p. X20

—A grammar of Khasi language.
London, Kegan Paul, Trench,
Trubner, 1891. 209p. 19cm. Includes
short Khasi-English vocabulary. *X21

KONKANI

CAVHĀNA, Viṭhthala Pāṇḍuraṅga
The Konkani proverbs. Bombay,
Rāmacandra Govinda āṇi maṇḍali,
1928. vi, 87p. 21cm. X22

DALGADO, Sebastio Rodolpho
Diccionario Konkani-Portugueze phi-
lologico-etymologico. Bombay, Indu-
prakāśa, 1893. xl, 561p. 21cm. Kon-
kani, words in Nagari script. X23

—Diccionario Portugueze Konkani.
Lisbon, National press, 1905. xxxiv,
906p. 21cm. *X24

DICCIONARIO Portugueze-Concni,
composto porum missionario Italiano.
Nova-Goa, Imprensa nacional, 1868.
281p. 21cm. *X25

MAFFEI, Angelus Francis Xavier
An English-Konkani dictionary.
Mangalore, Basel mission press,
1883. xii, 545p. 21cm. *X26

—A Konkani-English dictionary.
Mangalore, Basel mission press,
1883. xii, 157p. 21cm. *X27

KORKU

RAMSAY, Miss E. W.
Vocabulary of words in the Kurku
language (English-Kurku). Cal-
cutta, Baptist mission press, 1914.
ii, 26p. X28

KUI

WINFIELD, Rev. W. W.
A vocabulary of the Kui language,
Kui-English. Calcutta, Asiatic society,
1929. xiv, 132p. X29

LAKHER

LORRAIN, Reginald Arthur
Grammar and dictionary of the
Lakher or Mara language. Gauhati,
Govt. of Assam, Dept. of historical
and antiquarian studies, 1951. x,
372p. 23.5cm. Rs. 10.00. *X30

SAVIDGE, Fred W
A grammar and dictionary of the
Lakher language. Allahabad, Pioneer
press, 1908. iv, 210p. 27cm. Rs. 3.00.
*X31

LEPCHA

MAINWARING, G. B.
Dictionary of the Lepcha language,
rev. and completed by Albert Grun-
wedel. Berlin, Unger print, 1898. xx,
552p. X32

LHOTA NAGA

WITTER, W. E.
Outline grammar of the Lhota Naga
language, with a vocabulary and
illustrative sentences. Calcutta, Govt.
press, 1888. 161p. 24cm. *X33

LUSHAI

HUTCHINSON, R. H. Sneyd
Vocabulary of the Lushai language.
Calcutta, Bengal secretariat press,
1897. 22p. 27.5cm. *X34

LORRAIN, James Herbert
Dictionary of the Lushai language.
Calcutta, Royal Asiatic society, 1940.
xvi, 576p. 25cm. Rs. 18.00. *X35

MIKIR

KAY, Sardoka Perrin
An English-Mikir vocabulary, with
Assamese equivalents to which have
been added a few Mikir phrases.
Shillong, Assam secretariat press,
1904. iv, 189p. 25cm. Re. 1.50. *X36

NEIGHBOR, Rev. R. E.
A vocabulary in English and Mikir
with sentences illustrating the use of
words. Calcutta, Baptist mission press,
1878. ii, 84p. 25cm. *X37

WALKER, G. D.

A dictionary of the Mikir language:
Mikir-English and English-Mikir.
Shillong, Assam Govt. press, 1925.
vi, 462p. 25cm. Rs. 6.00. Contents.—
Pt. 1. Mikir-English,—Pt. 2. English-
Mikir. *X38

MUNDARI**BHĀDUḌI, Maṇindrabhūṣaṇa**

A Mundari-English dictionary. Cal-
cutta, University press, 1931. xv,
229p. 21.5cm. *X39

HOFFMANN, Rev. John

Encyclopaedia Mundarica; in colla-
boration with Rev. Arthur Van
Emelen, assisted by the Jesuit mis-
sionaries. Patna, Govt. press, 1930
—41. 13v. 25.5cm. Mundari-English.
Incomplete. Letter A-S. *X40

MUSHANG NAGA**NEEDHAM, Jack F.**

A collection of a few Moshang Naga
words. Shillong, Assam secretariat
press, 1897. ii, 11p. 23cm. *X41

NICOBARESE**MAN, Edward Horace**

Dictionary of the Central Nicobarese
language; English-Nicobarese and
Nicobarese-English. London, W. H.
Allen, 1889. cxiv, 243p. 21cm. *X42

ROEPSTORFF, F. A. De

Dictionary of the Nancowry dialect
of the Nicobarese language. Calcutta,
Home department press, 1884. 279p.
Contents.—pt. 1. Nicobarese-English.
pt. 2. English-Nicobarese. X43

— Vocabulary of dialects spoken in the
Nicobar and Andaman Isles. Port
Blair, Chief Commissioner's printing
press, 1874. xxii, 52p. map.
— 2nd ed. Calcutta, Govt. press, 1875.
iii, 114p. 24cm. *X44

ORAON**BLESSES, C**

English-Uraon dictionary. Ranchi,
Dhārmika sahāya samiti, 1956. iv,
178p. 22.5cm. Rs. 4.00. Based on
Oraon-English dictionary by A.
Grignard. *X45

GRIGNARD, Rev. A.

Oraon-English dictionary in the Roman character with numerous phrases illustrative of sense and idiom. Calcutta, Catholic orphan press, 1924. viii, 697p. X46

PUSHTO**BELLEW, Henry Walter**

A dictionary of the pukhto or Pukhto language in which the words are traced to their sources in the Indian and Persian languages. London, W. H. Allen, 1867. xii, 355p. 24cm. *X47

DORN, Bernhard

A chrestomathy of the Pushtu or Afghan language. St. Petersburg, Imperial academy of sciences, 1847. xvi, 620p. 26.5cm. *X48

SANTALI**BODDING, Paul Olaf**

A Santal dictionary. Oslo, Norwegian academy of science and letters, 1932-36. 5v. 26.5cm. *X49

CAMPBELL, Alexander

A Santali-English and English-Santali dictionary, ed. by R. M. Macphail. 2nd ed. Pokhuria, Santal mission press, 1933. 906p. 24cm. First ed. 1899. *X50

MARTIN, William Brown

English-Santali vocabulary. Banaras, Medical hall press, 1898. 192p. X51

PUXLEY, Rev. E. L.

A vocabulary of the Santali language. London, W. M. Watts, 1868. vi, 139p. 18cm. *X52

SEMA NAGA**HUTTON, John H.**

Rudimentary grammar of the Sema Naga language, with vocabulary. Shillong, Assam secretariat press, 1916. 95p. X53

SHAIYANG MIRI**NEEDHAM, Jack F.**

Outline grammar of the Shaiyang Miri language, as spoken by the Miris of that clan residing in the neighbourhood of Sadiya; with illustrative sentences, phrase book and vocabulary. Shillong, Assam secretariat press, 1886. 157p. *X54

SINDHI**DULAMALA Bulacanda**

English-Sindhi dictionary, rev. by Maṅgherasiṅ Mūlacanda Lālavāṇi. 2nd ed. Hyderabad (Sind), Premier press, 1909. viii, 294p. 21cm. X55

— A Sindhi-English dictionary. Karachi, Mercantile steam press, 1910. vii, 262p. Rs. 3.00. In Persian and Roman scripts. X56

EASTWICK, E. P.

Vocabulary of the Sindhi language. (Folio). Bombay, 1843. X57

NAVĀNĪ, Khanacanda H.

Pocket English-Sindhi dictionary. Shikarpur, 1928. 322p. X58

PREMIER concise English-Sindhi dictionary. Hyderabad (Sindh), J. B. Aḍavāṇi, 1917. 339p. X59

QALICH BEG, Mirza

Lughāt-i-Latifi. 1924. Concordance to the work of Shah Latif. X60

— Sindhi lughāt-i-Qadimi. 1924. Classical dictionary. X61

SAHĀNĪ, V. A.

Pocket English-Sindhi dictionary. Karachi, Educational pub. co., n. d. 2v. 12cm. English-Sindhi and Sindhi-English. X62

SHIRT, G.

Sindhi-English dictionary, by G. Shirt, Udīlārāma Ṭhākurdāsa and S. F. Mirza. Karachi, Commissioner's printing press, 1879. iv, 934p. 21cm. *X63

STACK, George

A dictionary English and Sindhi. Bombay, American mission press, 1849. vi, 230p. 19cm. Script in Roman-Devanagari. *X64

WATHEN, W. H.

A grammar and vocabulary of the Sindhi language. Bombay, 1836. X65

SINGPHO

NEEDHAM, Jack F.

Outline grammar of the Singpho language as spoken by the Singphos, Dowanniyas and others, residing

NEEDHAM, Jack F.—*contd.*

in the neighbourhood of Sadiya, with illustrative sentences, phrase book and vocabulary. Shillong, Assam secretariat press, 1889. iv, 119p. *X66

TULU

MANNER, A.

English Tulu dictionary. Mangalore, Basel mission press, 1888. 653p. 21cm. *X67

— Tulu English dictionary. Mangalore, Basel mission press, 1886. 687p. 21cm. *X68

POLYGLOT DICTIONARIES

‘ABDUL Fattah

Ashraf-ul-lughāt. Bombay, 1871. A vocabulary of nouns in Hindustani-Persian, Arabic and English. Y1

ADĀLAT Khān

Vocabulary of words for the higher standards in Hindustani, Persian and Bengali. Calcutta, 1872. 45p. Y2

AMARASIMHA

Amarasimha (Svargavargah) Sectio prima de Caelo. Ex . . . codicibus indicis manuscripts curante P. Paulino S Bartholomaeo. Rome, 1798. 10cm. Grantha script. Sanskrit-Latin-Italian. Y3

— Amarakośa, ed. by Lewis Rice. 3rd ed. Bangalore, 1883. xxv, 251, 148p. Index. 21cm. Sanskrit-English-Kannada. First ed. 1873. Y4

— Amarakōśa, with marginal notes in four languages — English, Kannada, Telugu and Tamil, ed. by M. B. Śrīnivāsayyaṅgār. Madras, the editors, 1903. 30p. (Pure, useful and healthy literature series, 2). Y5

— Nāmalingānuśāsanam . . . with Telugu and English interpretation and Telugu notes etc., ed. by Sarasvati Veṅkaṭa-subbarāma Śāstri, with the assistance

AMARASIMHA—*contd.*

of Vēmūr Tiruveṅkaṭattān Śeṭṭi. Madras, 1904. 427p. 20cm. Telugu script. Sanskrit-English-Telugu. Y6

— Amarakośam, pt. 1, with Tamil and English explanation of words, by K. R. Anantarāma Śāstri. Srirangam, 1905. ii, 112p. 30cm. Y7

— Sārtha Amarakośa, tr. by Gajānana Cintāmaṇa Deva. 2nd ed. Bombay, Śāradākriḍana, 1905. iv, 288p. 21.5cm. Re. 1.50. Sanskrit-Marathi-English. Y8

— Saraḷāmarakośaḥ: a Sanskrit-English and English-Sanskrit dictionary with copious notes in Bengali, English and Sanskrit, by Pandit Jñānendra-chandra Caṭṭopadhyāya. Calcutta, 1915. xiii, 176p. 40cm. Bengali script. Sanskrit-English-Bengali. Y9

— Amara-padārthaprakāśikā, by K. Kēraḷa Varma. Quilon, Vidyā-bhivardhini press, 1925. viii, 345p. 21.5cm. Rs. 2.50. Sanskrit-Malayalam-English. Y10

— Amarakośa, kāṇḍa 1, ed. with transliteration and comm. in Kannada and equivalents in English together with index by G. K. Timmanṇācār. Bangalore, the editor, 1953. xxv, 189p. front. 18cm. Devanagari-Kannada script. *Y11

- ĀNANDARĀVA** Cāmpāji
A dictionary, English, Marathi, Gujarati and Sanskrit. Bombay, 1885. 2v. (A — Bee). Incomplete. Y12
- BARANNIKOV**, Aleksei P.
Slovar, Urdu-Russko-Angliiskii kob-razitsam sovremennoi prozy Hindustani. Leningrad, 1930. Urdu-Russian and English. Y13
- BARUVĀ**, Golāpacandra
Ahom-Assamese-English dictionary. Calcutta, Baptist mission press, 1920. xviii, 327p. 26.5cm. Y14
- BHAṬṬĀCĀRYA**, Vidhuśekhara
Bhoṭa prakāśaḥ: a Tibetan chrestomathy, with introd., skeleton grammar, notes, texts and vocabularies. Calcutta, University of Calcutta, 1939. lix, 578p. 21cm. Rs. 5.00. Contents.—Pt. 3 (p. 319-578). Vocabularies. (i) Tibetan-Sanskrit-English, (ii) Sanskrit-Tibetan-English. *Y15
- BHĀVAMIŚRA**
Bhāvaprakāśanighaṇṭuḥ, ed. with Hindi comm. Bhāvaprakāśikā and explanation in English by Viśvanātha Dvivedī. Lahore, Motilāla Banārasīdāsa, 1941. lii, 923p. 19cm. Rs. 4.50.
—2nd ed. 1949. Sanskrit-Hindi-English. *Y16
- BLUMHARDT**, C. H.
Outlines of Amharic containing an English, Oordoo and Amharic vocabulary Serampore, Serampore press, 1867. 90p. 22cm. Roman script. English-Urdu-Amharic. *Y17
- BOPP**, Francisco
Glossarium comparativum linguae Sanscritae. In Quo Omnes Sanscritae radices et vocabula usitatissima explicantur et com vocabulis Graecis, Latinis, Germanicis, Lituanicis, Slavicis, Celticis Comparantur. Editio Tertia in quo vocabula Sanscrita accentu totata Sunt Latinisque Litteris transcripta. Adiecti Sunt indices. Berolini, Libraria Dummeriana, 1830. viii, 492p. index. 26cm. Sanskrit, Greek, Latin, German, Lithuanian, Slavonic and Celtic. *Y18
- BOYD**, Andrew K. H.
Guide to 14 Asiatic languages. London, Pilot press, 1947. 262p. English-Malay-Tamil-Bengali. Y19
- BRETON**, Peter
A vocabulary of the names of the various parts of the human body and of medical and technical terms in English, Arabic, Persian, Hindi and Sanskrit. Calcutta, Government lithographic press, 1825. 215p. 23.5cm. (Roman, Devanagari and Arabic script). *Y20
- BURROW**, T.
A Dravidian etymological dictionary, by T. Burrow and M. B. Emeneau. London, Oxford university press, 1961. xxx, 609p. 24cm. £ 6-6-0. Cumulated dictionary of Dravidian words in Roman script arranged in the order of Devanagari alphabets. Meanings are given in English with Indo-Aryan derivatives, if any. 38 language-wise indexes are included. *Y20[1]
- THE CAKRAVARTI** latest illustrated dictionary : English to English, with Hindi and Panjabi (Gurmukhi script) meanings: Enl. ed. Amritsar, Prem Singh Sacadev and sons, n.d. ii, 1008p. 23cm. Rs. 12.50. At the head of the first page: "The new Oxford and Cambridge dictionary, English to English, Hindi and Punjabi, with grammar and pronunciation".
—Pocket book ed., 1956. vi, 1176p. 12cm. Rs. 3.00. Y21
- CAMPBELL**, Sir George
Specimens of languages of India including those of the aboriginal tribes of Bengal, the Central Provinces and the Eastern Frontier. Calcutta, Bengal secretariat press, 1874. iv, 303p. 30cm. *Y22
- CIKITSĀKOŚA**. Calcutta, Prasādakumāra Mukhōpādhyāya, 1894. ii, 628p. 15.5cm. Dictionary of medical terms—English, Bengali, Hindi, Sanskrit and other languages. Bengali script. *Y23

- COATES, J. M.
Vocabulary of seven languages or dialects of Chota Nagpore. Calcutta, Bengal secretariat press, 1875. iv, 124, 12p. 30cm. "Vocabulary of Santhali, Larka, Kol, Mundari, Korwa and Birja dialects of the Kol or Ho tribes, also the Oraon and Rajmahal Paharia languages." *Y24
- CSOMA DE KOROS, Alexander
Sanskrit-Tibetan-English vocabulary: being an ed. and tr. of the Mahāvyutpatti, ed. by E. Denison Ross and Mahāmahōpādhyāya Satisācandra Vidyābhūṣaṇa. Calcutta, Baptist mission press, 1910. ix, 127p. 32 x, 25cm. (Memoirs of the Asiatic society of Bengal, vol. 14, No. 1). Rs. 8.00. Sanskrit-Tibetan-English. *Y25
- DALGADO, Sebastio Rodolpho
Portuguese vocables in Asiatic languages, tr. from Portuguese by Anthony Xavier Soares. Baroda, Oriental institute, 1936. cxxv, 520p. 24cm. Rs. 12.00. Portuguese words in about fifty Asiatic languages, including Marathi, Konkani, Hindi, Oriya, Sinhalese, Kanarese, Telugu, etc. *Y26
- DALTON
Brief vocabulary of the Moondah and cognate languages of the Kolarian type. Calcutta, 1866. 20cm. Y27
- DĀSA, Śaratcandra
Bhoṭa abhidhāna, Tibetan English dictionary, with Sanskrit synonyms, rev. by Graham Sandberg and A. William Heyde. Calcutta, Bengal secretariat book depot, 1902. xxxiv, 1353p. 26cm. Y28
- DENISON, Thomas S.
A Mexican-Aryan comparative vocabulary: the radicals of the Mexican or Nauatl language with their cognates in the Aryan languages of the Old world, chiefly Sanskrit, Greek, Latin and Germanic. Chicago, the author, 1909. 110p. With English equivalents and separate language indexes. Y29
- D'ROZARIO, P. S.
A dictionary of the principal languages spoken in the Bengal Presidency. Calcutta, Printed at commercial press, 1837. viii, 525p. 20.5cm. English, Bengali and Hindustani. In Roman script. *Y30
- DEVA, Āśutoṣa
Jewel dictionary of English, Bengali and Hindusthani. Calcutta, 1930. ii, 1195p. Y31
- DEVASTHĀLĪ, G. V.
The students new Sanskrit dictionary into English, Marathi and Gujarati by Devasthālī and Joṣī. Bombay, Keśava Bhikhāji Dhavale, 1955. xii, 1120p. Rs. 5.00. Y32
- DEVĪPRASĀDARĀYA, Munṣī
Polyglot Munṣī or vocabulary in English, Persian, Hindi, Hindustani and Bengali. Calcutta, Baptist mission press, 1841. xl, 104p. 21cm. In Roman, Arabic and Bengali scripts. *Y33
- DHURANDHARA, Viṣṇu Kṛṣṇarāva
Sayājī śāsana śabdakalpataru. Baroda, Govt. press, 1931. xxvii, 912p. 27.5cm. Rs. 12.50. English, Gujarati, Marathi, Sanskrit, Urdu, Persian, Hindi and Bengali. Y34
- DIAS, D. F. X.
A vocabulary in English, Portuguese, Konkani of Goa, Marathi and Hindustani languages. Satara, 1878. xii, 196p. 21cm. In Roman script. *Y35
- DICTIONARY in English, Bengali and Manipuri. Calcutta, Baptist mission press, 1837. ii, 341p. 20cm. In Roman script.
— 2nd ed. 1896. ii, 292p. 22cm. *Y36
- DICTIONNAIRE Latin, Français et Tamoul, par deux missionnaires. Pondichery, 1846. £1.12.0. Latin-French-Tamil. Y37

- DĪKṢITA**, Bhāskararāya, *Bhārati*
A vaidika koṣa or glossary of «vedic, words . . . with the vedic nighaṇṭu and . . . Sanskrit, Marathi and English indices, ed. with tr. in English by Nārāyaṇa Bālakṛṣṇa Goḍabole and Viśvanātha alias Bāpūśāstri Joṣi. Banaras, 1888. 59p. 20cm. Sanskrit-Marathi-English. Y38
- DOṢĪ**, Becaradāsa Jivarāja
Paia-Lacchināmamālā, or Prākṛta śabda koṣa with Hindi and English meaning. 1960. Rs. 10.00. Y38[1]
- DVIVEDI**, Hariharanivāsa
Śāsana-śabda-saṅgraha, ed. by Mālojirāva Nṛsimharāva Sitole. Murar (Gwalior), Vidyāmandir prakāśana, 1943. xviii, 223p. Rs. 3.00. Hindi-English, English-Hindi and Hindi-Urdu. *Y39
- FĀRUQĪ**, Amirmiyān Hamdumiyān
Gujarātī, Fārasī, 'Arabi śabdono koṣa. Ahmedabad, Gujarat vernacular society, 1936. Rs. 2.00. Y40
- FICK**, August Konrad F.
Vergleichendes wörterbuch der Indogermanischen sprachen. Gottingen, Vanden hoeck and Ruprecht's verlag, 1870-71. 3v. in 2. 22.5cm. Dictionary of Aryan languages Sanskrit and Zendavasta into German. — 4th ed. 1890-94. *Y41
- GANEŚADATTA ŚĀSTRĪ**
Student's practical Sanskrit-English-Hindi dictionary. Lahore, 1905. 263p. Y42
- GLADWIN**, Francis
Dictionary, Persian, Hindoostani and English. Calcutta, Hindoostani press, 1809. 2v. 21cm. Printed on handmade paper. Persian-Urdu-English Y43
- GLOSSARY** of law terms. Madras, Government press, 1930. 125p. English, Tamil, Telugu, Kanarese and Malayalam. Y44
- GLOSSARY** of the Multani language compared with the Punjabi and Sindhi. Lahore, 1881. xiii, 293p. 18cm. Y45
- GROVAR**, Sant Ram
Student's Javahār illustrated Anglo-Punjabi and Hindi dictionary, rev. and enl. by Dipindar Singh Kalāsvālā. Amritsar, S. Javāhar Singh, n.d. iv, 900p. 23cm. Rs. 10.00. — Another ed. n.d. ii, 1024p. 12cm. Rs. 3.25. Y46
- GUNNAYYASĀSTRĪ**, Raṅgabhaṭṭa
Tribhāṣī vocabulary, pt. 1: English, Telugu and Oriya, containing English words and phrases with their transliteration in Oriya character and meanings in Oriya and Telugu in the Oriya character. Berhampur, 1903. 32p. Y47
- GUPTA**, Durgācaraṇa
Gupta press abhidhāna, or a dictionary containing almost all the Bengali and Sanskrit words with their appropriate Bengali and English equivalents. Calcutta, 1905. 960p. Y48
- GUPTA**, Umeśacandra
Vaidyaka śabdasindhu: a comprehensive lexicon of Hindu medical terms and names of drugs. Calcutta, the author, 1894. xlviii, 1112p. 23cm. Rs. 10.00. Contains synonyms in Latin, Sanskrit, Hindi, Telugu, Bengali, with copious references to, and quotations from standard works. Sanskrit-Sanskrit-Latin-Bengali. — Rev. ed. by Nagendranātha Sena. Calcutta, the editor, 1914. xxxvi, 1212p. 24cm. Rs. 6.00. *Y49
- GUPTĀ**, Yogendramohana
A dictionary of technical terms from English into Hindi and Panjabi, by Yogendramohana Guptā and Kartār Singh. Ludhiana, Sāhitya saṅgam, 1957. iv, 9-206p. 25cm. Rs. 9.50. Y50
- HĀLADĀRA**, Nīlaratna
The bohoodurson or various spectacles, being a choice collection of proverbs and morals in the English, Latin, Bengalee, Sanskrit, Persian and Arabic languages. Serampore, Serampore press, 1826. iv, 147p. 22cm. Re. 1.50. *Y51

HISLOP, Stephen

Papers relating to the aboriginal tribes of Central Provinces, ed. by Sir Richard Temple. [Nagpur], 1866. Various pagings. Pt. 2 contains the following vocabularies: English, Gondi, Gayeti, Rutluk, Naikude Gondi, Kolami, Madi (or Maria) Madia, Kuri (or Muasi), Keikadi, Bhattrain, Parja, Telugu, Tamil, English-Gondi; English-Muasi (or Kuri). Y52

HOMEM, Paulo Maria

Novo vocabulario em Portuguez, Concanim, Inglez e Hindustani. Coordenado alphabeticamente para o uso dos seus Patricios que percorrem a India Ingleza. Tomo. 1. Assagao, (Printed at the reporters' press, Bombay), 1874. iii, 101p. A Portuguese, Konkani, English and Hindustani vocabulary. *Y53

— Vocabulario inglez, Portuguez, e Concanim. coordenado...para uso dos meninos. Tomo. 1. Assagao, (Printed at the union press, Bombay). 1873. 30p. An English-Portuguese-Konkani vocabulary. *Y54

HUNTER, W. W

A comparative dictionary of the languages of India and High Asia with a dissertation, based on the Hodgson lists, official records, and manuscripts. London, Trubner and co., 1868. vi, 218p. 31cm. A comparative dictionary of the languages of non-Aryan tribes and peoples with Sanskrit as the original. The work is also arranged in English, French, German, Russian and Latin and the five synonyms are placed at the head of each page. *Y55

INDIA. All India Radio

Air lexicon news vocabulary (English) with Hindi and Urdu equivalents and suggestions for simple Hindustani synonyms. New Delhi, 1946. 4v. English-Hindi-Urdu. Y56

INDIA. Ministry of Education

Hindi words common to other Indian languages. Delhi, 1958. -v. 24cm. Hindi-Gujarati, Hindi-Oriya, etc. Y57

JAGAJIVANADĀSA

Khvash-hal-i-šibyān. 1869. A vocabulary in rhyme of Hindustani, Persian and Hindi words.

— Another ed. Patna, 1877. 10p. Y58

JAINA, Sumeraji Kesaricanda

Sarvopayogi tribhāṣika śabdakoṣa Amarakoṣa Ingraji-Ingraji-Marāṭhī-Hindī. Sholapur, Surasagranthamālā, 1961. viii, 518p. 16cm. Rs. 4.00. *Y58[1]

JĀMĀSPAĪ, Dastura Minoceheraji Pehelavi-Gujarāṭi ane Ingreji sabdakoṣa. Bombay, the author, 1877. 4v. 22cm.

— 2nd ed. 1886. *Y59

KANARESE, Telugu, Tamil, English and Hindustani vocabulary. 2nd ed. Bangalore, 1891. 44p. Y60

KĀNGĀ, Kāvasaji Edalaji

Complete dictionary of Avesta language in Gujarati and English. Bombay, Education society steam press, 1900. xxxi, 611p. Y61

KAUJALAGĪKARA, Rāmācārya

Vanaspati-ratna-mālā, or Giḍa-mūlikegaḷa Saṃskṛta-Kannāḍa-Mahārāṣṭra-koṣa: Sanskrit names of medicinal plants with equivalents in Kannada and Marathi. 2nd ed. Belgaum, 1913. ii, 100p. 30cm. Sanskrit-Kannada-Marathi. Y62

KAUŚAL, Lachman Dās

Dictionary of law terms, by Lachman Dās and Raṇjīt Singh Sarkāria. Patiala, Sardār Ātmā Singh, 1950. 570p. 22cm. English-Hindi-Panjabi Y63

KEDĀRANĀTHA, Vidyāvinoda

A dictionary, Bengali, Sanskrit and English. Calcutta, M. N. Mitra, 1915. iv, 744p. 17.5cm. Rs. 2.00. *Y64

KEITH, T. J.

Dictionary of the Garo language: Garo, Bengali and English. Jalpaiguri, 1873. Y65

- KHIZĀNAT-ul-lughāt**: a dictionary of select terms in Hindustani, Persian, Arabic, Sanskrit, English and Turkish; comp. by order of Shāh Jahān Begum. Bhopal, 1886-87. 2v. English and Sanskrit given in Arabic characters also. Y66
- KULAKARNĪ, M. T.**
Nāgarī lipitā Urdu-Hindī-Marāṭhī śabdakośa, by M. T. Kulakarnī and Candrasekhara Jhikare. Poona, Anātha vidyārthī gr̥ha, 1949. 275p. 18cm. Rs. 2.50. Y67
- McCULLOCH, W.**
Account of the valley of Munnipore and of the hill tribes: with a comparative vocabulary of the Munnipore and other languages. [Vocabularies, Anal and Namfau, Sengmai and undro]. Calcutta, 1859. Selections from the records of the Govt. of India (Foreign Dept.)...No 27. Y68
- MADHURAMUTTU MUTALIYĀR**
Śabdārthacandrikā: a vocabulary containing six languages, viz. Telugu, Kannada, Tamil, English, Hindustani and Marathi. Madras, 1896. 96p. In Telugu script. Y69
- A MALAYALAM-Latin-English** dictionary by a disalced carmelite missionary of the Verapoly Archdiocese. Verapoly (Cochin), 1891. viii, 579, 6p. 25cm. Y69[1]
- MALLIKA, Jagannāthprasāda**
Śabdakalpataṅgiṇī. Calcutta, B. M. P., 1838. viii, 203p. Bengali vocabulary of Persian, Arabic, English and Hindustani words in ordinary use. Y70
- MARTIROSI, Giuseppe**
Nuovo dizionari tascabile delle lingue italiana-indoxtana-inglese, con breviaccenni grammicali. 2nd ed. Dehradun, J. Kiśora, 1944. 200p. Italian-Hindustani-English. Y71
- MAYRHOFER, Manfred**
Kurzgefates etymologisches Worterbuch des altindischen: a concise etymological Sanskrit dictionary. Heidal-
- MAYRHOFER, Manfred—contd.**
berg, Carl Winter, Universitats, Verlag, 1953. V.1. 20.5cm. (Indo-germanische bibliothek. Zreihe: Worterbucher). Rs. 104.00. To be completed in three volumes. *Y72
- MHANI**: a collection of English proverbs with translations in Marathi and Gujarati. Bombay, 1888. 14p. Y73
- MĪHAN** Singh 'Rattan'
The jivan pocket dictionary, rev. by Mohan Singh Makkar. Amritsar, Catar Singh Jivan Singh, 1957. 989p. 12cm. Rs. 3.75. English-Panjabi-Hindi. Y74
- MĪŚRĀ, Mathurāprasāda**
A trilingual dictionary being a comprehensive lexicon in English, Urdu and Hindi in the Roman character. Banaras, 1865. viii, 1026p. 20cm. ngl'sh-Urdu-Hindi. *Y75
- MUHAMMAD Jafar**
Mukhtaṣar-ul-lughāt. Madras, 1868. 24p. A vocabulary of Persian and Arabic words with their Hindustani equivalents. — 2nd ed. 1877. Y76
- MUHAMMAD Mahdī Vāsif**
Dalil-i-sāfi. Madras, Matba Maḥzar-ul-ajāib, [1833]. Hindi-Sanskrit-Persian-Urdu. Y77
- MUHAMMAD Najmuddīn**
Najm-ul-amthāl. Delhi, 1876-82. 5v. 25cm. Proverbs. Arabic-Persian-Urdu. Y78
- NĀNKU** pāṣai vocabulary. Tamiz-Sinhalese, English and Hindustani. Colombo, Sarasvati puttakacālai, [1954?] Re. 0.50. Y79
- NARAHARI**
Rājanighaṇṭu, with meaning in Marathi, Kanarese and Hindi. Banaras. Kāśī Sanskrit press, 1883. 230p. index. 24cm. Medical dictionary. Sanskrit-Marathi-Kanarese-Hindi. *Y80

- NARAVANE, Viśvanātha Dinakara**
Bhāratiya vyavahāra kośa. Bombay, Triveni saṅgam, 1961. xx, 272p. 32cm. Rs. 40.00. A polyglot dictionary giving equivalents of Hindi words and sentences in 13 recognised Indian languages as well as in English and Sindhi. *Y80(1)
- NIHAL SINGH 'Rass'**
The Jiwan pocket dictionary; rev. by Mohan Singh Makkar, 2nd ed. Amritsar, Catar Singh Jivan Singh, 1960. 963p. 11cm. Rs. 3.75. English-Panjabi-Hindi. Y80(2)
- PANḌITA, V. D.**
Paṇḍita nighaṇṭu: a glossary of botanical, mineral and animal kingdoms in eight Indian leading languages. Bangalore, Cotton press, 1913. 440p. (Vidya sindhu series, 16). English, Kannada, Hindi, Marathi, Gujarati, Telugu, Tamil and Sanskrit with an appendix giving Latin names. Y81
- PARMINDAR Singh 'Bir'**
The easy modern English-Panjabi and Hindi dictionary, by Parmindar Singh 'Bir' and Gopāl Dās. Amritsar, Catar Singh Jivan Singh, 1958. iv, 912p. 23cm. Rs. 12.50. Y82
- PAUL, S. C.**
The twentieth century Persian, English and Urdu dictionary. Allahabad, 1913. 904p. Y83
- A POLYGLOT vocabulary in the English, Telugu and Tamil languages, to which are appended... dialogues, with selections and a glossary of revenue terms ... arranged... and... tr. by a late student of Lewis... with the assistance of T. M. Kṛṣṇasvāmi Piḷḷai. Madras, 1851. iv, 262p. Y84**
- PRABHĀTACANDRA, Kāvya-tirtha Vidyāvinoda**
Anuvāda candrikā: useful vocabularies and dialogues. Dacca, 1893. 40p. 8cm. English-Sanskrit-Bengali. Y85
- PRABHUDĀSA**
Dṛṣṭānta-kośa. Allahabad, Mission press, 1870. 58p. 16 cm. Proverbs of Hindi, Urdu and Persian. Y85[1]
- PRAHARĀJA, Gopālacandra**
Pūrṇacandra Oḍiābhāṣākośa: a lexicon of the oriya language. Cuttack, Utkalā sāhitya press, 1931-40. 7v. 30cm. 15.00. Oriya-Oriya-Bengali-Hindi-English. *Y86
- PRASĀDA, Nilakaṇṭha**
Korkū-Hindi-English dictionary. Nagpur, 1940. 108p. Y87
- PRTHVICANDA**
Everybody's vocabulary, English-Malay, Hindustani and Japanese. Singapore, 1922. 95p. Y88
- PUNJAB. Language Department**
Glossary of office administration. 2nd ed. Patiala, 1960. iv, 38p. 24.5cm. English-Hindi-Panjabi. A provisional list. Y88(1)
- RAGHUNĀTHA**
Rājavyavahārakośa. Poona, Śivājī press, 1880. vii, 50p. 20.5cm. Re. 0.37. A dictionary of administrative terms in Marathi, Arabic, Persian and Sanskrit.
— Śivakālina rājavyavahārakośa. New ed. by R. G. Kāṭe. Hyderabad, Marāṭhavādā sāhitya pariśad, 1956. xiii, 86p. 16cm. Re. 1.50. *Y89
- RAGHUVĪRA**
Āṅgla-Saṁskṛta-Hindī-Mahākośa: an exhaustive English-Sanskrit-Hindi dictionary, by Raghuvīra and others. Nagpur, International academy of Indian culture, 1952- . v.1. To be completed in 10 vols.. English-Sanskrit-Hindi. Y90
- RAJAB Ali, 'Sayyid**
Mufid-ul-ṭulabā. Agra, 1872. 216p. A dictionary of Hindustani words with Persian and Arabic equivalents. Urdu-Persian and Arabic. Y91
- RĀJAGŌPĀLA PIḷḷAI, A.**
English Kaṇṇāṭaka vaidya cintāmaṇi. 1899. Names of medicines in English, Latin, Kannada, Telugu and Tamil. Y92
- RĀJAGŌPĀLAŚEṬṬI, B.**
Pañcabhāṣiya vocabulary. Telugu, Canarese (sic), Tamil, English and Hindustani vocabulary. Bellary, 1887. 25cm. In Kannada script. Y93

- RĀMAKISAN**
Vocabulary, English, Latin and Bengali. Calcutta, 1821. Y94
- RĀMASVARŪPA**
Traibhāṣika kośa. Aligarh, the author, 1915. Rs. 2.50. Y95
- RATNACANDRAJĪ**
Sacitra Ardhamāgadhi kosa: literary, philosophic and scientific. Agra, Sardarmal Bhandā, 1927-1938. 5v. illus. 23.5cm. Ardha Māgadhi quadrilingual dictionary or Maharāṣṭri and Deśya Prākṛt dictionary. Sanskrit-Gujarati-Hindi-English. *Y96
- RAUSHAN 'Alī Khān**
Tahdhib-i-tiflān. Kanpur, 1871. 32p. A vocabulary in rhyme of Arabic, Persian and Hindustani words. Y97
- REID, Henry Stewart**
Tathlith-ul-lughāt, comp. for the use of beginners by H. S. Reid, Cirañ-jilāla and Vamśidhara. 2nd ed. Allahabad, 1860. 2v. 25cm. Urdu-Hindi-English vocabulary. Y98
- ṢAD-BHĀṢĀ-MAÑJARI.** Madras, Vāṣiḷla Rāmasvāmīśāstrulu, 1937. 2,259p. Parallel words of Telugu, Tamil, Kannada, Malayalam, Hindi & English. All in Telugu script. Y99
- SAḌEKARA, Dattātraya Govinda**
Bhāṣāpaṇḍita kiṁvā solā bhāṣāñcā kośa. Khanapur, the author, 1927. 48p. 18cm. Re. 0.25. Dictionary of sixteen languages. Y100
- SAMAD-I-BĀRĪ:** a vocabulary in rhyme of Persian, Arabic and Hindustani synonymous words. Lahore, [1845]. Y101
- SĀMĀNYA śabda saṅgraha, bhāṣā survey, no. 2.** Hyderabad, Usmāniā University—Translation and publication dept., 1951. 34p. 22cm. A list of Persian, Arabic and Urdu words used in Hindi, Marathi, Telugu and Kannada. Y102
- SCHIEFNER, A.**
Maha-vyutpatti: Buddhistische tri-glotte, d.h. Sanskrit-Tibetisch-Mongolisches Worterverzeichniss, gedruckt mit den aus dem Nachlass des Barons Schilling von Canstadt-Stammenden Holztafeln und meinem Kurzen Vorwort Verschen. Foll. 7. [71]. St. Petersburg, Buchdruckerei der Kaiserlichen Akademie der Wissenschaften, 1859. ...44 x 15cm. Sanskrit-Tibetan-Mongolian. Y103
- SENA, Yatindranātha**
Twentieth century trilingual dictionary. Allahabad, G. A. Ashar and co., 1911. ii, 1787p. English-Urdu and English-Hindi. Y104
- ṢEṆḌULĀLA**
Pāṣiya vocabulary: Tamil, Telugu, English and Hindustani vocabulary. 3rd ed. Madras, 1884. 91p. Y105
- SĒTU PIḷḷAI, R. P.**
Dravidian comparative vocabulary, by R. P. Sētu Piḷḷai, N. Vēṅkaṭa Rāvu, S. K. Nāyar and M. Māriappa Bhaṭ. Madras, the University, 1959. v.1. 21cm. Rs. 15.00. English-Tamil-Telugu-Malayalam-Kannada. *Y106
- SIKEMIER, W.**
Polyglot Vocabulary, English, German, Canarese, Tulu and Malayalam, by W. Sikemier and C. Watsa. Mangalore, Basel mission book and tract depository, 1880. xvi, 98p. 17cm. In vernacular and Roman scripts. Y107
- SĪTĀRĀMASVĀMI, Imani Vēṅkaṭa-rāmayapu**
Tribhāṣā-mañjari: a vocabulary in Telugu, Hindi and Persian printed entirely in the Telugu character. Masulipatam, 1890. 32p. Y108
- SOOTHILL, William E.**
A dictionary of Chinese Buddhist terms, with Sanskrit and English equivalents and a Sanskrit Pali index. London, K. Paul, Trench, Trubner, 1937. 510p. Y109
- ŚRĪVĀSTAVA, Śyāmalāla**
Traibhāṣika śabdakośa. Lucknow, T. C. E. Journals and publications, 1946. Re. 1.25. English-Hindi-Urdu. Y110

- THE STRAITS** vocabulary. English, Malay, Hokkien, Chinese and Tamil. 7th enl. ed. Singapore, American mission press, 1901. 46p. Y111
- STUDENTS'** concise modern dictionary English into English, Marathi and Gujarati. 10th ed. Bombay, Kēśava Bhikāji Dhavale, 1958. iv, 1296p. 16cm. Rs. 5.00. In Roman, Nagari & Gujarati script. First ed. 1932 as English Marathi dictionary. Y112
- STUDENTS'** new model practical dictionary—English, Urdu and Hindi for boys and girls. Ambala, Aftab-i-Alam press, n.d. 904p. 11.5cm. Rs. 3.00. *Y113
- SUBHUTI**
A complete index to the abhidhānapadipikā (in Pali) with explanatory and grammatical notes. Colombo, n.d. xxxiv, 528p. Pali-Pali-Sinhalese with English index. Y114
- SŪRA, Rājendralāla**
A medical dictionary with Latin, Bengali and English. Calcutta, 1897. 120p.
—2nd ed. Calcutta, Rāmalāla Sūra, 1908. plates. 164p. 17cm. Y114(1)
- SWAN** Oxford pocket dictionary... English, Hindi and Panjabi. Jullundur, Raj publishers, 1960. ii, 911p. illus. 11.5cm. Rs. 3.25. Y115
- TEMPLE, G.**
A glossary of Indian terms relating to religion, customs, government, land. London, Luzac, 1897. Hindustani, Hindi, Arabic, Persian and Sanskrit terms into English. Y116
- UBAKYU, Maung**
Khu knit bhashasaga. Rangoon, 1882. 135p. Hindi, Urdu, English, Tamil, Chinese and Burmese. In Burmese script. Y117
- VAISNAVA, Camaṇarāya Śivaśaṅkara**
Auśadhikośa: a dictionary of the pharmacopoeia, containing the Sanskrit names of the medical plants of India, with equivalents in Marathi, Gujarati, etc. Ahmedabad, 1899. v.1. Gujarati script. Sanskrit-Marathi-Gujarati. Y118
- VANDYOPĀDHYĀYA, Kṣetramohana**
The translator's friend, or a dictionary of law terms, Bengali-English-Roman-Urdu. rev. by Pūrṇacandra Datta. Calcutta, 1898. 152p. Y119
- VARMA, Ayodhyāprasāda**
Tribhāṣā bodhaka kośa. Basti, the author, 1873. Y120
- VIŚVABANDHU ŚĀSTRĪ**
Vaidika-śabdārthapārijātaḥ: complete etymological dictionary of the Vedic language (as recorded in the Saṁhitas). With special reference to cognate Indo-European languages, past and present. Fasc. 1. Bombay, Nirṇaya-sāgara press, 1929. xxiv, 16p. front. 25cm. Sanskrit-Hindi-English Y121
- VIŚVĀSA, Kālīpada**
Bhāratīya vanauśadhi by Kālīpada Viśvāsa and Ekakaṣṭhi Ghoṣa. Calcutta, the University, 1951-52. 3v. 24.5cm. Rs. 36.00. Various Indian equivalents for the Latin terms are given. Y122
- WEST BENGAL. Home (Political) Department—Terminological Committee.**
Sarakāri kārye vyavahārya paribhāṣā ... Terminology to be used in the Public Services. 2nd rev. ed. Calcutta, West Bengal Govt. press, 1958. xvi, 113p. 24cm. English-Bengali-Hindi. First ed. 1948. *Y123
- WILSON, H. H.**
A glossary of judicial and revenue terms. London, W. H. Allen and co., 1855. xxvi, 732p. 26cm. Dictionary in ten languages. Arabic, Persian, Hindustani, Sanskrit, Hindi, Marathi, Bengali, Gujarati, Telugu, Tamil, Oriya, Kannada and Malayalam. *Y124
- WITWORTH, George Clifford**
Anglo Indian dictionary: a glossary of Indian terms used in English and of such English and non-Indian terms as have obtained special meaning in India. London, Kegan Paul, Trench and co., 1885. xvi, 350p. 20cm. In Roman script. *Y125

YULE, Henry

Hobson-Jobson: a glossary of colloquial Anglo-Indian words and phrases and of kindred terms, etymological, historical, geographical discursive, by Henry Yule and Arthur C. Burnell.

YULE, Henry—contd.

New ed. by William Crooke. London, J. Murray, 1903. xxv, 1021p. 23cm. In Roman character. First ed. 1886.

*Y126

ENCYCLOPAEDIAS

(Including Biographical Dictionaries)

BENGALI**AMŪLYACARANA** *Vidyābhūṣaṇa*

Vaṅgiya mahākoṣa. Calcutta, Indian research institute, 1935. 2v. (A-Apa.). 27cm. Incomplete. *Z1

CAṬṬOPĀDHYĀYA, Devīprasāda

Jānabāra kathā. Calcutta, Sākṣara ltd., 1954. 10v. An encyclopaedia for children. Z2

MITRA, Śivaratana

Vaṅgiya sāhitya sevaka: a biographical dictionary of Bengali authors. Calcutta, 1906. Z3

MUKHOPĀDHYĀYA, Harimohana

Vaṅgabhāṣāra lekhaka. Calcutta, Naṭavihārī Rāya, 1904. 1008p. 20.5cm. Rs. 2.00. Biographical account of most of the noted writers in Bengali literature. Z4

MUKHOPĀDHYĀYA, Prabhātakumāra

Bhārata paricaya: an encyclopaedia of miscellaneous information about India. 2nd ed. Calcutta, 1927. xxxix, 951p. (Hṛṣikeśa series, 3). Z5

— Nava jñāna bhāratī. Calcutta, General printers and publishers, 1958. x, 612p. 24.5cm. Rs. 20.00. A geographical dictionary. *Z6

MUKHOPĀDHYĀYA, Upendranātha

Caritābhidhāna. 2nd ed. Calcutta, Bhaṭṭācārya and sons, 1911. viii, 536p. 24cm. Rs. 3.00. A biographical dictionary. *Z7

RĀYA BHATṬA, Amūlyadhana

Bṛhat Śrīvaiṣṇavacarita abhidhāna. Calcutta, 1925. v.1. Z8

SARAKĀRA, Ānandamohana

Prācīna ākhyāvalī. Murshidabad, 1871. 384p. Hindu mythology. Z9

SARAKĀRA, Sudhīracandra

Paurāṇika abhidhāna. Calcutta, M. C. Sarakāra and sons, 1958. xxvi, 479p. 18cm. A mythological dictionary, mainly dealing with the meaning of the words and names used in Veda, Upaniṣad, Saṁhita, Mahābhārata, Rāmāyaṇa, Aṣṭādaśa purāṇa, Upapurāṇa etc. It also depicts some ideas of the geographical, religious, historical, cultural and anthropological aspects of ancient India. Z10

ŚAŚIBHŪṢAṆA *Vidyālanikāra*

Jivani-koṣa-aitihāsika. Calcutta, Devavrata Cakravartī, 1936-40. 5v. 23cm. Rs. 25.00. Incomplete. A to Viśvasīmha. *Z11

— Jivani-koṣa-Bhāratīya-paurāṇika Calcutta, Subodhacandra Datta, 1931-33. 2v. 22cm. Rs. 16.00. *Z12

ŚIŚU-BHĀRATĪ ed. by Yogendranātha

Gupta. Calcutta, Indian pub. house, 1957. 11v. illus., pl., map. 24cm. Rs. 8.00. (each vol.). Z13

VANDYŌPĀDHYĀYA, Kṛṣṇamohana

Vidyākalpadruma. Calcutta, P. S. D'Rozario, 1846-51. 13v. 17.5cm. Encyclopaedia Bengallensis in English and Bengali compiled from various sources. Arranged subjectwise covering history, science, literature and other subjects. Z14

VASU, Dvārakānātha
Jivani-koṣa. Calcutta, 1894. 316p.
12cm. Z15

VIDYĀHĀRĀVALI. v.1. Vyavacched-
avidyā. Serampore, 1820. 638, 39p.
21.5cm. An encyclopaedia of anatomy.
Z16

VIŚVAKOŚA, v.1. compiled by Raṅgalāla
Mukhopādhyāya and Trailokya-
nātha Mukhopādhyāya and v. 2-22,
by Nagendranātha Vasu. Rahuta
and Calcutta, Viśvakosa press,
1886-1911. 22v. 26cm.
— 2nd. ed. 1936-38. V. 1-4 published
so far. *Z17

GUJARATI

DERĀSARĪ, Dāhyābhāi Pītāmbara
Paurāṇika kathākoṣa. Ahmedabad,
Gujarāta vernacular society, 1927.
3v. Rs. 3.00.
— 2nd ed. 1929. Z18

KETAKARA, Śrīdhara Vyāṅkaṭeśa
Gujarātī jñāna-koṣa. Poona, the
author, 1929-31. 2v. Z19

MUJUMADĀRA, Dattātraya Cintāmaṇa
Vyāyāma jñāna koṣa. Baroda,
1941-42. 2v. Z20

ŚETHANĀ, Ratanaji R.
Jñānacakra yāne Gujarātī encyclo-
paedia. Bombay, Capton printing
press, 1918. 9v. Rs. 21.25. Z21

VĀCCHĀ, Māṇekaji Edalaji
Gujarātī cyclopaedia, by Māṇekaji
Edalaji and Ardeśara Pharāmaji
Solana. Bombay, 1891. xii, 152p.
Z22

HINDI

CATURVEDĪ, Dvārakāprasāda
Bhāratiya caritāmbudhi. Lucknow,
Navalakiśora press, 1919. ii, 682p.
24cm. Rs. 5.50. An Indian bio-
graphical dictionary. Z23

GARGA, Lakṣmīnārāyaṇa
Hamāre saṅgita ratna. Hathras,
Saṅgita kāryālaya, 1957. xx, 688p.
illus. 21.5cm. Rs. 15.00. Z24

HINDĪ KATHĀ KOŚA. Allahabad,
Hindustānī academy, 1954. 136p.
25cm. Rs. 3.00. On mythology. *Z25

HINDĪ SĀHITYA KOŚA, by Dhīrendra
Varmā and others. Varanasi, Jñāna
maṇḍala, 1958. vii, 903p. 24cm.
Rs. 20.00. *Z26

HINDĪ VIŚVABHĀRATĪ, by Kṛṣṇa-
vallabha Dvivedī and others. Lucknow,
Viśvabhārati kāryālaya, 1939. 25cm.
— 2nd ed. 1958-60. 10v. *Z27

HINDĪ VIŚVAKOŚA, by Dhīrendra
Varmā, Bhagavatśaraṇa Upādhyāya
and Gorakhprasāda. Varanasi,
Nāgarī pracārīṇī sabhā, 1960. v.1.
illus. 27cm. To be completed in ten
volumes. Z27[1]

HINDĪ VIŚVAKOŚA, by Nāgendranātha
Vasu. Calcutta, N. N. Vasu and
V. N. Vasu, 1916-32. 24v. 27cm.
*Z28

JÑĀNA SAROVARA. Delhi, Ministry of
education, 1955 —. 2v. illus., pl.
24cm. Rs 2.50 each. In progress *Z29

MEHATĀ, Gulāba
Prāsaṅgika kathākoṣa. Allahabad,
Indian press, 1954. ix, 356p. 18cm.
A mythological encyclopaedia. Z30

MISRA, Rāmagopāla
Tapobhūmi. Allahabad, Hindī sāhitya
sammelana, 1950. xxxix, 413, 54p.
front. 22cm. Rs. 10.00. A dictionary
of religious and historical place-
names of ancient India. Z31

RĀMALĀLA
Anekārtha saṅgraha. Bombay, 1896.
V. 1. A metrical encyclopaedia of
Hindu religion and science. Z32

RĀMANĀRĀYAṆA Yādavendu
Antararāṣṭriya jñāna koṣa, ed. by
Maṅgaladeva Śarmā. Lucknow, Edu-
cation pub. co., 1943. 485p. 18cm.
Rs. 5.50. *Z33

TIVĀRĪ Bholānātha
Hindī sāhitya ki antarkāthāem.
Allahabad, Kitābamahala, 1953. xv,
182p. 18cm. A dictionary of mytho-
logical references used in literary
works. *Z34

TIVĀRI, Madanalāla

Madanakośa arthāt jīvanacaritratom. Bombay, Veṅkaṭeśvara press, 1907. ii, 398p. 21cm. Biographies of 1000 Indian rulers, authors, founders of religions etc. Z35

TOTEVĀTA, D. R.

Bhāratavarṣa kī vibhūtiyām — 1857-1953. Nagpur, Great India publishers, 1954. viii, 356p. illus. 24cm. *Z36

KANNADA**KARANTA, Śivarāma**

Bālaprapaṇca. Bangalore, Satyaśodhana prakāṣana mandira, 1939. 3v. 24cm. Rs. 36.00. *Z37

— Vijñāna prapaṇca. Puttur, Harṣa prakāṣanālaya, 1959. V. 1. (I-Jagattu). 24cm. Rs. 20.00. To be completed in 5 volumes. *Z38

MALAYALAM

VIJÑĀNAM: Malayalam encyclopaedia, ed. by L.A. Ravi Varma and Mathew M. Kuzivēli. Trivandrum, Bālan publications, 1956 —, -v. illus. 20cm. Rs. 25.00 (each vol.).
In progress : Vols. 1, 2 and 3 have been published so far. *Z39

MARATHI**BHIDE, Gaṇeśa Raṅgo**

Bālakośa. Kolhapur, Jñāneśvara press, n.d. v.1. illus., plates, maps. 29cm. *Z40

— Vyāvahārika jñānakośa. Kolhapur, Vyāvahārika jñāna kośa maṇḍala, 1936-40. 5v. illus. 24cm. Rs. 50.00 *Z41

CITRĀVA, Siddheśvaraśāstri

Bhāratavarṣiya ... caritrakośa. Poona, Bhāratavarṣiya caritrakośa maṇḍala, 1932-46. 3v. 24cm. Rs. 50.00. Indian biographical dictionary—ancient, medieval and modern. *Z42

DĀTE, Yaśavanta Rāmakṣṇa

Sulabha viśvakośa. Poona, Prasāda prakāśana, 1949-51. 6v. illus., pl. 24.5cm. Rs. 150.00. *Z43

GODABOLE, Raghunātha Bhāskara

Bharatakhandācā arvācina kośa. Poona, the author, 1881. Various pagings. 24cm. Rs. 5.00. A dictionary of Indian geography. *Z44

— Bhāratavarṣiya prācina aitihāsika kośa. Bombay, the author, 1876. xvi, 712p. 24cm. Rs. 6.00. Biographical dictionary of ancient India.
— 2nd ed. Poona, Citraśālā press, 1928. iv, 448p. 24cm. Rs. 3.00. *Z45

JOŚI, Lakṣmaṇa Dattātraya

Saṅgita śāstrakāra va kalāvanta yāñcā itihāsa. Poona, the author, 1935. xxvi, 214p. 18cm. Re. 1.62. Biographical dictionary of musicians and instrumentalists in classified order with an index. *Z45[1]

KARAKARE, Bālakṣṇa Bābaji

Sthalanāmakośa, by Bālakṣṇa Bābaji Karakare and Gopāla Bālakṣṇa Vaidya. Bombay Nirṇaya-sāgara press, 1896. xvi, 376p. 13cm. Re. 0.87. A geographical dictionary. Z46

KARVE, Cintāmaṇa Gaṇeśa

Mahārāṣṭra paricaya by Cintāmaṇa Gaṇeśa Karve, Sadāśiva Ātmārāma Jogalekara and Yaśavanta Gopāla Jośi. Poona, Prasāda prakāśana, 1954. xii, 1160p. illus. 24cm. Rs. 30.00. Encyclopaedia of Maharashtra. Arranged subjectwise. *Z47

KETAKARA, Śrīdhara Vyāṅkaṭeśa

Mahārāṣṭriya jñānakośa. Nagpur, Mahārāṣṭriya jñānakośa maṇḍala, 1920-27. 23v. 25.5cm. *Z48

KHĀNOLAKARA, Gaṅgādhara

Devarāva
Arvācina Marāṭhi vāñmayasevaka. Bombay, Svastika publishing house, 1930-62. 5v. 18cm. A biographical dictionary of modern Marathi authors. In progress v. 5 published by Venus prakāśana, Poona. *Z48[1]

MUJUMADĀRA, Dattātraya

Cintāmaṇa
Vyāyāma jñānakośa. Baroda, 1936-49. 10v. 25cm. *Z49

ORIYA

CAKRAVARTĪ, Akṣayakumāra
Bibidha sāra saṅgraha. Cuttack,
Cuttack trading co., 1951. xvi, 458p.
24cm. Rs. 8.00. Z50

KARA, Bālakṛṣṇa
Śīṣu-saṅkhaḥ. Cuttack, Sārasvata
press, 1941. 2v. illus., col. plates.
To be completed in 8 volumes.
24cm. Contents : V. 1 — Bicitra
jibajagat. V. 2. Bicitra itihāsa. *Z51

MAHĀPĀTRA, Bhāgirathi
Ratnaśoṣa bā bṛhat bibidha saṅ-
graha. Cuttack, Arunodaya press,
1935. liv, 424p. front. 24cm.
Rs. 4.00. *Z52

MĀNASIṂHA, Māyādhara
Oḍiā jñānaśoṣa (a-akṣa); Prathama
(namunā) khaṇḍa. Cuttack, New
students stores, 1955. viii, 106p. illus.
25cm. Encyclopaedia Utkalensis.
*Z53

RĀYA, Nāgendrakumāra, *Lāla*
Bibidha ratna saṅgraha. Cuttack,
Mohanacaraṇa Dāsa, 1936. lxii, 916,
16p. front., illus., ports., maps. 22cm.
Rs. 3.00. *Z54

PANJABI

KAHAN SINGH
Guraśabad ratanakar mahan kośa
or, an encyclopaedia of the Sikh
literature. Patiala, Darbar Patiala,
1930. 3338p. illus., plates., maps.,
facsim. 24cm. Rs. 110.00. In four
parts.
— 2nd ed. Patiala, Language
Department, Panjab, 1960. xxii, 835,
99p. front. (port.), illus., plates.,
photo., maps., facsim. 23.5 x 32cm.
Rs. 42.00. Text reproduced in four
columns by photo process. *Z55

— Guraśabad ratanakar mahan kośa
de namune di saṁci. Amritsar,
Sudarśan press, 1927. 46p. 24cm.
Z56

SANSKRIT

SOMEŚVARADEVA (Bhūlokamalla,
Cālukya King)
Abhilaṣitārthacintāmaṇiḥ also called
Mānasollāsa, ed. by R. Sāmā Śāstri.
Mysore, Mysore University oriental
library, 1926. xxxv, 359p. 22cm.
(University of Mysore Sanskrit series-
69). An encyclopaedia on polity,
social science, ethics, architecture,
painting, medicine, amusements and
various other sciences and arts.
Contents : Prakaranas 1-3.
— Another ed. under the title
Mānasollāsa, ed. by Gajānana K.
Śrīgondekara. Baroda, Oriental insti-
tute, 1925-39. (Gaekwad's oriental
series, 28 and 84). 2v. 25cm. In
progress. Z57

VARĀHAMIHIRA
Bṛhatsamhitā, ed. with introd. in
English by H. Kern. Calcutta, Asiatic
society of Bengal, 1865. 1xiv, iv, 508,
78p. 21.5cm. (Bibliotheca Indica
— collection of oriental works). Z58

— Bṛhatsamhitā, with a Hindī tr. by
Bālaśāstri. Benaras, Saṁskṛta press,
1880. ii, 406p. index. 29cm. Z59

— Bṛhatsamhitā, ed. by Jivānanda
Bhaṭṭācārya Vidyāsāgara. Calcutta,
Sarasvatī press, 1880. ii, 283p.
20.5cm. Z60

— Bṛhatsamhitā, ed. by Pañcānana
Tarkaratna, rev. by Virasimha
Śāstri and Dhīrānanda Kāvyanidhi.
Calcutta, Baṅgavāsi steam machine
press, 1892. ii, 238p. 21cm. In
Bengali script. Z61

— Bṛhatsamhitā . . . with the comm. of
Bhaṭṭotpala, ed. by M. M. Sudhākara
Dvivedī. Banaras, E. J. Lazarus and
Co., 1895-97. 2v. 23cm. (Vizianagram
Sanskrit series, 10). Z62

— Bṛhatsamhitā, ed. with a Bengali tr.
of Dhīrānanda Kāvyanidhi, by
Pañcānana Tarkaratna. 2nd ed.
Calcutta, Baṅgavāsi-electromachine
press, 1910. ii, 283, 5p. 22cm. Rs. 2.00.
In Bengali script. Z63

VARĀHAMIHĪRA—*contd.*

- Brhatsamhitā, ed. with English tr. and notes by V. Subrahmanya Śāstri and M. Rāmakṣṇa Bhaṭṭa. Bangalore, the editor, 1947. 2v. index. 21.5cm. Z64

TAMIL

BĀLASUBRAHMANYA MUTALIYĀR, M.

- Caṅka nūrpulavarkaḷ peyar akarāti. Madras, Caivacittāntā, 1934. 53p. 16cm. Re. 0.19. An index to the names of the Sangham poets. Z65

GÖPĀLAN, P. V.

- Pulavar akarāti. Madras, M. Duraisvāmi Mutaliyār and co., 1957. x. 214p. 18m. Rs. 3.00. *Z66

KALAIK KAḶAṆCIYAM. Madras.

- Tamiz vaḷarccik kaḷakam, 1954-63. 9v. illus., plates, maps. 25cm. Rs. 25.00. per vol. *Z67

KANTAYYĀ PIḶḶAI, N. C.

- Kālakkuṛippu akarāti. Madras, Teachers pub. house, 1960. ii, 172p. 19cm. Rs. 2.00. *Z67[1]

- Tamizp pulavar akarāti. Madras, Teachers house, 1952. iv, 442p. 18cm. Rs. 5.00. Index to Tamil poets. *Z68

KṚṢṆASVĀMI PIḶḶAI, C.

- Tamizariṇar akarāti. 1939. 336p. Re. 1.25. Z69

KUMUTINI, *pseud.*

- Catāṅkam. Madras, Alliance, n.d. Rs. 6.00 Z70

RĀJĒSVARI, E. T.

- Kuḷavi uḷlam. Madras, Tamizc caṅkam, 1950. xi [x], 876p. 18cm. Rs. 12.50. English title: Encyclopaedia of child psychology. *Z71

SĪŒĀRAVĒL MUTALIYĀR, A.

- Apitāna cintāmaṇi. Madurai, Tamizc caṅkam, 1910. 1640p. 21cm. Rs. 10.00. Encyclopaedia of Tamil literature. *Z72

- TAMIZ pātukāppuk kaḷakam, Madras. Makkaṭ peyar akara varicai. Madras, 1938. 24p. 17cm. Re. 0.12. Z73

TELUGU

ĀNDHRA vijñānamu, by I. K. Bāla

- Sūryaprasādarāvu. Kakinada, the author, 1938-41. 7v. 27.5cm. Rs. 56.00. *Z74

ĀNDHRA vijñāna sarvasvamu, by K. V.

- Lakṣmaṇarāvu. Madras. Āndhra patrika press, 1932. 2v. plates. 27cm. Rs. 20.00. *Z75

BĀPIṆIDU, Māgaṇṭi

- Āndhra sarvasvamu. Madras, M. Śakuntalādēvi, 1942. xvi, 576p. illus. 24cm. Rs. 10.00. Encyclopaedia of Andhra country and its people. Z76

— Telugu talli. 3rd ed. Madras,

- Jātiya jñānamandiram, 1950. x, 78p. illus. 25cm. Re. 1.00. Encyclopaedia of Telugu people and their country for children. Z77

QĀSIM Khān

- Bāla vijñāna sarvasvamu. Madras, Orient pub. co., 1956. 296p. illus. Rs. 7.50. For children. *Z78

SAṆGRAHA Āndhra vijñāna kōṣamu, by

- Māmiḍipuḍi Vēṅkaṭaraṅgayya. Hyderabad, Saṅgraha Āndhra vijñāna kōṣa samiti, 1958. 3v. 28cm. *In progress.* *Z79

ŚRĪNIVĀSARĀVU, Vēmūri

- Pūrvagāthālahari. Vijayawada, Vēṅkaṭarāma and co., 1952. x, 536p. 21cm. Encyclopaedia based on the eighteen Hindu Puranas. *Z80

TELUGU vijñāna sarvasvamu. Madras,

- Telugu bhāṣā samiti, 1954—. 6v. 25cm. *In progress.* *Z81

VĒṆKAṬARAMAṆAYYA, Bulusu

- Āndhrakavisaptaṣaṭi. Madras, the author, 1956. xix, 336p. 18cm. Rs. 5.00. *Z82

VENKATARAMAṆAYYA,

Yenamaṇḍram

~~Purāṇanāmacandrika~~: a dictionary of the names of gods, mortals, towns, rivers, etc. found in the Purāṇās, poetry and other literature. Madras, 1879. v, 237p. plates. Z83

URDU

HĀMID Husain Rīḍvi, Sayyid.

Islāmi lughāt. Lucknow, Nigār machine press (v. 1), Āzamgarh Mcaārif press (v. 2), 1928-1931. 2v. 24cm. Rs. 4.00. A dictionary of the doctrines, rites and ceremonies, together with technical and theological terms of Islam. Z84

KĀŚIRĀMA

Cyclopaedia of homoeopathic drugs: Urdu. [1932].

— 5th ed. Lucknow, Bhārata homoeo pharmacy, 1954. 3v. 24cm. Z85

NIZĀMĪ BADĀUNĪ, *pseud.*

Qāmūs-ul-mashāhir. Badaun, Nizāmī press, 1924. 2v. 26cm. Rs. 10.00. Biographical dictionary. Z86

VĀJID Ali Khān

Matlā-al-'ulūm, tr. from Persian by Zain-al-'Ābidīn Khān. Lucknow, 1874. 276p. An encyclopaedia of science and arts. Z87

ADDENDA

Dictionaries

ASSAMESE

UNILINGUAL

- RĀJAKHOVĀ, Venudhara
Asamīyā khaṇḍabākya-koṣa. Jorhat,
Asam sāhitya sabhā, 1961. 1, 343p.
22cm. Rs. 9.00. *Za1

BENGALI

UNILINGUAL

- SENA, Satyarañjana
Pravāda-ratnākara. Calcutta, Orient
Longmans, n.d. x, 912p. 22cm. Rs.
15.00 *Za2

BILINGUAL

ENGLISH—BENGALI

- MAJUMADĀRA, Varadāprasāda
A dictionary in English and Bengalee.
Calcutta, B. P. M.'s press, 1873. 322p.
22cm. *Za3

- SARAKĀRA, Sudhīracandra
Vividhārtha abhidhāna. Calcutta,
Indian associated pub. co., 1962. xx,
315p. 19cm. Rs. 6.50. A classified list of
English technical terms with their
Bengali equivalents. *Za4

GUJARATI

UNILINGUAL

- BHAṬṬA, Upendra
Nāno koṣa, by Upendra Bhaṭṭa and
Ratilāla Nāyaka. Ahmedabad, Anadā
book depot, 1954-56. 2v. 16.5 cm.
Rs. 2.75. *Za5

- DHRUVA, Keśavalāla Harṣadarāya
Gujarātī bhāṣāno koṣa: pa varṇa.
Ahmedabad, Gujarat vernacular so-
ciety, 1944. viii, 117p. 25cm. Re. 1.25
Za6

- GUJARĀTĪ joḍaṇīkoṣa. Ahmedabad,
Gujarāta vidyāpīṭha, 1929. xvi, 376p.
23.5cm. Rs. 3.00. Dictionary of Gujarati
words giving the correct spellings.
*Za7

- HUSAIN KHUDĀBAKHSĤ, Shaikh
Vanaspatīkoṣa ane tenā guna- doṣa.
Bombay, the author, 1902. 200p.
20cm. A dictionary of botanical terms.
Za8

- JOḌAṆĪ māte khissākoṣa. 2nd ed. Ahme-
dabad, Gujarāta vidyāpīṭha, 1951.
xvi, 238p. 14cm. Re. 1.00. 3rd reprint
of the 2nd ed. published in 1941.
*Za9

- MĪSTRĪ, Rūstamaji Horāmasaji
Samoccāra śabda-saṅgraha. Bombay,
Pārasī lekhaka maṇḍala, 1917. iv. 55p.
21.5 cm. Za10

- NĀYAKA, Yaśavanta Gulābabbhāi
Pāribhāṣika śabdakoṣa. Ahmedabad,
the author, 1944. vi, 45p. 22cm. Za11

- NIZĀMUDDĪN NŪRUDDĪN, Sayyid
Uḍu miśra Gujarātī koṣa: svāra vi-
bhāga. Baroda, the author, 1912. xxiv,
215p. 21.5cm. Re. 1.25. Za12

- PAṆḌITA, Prabhākara Rāmacandra
Apabhraṣṭa śabdaprakāśa. Bombay,
1880. 168p. 21cm. Za13

- PURĀṆĪ, Ambālāla Bālākṣṇa
Dārśanika śabdāvalī. Anand, Sṛi
Aravinda kāryālaya, 1942. vi, 136p.
18.5cm. Re. 1.75. Za14

ŚĀSTRĪ, Keśavarāma Kāśīrāma
Anuprāsa śabdakośa. Ahmedabad, Jivana sāhitya mandira, 1951. v.1 (274p). 22cm. Za15

ŚĀSTRĪ, Vrajalāla Kālidāsa
Utsargamālā. Ahmedabad, Gujarat vernacular society, 1870. 121p. 23.5cm. Za16

TRIPĀTHĪ, Muḷavantarāya
Gajāve ghumato Gujarāṭi śabdakośa, by Muḷavantarāya Tripāthi and Nitarāya Śukadevaji Voiā. Junagadh, the authors, 1940. ii, 450p. 17cm. Re. 1.25 Za17

UNAVĀLĀ, Jamaśedaji Māṇekaji
Copenhagen-ni university library-na keṭalāka Avastā Pahelavi hastalekhomaṁthi maḷati junī Pārasī Gujarātino saṁkṣipta śabdakośa. Bombay, Pārasī pañcāyata, 1955. ii, 21p. 21.5cm. *Za18

BILINGUAL

ENGLISH-GUJARATI

DESĀI, B. C.
The Mahabharat English-Gujarati dictionary. Ahmedabad, Motilāla Maganalāla Śāha, 1906. 2v. (xvi, 1616p.) 26cm. Rs. 12.00. *Za19

GANITANĪ paribhāṣā. 2nd ed. Ahmedabad, Gujarāṭa vidyāpīṭha, 1960. xii, 27p. 18cm. Re. 0.50. *Za20

MAJAMUNDĀRA, P. C.
My pocket dictionary English into Gujarati with English other words. Bilkha, M. M. Rupāṇi; sold by Popular book store, n.d. x, 816p. 12cm. Rs. 3.00. Za21

MANOVIJÑĀNA, tarkavijñāna (nigamana ane vyāpti) ane mukhya dharmone dharmatattvajñānani paribhāṣā. Ahmedabad, Gujarat university, 1961. x, 46p. 18.5cm. Re. 1.12. Eng. title: Terminology in psychology, logic (deductive and inductive) and major religions and philosophy of religion. *Za22

MONTGOMERI, Robert
A dictionary English and Gujarati, by Robert Montgomeri, Ambālāla Sākarālāla Desāi and Maṇidharaprasāda Tāpīprasāda Desāi. Bombay, Educational depot, 1877. ii, 976p. 24.5cm. Za23

OJHĀ, Śāntilāla Sārābhāi
The modern combined dictionary English into English and Gujarati and Gujarati into English and Gujarati, revised and supplemented by Ramnabhāi G. Bhaṭṭa. 8th ed. Bombay, R.R. Śeṭha & co., 1957. viii, 546, 8, 388p. 18cm. Rs. 7.50. Za24

ŚĀHA, R. H.
Thakkar's commercial dictionary : Vyāpāri śabdakośa. Bombay, N. M. Thakkara and co., 1950. iv, 816p. 12cm. Rs. 4.75. *Za25

VANASPATISĀSTRANĪ paribhāṣā
Ahmedabad, Gujarāṭa vidyāpīṭha, 1957. viii, 15p. 18cm. Re. 0.44 A dictionary of Botanical terms. *Za26

GUJARATI-BENGALI

ṬHAKKARA, Devaji Govardhanadāsa
Gujarati Baṅgālī śikṣaka and śabdakośa. Bombay, the author, 1924. vi, 118p. pl. 18cm. Rs. 3.00 Za27

GUJARATI-ENGLISH

KĀŚĪDĀSA Brijabhukhanadāsa
Gujarātino Gujarāṭi ane ingreji kośa, by Kāśīdāsa Brijabhukhanadāsa and Bālakistanadāsa Brijabhukhanadāsa. Rajkot, Kāṭhiyāvāḍ general press, 1885. xiv, 1132, 15p. 16cm. Rs. 5.00 *Za28

ŚIVAŚAṆKARA Kasanaji
Gujaratee into Gujaratee and English dictionary, by Śivaśaṅkara Kasanaji and An. Ko. Bā. Bombay, the authors, 1874. 426p. 19cm. Za29

VAḌODARĀ rājyanā cālu kāyadānā
pāribhāṣika śabdono koṣa. Baroda,
Nyāyamantri kacerī, 1927. 203p.
24.5cm. A dictionary of legal terms.
Za30

GUJARATI-HINDI

GUJARĀTĪ-HINDĪ koṣa. Ahmedabad,
Gujarāta vidyāpīṭha, 1961. xii, 552p.
21.5cm. Rs. 8.00 *Za31

RĀṢṬRABHĀSĀ śabdakoṣa, by Sāhitya
Ratna. Bombay, Vora and co., 1950.
iv, 214p. 18.5cm. Rs. 2.00. *Za32

GUJARATI-PERSIAN

FĀRUQĪ, Amirmiyān Hamdumiyān
Gujarātī Phārsī śabdono koṣa. Ahme-
dabad, Gujarat vernacular society,
1926. 144p. 23cm. Rs. 2.00 Za33

HINDI

BILINGUAL

ENGLISH-HINDI

DEVA, Dinānātha
Śikṣā maṇi. Calcutta, 1894. 426p.
24cm. English-Hindi vocabulary,
p. 23-145. Za34

GAUḌA, Prabhunārāyaṇa
Pustakālaya-vijñāna koṣa. Patna, Bi-
har rāṣṭrabhāṣāpariṣad, 1961. x, 256p.
front. 23cm. Rs. 4.50. English-Hindi
and Hindi-English. Za35

INDIA. Central Hindi Directorate
Pāribhāṣika śabdasaṅgraha: a conso-
lidated glossary of technical terms.
Delhi, Publications division, 1962.
2v. 24cm. *Za36

KAMŚALA, Haribābu
Kāryālaya sahāyikā, by Haribābu
Kaṁśala, Rājarūpa Rāya and Sūrya-
nārāyaṇa Saksena. New Delhi, Ken-
driya sacivālaya Hindi pariṣad, 1962.
vi, 143p. 21cm. English-Hindi vocabu-
lary of administrative terms. *Za37

HINDI-GUJARATI

JOŚĪ, Māṇekalāla Govindalāla
Hindi-Gujarātī śabda-koṣa. Ahmeda-
bad, Gujarātī sāhitya mandira, 1950.
iv, 201p. 21cm. Re. 1.50. Za38

MĀSTARA, Phulābhāi
Śrīrāmacaritamānasakoṣa, by Phulā-
bhāi Māstara and Dāhyābhāi Māstara.
Ahmedabad, Sastu sāhitya, 1957. 94p.
18cm. Re. 0.50. Reprint of the first ed.
published in 1933. *Za39

MUNSHĪ Chhoṭēsāḥab Munshī 'Ināyту-
llah
Hindī Gujarātī aura Gujarātī Hindi
koṣa yāni lugat. Baroda, the author,
1935. 74, 83p. 24.5cm. Za40

PAṬELA, Ambālāla Śivalāla
Nanhā koṣa, by Ambālāla Śivalāla
Paṭela and Ratilāla Nāyaka. Ahmeda-
bad, Anaḍā book depot, 1961. xxiv,
240p. 16cm. Rs. 2.00. *Za41

ŚĀHA, Rasikalāla Cunilāla
Rāṣṭrabhāṣā koṣa. Ahmedabad, Ra-
tilāla Hirācanda Coksi, 1950. 1280p.
12.5cm. Za 42

HINDI-MARATHI

KELUSAKARA, B. V.
Hindī śabda-prayoga koṣa. Poona,
Mahārāṣṭra rāṣṭrabhāṣā sabhā, 1961.
viii, 184, 2p. 18cm. Rs. 2.50 *Za43

HINDI-RUSSIAN**ULCIFEROV, O. G.**

Hindi-Rūsi chātropayogi śabdakośa, ed. by Yaśavanta. Moscow, Videśi tathā rāṣṭriya bhāṣāom ke śabdakośom ka rājakiya prakāśana gr̥ha, 1962. 744p. 16.5cm. *Za44

HINDI-URDU**SAYYID Muhammad**

Miftahul lughāt. Delhi, 1851. 224p. 25cm. Lithoprinted. *Za45

RUSSIAN-HINDI**BESKROVNII, Vasili Matveevich**

Rūsi-Hindi śabdakośa. Moscow, Videśi tathā rāṣṭriya bhāṣāom ke śabdakośom ka rājakiya prakāśana gr̥ha, 1957. 1376p. 20cm. *Za46

MALAYALAM**BILINGUAL****ENGLISH-MALAYALAM****GUNDERT, Hermann**

Malayalam-English nighaṇṭu. 2nd ed. Kottayam, Sāhitya pravarttaka c.s., 1962. 988p. pl. 24.5cm. Rs. 30.00. First ed. 1872. *Za47

MARATHI**UNILINGUAL**

KELAKARA, Yaśavanta Narasimha
Aitihāsika śabdakośa. Poona, Thokaḷa prakāśana, 1962. 2v. 18cm. Rs. 30.00. Dictionary of historical terms with quotations. *Za48

BILINGUAL**ENGLISH-MARATHI****BHOPAṬAKARA, Gaṇeśa Kṛṣṇa**

Vyāpāri pāribhāṣika śabdakośa. Poona, Deccan institute of commerce, 1963. viii, 175p. 21cm. Rs. 6.00. Dictionary of commercial terms. *Za49

MAHARASHTRA. Directorate of Languages

Padanāmakōśa. Bombay, 1962. iv, 232, 145p. 20.5cm. Rs. 6.00. Dictionary of administrative terms. Classified with English and Marathi indexes. *Za50

MARATHI-TAMIL**JOSI, Ramābāi**

Marāṭhi-Tamila laghu śabdakośa. Madras, the author, 1961. xx, 124p. 18cm. Rs. 3.00 *Za51

ORIYA**UNILINGUAL****TRIPĀTHĪ, Jagannātha**

Saṁkṣipta Oḍiā abhidhāna. 4th ed. Cuttack, New students' store, 1962. v, 555p. front. 18cm. Rs. 7.00. *Za52

BILINGUAL**ENGLISH—ORIYA****PAṬṬANĀYAKA, Jaganmohana**

Students' diamond dictionary of words, phrases and idioms, ed. by Girijāśaṅkara Rāya. Cuttack, Cuttack publishing house, 1962-v. 1-(vi, 1221p) 25 cm. Rs. 30.00. Contents—v.1. A-L. *Za52(1)

ORIYA-ENGLISH**KARA, Ramaḷā**

Abhinaba saraḷa Utkala abhidhāna Cuttack, the author, 1962. vi, 536p. 18cm. Rs. 6.00 Oriya-Oriya-English. *Za53

PANJABI**BILINGUAL****PUNJABI-RUSSIAN****RABINOVICH, I.S.**

Pandjabsko-Russkii slovar, by I.S. Rabinovich and I.D. Serebriakov. Moscow, Gosudarstvennoe Izdatel'stvo inostrannykh i natsionalnykh slovarei, 1961. 1039p. 22cm. *Za54

SANSKRIT BILINGUAL	
SANSKRIT-ENGLISH	
HUMPHREYS, C. Popular dictionary of Buddhism. London, Arco publications, 1962. 223p. 20cm. 18s. Pali-English. *Za55	RĀMASVĀMI, S.A. Mērkōḷ Viḷakkak Katai akaravaricai. Madras, Caivacittāntā, 1963. 2v. 21cm. Rs. 15.00. Dictionary of Tamil Literature. *Za62
NYĀNATILAKA Buddhist dictionary, manual of Buddhist terms and doctrines. Colombo, Frewin and co., 1956. iv, 198p. 21.5 cm. Rs. 7.50 Pali-English *Za56	TAMIZ pātukāppuk kazakam, Madras. Maḱkaṭ peyar akaravaricai. Madras, 1938. 24p. 18cm. Dictionary of proper names. Za63
PURĀNĪ, A. S. Sri Aurobindo's vedic glossary. Pondicherry, Śrī Aravinda āśrama, 1962. xiii, 103, 426p. 21.5cm. Rs. 15.00 *Za57	VĪRAMAṆḌALAVAR Cūṭamaṇi nikaṇṭu, pts. xi (with notes) and xii, ed. by S. Ponnambalam Pillai. Madras, the editor, 1894. 105p. 21cm. —7th ed. Madras, Viśvanātha Pillai, 1919. *Za64
SANSKRIT-GUJARATI	—, pt. xi, ed. with notes by M. Subrahmanya Svāmi. Madras, I. Pārthasārathi Nāyudu, 1906. 80p. 21cm. *Za65
HEMACANDRA Deśi śabda saṅgraha, tr. by Becara-dāsa Jivarāja Dośi. Bombay, Forbes Gujarāti sabhā, 1947. vi, 448p. 22cm. Rs. 5.00. Za58	—, pt. 1. Madras, (printed at) Pūma-kaḷ press, 1912. 36p. 18cm. *Za66
PAṬELA, Gopāladāsa Jivābhāi Saṁskṛta-Gujarāti vinita kośa. Ahmedabad, Gujarāta vidyāpīṭha, 1962. xiv, 711p. 21cm. Rs. 10.00. In Devanagari script. *Za59	BILINGUAL ENGLISH-TAMIL ENGLISH Tamil theological vocabulary. Madras, Christian literature society, 1961. iv, 32p. 21cm. Re. 1.25. *Za68
SANSKRIT-TELUGU	ENGLISH-UM tamizumāna iru pāṣaipaṭa caṅkirakam. 16th ed. Madras, Christian literature society, 1901. v2. (32p.) 14cm. *Za69
SAMSKRTĀNDHRA nighaṇṭuvu. 2nd ed. Madras, Vāviḷḷa Rāmasvāmi Śāstruḷu and sons, 1958. 494p. 18cm. Rs. 5.00. First ed. 1943. Za60	MADRAS Cīrappuc coṅkaḷ tuṇai akarāti: eṭai aḷavuttuṇai. Madras, 1962. 16p. 21cm. *Za70
TAMIL	— Cīrappuc coṅkaḷ tuṇai akarāti: potuc cūkātārat tuṇai. Madras, 1962. iv, 36p. 21cm. *Za71
UNILINGUAL	— Cīrappuc coṅkaḷ tuṇai akarāti: puḷḷi vivarat tuṇai. Madras, 1962. 31 p. 21cm. *Za72
DIVĀKARAR Cēntan tivākaram, ed. by Tāṇḍavarāya Mutaliyār. Madras, K. Lōkanātha Mutaliyār, 1917. 175p. 21cm. *Za61	

MADRAS—contd.

— Cīrappuc cōṛkaḷ tuṇai akarāti: Vanat tuṇai. Madras, 1962. 18p. 21cm. *Za73

— Supplementary glossary of special terms: Jail department. Madras, 1962. ii, 14p. 21cm. *Za74

— Supplementary glossary of special terms: stationary and printing department. Madras, 1962. ii, 10p. 21cm. *Za75

MADRAS. Industries and Commerce department.

Supplementary glossary of special terms: Industries and Commerce department. Madras, 1962. ii, 23p. 21cm. *Za76

MADRAS. Police Official language committee.

Cīrappuc cōṛkaḷ tuṇai akarāti: Police tuṇai. Madras, 1962. vi, 20p. 21cm. *Za77

MADRAS. Public works department (Ir-rigation).

Cīrappuc cōṛkaḷ—tuṇai akarāti: por-iyal pācanat tuṇai. Madras, 1962. ii, 6p. 21cm. *Za78

MALAY-TAMIL

PALPORUḻ āṅkilat tamiz akara varicai, ed. by M. Sadāśivam and S. Sivarāma-liṅgam. Madras. Caivacittāntā, 1962. xviii, 236p. 18 cm. Rs. 4.50. English title: A classified English Tamil Dictionary. *Za78(1)

ŠANMUKHAM, T. S.

Malay eppaṭi pēcuvatu? Kualalampui, Manōnmaṇi vilāca puttakacālai, 36p. 18cm. *Za79

TAMIL-BURMESE**RATNA MUTALIYĀR, P. V.**

Original vocabulary. Rangoon, the author, 1929. viii, 105p. 21cm. Tamil-Burmese. *Za80

TAMIZ Burma akarāti. Rangoon, K. Puḷḷappa Ceṭṭiyār, 1905. 56p. 21cm. *Za81

TAMIL-ENGLISH**POPE, G. U.**

Tamizc ceyyut kalampakam; 2nd ed. Madras, P. R. Hunt, 1859. xviii, 220p. 21cm. Re 0.25. Vocabulary and concordance, p. 181-220. *Za82

TAMIL-SINHALESE**VĒLĀYUDHA CEṬṬIYĀR, M. R.**

Tamizum ciṅkaḷamum; 2nd ed. Colombo, (printed at) Sivakāmi press, 1900. v.1. 16p. 18cm. *Za83

TELUGU**UNILINGUAL****KRŠṆAMŪRTI, Bhadrirāju**

Māṇḍalika vṛttipadakōśamu. Hyderabad, Āṇdhra pradēś sāhitya akāḍemi, 1962. v.1(686p.) illus., maps. 24cm. Rs. 25.00. A Telugu dialect dictionary of occupational vocabularies. V. 1. Agriculture. *Za84

RĀMAKRŠṆARĀVU, Abbūri

Nannayapada prayōga kōśamu, by Abbūri Rāmakrēṣṇarāvu and Divākarla Vēṅkaṭāvadhāni. Hyderabad, Āṇdhra pradēś sāhitya akāḍemi, 1960. iv, 795p. 24cm. Rs. 40.00. Concordance to Nannaya. *Za85

SATYANĀRĀYAṆA, Viśvanātha

Āṇdhra kriya svarūpa maṇidīpika. Hyderabad, Āṇdhra pradēś sāhitya akāḍemi, 1962. iv, 924p. 22.5cm. Rs. 20.00. Verb roots in Telugu language. *Za86

VĒṆKAṬĀVADHĀNI, Divākarla

Nannecōḍa pada prayōga sūcika, ed. by Divākarla Vēṅkaṭāvadhāni and Abbūri Rāmakrēṣṇarāvu. Hyderabad, Āṇdhra pradēś sāhitya akāḍemi, 1962. ii, 371p. 27cm. Rs. 20.00. A concordance to Nannecōḍa. *Za87

BILINGUAL**TELUGU—HINDI****KĀMĀKŠIRĀVU, A. C.**

Telugu-Hindi Kōśa. Madras, Dakṣiṇa Hindī pracāra sabhā, 1960. iv, 300p. 18cm. Rs. 3.50. *Za88

TELUGU—TAMIL

- KR̥ṢṢASVĀMI AYYAR, V. S.
Vidyā mālikā. Madras, the author,
1925. 61p. 18cm. *Za89

TELUGU—URDU

- GÖPĀLAKR̥ṢṢARĀVU, K.
Telugu-Urdū nighaṇṭuvu. Hyderabad,
Anjumān tarqq-i-Urdū, 1960. 259p.
18cm. Rs. 3.50. *Za90

URDU

UNILINGUAL

- FADL ILĀHĪ 'ĀRIF
Farhang-i-Kārvān. Lahore, Maktaba
karavan, 1962. xii, 852p. 24cm. Rs.
12.00. *Za91

FĪRUZUDDĪN

- Firūz-ul-lughāt: Urdū jadīd. Lahore,
Firoz sons, (1957). 1426p. 17cm. Rs.
10.00. *Za92

- Firūz-ul-lughāt: Urdū jaibī. 5th ed.
Lahore, Firoz sons, 1962. 780p. 15.5cm.
Rs. 6.00 First pub. 1944. *Za93

- KARACHI. Taraqqī-i-Urdū Board
Lughāt-i-Urdū. Karachi, 1961. 40p.
28cm. In progress. *Za94

- MUHAMMAD ASHRAF 'ALĪ
Dastūr-us-Shoarā: 2nd ed. Lucknow,
Nawi press, 1911. 144p. 24cm. Rs. 2.00.
*Za95

BILINGUAL

ARABIC—URDU

- MALUF LOUIS
al-Munjid: 'Arabi-Urdū, tr. by S'ad
Hasan Khān and others; rev. by
Subhān Maḥmūd, ed. by Zahūr
Aḥmad and others. 2nd ed. Karachi,
Dar-ul-ishat, 1960. 1540, 12p. illus.
24cm. Rs. 27.00 *Za96

- MUHAMMAD HASAN al-'ĀZAMĪ
al-M'ujam-ul-'Azam. 'Arabi-Urdū lu-
ghāt. Karachi, Maktaba Azamiya,
(1954). 5v. 24cm. *Za97

ENGLISH—URDU

- FIROZSONS English-Urdu dictionary.
4th ed. Lahore, Firoz sons, 1961.
910p. 24cm. *Za98

- KARACHI UNIVERSITY. Bureau of
Composition, compilation and trans-
lation.
Farhang-i-iṣṭilāḥat-i-falsafah:
English-urdu. Karachi, 1962. v. 110p.
22cm. Rs. 4. *Za98(1)

- TECHNICAL Radio Dictionary: Radio
Alfaz ki lughāt. Delhi, Dehātī pustak
bhaṇḍār, n.d. 391-464p. 17cm. *Za99

PERSIAN—URDU

FĪRUZUDDĪN

- Firūz-ul-lughāt Fārsī. Lahore, Firoz
sons, n.d. 588p. 24cm. Rs. 16.00.
*Za100

URDU—ENGLISH

CARNEGIE, Patrick

- Kacherry technicalities or vocabulary
of law terms: as used in the mofussil
courts N. W. P. Allahabad, Pres-
byterian mission press, 1853. 92p.
21cm. *Za101

- FIROZSONS Urdu-English dictionary.
2nd ed. Lahore, Firoz sons, 1962.
831p. 24cm. Rs. 12.00. *Za102

POLYGLOT

- 'ABDUR RAḤMĀN al-KĀSHGHARĪ
al-Mufid: m'ujam-ul-luḡāt il-'Arabiya
al-'aṣariya. Dacca, the author, 1961.
722, 280, 57p. 24cm. Rs. 25.00. Arabic-
Urdu, Bengali, English. *Za103

GHULĀM JILĀNĪ KHĀN

- Makṣzan-ul-javāhar yā Ṭibbī va dak-
ṭarī lughāt. Lahore, the author, 1923.
948, 114p. 23.5cm. Rs. 15.00. Diction-
ary of Arabic and Persian medical
terms in Urdu. Includes a glossary
of English terms. *Za104

- KR̥ṢṢNĀCĀRYA, Nelaṭūri
Samskr̥tāndhra Kārṇāṭaka bhāṣā mañ-
jarī. Madras, Vidyāvilāsa mudrākṣa-
raśāla, 1864. 82p. 21cm. *Za105

LUGHĀT-i-GUJRĪ, ed. by Najib Ashraf Nadvi. Bombay, Adabi publishers. 1962. 273p. 23cm. Rs. 10.00. An anonymous Arabic, Persian and Urdu dictionary, ed. from an early ms. of 1151 A. H. The scribe is Shaikh 'Aṭṭullah, son of Shaikh Mīrān. The present title is provided by the editor. *Za106

MAHBŪB 'ĀLAM

Maḥbūb-ul-amthāl. 2nd ed. Lahore, Paia Akhbar, 1902. 184p. 21cm. Rs. 7.00. Gives equivalents of Urdu idioms in Panjabi, Persian, Arabic and English. *Za107

NĀKĀ'S nālu pāṣai vocabulary. Madras, Saibaba co., 1947. 63p. 18cm. Tamil-Telugu-English-Hindustani. *Za108

RAGHUVĪRA

Pentaglot dictionary of Buddhist terms in Sanskrit, Tibetan, Manchurian, Mongolian and Chinese. New Delhi, International academy of Indian culture, 1961. ii, 454p. 27.5cm. (Śatapiṭaka series, v. 19). *Za109

SĀMANTA, Madhukara L.

Arvācīna rājyavyavahāra kośa. Bombay, Sāhitya mandira, 1962. xx, 272p. 16cm. Rs. 5.00. Dictionary of administrative terms—English-Māraṭhi-Hindi. *Za110

STOCQUELER, J. H.

The oriental interpreter and treasury of East India knowledge. London, James Madden, 1848. iv, 360p. 19cm. Companion to the handbook of British India. Dictionary of Indian terms. *Za111

TAMIZ Bārma Hindustāni vocabulary. 4th ed. Rangoon, Navīnakatā puttakacālai, 1939. Various pagings. 18cm. Tamil-Burmese-Hindustani. *Za112

TANĀKAVĒL MUTALIYĀR, P.

Nālu pāṣai vocabulary. Madras, T. Śaḍagōpa Nāyūḍu, 1905. 71p. 18cm. Tamil-Telugu-English-Hindustani. *Za113

Encyclopaedias

GUJARATI

JOŚĪPURĀ, Jayasukharāya Puruṣottamarāya
Sacitra Sākṣaramālā. Baroda, 1912. xiv, 222p. plates. 20cm. Za114

PANDITA, Dāhyābhāi Ghelābhāi
Kavīcaritra. 1869. xvi, 304 p. 21cm. Biographical sketches of 304 Indian poets. Za115

PĀṬHAKA, Munikumāra
Hindanā nāmānkita naraṇārio. Bombay, Gujarati who's who publishing co., 1941. viii, 516p. photos. 24cm. Rs. 10.00. *Za116

SAMPATĀ, Ḍuṅgarasī Dharamasī
Vyāpārī sarva-jñāna-saṅgraha yāne business encyclopaedia. Ahmedabad, Sandeśa Ltd., 1945. viii, 373p. 25cm. Rs. 10.25. *Za117

VYĀSA, Raviśaṅkara Prabhāśaṅkara
Gujarātānum gaurava. Ahmedabad, Udyoga kāryālaya, 1959. iv. 640 p. 17.5cm. Rs. 10.00. *Za118

MARATHI

JAINA, Sumeraji Kesaricanda
Amara kumāra viśvakośa, by Sumeraji Kesaricanda Jaina and Lilāvati Jaina. Sholapur, Surasagranthamālā, 1961. v. 1. (x, 202p.) illus. 21.5cm. Rs. 20.00. In progress. For children. *Za119

JOŚĪ, Mahādevaśāstri
Bhāratiya saṁskṛti kośa, by Mahādevaśāstri Jośī and Padmajā Hoḍārakara. Poona, Bhāratiya saṁskṛti kośa maṇḍala, 1962—v. 1. (xvii, 800p.) illus. 24cm. To be completed in seven volumes. Contents v. 1, A-Au. Encyclopaedia of Indian culture civilization *Za120

KARVE, Cintāmaṇa Gaṇeśa

Mahāgujarāta āṇi saṁyukta Mahārāṣṭra paricaya. Poona, Paricaya prakāśana, 1960. xvi, 1108p. illus., maps. 24cm. Rs. 30.00. *Za121

ORIYA

KĀNUNGO, Binoda

Jñānamaṇḍala: Popular encyclopaedia in Oriya. Cuttack, Jñānamaṇḍala prakāśani, 1960-62. 2v. illus. 24cm. To be published in sixty volumes. Contents v. 1. A-Aja, v.2., Aja-Attila *Za122

NANDA, Rāmakṛṣṇa

Biśva paricaya: a concise encyclopaedia in Oriya. Cuttack, Cuttack pub. house, 1962. x, 840p. illus. 24cm. Rs. 28.00. *Za123

URDU

LANGER, William L.

Encyclopaedia tārikh-i-‘ālam, tr. by Ghulām Rasūl Mehr. Lahore, Shaikh Ghulam Ali, and sons, 1959-61. 3v. 19cm. Rs. 38.00. A tr. of the English original "An Encyclopaedia of world history." *Za124

URDŪ Encyclopaedia. Lahore, Firoz sons, 1962. 1669, 5p. illus. plates (part. col.). 24cm. Rs. 30.00. *Za125

INDEX

A. R. P. Bhāṣānighaṇḍu	M1	Adam, Matthew Thomson	H2, 129
'Abdul Fattāh	Y1	'Adam-ul-lughāt	U21
'Abdul Ghafūr	U81	Ādarśa Hindī muhāvarā	H50
'Abdul Ḥakīm	U138	Ādarśa Hindī Saṃskṛta kośa	H275
'Abdul Ḥaq	U82, 83	Ādarśa vāmlā abhidhāna	B41
'Abdul Karīm Qānūngu	U84	Adea <i>See</i> Ādhya	
'Abdullah, Sayyid	U85	Aḍholiyā, B. S.	H177, 184
'Abdullah Khān Khewshgi	U1	Ādhunika Hindī-Malayālam	
'Abdul Majid, Khwājah	U2	saṃkṣipta śabdakoś	H249
'Abdul Mumin	U3	Ādhunika Oḍiā abhidhāna	Or12
'Abdul Odūd Kāji	B1	Ādhunika Saṃskṛta-Hindī kośa	S262
'Abdul Raḥaman al-Kashghari	Za103	Ādhuniki	B16
'Abdul Vadūd	U86	Ādhya, U. C.	B124, 138
'Abdul Vahid, Sayyid	U87	<i>Administration</i>	G20; H137, 140, 146,
'Abdul Vāsi Hāṃsvi, Mullā	U4		151, 157, 162, 176, 178,
'Abdur Raḥim ibn-i-'Abdul Karīm	U64		188, 208, 214; K37;
'Abdur Rashid Siddiqi	B2		M40; T4, 93, 103, 111,
'Abdus Salām Raunaq	U5		112, 120; Te 39; U109,
Abhidhāna: Bengali dictionary	B3,4		162; Y34, 39, 88(1) 89;
Abhidhānacintāmaṇi	S59,67-70,162		Za36, 37, 110
Abhidhānacintāmaṇipariśiṣṭa	S59	<i>Aeronautics</i>	H137
Abhidhānacintāmaṇisiloṇccha	S59,76	Agastya	S1
Abhidhānappadipikā	S163,168,174-177,250	Agastyar	T1
Abhidhānarājendra	S119	Agnihotri, Prabhudatta	S121
Abhidhānaratnamālā	S205,300	Agravāla, Benīprasāda	H130
Abhidhānaratnamālā Karnāṭaka		Agravāla, Puruṣottama Nārāyaṇa	H64, 170
ṭike	K14	Agravāla, Vāsudevaśaraṇa	H3
Abhidhānasangraha	S59	Agravāla concise dictionary	H131
Abhidhānaṭikā	S168-170	Agravāla pocket dictionary—	
Abhidhāna vāstukośam	K15	English-Hindi	H196
Abhilāṣitārthacintāmaṇih	Z57	<i>Agriculture</i>	H3,26,120,124(1),126,157,158
Abhinava Aṅgrejī-Hindī kośa	H139	Aḥmad Ḥusain Khān	U159
Abhinavābhidhānam	K12	Ahom-Assamese-English	
Abhinava Hindī kośa	H88	dictionary	Y14
Abhinava śabdakośa	H259	Ahujā, Rośanlāl	P40
Abhyāṅkara, Kāśinātha Vāsudeva	S181	Ā'inah-i-muhāvarāt-i-Urdu	U39
Abhyāṅkara, Vāsudevaśāstri	S75	AIR lexicon news vocabulary	
Abor	X1	(English) with Hindi and Urdu	
Abrār, Ḥusain	U88	equivalents and suggestions for	
Abul Faḍl 'Abdul Ḥafiz	U65,155	simple Hindustani synonyms	Y56
Abu Naīm 'Abdul Ḥakīm	U6	Aitareya Brāhmaṇāraṇyaka kośa	S80
Ācārya, Nārāyaṇa Rāma	S8, 44	Aitihāsika śabda kośa	Za48
Ācārya, Prasannakumāra	S181[1], 181[2]	Ajayapāla	S2
Ācārya, Rāmacandra	Or15	Ajoḍa antyākṣari sārtha śabdakośa	G15
Ācārya, Rāmacaraṇa	H1	<i>Aka</i>	X2
Ācārya kośa	H1	Akarāti nikaṇṭu	T10
Acarya's concise English-		Akhānā di Khān	P7
English-Oriya dictionary	Or15	Ākhyātacandrikā	S50
Acyuta Vāriyar, C.	S313	Akṣikara, K. G.	Ma37
'Adālat Khāṇ	B5, Y2	Alfāz-i-Fārsi-o-Hindi	H284

'Ali Akbar, Muḥammad	U7	<i>Andamanese</i>	X3, 4
'Ali Amjad Husain, <i>Amjad</i>	U202	Andersen, Dines	S186, 220
'Aligarh. Anjuman taraqqi-i-Urdu		Anderson, James D.	B84; X2
(Hind)	U192	Āndhrabhāṣārṇavam	Te26
'Ali Muḥammad	U145	Āndhradīpika	Te16
Amān-ul-lughāt	U68	Āndhrakavisaptaśati	Z82
Amarakirti	S56	Āndhra lōkōkti candrika	Te2, 50
Amarakoṣa ou vocabulaire		Āndhranāmasaṅgrahamu	Te9
d'Amarasinha	S228, 231	Āndhra nighaṇṭu-catuṣkamu	Te20
Amarakoṣa	S3-45, 47, 59, 147-155, 182-185, 247, 255-261, 288-297, 305-314, 316-318, 332-339, 343, 347-349, 353-361, 370; Y3-11	Āndhra padākāramu	Te31
Amarakoṣābhidhāna	S149, 152	Āndhrapadanidhānamu	Te12
Amarakoṣādarśa	S272, 356	Āndhrapada pārijātamu	Te4
Amarakoṣa Hindi-Marāṭhi-Hindi	H256	Āndhra sarvasvamu	Z76
Amarakoṣa-Hindi-Marāṭhi koṣa	H257	Āndhra vācaspatyam	Te22
Amarakoṣam	Y6	Āndhra vijñānamu	Z74
Amarakoṣa made easy	S183	Āndhra vijñāna sarvasvamu	Z75
Amarakoṣa Marāṭhi-Hindi	Ma93	Anekārtha	H65
Amarakoṣa pradīpikā	S306	Anekārtha—A general	
Amarakoṣodghāṭaṇa (comm)	S37, 38, 42	Sanskrit-Hindi dictionary	S263
Amāra Kumāra Viśvakoṣa	Za119	Anekārthadhvanikoṣa	S107
Amarapadakalpataru	S349	Anekārthadhvanimañjarī	S329
Amarapadaratnapāna (comm)	S357	Anekārtha koṣa	H269(1)
Amarapadārthacandrikā	S354, 359	Anekārtha mañjarī aur nāmamālā	H66
Amarapadārthaprakāśikā	Y7	Anekārthanighaṇṭu	S56
Amarārthacandrikā	S151, 153	Anekārtha saṅgraha	S59, 71, 72; Z32
Amarārtharatnamālikā	S334	Anekārtha-tilaka	S87
Amarasāra	S184	Anekārthī koṣa	H11
Amarasāram: athavā		Āṅgala-Bhāratiya pakṣināmāvali	S143
paryāyanārthabodhini	S309	Āṅgala-Bhāratiya praśāsana	
Amarasimha	S3-45, 147-155, 182-185, 228, 247, 255-261, 288-296, 305-314, 316-318, 332-339, 343, 347-349, 353-361, 370; Y3-11	śabda-koṣa	H176
Amaratikā kāmādhenu	S371	Āṅgala-Saṁskṛta-Hindi-mahākoṣa	Y90
Ambaivāṇa Upādhyāyar	Za67	Anglo-Assamese dictionary	A8, 9, 16
Ambāprasāda 'Sumana'	H3	Anglo Assamese pocket dictionary	A17
Ambaṣṭha, Gadādhara prasāda	H132	Anglo Assamese word-book	A10
Amir Aḥmad Mināi	U8	Anglo Bengali dictionary	B125, 130, 170
Amīrasimha	H4, 36	Anglo Bengali vocabulary	B126, 149, 158
Amīr Khusrāu	U139	Anglo-Gurmukhi dictionary	P51
Amīr-ul-lughāt	U8	Anglo-Hindoostanee vocabulary, adapted for European sojourners in India	H153
Amīni Ammāl, N.	H249	Anglo-Hindoostani hand-book	U89
Amol, Sarmukh Singh	P36, 38	Anglo Indian dictionary	Y125
Amṭhāl-i-bemithāl	U194	Anglo Kanarese crown dictionary	K43
Amūlyacaraṇa <i>Vidyābhūṣaṇa</i>	Z1	Anglo Kanarese pocket dictionary	K44
Ānandarāva Campāji	Y12	Anglo-Khassi dictionary	X20
Ānanda śabdāvalī	H121	Anglo-Malayalam crown dictionary	M39
Ānantarāma Śāstri, K. R.	Y6	Anglo-Malayalam dictionary	M54
Ānantavikaṭan akarāti	T2	Anglo-Panjabi dictionary	P53
<i>Anatomy</i>	Ma62, S141	Anglo-Panjabi dictionary of technical terms	P38
Anavaratavināyakam		Anglo Roman Urdu dictionary	U90
Pillai, S.	T3, 37, 47, 53	Anglo-Tamil grammar and vocabulary	T145
		Anglo-Telugu phrase dictionary	Te41

Aṅgreji-Hindī cikitsā śabda koṣa	H133	Ashaf, 'Alī	U9
Aṅgreji-Hindī śabda-koṣa	H189	Ashraf-ūl-lughāt	Y1
Aṅgreji-Hindī vaijñānika koṣa	H141	Aśoka Hindī śabda-koṣa	H46
Aṅgreji-Hindī vyāpārika-koṣa	H168	Assamese-Assamese	A1-2, Za1
Abhidhāna	S159	Assamese-English	A3-7
Anketell, C. P.	T92	Astrology	T27,59
Anṣārī, Z.	U153(1)	Astronomy	H204
Antararāṣṭriya jñāna koṣa	Z33	Āśubodha abhidhāna	B20,27
Antararāṣṭriya rājanītika		Āṭci murai col akara varicāi	T94
śabda-kōṣa	H134	Aṭerakara, Gaṅgādhara Gopāla	S321
Anuprāsa śabda koṣa	Za15	Āṭhale, Bhikadeva Vāsudeva	Ma69
Anuvāda candrikā	Y85	Aufrecht, Theodor	S205
Ao-Naga	X5	Auḥādud-dīn Bilgīrāmī	U10
Apabhraṣṭaśabdacandrikā	Ma28	Aulād Ahmad, Sayyid	U11
Apabhraṣṭaśabdaprakāśa	Za13	Aurangabād (Deccan) Anjuman	
Apasābdaśodhini	M5	Taraqqi-i-Urdu	U91
Āpaṭe, Vāmana Śivarāma	S133,187,188	Auśadhikoṣa	Y118
Āpaṭe, Vāsudeva Govinda	B121; Ma1, 2, 3; S134, 319,320	Automobiles	H137
Āphale, Raghunātha Hari	Ma3(1),59	Avadhāna-mālā	H11
Āpitāna cintāmaṇi	Z72	Avadhi-koṣa	H23
Āpitāna kōcam	T48	Avasakara	S322
Appaṇṇa Śāstri, Modali	S363	Avastānā viśeṣanāmonī	
Appāsāmī Piḷḷai, C.	K25; T93	pharahaṅga	G42
Appātturai, K.	T106	Avayavārthakaumudī	S367
Ārabī vaṅgālā abhidhāna	B83	Avesta-Gujarati	G42
Arabic-Bengali	B83	Avyaya-koṣa	S60
Arabic-Tamil	T90, 91	Ayurveda	B32, 34, 73; H25, 27, 52, 81, 86, 87, 95, 125; K16; M8, 9, 13, 15; Or4, 7; P5, 6; S46, 51, 63, 91, 92, 99, 136, 160, 161, 166, 272, 276, 301, 303; Te18
Arabic-Urdu	U64-79	Āyurvedacandrikā	S160
Aradeśara Pharāmaji	Za96; G43, 63	Āyurvediya dravyābhidhāna	S166
Ārakṣika śabdāvali	H211	Āzād muḥāvarāt	U35
Araput Taniz akarāti	T90	Aziz Jung	U141
Architecture	S181(1),181(2)	'Aziz-ul-lughāt	U36
Arithmetic	B139		
Armaghān-i-Dehli	U51	Bāburāma	S4
Ārṣaśāṅgāvali	S113	Bāgci, Prabodhacandra	S178
Artha-śāstra ki paribhāṣā	H240	Bāgci, S. C.	U92
Artha-śāstra śabdakoṣa	H177	Bāgh-o-bahār	U180
Arthaśāstra śabdāvali	H132	Bahāduracandra Śāstri	H5
Arumaruntayya Dēśīkar	T4	Bāhari, Haradeva	H6,135
Arumporuḷ akarāti	T135	Bahār-i-Hind	U41
Arumporuḷ viḷakka nikaṇṭu	T4	Bahār ul-lughāt: a Hindus-tani-Telugū vocabulary	U211
Ārumukham Sērvai, V.	T26	Bahr-ul-muḥāvarāt	U84
Ārumukha Nāvalar	T82	Baijūdāsa, Bābā	H1
Ārumukhasvāmi, T.	T20, 100	Bailey, B.	M34, 55
Arvācina Marāṭhi		Bailey, Thomas Grahame	H28;Ka1; P37;U160
vānmayaśevaka	Z48[1]	Bakhsis Singh	P38
Arvācinarājyavyavahāra-koṣa	Za110	Bākyābali	Or16
Aryabhushan school dic-tionary Marathi-English	Ma90	Bālabodha Amarakoṣa	S317
Asadullah Khān Ghalib	U23, 140	Bālabodhini (comm)	S314,337
Āsaf-ul-lughāt	U141	Bāla Hindī śabdaratnākara	H58
Asamiyā abhidhāna	A7		
Asamiyā bhāṣāra parhasaliya			
abhidhāna	A1		
Asamiyā Hemakoṣa	A3		
Asamiyā Khaṇḍabānyakoṣa	Za1		

Bālakisanadāsa Brijabhūṣaṇadāsa	Za28	Bergaigne, Abel	S229
Bālakośa	Z40	Beschi, Costantino Giuseppe	T5,6,171
Bālamitram (comm)	S311	Beskrovnii, Vasili	
Bālamukunda 'Arśa'	H8	Matveevich	H271,U208,Za46
Bālaṅkēśvararāvu, A.	Te32	Bevurā, Rāmacandra	
Bālaprapaṇca	Z37	Hanumanta	K33
Bālapriyā (comm)	S310	Bexell, D.	T139
Balarāmasimha	H9	Bhaḍakamakara, H. M.	S128
Bāla śabda sāgar	H107	Bhaḍakamakara, R. G.	S128
Bālasarasvatī Gem dictionary		Bhāduri, Manindrabhūṣaṇa	X39
(English-Telugu).	Te33	Bhagat Singh	P39
Bālaśāstri	Z60	Bhagavaddatta	S64
Bālasubrahmaṇya Mutaliyār, M.	Z65	Bhagavadgītā	Ma7(1), S114, 200
Bāla Sūryaprasādarāvu, I.K.	Z74	Bhagavadgomaṇḍala	G3
Bāla vijñāna sarvasvamu	Z78	Bhagavānadāsa	S190
Balduā, P. L.	H117,184	Bhagavanadina	H36
Bāmājī, Ḍosābhāi Moramaji	G1,2	Bhāgavata, Hari Raghunātha	S191
Banārasidāsa Jaina	H10	Bhagavatasimhaji (Mahārājā	
Banārasī nāmamālā—Hindī		of Gondal)	G3
śabda-kośa	H10	Bhagīratha kośa	U196
Banerji See Vandyopādhyāya		Bhakta, Jayakṛṣṇa Gaṅgādāsa	G4
Baṅgālī, L. M.	G64	Bhaṇḍārī, Candrarājā	S46
Baṅgālī-Marāṭhī kośa	B121	Bhaṇḍārī, Sukhasampattirāy	H137
Bāpaṭa, Govinda Śaṅkara	Ma4	Bhānudatta	P1, S51
Bāpaṭa, Viṣṇu Rāmacandra	Ma5	Bhānudatta Paṇḍita	S372
Bāpiniḍu, Māgaṇṭi	Z76, 77	Bhānuji Dikṣita	S8
Barannikov, Aleksei P.	U208;Y13	Bhāradhvāja, Dattātreyā Kṛṣṇa	K26, 27, 35
Baruvā, Ānandarāma	A3; S33,135	Bhāradvāja, Yadunandana	H138
Baruvā, Gopālacandra	A10; Y14	Bharatakhaṇḍacā arvācina kośa	Z44
Baruvā, Hemacandra	A1, 3	Bhāratakośah	S98
Baruvā, Tulasirāma	A1	Bhārata paricaya	Z5
Baruvā, Upendranātha	A11	Bharatasena	S32
Basic Hindī vocabulary	H224,225	Bhāratavarṣa kī vibhūtiyām	Z36
Bassavā Singh	P52	Bhāratavarṣiya caritrakośa	Z42
Basu See Vasu		Bhāratavarṣiya prācina aitihāsika kośa	Z45
Bate, J. D.	H219	Bhāratiya auśadhacchettikaḷ	M8
Bava, Thakur Singh see Thakur		Bhāratiya caritambudhi	Z23
Singh Bava		Bhāratiya mānasaśāstra paribhāṣā	Ma65
Bayān-al-lisān: 'Arabī Urdu		Bhāratiya paurāṇika kośa	Ma6
dictionary	U79	Bhāratiya rājanīti kośa	S78
Becharadāsa	S102	Bhāratiya saṁskṛti kośa	Za120
Beisenherz, H.	T143	Bhāratiya vanaūśadhi	Y122
Belasare, Khaṇḍerāva Bhikāji	Ma38	Bhāratiya vyavahāra kośa	Y 80(1)
Belasare, Malhāra Bhikāji	G65, 66	Bhārgava ādarśa Hindī śabda-kośa	H72
Bellew, Henry Walter	X47	Bhārgava Hindī bālakōśa	H73
Benfey, Theodor	S189,235	Bhargava's concise dictionary of the Eng-	
Bengal. Department of land		lish language—Anglo-Hindī	H173
records	H136	Bhargava's standard illustrated dictionary	
Bengali-Bengali	B1-82,Za2	of the English-language—Ang-	
Bengali-English	B84-117	lo-Hindī	H174
Bengali-Garo	B118	Bhārgava's standard illustrated diction-	
Bengali-Hindī	B119-120	ary of the Hindī language—Hindī-	
Bengali-Marathi	B121	English	H229
Bengali-Russian	B122	Bhāṣādīpam sandeha padanighaṇṭu	M 11
Bengali-Sanskrit	B123		
Bengalsko-Russkii slovar.			
Vāṅgālā-Rus abhidhāna	B122		

INDEX

Bṛhat

Bhāṣā koṣa	H 63	Bhīḍe, Gaṇeśa Raṅgo	Z40, 41
Bhāṣāpañcīta kimvā soḷā bhāṣāñcā koṣa	Y100	Bhīḍe, Vidyādhara Vāmana	Ma8, 9, 40; S193
Bhāṣā śabda-koṣa	H 104	Bhimadeva	S222
Bhāṣāśailipradīpam	M 29	Bhōlānātha	H67
Bhāṣāśikṣā—abhidhānā	B59	Bhopātakara, G.K.	Za49
Bhāṣā-vilāsa abhidhānā	B 90	Bhoṭa abhidhānā, Tibetan-English dictionary	Y28
Bhaṭa, Sītārāma P.	Ma 39	Bhoṭaparakāśah	Y15
Bhāṭi, Nārāyaṇasimha	H 11	Bhujaṅgaśarma, Duggirāla	Te8
Bhāṭiyā Rāmajidāsa	U 93	Veṅkaṭa pūrṇa	H192
Bhaṭṭa, Bālakṛṣṇa	H 36	Bhūtātva vijñāna koṣa	S108
Bhaṭṭa, Candrasekhara, Gaṇapati	S301	Bhuvaneśalaukikanyāya-sahasrī	Z54
Bhaṭṭa, Choṭālāla Narabherāma	G 5	Bibidharatna sangraha	Z50
Bhaṭṭa, Kedāranātha	H12, 139; U193	Bibidha sāra saṅgraha	B157; M2; Ma45; T11, 140; Te53; U174
Bhaṭṭa, M. Rāmakṛṣṇa	Z64	Bidakara, Bālakṛṣṇa	Ma10
Bhaṭṭa, Ramanabhāi G.	G53, Za24	Malhāra	Ma41, 42
Bhaṭṭa, Rāmaśaṅkara Devaśaṅkara	G6	Biḍavāi, Mahādeva	Ma41, 42
Bhaṭṭa, Ratnagopāla	S86	Vināyaka	Ma41, 42
Bhaṭṭa, Rṣiśvaranātha	S262	Bihar. Translation Department	H140
Bhaṭṭa, Upendra	Za5	Bihar proverbs	H221
Bhaṭṭa, Viśvanātha Maganalāla	G7	Bihār Rājakiya praśāsana śabdāvalī.	H140
Bhaṭṭācārya, Āsubodha	S91	Bijakośah	S47
Bhaṭṭācārya, Candramohana	S32, 152	Bikoba, E. M.	B122
Bhaṭṭācārya, Digambara	B6	Biochemistry	H165
Bhaṭṭācārya, Gurunātha	S47, 155	Biology	H137
Bhaṭṭācārya, Jivānanda	S24, 192, 226; Z59	Birds	S143
Bhaṭṭācārya, Kālivara	S69	Bisan Dās Udasi	P2
Bhaṭṭācārya, Kāśinātha	B7	Biśvapāricaya	Za123
Bhaṭṭācārya, Nārāyaṇacandra	S162	Biswas See Viśvāsa	X45
Bhaṭṭācārya, Nityabodha	S91	Bleses, C.	T138
Bhaṭṭācārya, Prasannakumāra	S154	Blin, A.	U94
Bhaṭṭācārya, Tārānātha,	S48, 49	Blochmann, H.	Y17
Tarkavācaspati		Blumhardt, C. H.	U95
Bhaṭṭācārya, Dilihiyal		Blumhardt, J. F.	X49
See Dilihiyal-Bhaṭṭācārya		Bodding, Paul Olaf	S66, 236, 237
Bhaṭṭācārya, Śrīkṛṣṇanātha,	B123	Böhtlingk, Otto	K1
Kaviśekhara	B127	Bomma	S304; Y18
Bhaṭṭācārya, Umeśacandra	B8	Bopp, Francisco	
Bhaṭṭācārya, Venimādhava	Y15	Bose See Vasu	
Bhaṭṭācārya, Vidhuśekhara	B128	Botany	B176; H157, 158; M46; T160; Y62; Za8, 27
Bhaṭṭācārya, Vrajendralāla	S50	Bower, Henry	T95, 140
Bhaṭṭamalla	Z62	Boyd, Andrew K. H.	Y19
Bhaṭṭotpāla	G12	Brahmasvarūpa 'Dinakara'	H13
Bhaugolika koṣa	H161	Brajabhāṣā sūra koṣa	H108
Bhaugolika śabda-koṣa	S51; Y16	Brajamohana	H141, 142
aur paribhāṣaem	T7	Breithaupt, Johann C.	T144
Bhāvamiśra	S51; Y16	Breton, Peter	Y20
Bhāvānandam Piḷḷai, S.	Ma7	Bṛhadekāṣarakośah	S60
Bhāvaprakāśanighaṇṭu	Ma7[1]	Bṛhannighaṇṭu	S94
Bhāve, Śivāji Narahara	Ma7[2]	Bṛhat Angreji-Hindī koṣa	H135
Bhāve, Vinobā			
Bhīḍe, A. S.			

Cennai mākāṇa Tamiz- caṅkam, Tirunelveli	T141	<i>Commerce</i>	BI29;G82;H149,157, 163,168,186,220;K37; M40;T93,112;Te39; U113;Za49
Centamiṣ akarāti	T31	<i>Communication</i>	H157
Cēntan centamiṣ	T40	Compendious vocabulary of Sanskrit in Devanagari and Roman characters, etc.	S195
Cēntan tivākaram	T15-18, Za61	Compendium of Molesworth's Marathi and English dictionary	Ma87
Chakrabarty <i>See</i> Cakravarti		Consolidated great English- Indian dictionary of technical terms	H179
Chandobodha śabdāsāgara	B64	<i>Constitution</i>	H137,152
Chapman, Francis Robert Henry	U96,96[1], 162[1]	Coraghaḍe, Vāmana Kṛṣṇa	Ma91
Chātrabodha abhidhāna	B21,28	Cornelius, A. W.	U163
Chatre, Nārāyaṇa Dāmodara	Ma72	Coronation Tamil dictionary	T12
Chatterji <i>See</i> Caṭṭopādhyāya		Corpiṛappu oppiyal Tamiz akarāti	T28
Chelyshev, E. P.	H285	Corporuḷ vilakkamennum cōṭiṭap pērakarāti	T27
<i>Chemistry</i>	H157,158,181,204,210; K37,M40,48;S140;T112,160; Te39	Cōṭiṭak kaṭalakarāti	T59
Childers, Robert Caesar	S195,196	<i>Cottage industries</i>	H31
Child's companion	U116	Country of Balochistan,... with...vocabulary of the principal dialects	X8
Children's dictionary:English- English-Malayalam	M43	Craven, Rev. Thomas	H147;U97,100
Chitambar, J. R.	U98	Crooke, William	Y126
<i>Chitrālī</i>	X9	Csoma De Koros, Alexander	Y25
Choṭālāla Sevakarāma	G8	<i>Culture</i>	Za120
Chrestomathie aus Sanskrit werken.	S235	Curukkat Tamiz akarāti	T13,142
Chrestomathy of the Pushtu or Afghan language	X48	Cūṭāmaṇi nikaṇṭu	T79-89; Za63-67
Christian, John	H221	Cutler, Mrs. H. B. L.	A13,14
<i>Christianity</i>	H143;T95,169	Cyclopaedia of homoeo- pathic drugs: Urdu	Z85
Cidambaram Piḷḷai, M.	T115	Dabitah faujadāri kī śabdānukramaṇikā	H68
Cidambara Rēvaṇa Siddhar	T10	Dagh <i>See</i> Mirzā Khān <i>Dāgh</i>	
Cikitsā-kośa	Y23	<i>Dairy</i>	H137
Cikitsā sarvatantrāntargata auśadha nighaṇṭu.	M9	Ḍāktāri abhidhāna	B10
Cikitsā vijñāna kośa.	H193	Dalāla, Viṭṭhalarāma Rājārāma	G9
Cintāmaṇi, T. R.	S2	Dalgado, Sebastio Rodolfo	X23,24; Y26
Cintāmanipethakar, Pāṇḍuraṅga Venkaṭeśa	S297	Dalil-i-sāti	Y77
Cipalūṇakara, Dāmodara Rāmacandra	Ma43	Dalton, E. T.	Y27
Cirañjilāla	U12,194;Y98	Dāmin 'Alī, Sayyid Jalāl	U13
Cirappuppeyar akarāti	T60	Dāmōdaran Nāyar, P.	M24
Ciṭhiām te Panjābi kośa	P6	Daṇḍādhinātha, Irugapa	S326
Citrāva, Siddheśvaraśāstri	Z42	<i>Dard</i>	X10
<i>Civics</i>	K37;M40;T112;Te39	Ḍārśanika kośa	G5
Clark, Rev. E. W.	A13;X5	Ḍārśanika śabdāvalī	Za14
Classified glossary of Tamil words	T64	Daryāvasimha	H19
Clayton, Albert C.	M2;T11		
Coates, J. M.	Y24		
Cokkaliṅgam dictionary	T95(1)		
Colebrooke, H. T.	S5,182		
Collins, Rev. Richard	M3		
Colloquial Hindustani	U171		

Dāsa, Dvārakānātha	Or17	Devanāgarī Urdu-Hindī kośa	U200
Dāsa, Haridāsa	B13	Devarāja Yajvā	S125,132
Dāsa, Jñānendramohana	B14	Devasthaḥī, G. V.	S198;Y32
Dāsa, Kulamaṇi	Or1,2	Devavarmā, Rādhāmohana	B26
Dāsa, Rameśacandra	B15	Dēvēndranātha Paṇḍitar	T44
Dāsa, Rṣi	B16	Devi Das 'Hindī'	P7
Dāsa, Śaratcandra	Y28	Deviprasādarāya, Munaśi	Y33
Dāsa, Venimādhava	S157	Devīśahāya, Sardār	U14
(The) Daśadīpakaniḥṣaṇṭu	S118	Dhālavāni, Kāsama	
Dāsagupta, Kāśinātha	B18	Mahammada	Ma15
Dāsagupta, Saśibhūṣaṇa	B81	Dhammapada	S186
Dastī Rūsi Urdu lughat	U154	Dhammapāla	S171
Dastī Urdu Rūsi lughat	U209	Dhanañjaya	S56,248
Dastūr-us-ṣ .o'arā	U32;Za95		266,267,298,299
Dātāra, Gaṇeśa Rāmacandra	Ma11	Dhanañjaya kośa	S107
Dāte, Yaśavanta Rāmakṛṣṇa	H255;	Dhanvantari	S57,362
	Ma12,13,44,92;Z43	Dhara, Āśutoṣa	B27
Datta, Pūrṇacandra	Y119	Dhara, D. N.	B94
Datta, Udayacanda	S136	Dhara, Dvijendranātha	B104
Dattagupta, Akṣayakumāra	B90	Dhara, Harirāma	B28
Dave, K. N.	S143,144	Dhārakara, Jayasiṅgarāva	Ma74
Dave, Narmadāśaṅkara		Dharmacanda, Santa	H20
Lālaśaṅkara	G10,11	Dharmadāsa	U101
Davidova, A. A.	U154	Dharmakośah	S77
Davids, T. W. Rhys	S197	Dhātu mañjari	G22
Dayānanda	S52	Dhīrānanda Kāvyanidhi	Z61,63
De, R. P.	B91,131	Dhruva, K. H.	G16;Za6
De, Suśilakumāra	B19	Dhurandhara, Viṣṇu Kṛṣṇarāva	Y34
Deba, Pramodacandra	Or3	Dhvani-mañjari	S340
Defence	H157	Diack, A. H.	H222
Denison, Thomas S.	Y29	Dias, D. F. X.	Y35
Derāsari, Dhāyābhāi		Die Indischen Worterbücher	S246
Pitāmbara	G12;Z18	Dikṣita, Śyāmasundaralāla	H21
D' Rozario, P. S.	Y30	Dikṣita, Yajñeśvara Gopāla	Ma75
Desāi, Ambālāla Sākaralāla	G44;Za23	Dikṣitar, Rāmacandra, V. R.	S199
Desāi, B. C.	Za19	Dilihiyāl-Bhaṭṭācāryya,	
Desāi, Dhanavanta M.	G67	Buddhindranātha	A15
Desāi, Govindabhāi		Dillon, Myles	S104
Hāthibhāi	G13	Ḍiṅgala-kośa	H11
Desāi, Maganabhāi		Ḍiṅgala nāmamālā	H11
Prabhudāsa	G14;H239	Dipavijaya Muni	S119
Desāi, Maṇidharaprasāda	Za23	Lipindar Singh Kalāsvāliā	Y46
Desāi, Ramaṇalāla A.	G15	Diplomacy	H157
Deśapāṇḍe, Gaṇeśa Nārāyaṇa	Ma14	Diseases and their Tamil	
Deśināmamālā	S207	synonymns	T108
Deśi śabdasaṅgraha	Za58	Divākaran Pōṭṭi, E. K.	H250
Dēśyanāmārthakōśamu	Te7	Divākara	T15-20; Za61
Deux lexiques Sanskrit-		Divānaji, Prahlādacandra	S200
Chinois	S178	Divān Singh	P40
Deva, Āśutoṣa	B20-24,	Diyāuddīn, M.	H270(1)
	91-93,132-134;Y31	Dobbie, Robert Sheddon	U102
Deva, Cittarañjana	B25	Doctor's guide to	
Deva, Dinānātha	Za34	Hindustāni	U126
Deva, Gajānana Cintāmaṇa	M173;	Dolatarāma Maṇirāma	G17
	S317;Y11	Dorn, Bernhard	X48
Deva, Rādhākānta	S53-55	Dośi, Becāradāsa	
Deva kośa	S258	Jivarāja	Y38(1); Za58

INDEX

Etudes

Dravidian comparative vocabulary	Y106	Elizarova, M. A.	B122
Dravidian etymological dictionary	Y13(1)	Elliot, H. M.	U165
Dravyaguna kalpadruma	Or12(1)	Elmslie, William J.	Ka2
Dravyārthacandrikā	S63	Emeneau, M. B.	Y20(1)
<i>Dreams</i>	Te3	Encyclopaedia Mundarica	X40
Dṛṣṭānta-kośa	Y85[1]	<i>Encyclopaedias</i>	
Druart, G.	X17	<i>Bengali</i>	Z1-Z17
Drummond, R.	G18	<i>Gujarati</i>	Z18-Z22; Za114-118
Dube, Dayāśaṅkara	H132	<i>Hindi</i>	Z23-Z36
Dube, Śivalāla	S58	<i>Kannada</i>	Z37, Z38
Dukale, Mādhava Candrobā	S322	<i>Malayalam</i>	Z39
Dulamala Bulacanda	X55, 56	<i>Marathi</i>	Z40-Z49; Za119-121
Dundas, W. C. M.	X15	<i>Oriya</i>	Z50-Z54; Za122, 123
Durgā	S125, 126, 128, 129, 131, 132	<i>Panjabi</i>	Z55, Z56
Durgāprasāda	S59	<i>Sanskrit</i>	Z57-Z64
Durgāprasāda, Munāṣi	U103, 104, 164, 164(1)	<i>Tamil</i>	Z65-Z73
Durlabha pocket dictionary	Or23(1)	<i>Telugu</i>	Z74-Z83
Durūs-i-manẓūm	U74	<i>Urdu</i>	Z84-Z87; Za124, 125
Dvādaśa kośanamsaṅgraha	S107	<i>Engineering</i>	H137
Dvārakānātha Nyāyabhūṣaṇa	S60	<i>English-Assamese</i>	A8-18
Dvibhāṣārthakābhīdhāna	B108	<i>English-Buluchi</i>	X7
Dvirupakośa	S47, 59, 107, 154, 159	<i>English-Bengali</i>	B124-187; Za3, 4
Dvivedī, Hariharanivāsa	Y39	<i>English-Garo</i>	X11, 12
Dvivedī, Kṛṣṇavallabha	Z27	<i>English-Gujarati</i>	G43-62; Za19-26
Dvivedī, Rājendra	H22	<i>English-Hindi</i>	H129-215; Za34-37
Dvivedī, Rāmājñā	H23	<i>English-Hindustani See</i>	
Dvivedī, Sarajūprasāda	S61	<i>English-Urdu</i>	
Dvivedī, Sudhākara	H204; Z62	<i>English-Kannada</i>	K25-46
Dvivedī, Vāsudeva	H24	<i>English-Kharia</i>	X17
Dvivedī, Viśvanātha	Y16	<i>English-Khasi</i>	X18-20
Dymshits, Zalman Morshevich	H271[1], 285	<i>English-Konkani</i>	X26
		<i>English-Korku</i>	X28
		<i>English-Malayalam</i>	M34-54; Za47
		<i>English-Marathi</i>	Ma37-67; Za49, 50
		<i>English-Mikir</i>	X36-38
Eastwick, E. P.	X57	<i>English-Oriya</i>	Or15-22
Eastwick, Edward B.	H230	<i>English-Pali</i>	S142
<i>Economics</i>	B171; H31, 132, 157, 177, 204, 240; K37; M40; Ma49; T112; Te39	<i>English-Panjabi</i>	P36-55
		<i>English-Prakrit</i>	S137
Edgerton, Franklin	S201, 202	<i>English-Sanskrit</i>	S133-136, 138-141
<i>Educa ion</i>	H178; M47; Ma76	<i>English-Santali</i>	X50-51
Ekākṣarabhāṣā kośa	H49	<i>English-Sindhi</i>	X55, 59, 62, 64; T92-137; Za68-78
Ekākṣarakośa	S47, 59, 154, 159, 326	<i>English-Tamil</i>	Te32-46
Ekākṣara-nāmāvali	S326	<i>English-Telugu</i>	X67
Ekākṣari kośa	S56, 107, 321	<i>English-Tulu</i>	X45
Ekākṣari nāmamālā	H11	<i>English-Uraon</i>	U81-136; Za98, 99
Ek nām anek nāmāvali	P17	<i>English-Urdu</i>	
<i>Electricity</i>	H167; Ma51		
Eliad, E.	M61	Etirājulu Nāyūḍu	T21
(The) Elite dictionary	T97	Etudes sur le lexique du Rgveda	S229
Elite vocabulary	T97[1]		

Etudes sur le vocabulaire du Rgveda	S233	Galletti di Cadilhac, Arthur M. A. C.	Te52
Etymologies of Yāska	S222	Gaṇapati Bhaṭṭa	
Etymologisches wörterbuch der Sanskrit-sprache	S240	Candraśekhara	S301
Ewing, Rev. J.C.R.	U166	Gaṇapati Śāstri, T.	S28
Excelsior senior school dictionary: English- English-Tamil	T102	Gaṇapati <i>Tarkaratna</i>	S31
		Gāndhī, Bhogilāla	
		Bhikkhābhāi	G19
		Gaṇeśadatta Śāstri	S268; Y42
		Gaṇeśa Pillai, T. S.	T22
		Gāṅgala, D. D.	Ma68
		Gāṅgēyar	T23-26
Fabricius, John Philip	T143, 144	Gaṅgopādhyāya,	
Fadal Ilāhī 'Ārif	Za91	Rādhāgovinda	B29
Falconry	U119	Gaṅgopādhyāya,	
Fallon, Pierre	B136	Śyāmācarāṇa	B96
Fallon, S. W.	H223; U106, 107, 167, 168	Gaṅgopādhyāya,	
	U138	Veṇimādhava	B97, 138
Farali-i-Fārsī	U1	Gāṅguli <i>See</i> Gaṅgopādhyāya	
Farhang-i-'āmirah	U52	Gaṇi, Mukti vijayajī	S249
Farhang-i-Āsafiyah	U23	Gaṇitani paribhāṣā	Za20
Farhang-i-Ghālib	U150	Gaṇitera paribhāṣā	B139
Farhang-i-guldastah-i- akhlāq	U150	Gaṇītiya kośa	H142
Farhang-i-iṣṭilāhāt-i- 'ilmīyah	U91, 177	Ganj-i-Fārsī	U151
Farhang-i-iṣṭilāhāt-i- peshahvarān	U63	Garcin De Tassy, J. H.	H238
Farhang-i-Karvan	Za91	<i>Gardening</i>	U129
Farhang-i-muḥlī taṣar mufid	U149	Garga, Kāntānātha	H149
...al musamma bah m'Uin	U158	Garga, Lakṣmīnārāyaṇa	Z24
Farhang-i-Rabbānī	U27	Garga, Rāmākṣṇa	H150
Farhang-i-ṣhafaq	U30	<i>Garō</i>	X11-13
Farhang-i-'uṭl mānī	Y40; Za33	Garrett, John	K31, 49, 50
Fārūqī, Amīrmīyān	H148	Gauḍa, Prabhunārāyaṇa	Za35
Hamdūmiyan	Ma45	Gauḍa, Śaṅkaradatta	H27
Fergusson, J.	Y41	Gauḍīya-aiṣṇava abhidhāna	B13
Ferris, G. H.	H137	Gaurī nāgarī kośa	H232
Fick, August Konrad F.	Za98, 102	Gaurīśaṅkara, Bhikṣu	S62
<i>Finance</i>		Gāyakavaḍa Hujura	
Firozsons	B179	Madhyavartī kaccerimām	
(The) First collection of English synonyms...	U15	avatam kāmōnā viṣayavāra	
Firūz Dīm	U16;	sūcaka śabdono kośa	G20
Firūzuddīn	Za92, 93, 100	<i>Geography</i>	G12; H137, 157, 161, 182, 204; K37; M40; T112; Te39, U3, 46, 88 B172; H192
Firūz-ul-lughāt-i-Urdu	U16	<i>Geology</i>	
Floor, H.	X17	Ghalib <i>See</i> Asadullah	
Forbes, Duncan	U169, 170	Khān Ghalibz	
<i>Forest and forestry</i>	U87	Ghaṇṭe, Gopāla	S323
Forester, H. P.	B137	Gharāib-ul-lughāt	U4
<i>French-Tamil</i>	T138	Ghaṭaka, Prānatoṣa	B30
		Gheysens, V.	X17
		Ghoṣa, Ajayakumāra	Or4
		Ghoṣa, Aravinda	S202; Za57
Gadādhara	H25	Ghoṣa, Ekakaḍi	Y122
Gahalota, Jagadīśasimha	H26	Ghoṣa, Jagadīśacandra	B31
Gajave ghumato Gujarāṭī	Za17	Ghoṣa, Jyotirmaya	B139
Śabda kośa		Ghoṣa, N. L.	B140

INDEX

Guṇḍaśāstri

Ghoṣa, Rāmacandra	B141	Gorakhaprasāda	Z27[1]
Ghoṣa, Yogendranātha	B142	Gosān <i>See</i> Gosvāmī	
Ghoṣāla, Hirendranātha	B31[1]	Gosvāmī, Harimohana	B99,143
Ghoṣāla, Mahendranātha	B32	Gosvāmī, Hemacandra	A3
Ghoṣāla, Vrajendranātha	B87	Gough, Archibald Edward	S139
Ghulām Husain Khān Āfāq	U17	Govindadāsa	H29
Ghulām Jitāni Khān	Za104	Gōvinda Mēnōn, K.	M8
Ghulām Muḥammad	U71	Gōvinda Piḷḷa, M. K.	M9
Ghulām Muḥiuddīn		Grahakośa	S159
Khalvat	U18	Grahāvidhāna	S47
Ghulām Qādir, Shaikh	U66	Gramodyoga aur unaki	
Ghulām Qādir Nāvalar, V.	T90	śabdāvalī	H31
Ghulām Rasul Mehr	Za124	Grant, F.W.	U132
Ghulām Sarvar, Mufti	U19, 20	Grant, Henry N.	H153
Gilbertson, <i>Maj.</i>		Grassmann, H.	S239
George Waters	X7	<i>Greek-Hindi</i>	H216
Gilchrist, John	U108	Greval Singh	S204
Gill, Indar Singh	P8	Grierson, George A.	H37; Ka3,4
Giriśacandra Vidyāratna	S158	Grignard, A.	X46
Girvāṇalaghukośa	S327	Grovar, Sant Rām	Y46
Gitābhīdhāna	Or14	Grovar, Seva Singh	P10
Gitāi śabdārthasa kośa	Ma7[1]	Grunwedel, Albert	X32
Gitāpadārthānuśānakośa	S114	Gubbins, John Panton	B102
Gladwin, Francis	Y43	Gūdhaliṅgam Piḷḷai, C.	T27
Glossaire du Raja-Yoga		Guha, Cārucandra	B144
et du Hatha-Yoga	S232	Guide to 14 Asiatic	
Gobind Dāsa	P9	languages	Y19
Goḍabole, Nārāyaṇa		Guide to legal	
Bālakṛṣṇa	Y38	translations	U164(1)
Goḍabole, Nāro Apāji	S324	Gujarātānu gaurava	Za118
Goḍabole, Raghunātha		<i>Gujarati-Bengali</i>	Za27
Bhāskara	Ma16, 17; Z44, 45	Gujarāti bhāṣano	
Goḍe, Paraśurāma Kṛṣṇa	S187	anuprāsa śabdakōśa	G36
Gokarṇasimha	H28	Gujarāti Dakṣiṇī	
Gokhale, Gaṇeśa Hari	B121	bhāṣāntara	G84
Gokhale, Hari śakhārāma	Ma17(1)	<i>Gujarati-English</i>	G63-82; Za28-30
Gokhale, Vāsudeva		<i>Gujarati-Gujarati</i>	G1-41; Za5-18
Dāmodara	Ma18	<i>Gujarati-Hindi</i>	G83; Za31,32
Goldsack, Rev. W.	B98	<i>Gujarati-Marathi</i>	G84
Goldstucker, T.	S203	<i>Gujarati-Persian</i>	Za33
Goḷe, Mahādeva Śivarāma	S184	Gujarāti jñānakośa	Z19
Gondhaḷekara, S. B.	Ma76	Gujarāti joḍaṇikośa	G18;Za7
Gondhaḷekara, V. N.	Ma45[1]	Gujarāti kośāvalī	G23
<i>Gondi</i>	X14	Gujarati orthographical	
Gōpālakṛṣṇan, R.	T127	glossary	G24
Gōpālakṛṣṇarāvu, K.	Za90	Gujarāti śabdakośa	G30, 40
Gōpālakṛṣṇayyar, N. S.	U210	Gujarāti śabdamūlādarśaka	
Gōpāla Kurup, Veṇṇikkulam	M4	kośa	G8
Gōpālan, P. V.	Z66	Gujarāti śabdārtha kośa	G33
Gōpāla Piḷḷa, K.	M36	Gujarāti śabdārthasindhu	G9
Gōpāla Piḷḷa, K. N.	M5	Gujarāti śabdasaṅgraha	G29
Gōpāla Piḷḷa, Kurisseri	M6	Guldastah-i-akhḷāq	U150
Gōpāla Piḷḷa, P.	M7	<i>Gulistān</i>	U147
Gōpāla Piḷḷa, P. K.	H251	Guṇḍaśāstri, N.	K32
Gōpāladāsa	Y82		
Gopīramaṇa, <i>Tarkaratna</i>	S159		

Gundert, H.	M56; Za47	Hamīra nāma-mālā	H11
Guṇilāla	H154	Haṁsakośa	Ma16
Guṇṇayyaśāstri,		Haṁsarāja	S64
Raṅgabhaṭṭa	Y47	Haṇamante, Śrīdhara	
Gupta, Campatasvarūpa	H155	Śamarāva	Ma19
Gupta, Dāmodarasvarūpa	H30	Handbuch de Sanskrit	S242(1)
Gupta, Durgācaraṇa	B33,100;Y48	<i>Handicraft</i>	U24,63
Gupta, Ghanaśyāmasimha	H176	Han-Fan-Tsih-Yao	S179
Gupta, Haralāla	B34;S160	Haragovindadāsa	S50,102
Gupta, Hariharaprasāda	H31	Haran, N. H.	H252;M10,37
Gupta, Kṛṣṇamohana	H32	Hararāja	H11
Gupta, Kṛṣṇānanda	H32(1)	Hārāvali	H365,S4,59,107;
Gupta, Kulacandra	U157	Hares, Walter Pullin	P41,60
Gupta, Madanamohana	H33	Haricaraṇa	S110
Gupta, Siddheśvara	S63	Haridāsa Hirācanda	G22
Gupta, Śrīrama	H76	Harihara Śarmā	H276;T170
Gupta, Umeśacandra	Y49	Hariprasāda Gauḍa	S270
Gupta, Virajācaraṇa,		Hari's modern (New era)	
<i>Kavibhūṣana</i>	S161	dictionary	P42
Gupta, Yogendramohana	Y50	Haritakyādinighaṇṭu	S270
Gupta, Yogendranātha	Z13	Harivilāsa	H34
Gupta press abhidhāna	B33;Y48	Harley, A. H.	U171
Gurcaran Singh	P59	Harlez, C. de	S179
Gurabāṇi adūti kośa	P26	Harmohindar Singh	P43
Gurabāṇi kośa	P22	Harris, Henry	H156
Gurasabad ratanakar		Harrison, N.	U172
mahan kosa	Z55[56]	Harṣakīrti Suri	S65
Gurdit Singh, <i>Sādhu</i>	P11	Harṣe, R. G.	S111
Gurdon, P. R.	A3	Hasanāgi, R. B.	K59
Gurmukh Singh <i>Nirmala</i>	P12	Hāsi-abhidhāna (vāṁlā	
Gurubālaprabodhikā	S356	idiom saṁkalan)	B46
(Sri) Guru girarath kośa	P33	Haughton, Graves	
Guru Grantha kośa	P12,13,35	Chamney	B101,102
Guru grantha Sāhibji	P19,32	Haughton, J. C.	X3
Guruprasāda	S269	Hazara Singh	P13
Guru śabadaratanakar		Hazārom paheliyām	H60
Maṭhu kośa	Z55,56	Hazeltrove, G. P.	U110
Guru Sabadaratan prakāś	P16	Hba	S172
Guṭakā Hindi kośa	H16	Hba Kyaw	S176
		<i>Hebrew-Urdu</i>	U137
		Hemacandra	S66-72,162, 207;Za58
Hajārikā, Lakheśvara	A6	Hemacandra kośa	S58
Hāji Laq Laq, <i>pseud.</i>	U21	Hemacandra Mohanadāsa	G68
Hāladāra, Nīlaratna	Y51	Hemakośa	A3
Hāladāra's dictionary of		Herbert, Jean	S232
English words, phrases and		Herlekara, Govinda Y.	S316
idioms done into Bengali	B145	Heyde, A. William	Y28
Haladhara, Nyāyaratna	B35	Highroads of Anglo-	
Halāyudha	S205,206,300	Hindustani vocabularies	U92
Halāyudhakośaḥ	S58,206	Hillebrandt, Alfred	S239(1)
Hamare saṅgita ratna	Z24	<i>Hindi-Bengali</i>	H217
Hamāri qaumī zabān ki		<i>Hindi-Chinese</i>	H218
daftarī iṣṭilāḥāt	U109	<i>Hindi-English</i>	H219-237
Hāmid Husain Riḍvi,		<i>Hindi-French</i>	H238
Sayyid	Z84	<i>Hindi-Gujarati</i>	H239-240, Za38-42
Hamiradāna Ratanū	H11		

INDEX

Idiomatic

<i>Hindi-Hindi</i>	H1-128	Hinduśāstrāntīla saṅkhyā	
<i>Hindi-Kannada</i>	H241-248	vācaka durbodha śabdār-	
<i>Hindi-Malayalam</i>	H249-254	thakośa	Ma26
<i>Hindi-Marathi</i>	H255-267, Za43	<i>Hindustāni See Urdu</i>	
<i>Hindi-Oriya</i>	H268-269	<i>Hindustani-English See</i>	
<i>Hindi-Panjabi</i>	H269(1),270	<i>Urdu-English</i>	
<i>Hindi-Persian</i>	H270(1)	Hindustāni kośa	H115
<i>Hindi-Russian</i>	H271, 271[1],Za44	Hislop, Stephen	Y52
<i>Hindi-Sanskrit</i>	H272-275	Hiṣṣah avvāl: Biluchi-	
<i>Hindi-Tamil</i>	H276	nāmah	U80
<i>Hindi-Telugu</i>	H277-279	Hiṣṣah avvāl farhang-	
<i>Hindi-Urdu</i>	H281-283, Za45	i-Gulistān	U147
		<i>History</i>	H137;K37;M40; T112;Te39; Za48, 124
Hindī bhāṣā kā		Hitturāma	U80
rāja kośa	H77	Hivāle, Bhāskara P.	Ma77
Hindī Cini śabdakośa	H218	Hobson-Jobson: glossary of	
Hindī-Hindi-Kannaḍa		colloquial Anglo-Indian	
ratnakośa	H247	words and phrases	Y126
Hindī Hindani		Hoḍārakara, Padmajā	Za120
muntakhabat	H238	Hoernle, A. F. Rudolf	H37
Hindī kahāvata sāgara	H226	Hoffmann, Rev. John	X40
Hindī kathā kośa	Z25	Holler, P.	Te53
Hindī kośa saṅgraha		Holroyd, William Rice	
kiyā luiā pādari		Morland	U111
Ādam Sāhaba kā	H2	Homem, Paulo Maria	Y53, 54
Hindī lokokti kośa	H47	<i>Homoeopathy</i>	Ma27;T131
Hindī muhāvarā kośa	H85,109,244	Honnappa, H.	K22
Hindī muhāvare	H13, 61,113	Hoole, Elijah	T145
Hindī muhāvare aura		Hooper, William	H216;U137
kahāvaterm	H80	Hośīnga, Jagannātha-	
Hindī muhavirā	H118	śāstri	S72,89
Hindī paryāyavāci kośa	H105	Hoskins, Robert	U22
Hindī ratna-kośa	H30	Hospital conversation	
Hindī sābda-hazārā	H245	with vocabulary and	
Hindī śabda kalpadruma	H114	phrases	U163
Hindī śabda-kośa	H9	Howard, Edward Irvin	K33
Hindī śabdanidhi	S274	How to learn Hindustani	U96[1]
Hindī śabdārtha pārijāta	H17	Hughes, A. W.	X8
Hindī śabda-sāgara	H36	Humphreys, C.	Za55
Hindī sāhitya abhidhāna	H38	Hunter, W. W.	Y55
Hindī sāhitya ki		<i>Hunting</i>	U119
antarkathāem	Z34	Husain Khudabakhsh	
Hindī sāhitya kośa	H91;Z26	Shaikh	Za8
Hindī scientific glossary	H204	Hutchings, S.	T107
Hindī Scientific glossary-		Hutchinson, R. H.	
Chemistry	H210	Sneyd	X34
Hindī Scientific glossary-		Hutton, John H.	X53
physics	H195	Hyderabad (Dn) Jāmia	
Hindī viśvabhārati	Z27	‘Ullmāniyah Majlis-	
Hindī viśvakośa	Z27[1],28	i-vaḍa-i-iṣṭilāḥāt	U112
Hindī words common to	Y57	<i>Hygiene</i>	B175;K37;M40; T112;Te39
other Indian language			
<i>Hinduism</i>	S77;T95;U14	Idiomatic phrases	B160

I'jāz-ul-bayān fi		Jaina, Sumeraji	
lughāt-ul-Qurān	U73	Keśaricanda	H256,257,258; Ma93;Y58(1); Za119
Ikhtilāf-ul-lisān	U61		
Ilaiñar Tamizk Kaiyakarāti	T77	Jainadharmā paribhāse	Z17
Ilakkiyac collakarāti	T41	Jaini, Jagmandarlāla	S74
Imperial Anglo-nāgarī		<i>Jainism</i>	K17;S74
dictionary	H154	Jalāluddīn Ahmad	U24
Imtiyāz 'Alī Khān, 'Arshī	U23	Jamanādāsa Narotamadāsa	G45
'Ināyat 'Alī	U50	Jāmāspaji, Dastura	
India. <i>All India Radio</i>	Y56	Minoceheraji	Y59
India. <i>Central Hindi</i>		Jambunāthan, M. V.	H243-245;K34; U195
<i>Directorate</i>	Za36	Jāmi'-ul-lughāt	U2
India. <i>Ministry of</i>		Jāmi'-ul-lughāt-i-Urdu	U19
<i>Education</i>	H157,158,224, 225;Y57	Jānabāra kathā	Z2
Indian architecture		Jantu vijñāna kośa	H155
according to Mānasāra-		<i>Japanese-Marathi</i>	Ma68
śilpasāra	S181(2)	Jaska <i>See</i> Yāska	
Indian glossary	U182	Javahir Singh	P45-47
Indian (Hindi) Conventional		Jayagopālādāsa	H39
signs for topographical		Jayagopāla Tarkālānkāra	B188
maps of the Survey of		Jayarāyacārya, Narahari	K3
India	H182	Jebi Hindī-kośa	H45
Indian pocket medical		Jewel dictionary of English,	
dictionary...	B168	Bengali and Hindusthānī	Y31
Indian scientific nomen-		Jhā, Dinabandhu	H40
clature of birds of India,		Jhā, Tārīñśa	S265
Burma and Ceylon	S144	Jhalakikara, Bhīmācārya	S75
<i>Industry</i>	H137	Jhalakikara, Vāmanācārya	S30
Ingārājī o Vaṅgālī		Jhikare, Candrasekharā	Y67
Vokebilari	B115	Jhummanalāla Badāyūm	U141[1]
Ingraji āñi Marāṭhī kośa	Ma55	Jinadeva Muni	S76
<i>Insurance</i>	H137	Jinavijaya	S103,250
Iranīyal, R. V.	M11	Jivani-kośa	Z15
Isaac, E.	M61	Jivani-kośa-aitihāsika	Z11
Islāmī lughāt	Z84	Jivani-kośa-Bhāratiya-	
Iṣṭilāḥāt-i-Juḡhrāfiyah	U46	paurāṇika	Z12
Iṣṭilāḥāt-i-peshavarān	U26	Jivan pocket dictionary	Y74,80(2)
Iṣṭilāḥāt-i-qānuni	U159	Jivan Singh	P14
Iśvaracandra Vidyāsāgara	S73	Jivarasāyan kośa	H165
Iyanperumāl Kōnār	T38	Jñānacakra yāne Guja-	
Izīd nāmāh	U202	rāti encyclopaedia	Z21
		Jñānamandala	Za122
J. D.	Ma78	Jñānānanda Svāmī	S163
Jacob, George Adolphus	S208	Jñānaprakāsar, S.	T28
Jādu, Jagaddhara	S84	Jñāna śabda-kośa	H100
Jagajīvanadāsa	Y58	Jñāna sarovara	Z29
Jaganmohanasiṁha Deva	S334	<i>Jñāneśvara</i>	Ma7,36,88
Jagannāthuḍu, Ōgirāla	Te4	Joḍaṇi māṭe khissākośa	Za9
Jagata vyāpārīka-padārtha		Joga, D. V.	S325
kośa	H163	Jogalekara, Sadāśiva	
Jaina, B. L. 'Caitanya'	H38	Ātmārāma	Z47
Jaina, Banārasidāsa	P44	John, Kosi P.	M32[1]
Jaina, Ghanaśyāmadāsa	S266	Johnson, S.	B146,147
Jaina, Līlāvati	H256,257,258; Ma93;Za119	Johnson, William F	H226
		Joseph Ceruvattur	M45

INDEX

Karibasava

Joši	Y32	Kalakkurippu akarati	Z67(1)
Joši, C. V.	S208(1)	Kalavaṇakara, Y. R.	Ma45[1]
Joši, Giriśacandra	H41	Kāle, Gaṇeśa Kāśinātha	H159
Joši, Gopāla Bajābā	Ma20	Kālele, Ananta	Ma46
Joši, Gurunātha	H246	Kalid-i-zubān-i-Pushto	U207
Joši, Hanumanta Govinda	K51	Kālikāprasāda	H14
Joši, Janārdana	S72	Kāliprasanna Kāvyaṇiśārada	S55
Joši, Jayaśaṅkara	S206	Kāliprasanna Vidyāratna	S153
Joši, Lakṣmaṇa Dattātreyā	Z45[1]	Kalpद्रुकोषा	S79
Joši, Lakṣmaṇaśāstri	S77	Kāmākṣirāvu, A.C.	Za88
Joši, Mahadevaśāstri	Za120	Kampar Tamiz akarāti	T29
Joši, Mahesvara	Ma97	Kaṁsala, Haribābu	Za37
Joši, Māṇekalāla G.	G46;Za38	Kamusarvi	T91
Joši, R. K.	Ma37	Kanarese equivalents of	
Joši, Ramābāi	Za51	English terms	K37
Joši, Sāṅkara Gaṅgādhara	H258[1]	Kanarese, Telugu, Tamil,	
	258(2),Ma93[1];	English and Hindustani	
Joši, Śrīpāda	H259,260,263	vocabulary	Y60
Joši, Veṅkaṭeśvarasaras-		K'Ang, He, Emperor of	
vatī	S78	China	S179
Joši, Viśvanātha	Y38	Kāṅgā, Kāvasaji Edalaji	Y61
Joši, Yaśavanta Gopāla	Z47	Kaṇhaṇyālāla	H44
Jošipurā, J. P.	G25;Za114	Kanha Singh See	
<i>Journalism</i>	H190	Kahan Singh	
Jubilee Tamizppērakarati	T61	<i>Kannada-English</i>	K47-57
<i>Ji diciary</i>	T93	<i>Kannada-Kannada</i>	K1-24
Jugalakīśora <i>Mukhtūa</i>	H10	<i>Kannada-Latin</i>	K58
Jukes, A.	P61	<i>Kannada-Sanskrit</i>	K59-60
Junior readers' basic		Kannaḍa kalpadruma	K22
dictionary	P50	Kannaḍa nighanṭu	K23
Juynboll, H. H.	S287	Kannada scientific	
Jvālānātha,	U113	glossary	K28
Jyotiśvara Kaviśekha-		Kaṇṇappa Mutaliyār,	
rācārya	H42	Pālur	T30
Jyotirmaya Inṅrāji-		Kaṇṇusvāmi Piḷḷai, S.	T37
Oḍiā-Inṅrāji abhidhāna	Or19(1)	Kānta	H160
		Kantayyā Piḷḷai, N.C.	T31,32;
			Z67(1),68
K.R.B. English-Malayalam			Za122
vidyarthi nighandu	M38	Kānungo, Binoda	
K.R.B. Śabdārtharatnakaram	M12	Kāpadiā, Hirālāla	
Kabbigara Kaipidi	K10	Rasikalāla	S137
Kacahārī Hindī kośa	H227	Kapūra, Amaranātha	H161
Kachahari technicalities	U162	Kapūra, Kahānacanda	U25
<i>Kachari</i>	X15	Kapūra, S. C.	H193
<i>Kachcha Naga</i>	X16	Kara, Bālakṣṇa	Z51
Kadiraver Pillai, N. See		Kara, Ramalā	Za53
Katirvel Pillai, N.		Kārabhāri, Bhāgu F.	G47,48,
Kahan Singh	H269[1]; P15; Z55,56		69,70
Kahāvata kalpadruma	H19	Karachi. <i>Anjuman</i>	
Kahāvata kośa aura		<i>Taraqqi-i-rdu</i>	U26
sūktiyām	H258(1)	Karachi. <i>Taraqqi-i-urdu</i>	
Kahevato, Jūdi jūdi	G39	<i>Board</i>	Za94
Kairalikosam	M4	Karakare, Bālakṣṇa	
Kaiśarabakhsh, Mirzā	H43	Bābāji	Z46
Kalaic coṛkaḷ	T105,141	Karanta, Śivarāma	K4;Z37,38
Kalaik kaḷaṇcivam	Z67	Karasanadāsa Muḷaji	G71
		Karibasavaśāstri, N.R.	K13

Karīm Bakhsh	U207	Kazakat Tamizk	
Karīmuddīn	U142,143	kaiyakarāti	T37
Karīm-ul-lughāt	U142	Kedāranātha, Vidyāvinoda	Y64
Karīm-ul-lughāt ba-iḍāfah-		Keith, Arthur Berriedale	S210
i-'Azīm-ul-lughāt	U143	Keith, T. J.	565
Karṇa Kavi	H45	Kelā, Bhagavānadāsa	H132,162
Karṇapura, Kavi	S342	Kelakara, Y. N.	Za48
Karṇāṭabhāṣākaram	K18	Kellner, Hermann Camillo	S180(1)
Karṇāṭakabhāṣākaram	K3	Kelsall	X18
Karṇāṭakalpadruma	K22	Kelusakara, B.V.	Za43
Karṇāṭaka nighaṇṭu	K5	Kennedy, Van	Ma79
Karṇāṭaka śabdānuśāsana		Kēraḷa Varmā, K.	Y7
prakāśike	K9	Kern, H.	Z58
Karṇāṭaka śabdasāram	K6	Keśarikumāra	H90
Karṇāṭaśabdamañjari	K13	Keśava	S79
Kartar Singh	Y50	Keśirāja	K8
Kārtikēyini putumuṇai		Ketakara, Śrīdhara	
akarāti	T51	Vyāṅkaṭeśa	Z19,48
Karuṇākara Mēnōn, V.	M60(1)	Kevalānanda Sarasvati	S80,81
Karuṇākaran Nāyar, V.	M57,58	Khāliq-i-bāri	U139
Karuṇākara Paṇikkar, T.	S309	Khāṇḍekara, K.S.	S82
Karve, Cintāmaṇa Gaṇeśa	Ma13,44; S187;Z47	Khāṇḍelakara, Rāghava	
	Za121	Appā	S83
Kāryālaya sahāyikā	Za37	Khāṇḍelakara, S.A.	S83
<i>Kashmiri-English</i>	Ka1-5	Khāṇḍolā, Dharmacanda	
Kāśidāsa Brijabhukṣaṇadāsa	Za28	Kevalacanda	S247
Kāśinātha, Paṇḍita	S65	Khanija abhijñāna	H183
Kāśirāma	Z85	Khannā, Mādhavaprasāda	H227
Kāśivīśvanātha Mutaliyār	T33	Khānolakara, Gaṅgādhara	
Kastūrirāṅgakavi	Te5	Devarāva	Z48[1]
Kātagaḍe, Nārāyaṇa		Khānolakara, Rāmaji	
Tammāji	H261	Dhoṇḍaji	S271
Kāṭe, R. G.	Y89	<i>Kharia</i>	X17
Katirvēl Piḷḷai, N.	T12,34,87	<i>Khasi</i>	X18-21
Katirvēl Piḷḷai, V.K.	T35	Khatri, Kārtikaprasāda	H4
Kaujalagikara, Rāmācārya	Y62	Khatri, Ṭhākraprasāda	H163
Kaula, Dinānātha	U196	Khatri, Viśvambharanātha	H47
Kaula, Hari Kiśan	P65	Khazina-i-muḥāvarāt	U178
Kaula, Īśvara	Ka3	Khazanat-ul-lughāt	Y66
Kaur Singh	P16	Khazinat-ul-amṭhal	U24
Kauśal, Lachman Dās	Y63	Kheḍakara, Cintāmaṇa Bhāu	Ma80
Kauśika, Ādityeśvara	H46	Khissa kośa	G14
Kāvali, C. A.	K7	Khudā Bakhsh	P67
Kavi, Hirācandra Kānaji	G23,24	Khu Knit bhashasaga	Y117
Kavikalpadruma	S122	Khvash-hal-i-Sibyan	Y58
Kavikanṭhahāram	K24	Kilsirkshtis, L.B.	U209
Kāvyaṇīśārada,		Kinare, Kṛṣṇāji Govinda	Ma47
Kāliprasanna	S55	King, George	S136
Kawī Balineesch Neder-		Kiṅkara, N. V.	Ma48
landsch glossarium Ophet		Kiraṇamālikai or Vernacular	
und Javaansche Ramayana	S287	preacher's companion	T126
Kay, Sardoka Perrin	X36	Kiraṇe, Trimbaka Govinda	Te59
Kayataram	T36	Kirkpatrick, William	U173
Kazaka āṅkilat Tamizk		Kirticandra	S371
kaiyakarati	T106	Kisamvar glossary	K54
		Kisan Singh	P62

INDEX

Lanman

Kittel, Ferdinand	K52	Kulakarṇi, M. T.	H262;Y67
Knight, J.	T107	Kulakarṇi, Nārāyaṇa	
Knowles, Rev. J. Hinton	Ka5	Nāthāji	S109
Koccusankaran, G.	M13	Kulakarṇi, Śyāmakānta	
Kōcherjina, Vera	S342(1)	Mādhava	Ma49
Kōdaṇḍarāmayya, Timmā- vajjhala	Te11	Kulu dialect of Hindi and a glossary	H222
Kolobkov, I. S.	B122	Kumāra Gurudāsa Svāmi	T40
Kōṇār Tamizk Kaiyakarāti	T38	Kumāran Kṛṣṇan	M15
<i>Konkani</i>	X22-27	Kumārasvāmi, S. A.	T25,41
<i>Konkani-English</i>	X27	Kumārasvāmi Pulavar, A.	T85
<i>Konkani-Portuguese</i>	X23-25	Kumutini	Z70
Konkani proverbs	X22	Kuṇḍalagiriyačārya	K9
Koppa, K. B.	K35	Kuñja Alakāpurī	H50
Koran <i>See</i> Quran		Kuñjikṛṣṇa Pilla, S.	M16
<i>Korku</i>	X28;Y87	Kuppabhaṭṭa	S3
Kosa Adi Sri Guru		Kuppan Ayyaṅgār, T.	T19
Grantha-Sahibaji	P2	Kuppusvāmi, P.V.	T108
Kośa bhūṣaṇa	H48	Kuppusvāmi Nāyudu, T.	T50
Kośacandrikā	S159	Kuryan, P.J.	S306
Kośakalpataru	S120	Kurzgefasstes etymolo- gisches Wörterbuch des altindischen	Y72
Kośamālā	S155	Kurzgefasstes etymologisches Wörterbuch der altin- dischen Sprache	S243
Kośaratnākara	S275	Kusumāñjali saurabha	S165
Kośaśabdārthasaṅgraha	S272	Kuṭṭikalute nighaṇṭu	M7
Kośasaṅgrahaḥ	S47,154	Kuṭumba kośa	Ma78
Kośa Śrī Dasam Grantha	P18	Kuzavi uḷlam	Z71
Kośāvataṁsa	S83	Kuṇḍavēli, Mathew M.	Z39
Koṭhāri, Viṭṭhaladāsa		Kyaw Aung San Hta Hsaya	S175,176
Maganalāla	H240	Kyaw Yan, U.	S173
Kramavanta, Jagannātha	Ma21,22		
Krasnodembskii, V. E.	U208	Lāḍiliprasāda	H51
Kṛṣaka-jivana-sambandhi		Laghukōśamu	Te8
Brajabhāṣā śabdāvalī	H3	Laghunāmamālā	S65
Kṛṣi jñāna kośa	H126	Laghunighaṇṭu	M25
Kṛṣi kośa	H120,124	Laghu śabdārtha dipika	Te28
Kṛṣṇabhaṭṭa Sediyaṇu	K23	<i>Lakhēr</i>	X30,31
Kṛṣṇācārya, Neluturi	Za105	Lakṣmaṇakavi, Paiḍipāṭi	Te9
Kṛṣṇadāsa,	S146	Lakṣmaṇarāvu, K. V.	Z75
Kṛṣṇamūrti Bhadrirāju	Za84	Lakṣmaṇa Sarūpa	S130,131
Kṛṣṇamūrti, P.	Te6	Lakṣminivāsābhidhāna	S116
Kṛṣṇamūrti Śarmā, K. V.	S97,120	Lakṣminārāyaṇaśāstrī, Koṭra	Te10
Kṛṣṇan, Muliyl	M39	Lakṣminārāyaṇiyamu	Te10
Kṛṣṇa Pilla, G.	M14	Lakṣmipatiśāstrī, Śrīpāda	Te24
Kṛṣṇarāyamātyuḍu, Rāmā- yaṇamu	Te7	Lāla, R. N.	Ma50
Kṛṣṇasvāmi	T6	Lāla, Śrīnārāyaṇa	H48
Kṛṣṇasvāmi Ayyar, V. S.	Za89	Lalatāprasāda <i>Shafaq</i>	U27
Kṛṣṇasvāmi Pillai, C.	T39;Z69	Lāl Haṭi	P17
Kṣatriya, Śaradāvatsa	H49	Lallūji Lālkavi	H230
Kṣatriyavarga-kośa	S277	Lāl Singh	P18
Kṣemendra	S84	Langer, William L.	Za124
Kṣīrasvāmi	S33,37,38,42	Lanman, Charles Rockwell	S208(2)
<i>Kui</i>	X29		
Kulakarṇi, Balabhima			
Lakṣmaṇa	Ma23		
Kulakarṇi, Kṛṣṇāji			
Pāṇḍuraṅga	Ma81		

Laškari dictionary in English and Hindustani	U124	Lughāt-al-Qurān	U72
<i>Latin-Sanskrit</i>	S143,144	Lughāt-i-Āzād	U205
Laukikanyāyājñaliḥ	S208	Lughāt-i-Fārsī	U144
Laukikanyāyasaṅgraha	S117	Lughāt-i-Gujrī	Za106
Lavandier	B162	Lughāt-i-hīra	U141(1)
Lavrinenko, I. L.	U154	Lughāt-i-‘Ibrānī	U137
<i>Law</i>	B112, 151, 159, 166; H130, 137, 144, 145, 198, 206, 209, 227; T93, 156; U38, 93, 103, 106, 167, 199; Y44, 63; Za30	Lughāt-i-jadidah	U75
Lazarus, John	T146	Lughāt-i-kahan candī darsi	U25
Leitner, G. W.	X10	Lughāt-i-kishuri	U58
Lele, Gaṅgādhara Vāmana	Ma47	Lughāt-i-Latīfī	X60
<i>Lēpcha</i>	X32	Lughāt-i-maqlūbah	U45
Leumann, Ernst	S212, 240	Lughāt-i-Nādirah	U44
Leumann, Julius	S240	Lughāt-i-yunānī	U166
Leupol, L.	S230	Lughāt-un-nisā	U53
Lexicon and concordance to Tiruvacakam	T151	Lughāt-us-Said	U28
Lexicon of Hindu terms of Yoga and Vedānta philosophies	S204	<i>Lushai</i>	X34, 35
<i>Library Science</i>	Za35	Ma‘ānī-‘i-alfāz	U101
<i>Lhota Naga</i>	X33	Macalister, George	H228
Lincoln, J. M.	T109	Mācave, Prabhākara	H188
Līngamantri	K10	McCulloch, W.	Y68
Līngānusāsana	S59, 60	Macdonell, Arthur	S209, 210
Linguistic peculiarities of Jñanesvari	Ma88	Anthony	T111
<i>Literature</i>	B31; H22, 38, 91, 205	Macleane, C. D.	X50
Little Lifo dictionary	K36	Macphail, R. M.	X50
Little Lifo dictionary English-English-Tamil	T110	Madana kośa arthāt jīvanacaritratom	Z35
Little Lifo dictionary English-English-Telugu	Te38	Madanapāla	S85, 301
<i>Local self government</i>	H212	Mādhava Nārāyaṇa	U29
<i>Logic</i>	H164, 185; T137; Za22	Madhuraṃuttu Mutaliyār	Y69
Lokaprakāśa	S84	Madhusūdana Paṇḍita	H52
Lokeśacandra	S373	Madhya Bhārata pracalita pravāda mālā	B69
Lokokti arthāt kahāvata	H92	Madivaleśvara, Gaṅgādhara	K11
Lokokti kaumudī	H97	Madras	Za72-75
Lokoktimuktavali anu Telugu sāmetalu	Te6	Madras. Education department	K37, M40, T112, Te39
Lokokti saṅgraha	H79	Madras. Industries & Commerce dept.	Za76
Lokokti tathā muhāvare	H29	Madras. Police official language Committee	Za77
Lokokti va kahāvata	H124	Madras. Public works dept.	Za78
Lokoktiyām	H127	Madurai Tamizppērakarāti	T42
Lokoktiyām aura mahāvare	H5	Maffei, Angles Francis	X26, 27
Loṇḍhe, D. G.	H164	Xavier	Or18
Loṇḍhe, Gaṇeśa		Mahāpātra, Bāsudeba	Z52
Pāṇḍuraṅga	S318	Mahāpātra, Bhāgīrathī	
Long, Rev. James	B36, 37, 148	Maharashtra. Directorate of languages	Za50
Lorrain, James Herbert	X1, 35	Mahārāṣṭra bhāṣecā kośa	Ma21
Lorrain, Reginald Arthur	X30	Mahārāṣṭra bhāṣece kośācī puravaṇī	Ma22

INDEX

Marathi

Mahārāṣṭra bhāṣemṭila vṛddhavadanem athavā mhaṇi	Ma29	Malayalam-English	M55-63
Mahārāṣṭra paricaya	Z47	Malayalam-Hindi	M64
Mahārāṣṭra Portuguese koṣa	Ma95	Malayalam-Malayalam	M1-33
Mahārāṣṭra śabdakoṣa	Ma12	Malayalam-Sanskrit	M65
Mahārāṣṭra Saṁskṛta amara ṭippaṇikā	Ma98	Malayāṣaṣailinighaṇḍu	M30
Mahārāṣṭra vāksampradāya koṣa	Ma13	Malay-Panjabi	P56, 57
Mahārāṣṭra vānmaya maṇḍala, Baroda	Ma51	Malay-Tamil	Za79
Mahārāṣṭriya jñānakoṣa.	Z48	Mallika	B149
Mahā Thera, Śilaskandha C. A. See Śilaskandha- Mahāsthavira		Mallika, Jagannātha- prasāda	S150; Y70
Mahāvīraprasāda	H204	Mallikārjuna Śāstri	S326
Mahā-vyutpatti	Y103	Maluf Louis	Za96
Mahbub Ālam	Za107	Mammals	S144
Mahendrasūri	S71	Man, Edward Horace	X42
Maheśvara	S14,17,30,44,86,131, 255,363	Māna mañjari	H67
Mahetā, Bhānusukharāma Nirguṇarāma	G25,72	Mānasa koṣa	H4,54
Mahetā, Bharatarāma B.	G72	Mānasimha, Māyādhara	Z53
Mahetā, Girajāśaṅkara Māyāśaṅkara	G26	Mānasollāsāḥ	Z57
Mahetā, Jīvanalāla Amarasi	G27	Māṇavar Tamiz akarāti	T3
Mahetā, Kāntilāla M.	G67	Mandalapurudār See Viramaṇḍalavar	
Mahipāla	S87	Mandalapurudothaman See Viramaṇḍalavar	
Mahitab Singh	P19,27	Māṇḍalika Vṛttipadakōṣam	Za84
Mainwaring, G. B.	X32	Maṅgala koṣa	H55
Maisale, J. D.	H247	Maṅgalilāla, Lālā	H55
Māiti, Vāsudeva	B25	Maṅgarasa	K12
Majamundara, P. C.	Za21	Maṅgēśarāya, P.	K44
Majmah-i-lughāt-i-Asalsi	U64	Maṇi akarāti	T43
Majma-ul-lughāt-i-Farsi	U148	Mānikka Upādhyāyar	T86
Majmūah-i-iṣṭilāḥāt.	U112	Maṅkoḍi, Janmaśaṅkara Tulasidāsa	G49
Majumadāra, H. C.	B140	Mānikud-Din, Āhmad	B39
Majumadāra, S. C.	B92	Maniprabhā (comm)	S261
Majumadāra, Varadā- prasāda	B38,Za3	Maṅkhaka	S88
Makhzan-i-ḍaib--ul- amthāl	U47	Maṅkhakoṣa.	S88
Makhzan-ul-favāid	U48	Maṇis new model students standard dictionary:	
Makhzan-ul-Javaḥar	Za104	English-Tamil	T113
Makhzan-ul-muḥavarāt	U29	Mani's standard dictionary	Te39(1)
Makkat peyar akara varicai	Z73	Manner, A.	X67,68
Maktaba abhidhāna	B52	Mannūr, B. N.	H248
Malabar and English dictionary	T144	Mantrābhidhānam, prakārāntaram	S123
Malalasekera, G. P.	S211	Manwaring, A.	Ma82
Mālavi kahāvateṁ	H56	Marāṣid al iṭṭil'ā	U3
Mālaviya, Brajakiśora.	H165	Marāṣhe, Nārāyaṇa Sadāśiva See Kevalānandasarasvatī	
Mālaviya, Mahāvīraprasāda	H53	Marathi-English	Ma69-90
		Marathi-Hindi	Ma91-94
		Marathi-Marathi	Ma1-36,Za48
		Marathi-Portuguese	Ma95-96
		Marathi-Sanskrit	Ma97-98
		Marathi-Tamil	Za51

Marāṭhi bhāṣecā		Maung Ba	S172
laghuśabdakośa	Ma18	Maungdaung Hasaya	
Marāṭhi bhāṣecā navina		Pannasami	S169,170
kośa	Ma17	Maung Lin	S170
Marāṭhi bhāṣecā		Maung Tha Din	S172
sarasvatī kośa	Ma8	Mayā Singh	P63
Marāṭhi bhāṣecā		Mayrhofer, Manfred	Y72
vajrakośa	Ma20	<i>Medicine</i>	B9,57,111,114,142, 168;H133,193;Ma11; T1,14,33,62,63,108, 131;U126,163;Y20, 23,114(1);Za104
Marāṭhi bhāṣece		Medinikara	S4,89
sampradāya va mhaṇi	Ma1	Medinikośaḥ	S89,107
Marāṭhi bhāṣece		Medley, Julius George	U114
vākpracāra va mhaṇi	Ma9	Meharotrā, Śrīkṛṣṇa	H166
Marāṭhi bhāṣemṭila		Meharotrā Viśvambhara-	
mhaṇiratnamālā	Ma24	nātha	H66
Marāṭhi dhātukośa	Ma32	Mehatā, Gulāba	Z30
Marāṭhi mhaṇiñcā kośa	Ma14	Mehatā, Ratanalāla	H56
Marāṭhi mhaṇiratnakośa	Ma25	Melā Rām	P56
Marāṭhi pracārāmṭila		Mendies, John	B146,152
mhaṇi	Ma34	Merchant, H. G.	G64
Marāṭhi proverbs	Ma82	Mērkōḷ viḷakkak katai akara	
Marāṭhi śabdaratnākara	Ma2	varicai	Za62
Marāṭhi śabdārthacandrikā	Ma3	<i>Metaphysics</i>	T137
Marāṭhi Saṃskṛta dhātukośa	Ma97	Mexican-Aryan compara-	
Marāṭhi se Hindi		tive vocabulary	Y29
kahāvateṃ	Ma93(1)	Mhaṇi: a collection of	
Marāṭhi se Hindi		English proverbs with	
śabdasaṅgraha	Ma94	translations in Marathi	
Marathi self-taught with		and Gujarati	Y73
an English-Marathi		Mhaṇi āṇi dākhale	Ma74
vocabulary	Ma39	Miftāḥ-ul-lu 'l-āt	U11,Za45
Marāṭhi synonyms		Mihan Singh 'Rattan'	Y74
explained	Ma77	<i>Mikir</i>	X36-38
Marāṭhi uccārāsahita		Milāi Zabān dī Kitāb	P56
aṅgraji Marāṭhi kośa	Ma52	<i>Military science</i>	H137,U85,95,177
Marāṭhi vyavahārāmṭila		Miller	B153
mhaṇi	Ma72	Miller, Rev. William	Or5,19
Marāṭhi vyutpatti kośa	Ma81	Mimāṃsākośaḥ	S81
Mārgasahāya Ceṭṭiyār, V.	T45	<i>Mineralogy</i>	H137,183
Maritōṇṭadārya	K13	Mir 'Ali Ausaṭ <i>Rashk</i>	U203
Marshman, John Clark	B87,150,151	Mir Luṭf 'Ali 'Ārif	
Martin, William Brown	X51	Abul 'Ulāi'	U30
Martirosi, Giuseppe	Y71	Mirzā, S. F.	X63
Martwett, E.	T46	Mirzā Jān <i>Tapish</i>	U204
Mason, Marcus C.	X12	Mirzā Khān bin	
Mastara Dahyabhāi	Za39	Fakhruddin Maḥammad	H270[1]
Mastara Phulabhāi	Za39	Mirzā Khān <i>Dagh</i>	U62
Materia medica of the		Mirzā Muḥammad	
Hindus	S136	Kāzim	G73
<i>Mathematics</i>	H137,142,158,204, K37,M40,50,T112, Te39	Miṣbāḥal-furqān fi	
Mather, Cotton	U174	lughāt-il-Qurān	U70
Mathew M. Kuziveli	Z39	Miṣbāḥ-ul-lughāt yaṇi	
Mathurānātha <i>Tarkaratna</i>	B40	mukammal 'Arabi	
Maṭla-al-ulūm	Z87	Urdu dictionary	U65
Mātṛkākośa	S107		
Maulānā <i>Dhahīn, pseu</i>	U3		

INDEX		Mujam
Miśra, Āditya	H15	Muḥammad Amān-ul-Ḥaq U68
Miśra Aniruddha	S273	Muḥammad Ashraf 'Alī U32,Za95
Miśra, Babuā	H42	Muḥammad Bāqir, Āghā U33
Miśra, Balabhadraprasāda	H66	Muḥammad Firuzuddīn U34,145
Miśra, Bhavanātha	H272	Muḥammad Ghiyathuddīn
Miśra, Brajakiśora	H57	ibn-i-Jalāluddīn U146
Miśra, Haragovinda	S261	Muḥammad Ghulām Rasūl U35
Miśra, Kamalāpati	H58	Muḥammad Hādī 'Aziz,
Miśra, Keśavaprasāda	H167	Mirzā U36
Miśra, Kṛṣṇacandra	Or23[1]	Muḥammad Haan-ul-'Āzamī U69
Miśra, Lakṣmīśaṅkara	H59	Muḥammad Hussain Āzād U205
Miśra, Mathurāprasāda	Y75	Muḥammad 'Inayat 'Alī,
Miśra, Munnālāla	H60	Sayyid U70
Miśra, R. N.	H91	Maḥammad Ishāq U147
Miśra, Raghunātha	Or5	Muḥammad Ismā'il U37
Miśra, Rāmadahina	H61	Muḥammad Ja'far Y76
Miśra, Rāmagopāla	Z31	Muḥammad Jalil-ur-
Miśra, Tryambaka	S90	Raḥmān Khān U38
Miśra, Vidyānivāsa	H188	Muḥammad Jī U71
Miśra, Vrajavallabha	H62,168,169	Muḥammad Khālil U72
Miśra, Yogadhyāna	H230	Muḥammad Lāl Khān U39
Missionario Italiano	X25	Muḥammad Mahdī Vaṣif Y77
Mistri, R. H.	Za10	Muḥammad Maṣṣūriddīn B46
Mithilā bhāṣā koṣa.	H40	Muḥammad Maḥṣar Karīm U3
Mithilā śabda prakāśa	H272	Muḥammad Munir
Mitra, Gopālacandra	B103	Lukhnavī U40
Mitra, Gopikṛṣṇa	B170	Muḥammad Murtuḍa,
Mitra, Khagendranātha	B104	Mirzā U41
Mitra, Rasamay	B87	Muḥammad Muṣṭufa
Mitra, Śivaratana	Z3	Khān Maddāh U197
Mitra, Subalacandra	B41,45,105,107	Muḥammad Najmuddīn Y78
	154-156	Muḥammad Rafī U148
Modī, Jivanajī J.	G42	Muḥammad Rafīq-ul-
Moggallāna	S163,168,174-177	Hasan B83
Moghe, Ratnagiri	S13	Muḥammad Rūḥullah
Mohanlal	G71	bin Muḥammad Mumtaz
Mohan Singh Makkar	Y74	'Alī Khān U73
Molesworth, J. T.	Ma53,83	Muḥammad Salim, ibn-i-
Mongolian Sanskrit	S145	Muḥammad Qāi'm U149
Monier-Williams, Sir		Muḥammad Sher Khān U150
Monier	S138,139,212	Muḥammad Yūsuf U175
Montgomery, Robert	Za23	Muḥāvara aūr lokoktiyām H258
Morris, J.	U115	Muḥāvarā koṣa H76
Morris, John Carnac	Te40	Muḥāvarāt-i-Dāgh. U62
Morton, Rev. William	B108,157	Muḥavarat-i-Hind U54
Moshang Naga	X39	Muḥavarat va qarab-ul-
Mots Bhasadans le		amthāl U42
commentaire de Sarnanan-		Muḥāvare aura kahāvateṁ H8
da Sur, l'Amarakoca	S231	Muḥāvare aura lokoktiyām H41
Mousset	T169	Muḥāvare aura prayoga H33
(al)Mufid	Za103	Muḥibullah U151
Mufid-ul-aṭfāl	U135	Mu'in-ul-adab marūf, ba
Mufid-ul-ṭulabā	Y91	mu'in-ush-Shoarā U17
Muḥaddhab Lukhnavi, pseud.	U31	Mujam al-'Arabiyah yani
Muḥammad 'Abdullah	T91	'Arabī Urdu dictionary U78
Muḥammad 'Abdur		
Rashīd Numānī	U67	

(al) Mujam-al-'Āzam:		Mussalmāni Bengali-	
yani 'Arabi Urdu		English dictionary	B98
luḡhāt	U69	Muṣṭalihāt-i-ṭhagi	U7
Mujumadāra, Dattātraya		Muṣṭalihāt-i-Urdu	U9
Cintāmaṇa	Z20, 49	Mustaphī, Nilakamala	B189
Mukammal luḡhāt-ul-		Mutavassīṭ-ul-luḡhat	U22, U111
Qurān	U67	Muttu Ayyar	T147
Mukerji <i>See</i> Mukhopādhyāya		Muttusvāmi Pillai, K. T.	T47
Mukharji <i>See</i> Mukhopādhyāya		Muttuttambi Pillai, M. A.	T48, 114
Mukhaṣar-ul-luḡhāt	Y76	Mylius	B162
Mukhopādhyāya	B158	<i>Mythology, Hindu</i>	M26, Ma6, Z9, 10, 18
Mukhopādhyāya, Ganēśacandra	B159		
Mukhopādhyāya, Gaṅgādhara	U116	Nachel nyikurs Sanskrita	S342(1)
Mukhopādhyāya, Harimohana	Z4	Nachtrage zum Sanskrit-	
Mukhopādhyāya, Jaganārāyaṇa	B47	Worterbuch	S242
Mukhopādhyāya, Pitāmbara	S147	Nādir Husain	U44
Mukhopādhyāya, Prabhātakumāra	Z5, 6	Nādir Husain, 'Azīz	U45
Mukhopādhyāya, Rajanikānta	B160	Nafais-ul-luḡhāt	U10
Mukhopādhyāya, Rangalāla	Z17	Nafas-ul-luḡhāt	U203
Mukhopādhyāya, Trailokyanātha	Z17	Nāgalinga Mutaliyār K.	T12
Mukhopādhyāya, Upendranātha	B161, Z7	Nāgamani, M. A.	T49
Mukhopādhyāya, Viṣṇupada	S164	Nāgara, Hariśaṅkara	H45
Mukhopādhyāya, Yogendranātha	B109	Nāgarāja dīṅgala-koṣa	H11
Muklī tār Aḥmad, Sayyid	U43	Nāgarāja Piṅgala	H11
Muktārāma <i>Vidyāvāgīśa</i>	B48	Nāgari lipīta Urdu-Hindi-	
Muktāvali	S99	Marāṭhī śabdakoṣa	Y67
Muktāvali koṣa	S280	Nāgaśarmā	K14
Mūlacanda	H63	Nāgavarmā	S300
Mula hse abhidhan kyan	S173	Nāgavarmā II	K15
Muḷaśabda-bodhikā	Or11	Najīb Aṣṭraf Nadvi	Za106
Muḷe, G. S.	Ma84	Najīb-ul-amṭhal	Y78
Mule, Rakhamāji Devaji	Ma26	Nakṣatrakoṣa	S47, 154, 159
Muller, Rev. C.	M41, 59	Naksnalū pasai	Za108
<i>Multani</i>	Y45	Nālandā adyatana koṣa	H64
Mulvihill, P.	U176	Nālandā current dictionary	H170
<i>Mundari-English</i>	X39-40	Nālandā Hindī-śabda-	
al—Munjid	Za96	koṣa	H69
Muni, Jinavijayā		Nālandā student's	
Munshi Chhotesahab	Za40	dictionary	H171
Munsi Javahar Singh <i>See</i>		Nalū pasai vocabulary	Za113
Javahar Singh, Munsi		Nāmadevaśāstri, C. N.	S45
Murāridāna	H11	Nāmadevaśāstri, V. L.	S361
Mūsa, Aradeśara		Nāmādiśabdayutpatti koṣa	Ma33
Pharāmaji	G50	Nāmalingānuśāsana	
<i>Mushang Naga</i>	X41	<i>see</i> Amarakoṣa	
<i>Music</i>	S98	Nāmamālā	H51, S56, 107, 248, 266, 267, 298, 299
<i>Musical instruments</i>	B114	Nāmamālā aur	
		anekārthamālā	S267
		Nāmamālā koṣa	P15
		Nāma Rāmāyaṇa	H70
		Nāmatīpa nikaṇṭu	T65
		Nānakacanda	S274
		Nānārthabodha	Ma23
		Nānārthadhvanimañjari	S47, 154

INDEX		Nuovo	
Nānārthakośa	S4,107	Navagraha kośa	S154
Nānārthamañjari	S97,159	Nava jñāna bhārati	Z6
Nānārtha nava- saṅgrahāvali	H103	Navalaji	H69
Nānārtharatnamālā	S109,326	Navalasimha	H70
Nānārthasabdāvali mattu sañjyārthagaḷu	K20	Navani, Khanacanda H.	X58
Nānārthasaṅgraha	S2	Navarojaji Pharadunaji	G73
Nānārtha tipikai	T47	Navaroji, Dosābhāi	Ma85
Nānārtha-viśvanighaṇṭu	S364	Kāśinātha	M17
Nāṇavaṭi, Keśavalāla		Navayugabhāṣānighaṇḍu	U124
Bhagavānadāsā	G52	Navigation	
Nanda, Gopinātha	Or6	Navina ingraji-Marāṭhi śabdakośa	Ma48
Nanda, Maheśvara	S338	Navina lokoktiyām aura muhāvare	H20
Nanda, Rāmakṛṣṇa	Za123	Navurakara, R. S.	K23
Nandadāsa	H65-67,269(1)	Nāyaka, Ratilāla	Za5,41
Nandakumāra Kaviratna	S157	Nāyaka, Śivanārāyaṇa	Or8
Nandi, Vihārīlāla	B49	Nāyaka, Śyāmasundara	Or7
Nandiśvara	T50	Nāyaka, Y. G.	Za11
Nanha kośa	Za41	Nayanānanda	S32
Nāṅku pāṣai vocabulary: Tamiz-Sinhalese, English and Hindustani	Y79	Nāyar, S. K.	Y106
Namya	Za85	Nayāz 'Ali Beg <i>Nighat</i>	U48
Nāno kośa	Za5	Naye niyama ke liye yavana bhāṣā kā kośa Hindī meṁ	H216
Naqsh-i-bād'i	U153	Needham, Jack F.	X41,54,66
Narahari	S91,92,Y80	Neighbor, Rev. R. E.	X37
Naraharinātha	S342	Neisser, Walter	S241
Narasimhācāryulu, A.	Te54	Neṇasi, Ukaṛāḍābhāi Śivaji	G74
Narasiṅgarāya, Ubhaya	K53	Nene, Gopāla Paraśurāma	H263
Narasiṅgarāya, Ullāla	K54	Nengminza, D. S.	X13
Naravaṇe, Viśvanātha		Nevins, William	T115
Dinakara	Y80(1)	New Delhi. Anjuman Taraqqi-i-Urdu (Hind)	U117
Nārāyaṇadāsa	U46	<i>New testament</i>	H216
Nārāyaṇa Hindī		Newton, Rev. E.P.	P64
śabda sāgara	H21	Nicholas, Innocent	T116
Nārāyaṇa Kurup, V.	S311	<i>Nicobarese</i>	X42-44
Nārāyaṇan, M.	M42	Nighaṇṭaratnākara	Ma11
Nārāyaṇa Paṇikkar, R.	M17,18	Nighaṇṭu and Nirukta	S130
Nārāyaṇa Piḷḷa, M. R.	M19,20,21,22	Nighaṇṭuśeṣa	S59
Nārāyaṇarāvu, N.	Te41	Nighaṇṭu Unāni kośa	P31
Nārāyaṇarāya, Hattāṅgaḍi		Nihal Singh Ras	Y80(2)
Paramēśvarayya	K38	Nikaṇṭu	T50
Nārāyaṇa Śāstri, T.M.	S41	Nilāmbikai, T.	T52
Nārāyaṇayyaṅgār, T.	T10	Niruktam	S125-132,284,285
Narmakathā kośa	G11	Nisab-i-ḍaruri	P67
Narmakośa	G10	Nitti, L.	S234
Nasiruddin	H68	Nizāmi Badāuni	Z86
Nāṣir-ul-lughāt	U146	Nizām-i-Qādrī	U66
Nāṭakalakṣaṇaratnakośa	S104	Nizamuddin Nuruddin Sayyid	Za12
Naṭarājan, S.	T51	Novo vocabulario em Portuguez, Concanim, Ingleze Hindustani	Y53
Nātha, Saccidānanda	S93	Nuovo dizionari tascabile delle lingue italiana- indostana-inglese, con brevi accenni grammicali	Y71
Nathanalāla	U47		
<i>Natural science</i>	K37,M40,T112		
Navābhidhāna	Te39		
Navādir-ul-alfāz	B22		
	U206		

Nūr-ul-Hasan <i>Naiyyar</i>	U49	Paia-Lacchināmamālā, or	
Nūtana abhidhāna	B47	Prākṛt śabda kośa	Y38[1]
Nūtana śabdārtha		Paia-sadda-mahannavo	S281
prakāśikā	B50	'Pa' kara kosa	G16
Nūtana vāṅgālā abhidhāna	B23	Pāla, Balarāma	R163
Nyānatilaka	Za56	Paḷasule, Gajānana	
Nyāyakośa	S75	Bālakṛṣṇa	S122
Nyāyālaṅkāra, Bhuvanānanda	Or22	Paḷasule, Śrīraṅga	
Nyāyālayom meṁ pracalita		Sadāśiva	Ma27
katipaya angreji śabdom		<i>Pali-Burmese</i>	S168-177
ke Hindi paryāya	H145	<i>Pali-English</i>	S186,196,197,208(1), 211,220
		<i>Pali-Sinhalese</i>	S344,346
O'Brien, Capt. D. J. T.	X9	Pali-bhāṣā-Saṅgahat-	
O'Brien, E.	P65	Sa-ok	S171
Oḍiā abhidhāna	Or13	Palitana, Tribhuvana	
Oḍiā jñānakośa (a-aksa)	Z53	Amaracanda	S248
Ogiwara, Unrai	S286	Pānase, Muralidhara	
Ojha, Śāntilāla Sārābhāi	G53,75,76	Gajānana	Ma88
	Za24	Panaśikara, Vāsudeva	
Oka, Janārdana		Lakṣmaṇasāstrī	S8
Vināyaka	S327	Pañcabhāṣiṣya vocabulary	Y93
Oka, Kṛṣṇāji Govinda	S37,184	Pañcānana Tarkaratna	Z61,63
Open sesame of English		Pañcatatvaparakāśakośa	S58
synonyms	B131	Pāṇḍeya, Ghanānanda	S72
Oppert, Gustav	S124	Pāṇḍeya, Sudhākara	H71
<i>Oraon</i>	X45,46	Paṇḍita, Bālakṛṣṇa Viṣṇu	Ma5
Oriental interpreter	Za111	Paṇḍita, Dāhyābhāi G.	Za115
Orissa. Cabinet department	Or24	Paṇḍita, Hari Vināyaka	S29
<i>Oriya-English</i>	Or23-26,Za53	Paṇḍita, Prabhākara	
<i>Oriya-Oriya</i>	Or1-14,Za52	Rāmacandra	Ma28,Za13
Ōṣadhikōśam	K16,S303	Paṇḍita, V. D.	Y81
		Paṇḍita, Viṣṇu Paraśurāma	Ma55
		Paṇḍita nighaṇṭu	Y81
		Pāṇḍityam	S164
Paccilai maruntu muta-		<i>Panjabi-English</i>	P58-66
liyavaikaḷin paripāṣai		<i>Panjabi-Panjabi</i>	P1-35
veḷippaṭai akarāti	T1	<i>Panjabi-Russian</i>	Za54
Paccilai varkka pacumūli		Pañjābi akhan bhaṇḍār	P8
akarāti	T14	Pañjābi akhautam	P1,14
Padabandha pārijātam	Te11	Pañjābi bujharatam	P30
Padamanaji	Ma54,86,87,S328	Pañjābi kahautam da	
Padanāmakōṣa	Za50	sangrah te unham da	
Padaparicayam	M28	angreji anuvad	P62
Padārtha saṅkhyā kośa	H62	Pañjābi kivem likhie	P54
Padārthavijñāna śāstrāṁ-		Pañjābi kosa	P20
tila vidyut ya viṣayā-		Pañjābi śabad bhaṇḍār	P25
varila Marāṭhi śabdakośa	Ma51	Pañjābi sohaj prakāś	P27
Pade, Śaṅkara Dāji	S94	Paraba, Kāśinātha	
Padhi, Bināyaka	Or19(1)	Pāṇḍuraṅga	S59,76
Pādhye, D. G.	Ma56(1)	Paramēśvaran Mūssad,	
Pādhye, D. S.	S185	T. C.	S308,312
Padmacandra kośa	S268	Paramēśvaran Piḷḷa,	
Padmanābha Piḷḷa, M.	M23	N. Mekkolla	M25
Padmanābha Piḷḷa,		Parāñjape, Gopāla	
Śrīkaṇṭhēśvaram G.	M24	Rāmacandra	Ma56
Padya śabda-kośa	H96	Pārasika abhidhāna	B188
Pahchān-i-Urdu	U56		

INDEX

Piñkalar

Paraśurāma Śāstri, Mosura	S356	Pehalavī-Gujarāti ane Ingreji śabda koṣa	Y59
Pārekha, Lallubhāi		Peṇḍase, Kṛṣṇaśāstri	S322
Prāṇavallabhadāsa	G28	Peṇḍase, Sitārāma	
Pāribhāṣā koṣa	B165	Vāsudeva	Ma89
Pāribhāṣika Āṅgla-Hindī śabda-koṣa	H150	Pentaglot dictionary of Buddhist terms	Za109
Pāribhāṣika koṣa	G7	Pepsu. <i>Panjabi</i>	
Pāribhāṣika śabda-koṣa	H101	<i>Department</i>	H270,P20,21,48.
Pāribhāṣika śabdasaṅgraha, padārthavijñānam	Ma56	Pērakarāti	T54
Pāribhāṣika śabdōm kī sūci: Sāmānya praśāsan	H197	Percival, Peter	T117,118,148,149, Te55
Parmindar Singh 'Bir'	Y82	Perera, P. G. Dandugama	S345
Pārthasārathi Ayyaṅgār, T.	S350	Perry, Edward Delavan	S213
Paruśurāmayya, U.	Te38	<i>Persian-Bengali</i>	B188-189
Paryāyabhāṣiṇi	M33	<i>Persian-Hindī</i>	H284
Paryāyamuktāvali	S110	<i>Persian-Marathi</i>	Ma99
Paryāyanānārthamañjarī	M19	<i>Persian-Panjabi</i>	P67,68
Paryāyanighaṇḍu	M20	<i>Persian-Sanskrit</i>	S146
Paryāyavāci koṣa	H128	<i>Persian-Urdu</i>	U138-153,Za100
Pāsiya vocabulary (Tamil, Telugu, English and Hindustani vocabulary)	Y105	Phaḍake, Kṛṣṇāji	
Pāṭakara, Madhukara		Kāśinātha	Ma29
Maṅgeśa	S87, 120	Phakirābhāi Tuḷajārāma	G71
Pata-mañcari	T95	Phakiracanda	H223
Pāṭanakara, N. D.	Ma62	Phaṇasālākara, Govinda	
Pāṭanakara, V. R.	Ma56(1)	Rāmakṛṣṇa	Ma30
Patañjali	S190	Pharadunaji Murjhbana	G54
Paṭavardhana, Mādhava		Phārasi-nāmāh	P68
Trimbaka	Ma99	Phārasi prakāśa	S146
Paṭavardhana, R. P.	Ma93(2)	Phārasi Marāṭhī koṣa	Ma99
Paṭavardhana, Vināyaka	M 97	Philippus de Melho	T85
Paṭela, Ambālāla Śivalāla	Za41	Phillips, H. L.	U177
Paṭela, Gopālādāsa Jivābhāi	Za59	Phillot, Douglas Craven	U118,119, 178
Paṭela, Jesānga	G29	<i>Philology</i>	H137, Ma32,33,T23-26, 28
Paṭela, Lallubhāi		<i>Philosophy</i>	G5,H137,204;S75,81, 115,216,T137
Gokaḷadāsa	G30, 31, 77	Phonology of Panjabi as spoken about Ludhiana	P44
Paṭela, Śaṅkarabhāi		Phrases in English and Assamese	A13
Galābhāi	G61,62	Phrases in English and Garo	X11
Paṭela, Tribhuvana	G29	Phurḍuka vahī	Ma31
Pāṭhaka, Bhālacandra	H172	<i>Physics</i>	H157,158,195,204;K37, M40,49, Ma56,T112, Te32,39
Pāṭhaka, C. S.	H172	<i>Physiology</i>	B175,H194,K37,M40, T112,Te39
Pāṭhaka, Munikumāra	Za116	Piārā Singh 'Padam'	P22
Pāṭhaka, Rāmacandra	H72,73,173, 174, 229	Pike, J. G.	Or20
Pātra, Nihāra	H268	Pillai, N. C.	M42(1)
Paṭṭanāyaka, Caturbhujā	Or8	Piñkaḷa nikaṇṭu	T55
Pāṭṭum tokaiyum	T52(1)	Piñkaḷantaivennum	
Paul, Pailo	M26,27	Piñkaḷa nikaṇṭu	T56
Paul, S. C.	Y83	Piñkaḷar	T55,56
Paurāṇika abhidhāna	Z10		
Paurāṇika kathākoṣa	Z18		
Pāyāno Gujarāti śabdakoṣa	G37		
Paṇamozi akarāti	T53		
Pearson, J.	B164		

Pitāmbara <i>Nyāyavāgiśa</i>	S149	Prema-Sāgara	H230
Platts, John Thompson	U179	Prem Prakāś Singh	P40
<i>Police</i>	H211	Price, William	H230
<i>Political science</i>	H134, K37, M40, S78, T112, Te39	Primary koṣa	H28
Polyglot Munsī	Y33	Primary lughāt-i-Urdu	U34
Polyglot vocabulary, English, German, Canarese, Tulu and Malayalam	Y107	Prinsep, E. A.	S214
Polyglot vocabulary in the English, Telugu and Tamil languages	Y84	Pṛthvicanda	Y88
Pomerantsev, L. M.	U209	<i>Psychology</i>	Za22, B173, H137, Ma65
Ponnambalam Piḷḷai, N. S.	T84, Za64	Puādhi śabad koṣa	P24
Popaṭalāla Maganalāla	G78	Pūjāra, M. P.	K9, 17
Pope, G. U.	T119, 150-53, Za82	Pulavar akarāti	Z66
Popular English-Hindi dictionary	H175	Punjab. <i>Language Department</i>	P23, 24, Y88(1)
Portman, M. V.	X4	Punjab. <i>Text book committee, Lahore</i>	P49
Portuguese vocables in Asiatic languages	Y26	Purāṇa-index	S199
Poruḷ akarāti	T57	Purāṇa kathā nighaṇṭu	M26
Poruṭṭokai nikaṇṭu	T67	Purāṇanāmacandrika	Z83
Poṭhohāriśabad koṣa	P23	Purāṇanāmacūḍāmaṇi	K21
Potikai nikaṇṭu	T69	Purandare, Nārāyaṇa Śarmā	S57, 92
Prabhātacandra <i>Kāvyaṭīrtha Vidyāvinoda</i>	Y85	Purāṇi, A. S.	Za57
Prabhudāsa	Y85[1]	Purāṇi, Ambālāla	
Prabhudesāi, Rāghoba		Bājakṛṣṇa	Za14
Gopāla	S329	Puri, Bisan Dās	P25
Pracāraka Hindi śabda koṣa	H112	Purṇacandra Oḍiā	
Prācina ākhyāvali	Z9	bhāṣa koṣa	Y86
Praharāja, Gopālacandra	Y86	Puruṣottama Deva	S4, 95, 96, 340, 365, 366
Prakṛti o pratyaya sahita bhāṭa vāmlā abhidhāna	B8	Pūrvagāthālahari	Z80
Prakṛtinirṇaya abhidhāna	B76	Pushto	X47, 48
Prakṛti viveka abhidhāna	B51	Pustakālaya vijñāna koṣa	Za35
Prāmānika Hindi koṣa	H122	Puxley, Rev. E. L.	X52
Pramoda-abhidhāna	Or3	Pyār, K.	M28
Prāntika śabdasaṅgraha	G13		
Prapannaloka	S127	Qādir nāmah	U140
Prasāda, Jayaśaṅkara	H6, 7	Qāḍi Vāiz-ud-Dīn	B52
Prasāda, Nilakaṇṭha	Y87	Qalich Beg, Mirzā	X60, 61
Prasāda kāvya koṣa	H71	Qamar 'Alī	U74
Prasāda-sāhitya-koṣa	H6	Qāmūs nabātāt bāghbāni	U129
Prāsaṅgika kathākoṣa	Z30	Qāmūs-ul-lughāt	U43
Prāśāsana śabdāvali	H214	(al) Qāmūs-ul-jadid	U76
Pratyakṣa śārira-koṣa	H194	Qāmūs-ul-maṣṣāhīr	Z86
Pravādamālā	B36	Qāsim Khān	Z78
Pravāda ratnahāra	B53	<i>Qurān</i>	U67, 70, 72, 73, 77
Prayāya Śrī Dasam Granthaji	P34		
Pravāda-ratnākara	B70, Za2	Rabinovich, I. S.	Za54
Prayāy Śrī Gurū grantha	P3, 4, 5, 9	Rādhākṛṣṇa	H209
Premaçanda, Munśi	H61	Rādhākṛṣṇasāstrī, K. V.	Te39(1)
		Rādhālāla Munśi	H74
		Radices linguae Sanscritae	S244
		<i>Radio</i>	Za99
		Rāghava	S97
		Rāghavācāri, S.	Te23
		Rāghavācāryulu, N.V.	Te41
		Rāghavanighaṇṭuvu	Te14
		Rāghavan Nāyar, N.	H254

INDEX

Rāsāyanika

Rāghavan Nāyar, T.	M43	Rāmanārāyaṇa Yādavendu	Z33
Rāghunātha	Y89	Rāmanāṭha Mutaliyār, P.	T58
Rāghupatyācārya, J.	K18	Rāmanāthan, P.	T121,154
Rāghuvīra	H75,164,176-186,231; S143-145; Y90,Za109	Rāman Mēnōn, K.	M31,52
Rāghuvīraśaraṇa	H76	Rāmānujadāsa <i>See</i>	
<i>Railways</i>	H157	Navalasimha	
Rajab 'Alī Khān Caudhuri	B53	Rāmānujam, A.	T127
Rajab 'Alī, Sayyid	Y91	Rāmānujasvāmi, P.V.	S98
Rājadikṣa, Suryāji Ānanda	Ma95	Rāmaratna	H79
Rājagōpāla Piḷḷai, A.	Y92	Rāmārāvu, Pālavajjhala	Te13
Rājagōpālaseṭṭi, B.	Y93	Rāmārāvu, Taṇuku	Te14
Rājākāja śabda-kośa	H207	Rāmārāya, Benagal	
Rājakhovā, Veṇudhara	Za1	Mañjunāthayya	K21
Rājakiya kośa	H146	Rāmārāya, Sidlaghatṭa	K39
Rājakośa	Ma46	Rāmasvāmi, M.	K40
Rājanighaṇṭu	S91,92;Y80	Rāmasvāmi S.A.	Za62
Rajanikānta <i>Vidyāvinoda</i>	B54	Rāmasvāmi Nāyuḍu, K.	T54
Rājaniti-śabdāvali	H162	Rāmasvāmi Śāstri	K22
Rājarāja Varma,		Rāmasvāmi Śāstri, Vāviḷḷa	S20
Vaṭakkumkūr	M29	Rāmasvāmi Śivan,	
Rājārāma	S284,U120	Pāpanāśam	S35
Rājārāma Śāstri	H77	Rāmasvarūpa	Y95
Rājasthāna ki kṛṣi		Rāma Vāriyar, K.	S307, 310, 314
sambandhī kahāvateṁ	H26	<i>Rāmāyaṇa</i>	S287
Rājasthāni kahāvatām	H106	Rāmāyaṇa kośa	H12
Rājavāde, Vaijanātha		Rāmāyaṇa prakāśa	H59
Kāśinātha	S129	Rāmāyaṇa Śaraṇa	H80
Rājavāde, Viśvanātha		Rāmāyapantulu, Jayanti	Te15
Kāśinātha	Ma32,33	Rāmeśvara <i>Tarkālaṅkāra</i>	B58
Rājavyavahārakośa	Y89	Ramkhe, M.	B118
Rājēśvari, E. T.	Z71	Ramsay, E. W.	X28
Ralliarāma, K.L.	U50	Rām Singh <i>Bundala</i>	P26
Rāmacandra Śarmā,		Rāmuṇṇi, Kallaṭi Tiyan	M60
Pokkuluri	H278	Rāmuṇṇi Nāyar, K.	M38
Rāmacandra Śarmā, V.	T29	Rānaḍe, Nārāyaṇa	
Rāmacandra <i>Vidyāvāgīśa</i>	B56	Rāmacandra	Ma58,59
<i>Rāmacaritamānasa</i>	H4,12,37,54,59 70, Za39	Rānaḍe, Nilakanṭha	
Rāmadāsakavi, T.	Te12	Bābaji	Ma60
Rāmadāsarāya	H78	Rānaḍe, Sadāśiva	Ma97
Rāmajasana	S215	Raṇajita, Bājirāva Tātyā	S251
Rāmākamala <i>Vidyālaṅkāra</i>	B57	Raṅganāthasvāmi, S.P.V.	Te7
Rāmākāntarāya	K19	Raṅganāthasvāmi,	
Rāmākisan	Y94	Śrīparavastu	S1,50,118
Rāma kośa	H274	Raṅganāyakuluśrēṣṭhi,	
Rāmākṣṇa Ayyaṅgār, T.	T57(1)	Suṇḍūru	Te16
Rāmākṣṇācārya,		Raṅgarāmānujāyā	Te17
Vaṅḡipuram	S356	Raṅgarāya, Mysore	K60
Rāmākṣṇakavi, M.	S98	Raṅgasvāmi Piḷḷai, T.S.	T59
Rāmākṣṇarāvu, Abbūri	Za85,87	Raṅgilāla	S270
Rāmākṣṇayya, B.	K20	Rāninā, Nānābhāi	
Rāmalāla	Z32	Rustamaji	G50
Rāmaliṅgam, K.	T120	Ranking, George	
Rāmaliṅgam Piḷḷa, T.	M30, 44	Spiers Alexander	U121,180,181
Rāmamūrti, G.V.	Te61	Rāo, Jagannātha	Or9
Rāmanārāyaṇa	H45	Rāo, Madhusūdana	Or10
		Rasala	S39
		Rāsāyanika paribhāṣā	S140

Rasikacandra <i>Kāvyaśatna</i>	B59	Robertson, Andrew	T156
Rāśīkośa	S47,154,159	Robertson, E. P.	G55; U123
Rāṣṭrabhāṣā Hindī-		Robinson, John	B166
Marāṭhī kośa	H267	Roḍe, Hari Bālakṛṣṇa	Ma23
Rāṣṭrabhāṣā kośa	H57	Roebuck, Thomas	U124,183
Rāṣṭrabhāṣā Marāṭhī		Roepstorff, F. A. De	X43,44
laghu kośa	M226	Ross, E. Denison	Y25
Rāṣṭrabhāṣāno Gujarāṭi		Roth, Rudolph	S236,245
kośa	H239	Rottler, J. P.	T157
Ratha, Govinda	S341	Ṛṣi, Vira Rājendra	H286
Ratha, Mṛtyuñjaya	Or11,21	Ruḍhiprayoga kośa	G19
Ratha, Nilakaṇṭha	Or12	Rūpalāla Vaiśya	H81
Ratnacandraji	Y96	Rūpa nighaṇṭu-Bṛhat	
Ratna kośa	Ma10,Z52	sacitra auśadhi-kośa	H81
Ratnamālā	B30	<i>Russian-Hindi</i>	H285,286,Za46
Ratnam Pillai, T. John	T155	<i>Russian-Urdu</i>	U153, 154
Ratna Mutaliyār, P.V.	Za80		
Ratnāvali	S269	Śabad kośa bābat arath	
Ratnavēl Mutaliyār, I.R.	T60	sañjam	P21
Raushan 'Alī Khan	Y97	Saba ki boli	H75
Raverty, H.G.	U122	Śabdabhāskaramu	Te13
Ravindra-abhidhāna	B80(1)	Śabdabheda prakāśa	G35,S95,273
Ravindra-racana-kośa	B25	Śabdabodha abhidhāna	B24
Ravindra sāhityera-		Śabda cintāmaṇi	S254
abhidhāna	B31[1]	Śabdādarśa	G26
Ravi Varmā, L.A.	Z39	Śabdādidhiti	S156
Rāya, Amarendranātha	B60	Śabda dipikā	B18
Rāya, Basantakumāra	X19	Śabdakalpadrumaḥ	S53-55
Rāya, Gopimohana	S99	Śabdakalpalatikā	S150
Rāya, Kedāranātha	B61	Śabdakalpataṛaṅgiṇi	Y70
Rāya, Keśavacandra	B62	Śabdakaumudi	B123
Rāya, Kiśorilāla	S100	Śabda kośa	H74
Rāya, Nāgendrakumāra,		Śabdamālā	A2
<i>Lālā</i>	Z54	Śabdamālā-abhidhāna	S341
Rāya, Praphullacandra	S140	Śabdamaṇidarpaṇam	K8
Rāya, Suprakāśa	B165	Śabdamañjari	K11;M21;S73
Rāya, Yogeśacandra	B63	Śabdāmbudhī	B48
Rāya Bhaṭṭa,		Śabdāmuktāvali	M23
Amūlyadhana	Z8	Śabdanidhī	Or8
Rāyacaudhuri, Kālimohana	B64	Śabda prakāśa	H138
Rāyacaudhuri, Viharilāla	B65	Śabdaratnākara	S102,322
Rāyajasana	S283	Śabdaratnākaramu	Te19
Rāya Karmakāra,		Śabdaratnamahodadhī	S249
Keśavacandra	B66	Śabdaratnāpanamu	Te60
Rāya Mukuṭa	S32,33	Śabdaratnapradīpaḥ	S101
Rāziq-i-bāri	U152	Śabdaratnasamanvayakośa	S105
Reeve, William	K41,55-57	Śabdaratnāvali	B82; H117;
Reid, Henry Stewart	Y98		M22; Ma86
<i>Religion</i>	B13,136,157; H143; T19,	Śabdārthabheda	G28
	20,75	Śabdārthacandrikā	Y69
Renou, Louis	S233,234	Śabdārthacandrika anu āndhra	
Rice, Lewis	Y3	nighaṇṭuvu	Te21
Rieu, Charles	S66	Śabdārthacintāmaṇi	G27; S112; Te58
<i>Rigveda</i>	S229,233,233(1),239,241	Śabdārthadhātu saṅgraha	G6
Risālah tadhkir-o-tānīth	U5	Śabdārthadīpika	Te29
Roberts, H.	X20,21	Śabdārtha kośa	G17
Roberts, T. T.	U182		

INDEX

Saṅgita

Śabdārthamuktāvali	S157	Sāhitya-bodha abhidhāna	B31
Śabdārtha pracārikā	B78	Sāhitya nighaṇṭu	M27
Śabdārtha prakāśa	H78	Sāhitya śāstra kā pāribhā-	
Śabdārtha prakāśābhidhāna	B6	śika śabdakośa	H22
Śabdārtha prakāśikā	B66	Sāhityika pāribhāśika śabdāvali	H205
Śabdārtharatnākara	B49	Sa'idi dictionary yā sa'id-	
Śabdārtharatnāvali	Te25	ul-lu ḥāt	U40
Śabdārthasaṅgraha kośa	S272	Saikiya, Bhramara	A2
Śabda-sāgara	S192	Śaikṣanika saṁkṣipta kośa	Ma76
Śabdasandarbhā sindhu	B40	Śaktidhara Śāstri	S39
Śabdasāṅgraha	Ma30; S1, 272	Śāleya Marāṭhī śabdakośa	Ma3(1)
Śabdasāra	S158	Śalig Ram	P51
Śabdasāra mahānidhi, a		Śaligrama Vaiśya	S276
Bengali-English dictionary	B109	Salomon Dēśikar	T159
Śabda sindhu	S147	Śālopayogī Gujarāṭī śabdakośa	G31
Śabdastomamahānidhi	S48	Śālopayog Ingīaji Maiāṭhī kośa	Ma38
Śabdatārāvali: Malayāla-		Samācāra-patra śabda-kośa	H190
nighaṇṭu	M24	Samad-i-bāri	Y101
Śabdatattvabodha abhidhāna	Or6	Śāmakaṇṭha, Hitavrata	S125
Śabdaughakalpādruma	S302	Śāmanta, Madhukara L.	Za 110
Śabda vajayanti nighaṇṭu	M6	Śāmānya śabda saṅgraha	
Śabdāvali	B62, K45	bhāṣā survey, no. 2	Y102
Śabdoccāraṇasahita English-		Samarthakośa	B111
Hindi kośa	H159	Śama Śāstri, R.	Z57
Sabhāpati Mutaliyār, T.	T158	Śamāśrami, Satyavrata	S125
Sacitra Kannaḍa Kannaḍa		Samati saṅgraha	K51
kastūrikōśa	K7	Sām̐ba nighaṇṭuvu	Te5
Sacitra pocket abhidhāna	B61	Sāmbasivam Piḷḷai, T. V.	T160, 161
Sacitra pocket prakṛtibodha		Sambhudatta See Śukla,	
abhidhāna	B65	Maheśadatta	
Sacitra prakṛtivāda abhidhāna	B57	Śambhunātha Tirtha	S56
Sadāśivam Piḷḷai, A.	T23	Śambu Nampūtūi	M32
Sadāśiva Viśvanātha	Ma61	Sampata, D. D.	Za 117
Sadāsukhalāla	S275, U64, 150	Sampiratāya akarāṭi	T75
Saḍ-bhāṣā-maṇjari	Y99	Saṁkṣipta Rūsi-Hindī	H285
Saḍekara, Dattātraya Govinda	Y100	Samsada Anglo-Bengali	
Sādhubhāṣā: the vocabulary		dictionary	B184
of elegant Bengali words	B67	Samoccāra śabda saṅgraha	Za10
Sādhūsundara Gani	S102, 103	Saṁsada vāṅgālā abhidhāna	B81
Sāgaranandi	S104	Saṁsārakośa	G1
Saggū, B. S.	H187, P50	Saṁśayanighaṇṭu	M10
Śāha, Himatalāla T.	G60	Śām Singh	P28
Śāha, Mohanalāla P.	G32	Saṁskṛtabhāṣāśabdasamudīah	S351
Śāha, Motilāla Manasukharāma	G33	Saṁskṛta dhātvartha maṇjusā	S271
Śāha, Popaṭalāla Govindalāla	G56	Saṁskṛtāndhranighaṇṭuḥ	S369
Śāha, R.	H143	Saṁskṛta-kośa sudhā	H273
Sāha, R. H.	Za25	Saṁskṛta pāraśika pada	
Sāha, Rasikalāla C.	Za42	prakāśa	S342
Sahādēvan, S.	T37	Saṁskṛta śabda ratnākaram	S350
Śāhajī, King of Tanjore	S105	Saṁskṛta-śabdārtha-kaustubha	S265
Śahānī, Ānandarāma, T.	U126, 128	Saṁskṛta va Prakṛta kośa	S324
Sahānī, V. A.	X62	Sandberg, Graham	Y28
Sahasrabuddhe, N. S.	Ma62	Sanderson, Daniel	K55, 56
Sahāya, Raghupati 'Firaq'	H82	Saṅgāji, S.	U184
Sahāya, Rājavallabha	H14	Saṅgha-rakkhita	S174, 176
Sahib Singh	P27	Saṅgita śāstrakāra va	
Sāhitt saṅket	P40	kalāvanta yāñcā itihāsa	Z45[1]

Saṅgraha Āndhra vijñāna kōśamu	Z79	Sāpakara, Gaṅgādhara	
Saṅjñā darśakakośa	G38	Govinda	Ma34
Saṅkaracanda Vāḍilāla	G79	Sapre, Mādhavarāva	H204
Saṅkaralinga Mutaliyār, S.	T61	Śāpuraji Edalaji	G80
Saṅkaranārāyaṇa, P.	Te42, 56	Śārada English Kannada	
Saṅkaranārāyaṇa Ceṭṭiyār, P.	T122-125	nighaṇṭu	K32
Saṅkaranārāyaṇarāya,		Saradesāi, N. G.	S42, 185
Machimale	K23	Śāradyanāmamālā	S58
Saṅkara nighaṇṭu	H27	Sarahindi, R. J.	H85
Saṅkaran Nampūtirippāṭ,		Sarakāra, Ānandamohana	Z9
Kāṇippayūr	S315	Sarakāra, K. G.	B69
Saṅkara Piḷḷa, K.	M3	Sarakāra, Sudhīracandra	Z10, Za4
Saṅkararāvu, C. V.	S216	Sarakārī kārye vyavahārya	
Saṅkaraśāstri, Vēṭūri	Te18	paribhāṣā	Y123
Saṅketa-kośa	Ma19	Sarala abhidhāna	B12
Saṅketikā śabdanighaṇṭu	M18	Sarala chātrabodha	
Saṅkhyākośa	S47, 154	abhidhāna	B43
Saṅkhyānighaṇṭu	M16	Sarala English Malayalam	
Saṅkhyāśabdanighaṇṭu	M14	dictionary	M45
Saṅkhyāśara	B72	Sarala Hindi kośa	H15
Saṅkhyikiya śabda-kośa	H184	Saralāmarakośah	Y10
Saṅkrtyāyana, Rāhula	H83, 188	Sarala Pañjābī śabad kośa	P29
Ṣaṇmukham, T.S.	Za79	Sarala Oḍiā abhidhāna	Or1
Ṣaṇmukha Mutaliyār	T88	Sarala Utkāḷa abhidhāna	Or2
Sanskrit-Bengali	S147-167	Sarala Vāṁlā abhidhāna	B44
Sanskrit-Burmese	S168-177	Saran Singh	P59
Sanskrit-Chinese	S178-180	Śārārthabodhini	S313
Sanskrit-Dutch	S180(1)	Śārārthacandrikā	S96
Sanskrit-English	S181-227,	Śārasvatābhidhāna	S47, 154, 159
	Za55-57	Sarasvati kośa	S278
Sanskrit-French	S228-234	Sarasvatīnighaṇṭu	S346
Sanskrit-German	S235-246	Śarīraparibhāṣā	S141
Sanskrit-Gujarati	S247-254	Śarīra śāstrāṁtila pāribhā-	
	Za58, 59	ṣikaśabda	Ma35
Sanskrit-Hindi	S255-285	Śārkaria, Raṅjit Singh	Y63
Sanskrit-Japanese	S286	Śarmā, Gaṇeśadatta	G83
Sanskrit-Japanese	S287	Śarmā, Gaṅgāprasāda	H86, 87
Sanskrit-Kannada	S288-303	Śarmā, Gaurīdatta	H232
Sanskrit-Latin	S304	Śarmā, Gaurīnātha	H272
Sanskrit-Malayalam	S305-315	Śarmā, Gaurīśaṅkara	H282
Sanskrit-Marathi	S316-331	Śarmā, Girīdhara	A7, 16
Sanskrit-Nepali	S332	Śarmā, Gopāla	S259
Sanskrit-Oriya	S333-341	Śarmā, Hanumānaprasāda	S106
Sanskrit-Persian	S342	Śarmā, Haradatta	S42
Sanskrit-Russian	S342(1)	Śarmā, Harīdayālu	S277
Sanskrit-Sanskrit	S1-132	Śarmā, Harīśaṅkara	H88, U198
Sanskrit-Sinhalese	S343-346	Śarmā, Īśvarīprasāda	B120
Sanskrit-Tamil	S347-352	Śarmā, Jivarāma	S278
Sanskrit-Telugu	S353-369	Śarmā, Kedāranātha	H89
Sanskrit-Tibetan	Za60	Śarmā, Kulacandra	S332
Sanskrit-Tibetan-English	S370-371	Śarmā, Kulacandra Gotamya	S260
Sanskrit-Urdu	Y25	Śarmā, Maṅgaladeva	Z33
Santali	S372	Śarmā, Mannālāla	S107
Santaprasāda	X49-52	Śarmā, Nalinavilocana	H90
Santa Rāma	H84	Śarmā, Nandalāla	S280
Sānuvāda-br̥hat	U127	Śarmā, R. C.	H91
amarārthacandrikā	S154	Śarmā, Rādhāvallabha	H124[1]

INDEX

Seṭhanā

Śarmā, Rāmalocana	H140	Śāstriya paribhāṣā kośa	Ma44
Śarmā, Rāmanātha	U199	Śāsvatakośaḥ	S109
Śarmā, Rāmapratāpa	H189	Satīśacandra	
Śarmā, Rāmasundara	H273	<i>Vidyābhūṣaṇa</i>	S370, 371, Y25
Śarmā, Rāmasvarūpa	H215	Ṣaṭkośasaṅgraha	S58
Śarmā, Rāmāvatāra	S79	Ṣaṭśāstrāntīla saṅkhyā-	
Śarmā, Satyavrata	H140	vācaka durbodha śab-	
Śarmā, Siddheśvara	H92	dārthāncā kośa	Ma26
Śarmā, Surendranātha	A17	Satyanārāyaṇa, Viśvanātha	Te23, Za86
Śarmā, Ṭhākuraḍatta	S108	Satyaprakāśa	H190, 191
Śarmā, Tulārāma	H93	Savidge, Fred W.	X31
Śarmā, Viśvambharanātha	S279	Savigraha Saṁskṛta āṇi	
Śarmāyah-i-Urdu	U13	Marāṭhī kośa	S323
Sārtha Gujarāṭi jodaṇikośa	G34	Sāvitrī	S180(1)
Sārthalaghuamarakośa	S318	Sayāji śāsana	
Sārtha Madanapāla nighaṇṭu	S301	śabdakalpataru	Y34
Sārthapadakalpadrumamu	Te17	Sayānī, H. I.	U128
Sārtha va saprayoga rāṣṭrabhāṣā		Sayyid Aḥmad	H283
muḥāvāra kośa	H258(2)	Sayyid 'Abdullāh	U207
Sārthavedāṅganighaṇṭu	S330	Sayyid Aḥmad, Munshī	U51-53
Sarvadeśāntīla nivaḍaka mhaṇi	Ma61	Sayyid Muhammad	Za45
Sarvalakṣaṇasaṅgraha	S62	Schaeffer, E.	T143
Sarvalakṣaṇaśiromaṇiyanu		Schiefner, A.	Y103
Veṅkaṭeśāndhramu	Te27	Schmidt, Richard	S242
Sarvānanda, Vandyaghaṭiya	S38	<i>Science and technology</i>	B183, G25, 56,
Sarvaśabda sambodhini	S368		H131, 141, 179, 180, 191, 231; K28,
Sarvopayogi śabdakośa	Ma37		Ma44, T105, 141, 160, Te53, U91,
Sarvopayogī tīrbhāṣika			112, 117, 122
śabdakośa Amarakośa		Scudder, Henry Martyn	T126
Ingraji-Ingraji-Marāṭhī-		Selvarājan, P.	T97
Hindī	Y58(1)	<i>Sema Naga</i>	X53
Śāsana-śabda-saṅgraha	Y39	Sena, Abalākānta	B110, 167
Śāsana śabda-kośa	H188	Sena, Akhilacandra	B31
Śaṣibhūṣaṇa <i>Vidyālaṅkāra</i>	Z11, 12	Sena, Āśutoṣa	S136
Śāstrapratikadarśaka kośa	Ma45	Sena, Gaṇanātha	S141
Śāstrārthasārasaṅgraha	S167	Sena, Haricarāṇa	S110
Śāstrasambandhi kośa	Ma15	Sena, Jivanakṛṣṇa	B111
Śāstrī, Gaṅgādhara	S117	Sena, Nagendranātha, <i>Kavirāja</i>	Y49
Śāstrī, Gaṅgaviṣṇu	S51	Sena, P. C.	B112
Śāstrī, Girajāśaṅkara		Sena, Rāmadāsa	S69
Māyāśaṅkara	S252	Sena, Rāmakamala	B147
Śāstrī, Hariprasāda	S101	Sena, Satyaraṅjana	B70, 71, Za2
Śāstrī, Jagannātha	S270	Sena, Śrīdhara	S280
Śāstrī, Jeṭhālāla Harilāla	G35	Sena, Vasantakumāra	S160
Śāstrī, Keśavarāma Kāśīrāma	G36, 37,	Sena, Vinodalāla	S136
	Za15	Sena, Yatindranātha	U184(1),
Śāstrī, Mosura Paraśurāma	S356		Y104
Śāstrī, Mukundarāma	Ka3	Senagupta, S. C.	H192-194
Śāstrī, Rāmalāla	H274	Senagupta, Subodhacandra	B184
Śāstrī, Rāmaprapanna	S127	Senagupta, Sudhārmśukumāra	B184
Śāstrī, Rāmasvarūpa	H275	Senagupta, Vinodalāla	S166
Śāstrī, Śaraccandra	B57	Senagupta, Vipinamohana	B72
Śāstrī, Sītārāma	S285	Senḍulāla	Y105
Śāstrī, Viśvanātha	S121	Serebriakov, I. D.	Za54
Śāstrī, Viṭṭhalarāma		Śeṣayyaṅgār, H.	K15, 16, S300, 303
Lallurāma	S105	Seṭh, Haragovindadāsa T.	S281
Śāstrī, Vrajalāla Kālidāsa	Za16	Seṭhanā, Ratanaji R.	G38, Z21

Seṭhi, Nihālakaraṇa	H195	Śivasubramanya Kavirāyar	T65
Sētu Pillai, R. P.	Y106	Skandasvāmi	S131
Shaiyang Miri	X54	Slovar, Urdu-Russko-	
Shakespear, John	U185	Angliiskii	Y13
Shams-ul-bayān	U204	Small, George	U124
Šhirt, G.	X63	Smyth, William Carmichael	U124,186
Siddha	T1, 10, 14,62,63	Soares, Anthony Xavier	Y26
Siddharkaḷ	T62,63	Social sciences	H137,143,157,158,197
Sikemier, W.	Y107	Sohānī, Śaṅkara Govinda	U201
Sikhism	P12,13,20	Solaṇa, Ardesara Phramaji	Z22
Śikṣāmaṇi	Za34	Someśvaradeva (Bhuloka-	
Śīla, Gaṇeśacandra	B168	mallā, Calukya King)	Z57
Śīla, Gopīnātha	S151	Soothill, William E.	Y109
Śīla, Kānālāla	S151	Soppitt, C. A.	X16
Śīla, Śaraccandra	B73	Sorābaśā Ḍosābhāi	G57
Śīla, Vinodavihāri	B74	Spaulding, L.	T107
Śilaskandha-Mahāsthavira	S86, 96	Speed, G. T. Frederick	U129
Śimha, Dalajita	H95	Śrautapadārthanirvacanam	S121
Śimha, Gaṇapati	H233	Śrīdevī Malayālam-	
Śimha, Gopālacandra	H211	English dictionary	M60[1]
Śimha, Haradeva	H94	Śrīdhara bhāṣā koṣa	H116
Śimha, Rāmacija	H94	Śrīgondekara, Gajānana K.	Z57
Śimha, Rāmajita	H95	Śrīkānta ratnamālā	B110
Śimha, Rāmanātha	H167	Śrī koṣa	H89
Śimha, Satyanārāyaṇa	H96	Śrīmadbhagavadgītā-	
Sindhi	X55-65	vivecanātmakaśabdakośah	S200
Śiṅgarācāryulu, Tassuru	S367	Śrīmakal junior dictionary	T127
Śiṅgaravēl Mutaliyār, A.	Z72	Śrīmakal new method	
Singhapur de tāpu ki boli	P57	pocket dictionary	T128
Singpho	X66	Śrīmakal pocket dictionary	T129
Śintre, Śivarāma	S330	Śrīmakal Tamizk	
Sirāj Rabbāni	U158	kaiyakarāti	T66
Sirājuddīn 'Alī Khān Ārzū	U206	Śrīnivāsācāriar	S351(1)
Sirigannaḍa arthakōśa	K4	Śrīnivāsācāryulu,	
Śiroḍakara, Gaṇeśa Sadāśiva	Ma96	Paravastu	S368
Śīśu-Bhārati	Z13	Śrīnivāsajagannāthasvāmi,	
Śīśu-saṅkhali	Z51	Paravastu	Te20
Śītalaprasāda	S74	Śrīnivāsarāvu, Vēmūri	Z80
Śītārāmācāryulu, B.	Te19	Śrīnivāsayyaṅgār, M. B.	Y5
Śītārāmasvāmi, Imani		Śrīrāmamūrti, Gurujāḍa	Te4
Vēṅkaṭarāmayapu	Y108	Śrīrāma Śāstrī	S47
Śītārāmasvāmi Kalla	S364	Śrīvāstava, Harimohanālāla	H29,196
Śitoḷe, Mālojirāva		Śrīvāstava, J. V. Śimha	H70
Nṛsimharāva	Y39	Śrīvāstava, Lakhanālāla	H197
Śivadāsa	H97	Śrīvāstava, Mukundilāla	H14,99,100,101
Śivadatta	S8,59,76,126	Śrīvāstava, Parameśvara-	
Śivadatta Miśra	S111	dayāla	H198
Śivadayaḷ	P30	Śrīvāstava, Śrīnārāyaṇa	H149
Śivakośa	S111	Śrīvāstava, Śyāmalāla	Y110
Śivānanda	S217	Śrīvāstava, Viśveśvara-	
Śivannaśāstri, J.	H279, Te57	nārāyaṇa	H102
Śivan Pillai, V. T.	T24,56	Śrīvāstava law dictionary	H198
Śivaprakāśar	T83	Śrutideva Śāstrī	H124(1)
Śivaprasāda	H98	Stack, George	X64
Śivarāmayyā, C.	T64	Star Gujarati-English	
Śivarāvu, D. V.	Te43	dictionary	G69
Śivaśaṅkara Kasanaji	Za29	Starkey, Capt. Samuel Cross	P52

INDEX		Tamiz
<i>Statistics</i>	H184	Sūryakavi K24
Stchupak, N.	S234	Sūryanārāyaṇa Śāstri,
Sthalanāmakōṣa	Z46	Daṇḍiguṇṭa S360
Sthānika pariṣada		Sūryarāyāndhranighaṇṭuvu Te15
śabdāvali	H212	Sute Prakāś P32
Stocqueler, J. H.	Za111	Sutton, Rev. Amos Or22
Stokes, H. E.	T162	Svāmi Ayyar T43
Stracey, T. P. R.	U130	Śvāmi, Narottamadāsa H106
Straits vocabulary	Y111	Svāminātha Kavirāyar T69
Subbarāmayya, P.	Te4	Svāmināthayyar, T.A. T132-134, Te44, 45
Subbārāvu, Mahākālī	Te21	Svapnaphala darpaṇamu Te3
Subbarāya Ceṭṭiyār T. K.	T56	Svarūpānanda S113
Subbarāyaśāstri, T.	S302	Swan Oxford pocket dictionary
Subbayyaśāstri, Kāśibhaṭṭa	Te15	English-Hindī-Bengali Y115
Subhān Bukhsh	U54	Swift B187
Subhāṣita samudāyavu	K60	Śyāmalakāmaśāstri, Koṭra Te22
Subhūti	Y114	Śyāmalāla U56
Subbhūticandra	S371	Śyāmasundaradāsa H36, 107, 204
Subodhini	S14, 17, 255	Sykes, J. B170
Subrahmaṇya Bhārati, K. V.	T67	
Subrahmaṇya Kavirāyar, S.	T67	Tahdhib-i-tiflān Y97
Subrahmaṇyam, V. S.	T131	Taisar al-Qurān le-takhrīj-
Subrahmaṇyan, T. N.	T130	il-lughāt al-furqān U77
Subrahmaṇya Perumāḷ	S26	Tāj-ul-lughāt U57
Subrahmaṇya Śāstri	T68	Takoor, Mohunpersaud,
Subrahmaṇya Śāstri,		See Ṭhākura, Mohanaprasāda
Siddhānti	S295	Taḷavalakara, Gaṇeśa
Subrahmaṇya Śāstri, V.	Z64	Sadāśiva S253
Subrahmaṇya Svāmi, M.	Za65	Taḷavalakara, Gopinātha Ma2
Śuddha-lekhana śuddha-		Taḷekara, Anantaśāstri S331
mudraṇa śabdakoṣa	Ma17(1)	Taḷekara, Raghunāthaśāstri S14, 30, 331
Śuddha Marāṭhī koṣa	Ma5	Taḷekara, Śrīkṛṣṇa
Śuddha śabdakoṣa	Ma7[2]	Raghunātha Ma64
Śuddha śabdapradarśana	G4	Tālim-i-Angrezi U81
Sukhabodha abhidhāna	Or10	Tāmasakara, B. G. H182
Sukhānandanātha	S112	Tāmbē, Sadāśiva Dhoṇḍo S114
Śukla, Maheśadatta	S256	Tambiyappan, J. T135
Śukla, Mātādina	H103	Tamil—Burmese Za80, 81
Śukla, Rāmacandra	H36	Tamil-English T139-168, Za82
Śukla, Ramāśaṅkara ‘Rasāla’	H104	Tamil-French T169
Śukla, Śrīkṛṣṇa	H105	Tamil-Hindī T170
Sulabha chātra sahacara		Tamil-Latin T171
abhidhāna	B15	Tamil-Sinhalese T172, Za83
Sulabha Hindī-Marāṭhī		Tamil-Tamil T1-89, Za61-67
koṣa	H255	Tamil Bible dictionary T11
Sulabha Hindī śabda-koṣa	H18	Tamil equivalents of
Sulabha vāmlā abhidhāna	B11	English terms T112
Sulabha viśvakoṣa	Z43	Tamil household words T164
Sulaimān Nadvī, Sayyid	U75	Tamil lexicon T165
Sundarasāstri, Panyam	K21	Tamil pērakarāti T34
Sundar Singh	P57	Tamil poetical anthology T153
Sūra, Hemacandra	B169	Tamizakarāti T68
Sūra, Rājendralāla	Y114(1)	Tamiz amiṇṭa akarāti T39
Sūrajamalā	U55	Tamizariṇār akarāti Z69
Surat Singh	P31	Tamiz ātcic corkaḷ
Surveying	H136, 182	akarātiyum viḷakkamum T120
Sūryakānta	H203, S219	

Tamiz Burma Hindustani vocabulary	Za112	Teyvap peyart tokuti	T19, 20
Tamizc collakarāti	T35	Thacker's pocket Hindustani manual and vocabulary	U132
Tamiz-cinḱaḱam vocabulary	T172	Thakara, Śāntilāla	G39
Tamiz ezuttup pirati.	T70	Thakkar's, commercial dictionary	Za25
Tamiz ilakkiya akarāti.	T30, 32	Thakkara Devaji G.	Za27
Tamizp pātukāppuk kaḱakam	Za63	Ṭhākura	B113
Tamiz nāṭṭup pazamoḱi akaravaricaic curukkam	T71	Ṭhākura, Dhirānanda	B75
Tamiz pātukāppuk kaḱakam, Madras	T71, 72, Z73	Ṭhākura, Mohanaprasāda	Or25
Tamizp pulavar akarāti	Z68	Ṭhākura, Ravindranātha	B25,31[1],80[1]
Tamizt tōrrat tērram	T22	Ṭhākura, Śaurindramohana	B114
Tamiz vēṭākama otta vakkiya akarāti	T72(1)	Ṭhākura, Surendranātha	H206
Tamulicee linguee dictionary	T6	Ṭhākura, Surendranātha	H204
Taṇḱana, Premanārāyaṇa	H108, 205	Ṭhākura Singh Bāvā	P34
Taṇḱavarāya Mutaliyār	T15, 16, 80	Thatte, Cintāmaṇiśāstri	S30
Taṇḱavēl, C.D.	T113	Thattin	S172
Taṇḱavēl Mutaliyār, P.	Za113	Theatre	S98,104
Tāntrika abhidhāna	S93,100	Thesaurus of English and Hindustāni technical terms.	U122
Tapobhūmi	Z31	Theumb, Albert	S242(1)
Taraporavala's up-to-date Gujarati English dictionary	G76	Thompson, Joseph T.	H237,U133,134,189
Tara Singh	P33	Thugs	U7
Taṛkāla Tamizc collakarāti	T7	Tibb-i-Unāni See Yūnāni	
Taṣadduq Husain	U58	Tibetan-English	Y15,28
Tashil al-'Arabiyah	U71	Tibetan-Sanskrit	S373,374
Tātācārya, D. T.	S115	Timmaṇṇācār, G. K.	Y4
Taṭṭhith-ul-lughāt	Y98	Timmāreḱḱi, Tāṭikoṇḱa	Te58
Taylor, Joseph	U188	Tinakaḱi Smṛtiratna	S167
Teja Singh	P53,54,55	Tirukkuṛaḱ	T45,74
Telugu-English	Te47-56	Tirunāvukkaracu, M.	T17, 89
Telugu-Hindi	Te57-58,Za88	Tiruttaṇḱa caṇḱirakam	T149
Telugu-Marathi	Te59	Tiruvācakam	T151
Telugu-Sanskrit	Te60	Tiruvēṇkaṭācāri	T75
Telugu-Savara	Te61	Tiruveṇkaṭācārya, Kalānidhi	S356
Telugu-Tamil	Za84-87, Za89	Tiruveṇkaṭācārya, Sarasvati	S20,294,356,358
Telugu-Telugu	Te1-31	Tiruveṇkaṭattān Śeṭṭi, Vēmūr	Y9
Telugu-Urdu	Za90	Tisa dina merṇ śaktiśāli	
Telugu sāmetalu	Te23, 51	śabda bhaṇḱāra	H44
Telugu talli	Z77	Tivāri, Bholānātha	H109-111,Z34
Telugu vijñāna sarvasvamu	Z81	Tivāri, Devadatta	S258
Temple, G.	Y116	Tivāri, Haragovinda	H111
Temple, R. C.	H223, Y52	Tivāri, Madanalāla	Z35
Terms in Botany	M46	Tivāri, Śivarāma	S116
Terms in Education	M47	Tivya prapanta akarāti	T57(1)
Terms in Elementary Chemistry	M48	Tokaip peyar viḱakkam	T73
Terms in Elementary Physics	M49	Tolivāla, D. R.	Z36
Terms in Mathematics	M50	Tolkāppiyam	T49
Terms in Zoology	M51	Tomman, P. K.	S306
Tēvāra oḱi neṛi	T8	Tourism	H157
Textiles	H137	Traibhāṣika koṣa	Y95
		Traibhāṣika śabdakoṣa	Y110
		Traipura-bhāṣābhidhāna	B26

INDEX

Vājapeyī

Trenckner, Wilhelm	S220	Urdu miśra Gujarāṭi koṣa	Za12
Tribhāṣā bodhak koṣa	Y120	Urdu muhāvarāt ḍarb-ul-amṭhāl	U37
Tribhāṣā-mañjari	Y108	Urdu qānūn dictionary	U38
Tribhāṣī vocabulary, pt. 1.		Uric col nikaṇṭu	T23-26
English, Telugu and Oriya	Y47	Utkala abhidhāna	Or9
Trīkāmādāsa Motirāma	G81	Utkalabhāṣārtha	
Trikāṇḍaśeṣa	S4,59,96,107,366	Amarakoṣābhidhāna	S339
Tripāṭhi, Brajabandhu	Or12[1]	Utkala bhāṣārthābhidhāna	Or5
Tripāṭhi, Jagannātha	Or13,26,Za52	Utsargamāla	Za16
Tripāṭhi, Lāladhara	H112	Uttara Pradeśa praśāsana	
Tripāṭhi, Mulavantarāya	G40,Za17	śabdāvali	H208
Tripāṭhi, Padmacarana	H269	Uvamai akara varicai	T72
Tripāṭhi, Rāmanareśa	H113,114,115		
Tripāṭhi, Śrīdhara	H116		
Triveni	S312	V. V. English	
Triveniprasāda	H117	Malayalam dictionary	M52
Tse-Ring-Ouang-Gyal	S374	Vācaspatya	S49
Tuhfaht-ul-Hind	H270[1]	Vaccha, Maṇekajī Edalajī	Z22
Tulasidāsa	H4,12,37,39,53,54,59,70,111, Za39	Vaḍe iṣṭilāhāt	U60
Tulu	X67,68	Vāḍekara, Devidāsa D.	Ma65
		Vāghamārc, Raṅganātha	
		Sakhārāma	Ma3(1)
		Vaghare, J. N.	H209
		Vahiduddin Salīm, Sayyid	U60
Ubakyu, Maung	Y117	Vaidika koṣa or glossary	
Udaya Malayalam-English dictionary	M61	of vedic words	Y38
Udayarāma	H11	Vaidika-śabdārthapārijātaḥ	Y121
Uhlenbeck, C. C.	S243	Vaidya, G. M.	Ma48
Uktiratnākara	S103	Vaidya, Gopāla Bālakṛṣṇa	Z46
Ulciferov, O. G.	Za44	Vaidya, Lakṣmaṇa Rāmacandra	S221
Umāpati, T. S.	T97	Vaidyakakoṣa	H25, S272
Umman, K. P.	S306	Vaidyaka śabda-koṣa	H125
Unādikośah	S58	Vaidyaka śabdasindhu	Y49
Unāni See Yūnāni		Vaidyalingam Piḷḷai, V. S.	T81
Unavālā, J. M.	Za18	Vaidyanighantuvu	Te18
Upādhyāya, Bhagavatśaraṇa	Z27[1]	Vaidyuta śabdāvali	H167
Upādhyāya, Hariśaṅkara	H118	Vaijayanti	S124
Upādhyāya, Somadeva	H207	Vaijñānika paribhāṣā	B170(1)B171-176
Upayogī Hindī śabdakoṣa	H82	Vaijñānika paribhāṣika	
Upayukta śabdasāra saṅgraha	Te59	śabda	H191
Upendra Bhaṇja	Or14	Vaijñānika śabdasaṅgraha	G25, 56
Upjohn, A.	B115	Vaiśampāyana, Gaṇeśa	
Upretī, Gaṅgādatta	H118[1]	Raghunātha	H264,265,266; Ma94
Urdu-Arabī	U155	Vaiṣayika paribhāṣā	B129
Urdu-Bengali	U156-158	Vaiṣṇava, Camaṇarāya	
Urdu-English	U159-191, Za101,102	Śivaśaṅkara	Y118
Urdu-Hindī	U192-200	Vaiṣṇava, Dinakararāya J.	G58, 59
Urdu-Marathi	U201	Vaiṣṇavism	B13,
Urdu-Persian	U202-206	Vaiṭṭiya akarāṭi	T33
Urdu-Pushto	U207	Vaiṭṭiyak-kuṛaḷ pazamozi	
Urdu-Russian	U208, 209	viḷakkam	T62
Urdu-Tamil	U210	Vaiṭṭiya mūlikaiyakarāṭi	T63
Urdu-Telugu	U211	Vaiyāpuri Piḷḷai, S.	T4, 36, 65,165
Urdu-Urdu	U1-63, Za91-95	Vajāhat Husain	U61
Urdu lughāt-i-firūzi	U15	Vajāhat Husain 'Aṇḍalīb	
Urdu lughāt-i-mutarādifāt	U18	Shādānī	U153
Urdu military vocabulary	U177	Vājapeyī, Ambikāprasāda	H119

Vajhe, Śrīdhara Gaṇeśa	Ma90	Vaṅgiya śabdāsindhu	B54
Vajid 'Alī Khan	Z87	Vaṅgiya sāhitya sevaka	Z3
Vākyamañjari	Te54	Vāñjiya śabda-kośa	H149
Vali Aḥmad Khān	U62	Vāñjiya śabda kośa viśeṣa	
Vallabha-kośa	H169	rūpeṇa pustapālana	
Vāṁlā bhāṣā śabdakośa	B63	tathā lekhākarma	H186
Vāṁlā pravāda	B19	Varāhamihira	Z58-64
Vāṁlā uccāraṇa kośa	B75	Vararucikośa	S107
Vāṁlā vacanābhidhāna	B60	Varāta, Trailokyanātha	B180
Vaṁśīdhara	Y98	Vārīth 'Alī	U190
Vanaṣpati-kośa	Za8	Varmā, Ayodhyāprasāda	Y120
Vanaṣpati-ratnamālā	Y62	Varmā, Dhirendra	Z26, 27[1]
Vanaṣpati śāstranī		Varmā, Harirāma	H120
paribhāṣā	Za26	Varmā, Jaganamohana	H36
Vanausādhicandrodaya	S46	Varmā, Kṛṣṇalāla	H267
Vanausādhidarpana	S161	Varmā, Phūladevasahāya	H210
Vandyopādhyāya, Durgā-		Varmā, Raghunātha Udāsīna	S117
carāṇa	B76, 116	Varmā, Rājeśvara Rāo	
Vandyopādhyāya,		<i>Asgar</i>	U76
Gaṅgādhara	B179	Varmā, Rāmacandra	H36, 121, 122, 123, 211, 212, U200
Vandyopādhyāya, Gopāla-			
candra	B177	Varmā, Siddheśvara	H124, S222
Vandyopādhyāya, Haricarāṇa	B77	Varmā Anglo-Hindi	
Vandyopādhyāya, Hemacandra	B178	dictionary	H213
Vandyopādhyāya,		Vaṇaratnākara	H42
Kailāśacandra	B78	Vaṇabijaprakāśa	S61
Vandyopādhyāya,		Vasāka, Govindagopāla	B181
Kṛṣṇamohana	Z14	Vasu, Bhuvanamohana	B182
Vandyopādhyāya,		Vasu, Dvārakānātha	Z15,
Kṣetramohana	Y118	Vasu, Haricarāṇa	S54
Vandyopādhyāya,		Vasu, Nagendranātha	Z17, 28
Muralīdhara	S207	Vasu, Rājaśekhara	B80
Vandyopādhyāya,		Vasu, Somendranātha	B80[1]
Rāmacandra	B179	Vasu, Varadāprasāda	S54
Vandyopādhyāya,		Vāsudeva Bhāskara	S223
Raṅgālāla	B148	Vasudevamūrti, R.	S296
Vandyopādhyāya, Satīśa-		Vaṭa corramiz	
kumāra	B117	akaravaricai	T52
Vaṅgabhāṣābhidhāna	B7, 58	Vāṭave, Kṛṣṇa Nārāyaṇa	Ma98
Vaṅgabhāṣara lekhaka	Z4	Vatsa, Kṛṣṇānuja	K43-45, 47
Vaṅgābhidhāna	B35	Vāvīlanighaṇṭuvu	Te24
Vaṅgakośa-abhidhāna	B79	Vayyapuriśeṭṭi, K.	Te25
Vāṅgāla abhidhāna, a com-		Vazir 'Alī ibn-i-Munavvar	
prehensive Bengali		'Alī	U77
dictionary	B45	Vazir Singh	U135
Vāṅgālā bhāṣāra		Veda chrestomathie	S239(1)
abhidhāna	B14	Vēdagiri Mutaliyār	T73, 79
Vāṅgālā Gāro-		<i>Vedanta</i>	S204, 217
abhidhāna	B118	Vedapustakanighaṇḍu	M2
Vāṅgālā-Hindi śabdakośa	B119	Vedārśakoṣaḥ	S52
Vāṅgālā pravāda	B18	<i>Vedas</i>	S52, 64, 106, 121, 210, 230, 234, 330
Vāṅgālā-śabda-kośa va			
chātra sahācāra abhidhāna	B39	Vedaśāstratilaka	S106
Vāṅgālā śabdasāgara		Vedic index of names	
abhidhāna	B29	and subjects	S210
Vaṅgiya mahākośa	Z1	Vedic kośa	S64
Vaṅgiya śabdakośa	B77	Velāyudha Ceṭṭiyār, M.R.	Za83

INDEX

Vyāsa

Vēlayutam Piḷḷai, <i>Svāmi</i>	T74	Vijayarājendra	S119
Vēlīṅgākara, Rāmacandra		Vijñāṇa-bhārati	B183
Nārāyaṇa	Ma36	Vijñānam: Malayalam	
Veṅkaṇṇa, Kōṭi	Te26	encyclopaedia	Z39
Veṅkaṭācāri, P. I.	T75	Vijñāna prapañca	Z38
Veṅkaṭākavi, Ganapavarapu	Te27	Vikuti vijakkam	T76
Veṅkaṭanātha, Vedāntācārya	S118	Vinaya koṣa	H53
Veṅkaṭaramaṇayya, Bulusu	Z82	Vinaya patrikā	H53
Veṅkaṭaramaṇayya,		Vinita Joḍani koṣa	G41
Yenamandraṇi	Z83	Virabhāna Ratanū	H11
Veṅkaṭarāma Śāstri, K.	S349	Virāja	H214
Veṅkaṭaraṅgayya,		Virakara, Kṛṣṇāji	
Māmiḍipudi	Z79	Bhāskara	G60, Ma66, 67
Veṅkaṭaratnam, M.	Te48	Viramandalavar	T79-89, Za64-67
Veṅkaṭarāvu, N.	Te19(1),Y106	Virapa Rāju, Tyāḍa	
Veṅkaṭarāya, A.	K15,16,S300,301	Pūsapāṭi	Te31
	303	Virasimha Śāstri	Z61
Veṅkataśāstri, Musunuri	Te28-30	Virāsvāmi Mutaliār, T. S.	Te46
Veṅkaṭa Śeṣayya, <i>Vetsa</i>	S369	Virēśalingam, K.	Te48
Veṅkaṭasimhādrijaḡapati-		Vir Singh	P35
rāju, Vatsavāya	U211	Viśeṣāmṛta	S90
Veṅkaṭasubbarāma Śāstri,		Viśiṣṭādvaitakoṣa	S115
Sarasvati	Y9	Viṣṇuvilāsa bhāṣā koṣa	H34
Veṅkaṭasubba Śāstri,		Viśvabandhu Śāstri	Y121
Dampura	S357	Viśvakoṣa	S58,363,Z17
Veṅkaṭasvāmi Ayyar, M.	T76	Viśva-locanakoṣa	S280
Veṅkaṭāvadhāni,		Viśvanātha	S120
Divākarla	Za85,87	Viśvanātha Piḷḷai, V.	T136,166
Veṅkaṭeśa Śarmā N. E.	S352	Viśvanāthaprasāda	H124[1]
Veṅkaṭeśavarāvu, Nārla	Te11	Viśvanāthaśāstri	S121
Veṅkaṭeśvarulu, Bulusu	Te24	Viśvanāthayyar, N. E.	M64
Vēṇḡgōpāla Piḷḷai, M. V.	T77	Viśvaparakāṣa	S86
Vepāra koṣa	G82	Viśvāsa, Ambikācarāṇa	B109
Vergleichendes wörterbuch		Viśvāsa, Devendranātha	B183
der Indo-germanischen		Viśvāsa, Kālipada	Y122
sprachen	Y41	Viśvāsa, Śailendra	B81, 184
Vēta akarāti	T140	Viśvāsa, Satyakiṅkara	B82
Victoria Tamil akarāti	T78	Viśva Śambhu	S326
Vidhi śabda-sāgara	H144	Viśveśvaradayālu	H125
Vidurupola Piyatissa		Viveka koṣa	H7
Mahānāyaka Thera	S142	Vividhārtha abhidhāna	Za4
Vidvān Viśvam	Te11	Vividhavijñāna nighaṇḡu	M32
Vidyāhārāvali	Z16	Vopadeva	S122
Vidyākālpadruma	Z14	Vora, Savailāl Choṭalāl	S254
Vidyākara Miśra	S4	Vṛhad gaḡhavāli nāḡari	
Vidyāmālika	Za89	koṣa	H93
Vidyārthi bandhu koṣa	H24	Vṛhata paryāyavāci koṣa	H110
Vidyārthi Hindi		Vṛndāvanadāsa	H215
Marāṭhi koṣa	H260	Vulgaris Tamulical Linguae	
Vidyārthikalpataruvu	Te30	dictionarium Tamil col-	
Vidyārthimitram		tinum	T171
Malayāla nighaṇḡu	M32(1)	Vyāsa	S190
Vidyārthi nighaṇḡu	M31	Vyāsa, G. D.	S282
Vidyārthi śabdakoṣa	G32	Vyāsa, Muralidhara	H106
Vigraha	S29	Vyāsa, Nārāyaṇa	
Vijayadharma Sūri	S68	Dulicanda	H126
Vijayan, C. M.	M33	Vyāsa, R. P.	Za118

Vyāsa, Viṭṭhalarāya G.	G61,62	Word book, Bengali-English	B96
Vyāsamūrtiśāstri, Ākoṇḍi	Te60	Wortalset, William	
Vyathita Hṛdaya, <i>pseud.</i>	H127	Thomson	U78
Vyāvahārika jñāna-kośa	Z41	Worterbuch zum Reg-veda	S239
Vyāvahārika śabdakośa	B1, U199		
Vyāvahārika-Saṁskṛta-			
Marāṭhī kośa	S320	Xavier, T. P.	M65
Vyavasthā-vidhāna:			
dictionary of law terms	B151		
Vyāyāma jñāna kośa	Z20,49	Yādava, Khetasimha	H128
Vyutpattipradīpa	Ma4	Yādavaprakāśa	S124
		Yantrakośa	B114
		Yasavanta	Za44
Walker	B187	Yāska	S125-132,222,245,284,285
Walker, G. D.	X38	Yates, William	S227,U191
Ward, Mrs. S. R.	A18	Yatindravijaya	S119
Wathen, W. H.	X65	Yaw Myo Sa Atwin Wun	S177
Watsa, C.	Y107	Yerukala vocabulary	T162
"Well-experienced teacher":		Yoga	S204,217,232
English-Malayalam		Yogasūtra bhāṣyakośah	S190
dictionary	M53	Yoga vedānta dictionary	S217
Wells, W. G. B.	T167	Youngman's conductor	U190
West Bengal. Home		Yugala-kosa	S282
(Political department)		Yule, Henry	Y126
Terminological committee	Y123	Yūnānī	P24,U166
Westergaard, N. L.	S244		
Whitworth, George Clifford	Y124		
Whyte, R. R.	U136	Zachariae, Theodor	S71.88,246
Wilkins, Gordon S.	Or20	Zacharias, Oliver F. E.	M54
Williamson, Rev. H. D.	X14	Zacharias, Tobias	M54,62,63
Wilson, H. H.	S224-226,283;Y124	Zadoo <i>See</i> Jadu	
Wilson, J.	P65,66	Zafar-ur-Rahmān	U63
Winfield, Rev. W. W.	X29	Zain-ul-'Ābidīn Sajjād	U79
Winslow, Miron	T168	Ziegler, F.	K46
Witter, W. E.	X33	(The) Zillah dictionary in the	
Witworth, George Clifford	Y125	Roman character:	H220
Wogihara, Unrai	S180	Zoology	B174,H155, 157;M51
Woodroff, Sir John	S123	Zubdat-ul-lughāt:	
Wordbook...English...		Lughāt-i-Sārvari	U20
Assamese	A11	Zum Worterbuch des Rgveda	S241

STATISTICAL TABLE

Sections	Dictionaries			Encyclopaedias	Total
	Unilingual	Bilingual	Total		
Assamese	3	16	19	..	19
Bengali	83	110	193	17	210
Gujarati	55	58	113	10	123
Hindi	131	175	306	15	321
Kannada	23	36	59	2	61
Kashmiri	..	5	5	..	5
Malayalam	34	35	69	1	70
Marathi	40	71	111	15	126
Oriya	16	16	32	7	39
Panjabi	35	34	69	2	71
Sanskrit, Pali & Prakrit	132	259	391	7	398
Tamil	98	109	207	10	217
Telugu	35	34	69	10	79
Urdu	68	162	230	6	236
Other languages	..	..	68	..	68
Polyglot	..	..	147	..	147
TOTAL	753	1,120	2,088	102	2,190